

**ΙΩ. Ν. ΞΗΡΟΤΥΡΗ**

Διευθυντοῦ τοῦ Πειραματικοῦ Σχολείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

M A N A  
K A I  
A Γ Ω Γ Η



**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**  
**1955**



IΩ. N. ΞΗΡΟΤΥΡΗ

Διευθυντοῦ τοῦ Πειραιατικοῦ Σχολείου τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

M A N A

K A I

A Γ Ω Γ Η

Loveis all adid

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
1955

19095



## Ε Ι Σ Α ΓΩΓΗ

1. Τὰ ζῶα, ἀπὸ τὰ κατώτερα ὡς τὰ κάπως σὲ μεγαλύτερο βαθμὸν ἀναπτυγμένα, ὅπως τὰ ἀριθρόποδα, ἔρχονται στὸν κόσμο οὐσιαστικῶς ἵκανά γιὰ τὴ ζωὴ, χωρὶς νὰ παρουσιάζουν ἀπὸ τὴ γέννησή τους κι ὕστερα καμιὰ ἀξιόλογη τελειοποίηση. <sup>1</sup>Οσο δημοσίευμε πρὸς τὰ ἀνώτερα ζῶα, τόσο παρατηροῦμε, πῶς αὐτὰ ἔρχονται στὸν κόσμο ὅλο καὶ πιὸ ἀτελῆ. Δηλαδὴ τόσο περισσότερο χρόνο χρειάζονται ἀπὸ τὴ γέννησή τους κι ἔπειτα, γιὰ νὰ ἀναπτυχθοῦν, νὰ γίνουν ἵκανά ἀπὸ μόνα τους, αὐτάρκη γιὰ τὴ ζωὴ. Ωστόσο κανένα, δοσο κι ἀν ἀνήκη σὲ κάποιον ἀνώτερο βαθμὸν ἀπὸ τὰ ἄλλα, δοσο κι ἀν ὑπάρχῃ σ' αὐτὸν τὸ ἔνστικτο κάποιας ἀσκήσεως καὶ μαθήσεως πιὸ ἀναπτυγμένο, δὲν μπορεῖ νὰ μεταδῷσῃ στὴν ἔρχόμενη γενεὰ ἐκείνη ποὺ ἔμαθε, κι αὐτὴ νὰ τὸ δεχθῇ, νὰ τὸ ἀναπτύξῃ καὶ νὰ τὸ δῷσῃ πιὸ βελτιωμένο στὴν ἄλλη κ.ο.κ. Δὲν ὑφίσταται δηλαδὴ στὰ ζῶα καμιὰ ὕστερην ἀνάπτυξη. Τὰ χειλιδόνια γτίζουν τὶς φωλιές τους τόσο ἐπιτήδεια, ἀλλὰ καὶ τόσο ἀπαραίλαχτα, ὅπως καὶ πρὸ τετσάρων χιλιάδων χρόνων. Τὸ ἔδιο φαινόμενο παρουσιάζουν, ὅπως τὸ διαπιστώνουν οἱ παρατηρήσεις τῶν βιολόγων καὶ τῶν ψυχολόγων τῶν ζώων,<sup>2</sup> καὶ τὰ πιὸ ἀναπτυγμένα ἀπὸ τὰ ζῶα, τὸ ἀλογό, ὁ σκύλος, ὁ πίθηκος κλπ. Αὐτὸν δημοσίευε στὸν ἀνθρωπο. Σ' αὐτὸν ἀρχίζει ἀπὸ τὴ γέννησή του κι ὕστερα μιὰ νέα βαθμίδα ἀναπτύξεως, ἐνῷ κανένα ἀπὸ τὰ ἔμψυχα δὲ γεννιέται τόσο ἀνήμπορο δοσο αὐτός. Ο ἀνθρωπος ἔρχεται στὸν κόσμο λιγότερο ἀπὸ ὅλα τὰ ἄλλα ὅντα ἔξοπλισμένος γιὰ τὴ ζωὴ του. Αὐτὸν ποὺ τοῦ λείπει ἀπὸ τὴ φύση πρέπει νὰ τὸ ἀναπληρώσῃ πρῶτα, κατὰ τὴν πορεία τῆς παιδείας καὶ νεανικής ζωῆς του, περίπου δυὸ δεκατετές, μὲ τὴ φροντίδα τῶν ἄλλων, μὲ τὴ βούθεια τῆς ἀγωγῆς, τῆς διδασκαλίας καὶ τῆς μαθήσεως. Νὰ ἀναπτύξῃ λοιπὸν τὶς προδιαθέσεις του, νὰ κάνῃ δικά του — κι αὐτὸν εἶναι τὸ βασικὸ χαρακτηριστικό του ἀνθρώπου — ἔκεινο ποὺ ἀπόγτησαν προηγούμενες γενεὲς ἀπὸ χιλιάδες χρόνια, νὰ τὸ κατέχῃ καὶ νὰ τὸ παραδώσῃ μὲ τὴ σειρά του στὴν κατοπινή ἀπ' αὐτὸν γενιά.

1. Fischer W., Psyche und Leistung der Tiere, 1938.

2. Γιὰ δὲ αὐτὰ ἡ φύση προίκισε τὸν ἀνθρωπὸ μὲ προδιαθέσεις καὶ καταβολές μὲ πολύπλευρη κατεύθυνση. Οἱ προδιαθέσεις εἰγατι, χωρὶς ἀμφιθεοῖς, ἰδιαιτερῆς σημασίας γιὰ τὴν ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου, ἀλλὰ δὲν εἰναι μόνο αὐτές, που ἐπωασδήποτε κρίνουν τὴν τύχην καὶ τὸ πεπρωμένο τῆς ζωῆς του. Εἶναι καὶ τὸ περιβάλλον. Χωρὶς τὴν βοήθειαν τοῦ περιβάλλοντος οἱ προδιαθέσεις καὶ οἱ καταβολές δὲν μποροῦν νὰ ἀναπτυχθοῦν. Τὸ περιβάλλον πρέπει νὰ παρασταθῇ στὸ νέον ἀνθρωπὸ. Νὰ τοῦ προσφέρῃ τὴν κάθε εἰδους τροφὴν, στοργὴν καὶ βοήθειαν τόσο γιὰ τὴν σωματικὴν ὅσο καὶ γιὰ τὴν ψυχικὴν ἀνάπτυξή του. "Ολες οἱ πλευρές τῆς ἀνθρώπινης οὐσίας, ὅσο καὶ ἂν αὐτὴ εἰναι ἀποφασιστικὴ γιὰ τὴν θέσην ποὺ θὰ πάρῃ ὁ ἀνθρωπὸς μέσα στὴν ζωὴν, ἐπιδέχονται περισσότερο ἢ δλιγότερο, ἀλλὰ πάντα, τὴν ἐπιδρασην, τὴν ἐπιρροὴν καὶ τὴν ἐνέργειαν τῆς ἀγωγῆς. Δηλαδὴ ὁ ἀνθρωπὸς στὴν ἀνάπτυξή του εἰναι προϊὸν τόσο τῶν κληρονομικῶν καταβολῶν, ὅσο καὶ τοῦ περιβάλλοντος. Μὲ ἀλλα λόγια εἰναι σωστὸ ἐκεῖνο ποὺ εἰπαν, διτὶ ἡ προδιαθέση ἔχει τὴν δυνατότητα καὶ τὸ περιβάλλον, ἡ ἀγωγὴ, τὴν πραγματοποιεῖ.

3. Ἡ ἀγωγὴ εἰναι φαινόμενο, τὸ ἐποὶο ἀνήκει στὰ βασικὰ δεδομένα τῆς ἀνθρώπινης ὑπάρχεως. Εἶναι γεγονός, ποὺ συναντιέται παντοῦ καὶ πάντοτε στὴν ἀνθρώπινη ζωὴν. Υφίσταται καὶ πραγματοποιεῖται ἀπὸ τότε ποὺ ὑπάρχουν ἀνθρωποι: στὸν κόσμο καὶ περιορίζεται μόνο σ' αὐτούς.

Ἄπο παλιὰ κι ἀρχαῖα χρόνια ἡ ἀγωγὴ καὶ τὸ νόγμα τῆς εἰχε ἐπισύρει τὸ ἐνδιαφέρον τῶν πιὸ ἀξιόλογων ἀνθρώπων καὶ τῶν πιὸ σπουδαίων φυσιογνωμιῶν. Κι ὅχι μόνο φιλέσσοφοι, παιδαγωγοί, ἀλλὰ καὶ ποιητὲς καὶ πολιτικοὶ ἀξίας ἔχλεισαν μέσα στὸν κύκλο τῶν σκέψεων καὶ τῶν ἔργων τους, γιὰ τὴν προκοπὴ τῆς ἀνθρωπότητας, τὴν φροντίδα τῆς ἀγωγῆς.

Ἀγωγὴ στὸ καθευτὸ νόγμα τῆς σημαίνει: κυρίως ὁδηγία. Στὴν παιδαγωγικὴ δημοσιευματικὴ σημασία τῆς τὴν ἐννοοῦμε ὡς παιδαγωγία, καθοδήγηση δηλαδὴ ἐνὸς ἀνώριμου ἀπὸ ἔναν ωρίμο ἢ καὶ ἀπὸ περισσότερα ἀκόμη πρόσωπα ἢ καὶ δράδες, ἀπὸ τὴν οἰκογένεια, τὴν κοινωνία, τὴν πολιτεία. "Η πάλι στὴν εὐρύτερη παιδαγωγικὴ σημασία τῆς μὲ τὴν ἀγωγὴν ἐννοοῦμε τὸ σύνολο τῶν ἔξωτερικῶν παραχόντων, που ἐπιδροῦν στὴν ἀνάπτυξη τοῦ σώματος, τοῦ πνεύματος καὶ τῆς ψυχῆς τοῦ παιδιοῦ. Γενικότερα δημοσιευματικοὶ πρόκειται περὶ προσωπικῶν, ὅσο καὶ ἀπροσώπων ἐπιρροῶν, που διαπαιδαγωγοῦν τὸν ἀνθρωπὸ ἀπὸ τὴν γέννηση ὡς τὸ θάνατό του.

1. Πρόκειται: περὶ τῆς Konvergenztheorie τοῦ W. Stern πρᾶξ. Lexikon der Pädagogik, τ. II, 1952 καὶ 'Επίσης Stern W., Psychologie der frühen Kindheit, 6 ἑκδ. 1930.

Μέχαλλα λόγια ή ἀγωγή, ή παιδεγγωγία, είναι τόσο συνειδητή, όσο και ἀσύνειδη, δύπος ἐπίσης παθητική ή ἐνεργητική ή τόσο σκόπιμη, όσο και τυχαία. Ἀγαπάντεχες συμπτώσεις, εύκαιριακά και τυχαία βιώματα δύσκον μεγάλη ἐπίδραση στὸ παιδί τόσο, όσο δὲν δύσκον πολλές φορές δύσκληρες σειρές βιωμάτων, που προκλήθηκαν σκόπιμα και μελετημένα.

Συνειδητή κι ἀσύνειδη ἀγωγή δὲν ἔχουν σταθερά τὰ δριά τους. Ἡ μιὰ προχωρεῖ μέσα στὸ πεδίο τῆς ἀλλης. Ὡστόσο ή συνειδητή και προγραμματική ἀγωγή, γιὰ νὰ ἔχῃ ἀποτελέσματα, δὲν πρέπει νὰ είναι τίποτε ἀλλο, παρὰ μιὰ προσπάθεια, που ἔρχεται, ἀν αὐτὸ είναι δυνατόν, σὰ συνέχεια τῆς ἀσύνειδης, τῆς ἔμμεσης, σὰν πρόεκταση και καλλιέργειά της.

4. Ἡ ἀγωγή στὴν πράξη, μέσα στὶς διάφορες ἀνθρώπινες κοινότητες, ἀνάμεσα στὶς διάφορες μορφές της, δὲν ἀσκεῖται μὲ τὸν ἴδιο τρόπο οὔτε κι ἔχει τὴν ἰδια δύναμη και ἐπίδραση. Ἐπάρχουν πολλές φορές ἀνάμεσα στὶς διάφορες μορφές τῆς ἀγωγῆς τέτοιοι ψυχικοὶ παράγοντες, που κάνουν τὶς σχέσεις αὐτές πολὺ στενές και τὴν ἐπίδρασή τους ἔχαιρεται μεγάλη. Μιὰ τέτοια μορφὴ ἀγωγῆς, στενής ψυχικῆς σχέσης, ὑφίσταται ἀνάμεσα στὴ μάνα και στὸ παιδί. Μέσα στὶς διάφορες φάσεις τῆς ἀγωγῆς, που συναντᾶ κανεὶς στὴ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου, ἀνάμεσα στὴ γέννηση και στὸ θάνατό του, οἱ σχέσεις μάνας και πατέοιο είναι οἱ πιὸ σπουδαῖες γιὰ τὴν ἀγωγή. Καμιὰ ἀλλὴ σχέση ἀγωγῆς δὲν είναι τόσο γόνιμη, δὲν ἀσκεῖ τόσο βαθὺ ἐπίδραση, όσο γη ἀγωγὴ τοῦ παιδιοῦ ἀπὸ τὴ μάνα. Αὐτὴ είναι ὁ και' ἐξοχὴν παιδεγγωγός. Ἡ ἔλλειψη τῆς μάνας κατὰ τὰ πρώτα χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ σημαίνει γιὰ τὴν ἀγωγή του, και γενικότερα γιὰ τὸ πεπρωμένο τοῦ ἀνθρώπου, τὸ πιὸ βαρύ τῆς μοίρας χτύπημα. Ἐνα κενὸ δυσαναπλήρωτο μὲ ὅλη τὴ σημασία και τὸ νόγκια τῆς ἔννοιας αὐτῆς.

Κατὰ παράξενο ὅμως τρόπο σχέσεις ἀγωγῆς, που είναι βασικὰ ἀπορφασιτικὲς γιὰ τὴ ζωὴ και τὸ πεπρωμένο τοῦ ἀνθρώπου, δύπος γη σχέση τῆς μάνας πρὸς τὸ παιδί, συνήθως δὲν ἀποτελοῦν ἀποκλειστικὰ και ἰδιαίτερα θέματα ἀγωγῆς.

Ο σκοτεδός και τὸ νόγκια τῆς ἐργασίας μου είναι νὰ δείξῃ τὴ σοβαρότητα τοῦ ζητήματος. Δυστυχῶς δὲ δίνομε τὴν προσοχὴν που πρέπει στὴν ξεχωριστὴ θέση, που παιίρνει γη μάνα στὸ ὅλο πρόβλημα τῆς ἀγωγῆς. Στὴ συνειδητὴ ὅσο κι ἀσύνειδη ἐπίδραση τῆς κυρίως κατὰ τὰ πρώτα χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ. Στὴν ἴδιαςτρη ψυχικὴ σχέση της μὲ τὸ παιδί, στὴν προνομιακὴ ἐπαγή της μ' αὐτό. Ἡ μάνα είναι ὁ ἀνθρώπων, που πρωτοσυναντεῖται μὲ τὸ πνεῦμα τοῦ παιδιοῦ. Στοὺς ὄμοιους της πέφτει γη εύθυνη τῆς πρώτης ἀγωγῆς. Μὲ τὸ ἐπιφανεῖακὸ δύμας και ἀπρόσεκτο ἀντίκρισμα τοῦ προσδιλήματος. Μάρα και ἀγωγή, φαίνεται σὰν

νὰ ὑποτιμοῦμε τὴν σημασία τῆς ἀγωγῆς τοῦ παιδιοῦ κατά τὰ πρῶτα κυρίως χρόνια τῆς ζωῆς του.

5. 'Η πιὸ κατάλληλη ἐποχὴ γιὰ τὴν ἀγωγὴ τοῦ ἀνθρώπου, γιὰ τὴν πιὸ ἔντονη ἐπίδραση τοῦ περιβάλλοντος καὶ κυρίως τῆς μάνας, στὴν ἀνάπτυξή του είναι τὰ ἔξι πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς του. Αὐτὸς πιστοποιοῦν ἡ πείρα καὶ ἡ παρατήρηση τῶν πιὸ μεγάλων παιδαγωγῶν καὶ ψυχολόγων. Αὐτοὶ μᾶς λένε, πώς τὰ ἔξι πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ είναι τὰ θεμέλια γιὰ τὴν μετέπειτα ψυχοπνευματικὴν ἀνάπτυξή του. 'Η γραμμὴ τῆς ζωῆς, επανὸς οἱ ψυχολόγοι,<sup>1</sup> δηλαδὴ δὲ χαρατήρας μας, δριζεται καὶ διαμορφώνεται ἀπὸ τὰ βιώματα τῶν πρώτων παιδικῶν μας χρόνων. 'Η ψυχὴ τοῦ μακροῦ παιδιοῦ, πιστοποιοῦν οἱ ψυχολογικὲς καὶ παιδαγωγικὲς ἔρευνες, ἀν καὶ ἡ ἀλήθεια είναι παλιά; 'Αριστοτελική,<sup>2</sup> είναι ἔξαιρετικὰ δεκτικὴ ἐπιδράσεων. Οἱ πρῶτες ἐντυπώσεις τῆς παιδικῆς αὐγῆς ἀγκιστρώνονται βαθιὰ στὴν ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου καὶ μένουν ἀνεξίτηλες, ὡς τὰ βαθιά γεράματά του. 'Η ἀπλὴ παρατήρηση πιστοποιεῖ—κι αὐτὸς δὲν είναι παράξενο—ὅτι πολλοὶ ἀνθρώποι ὡς τὰ τελευταῖα ἀκόμη χρόνια τῆς ζωῆς τους, κυριαρχοῦνται στὶς σκέψεις καὶ στὰ φρονήματά τους ἀπὸ θεωρίες τῆς οἰκογενειακῆς ἀτμόσφαιρας, αὐτῆς που ἔζησαν καὶ μὲ τὴν ἔποιξ διαποτισθηκαν, δταν ἀκόμη γῆταν παιδιά.

"Ἐπειτα πάλι είναι σωτὸς ἔκεινο ποὺ εἶπαν, δτι τὸ παιδὶ στὰ πρῶτα ἔξι χρόνια τῆς ζωῆς του μαθαίνει περισσότερα ἀπ' δσα μαθαίνει δ ὕδωριμος σὲ τέσσερα χρόνια πανεπιστημιακῶν σπουδῶν.<sup>3</sup>

Είναι ἀλήθεια, πώς δ, τι ἀποχτήσαμε στὰ πρῶτα ἔξι χρόνια τῆς ζωῆς μας, καλὸς η κακός, μένει σχεδὸν κτήμα σ' ἐλη τὴ ζωὴ μας. Οἱ ἐντυπώσεις καὶ τὰ βιώματα αὐτῆς τῆς περιόδου μποροῦν μόνο ὡς ἔνα σημείο γὰρ μεταβληθοῦν κατὰ τὴ σχολικὴ, τὴν ἐφηβικὴ καὶ τὴν ὥριμη γήινικα. 'Ωστόσο ἡ μεταβολὴ αὐτὴ δὲν είναι καὶ τόσο σπουδαῖα, δὲν ἀλλοιώνει ποτὲ σημαντικὰ τὶς πρῶτες ἐντυπώσεις, ποὺ δσο κι ἀν δὲν μᾶς είναι πιὰ συνειδητές, μολαταῦτα μᾶς κατευθύνουν κι ἀποτελοῦν τὸ ἔδαφος, ἐπάνω στὸ δποτο πορευόμαστε. Δὲ σδήνει ἀπόλυτα τίποτε ἀπ' δ, τι ζήσαμε κατὰ τὴ σπουδαῖα αὐτὴ περίοδο τῆς ζωῆς μας.

Ἀημονῶ καὶ ίημονήησα, μᾶς λένε οἱ ψυχολόγοι, καὶ κυρίως οἱ ψυχαναλυτικοί, δὲν ὑπάρχει. Κι δ, τι μᾶς φαίνεται σὰ λημονημένο δὲν είναι ἀρνισμένο, παρὰ ἀπωθημένο, κι ὡς τέτοιο ἐνεργεῖ, κατευθύνει τὶς πράξεις μας κι ἀσύνειδα ὑφιστάμεθα τὴν ἐπιρροή του. Οἱ ἐντυπώ-

1. Adler Alfred, 'Ανθρωπογνωσία, μεταφρ. Γ. Ν. Παλαίολόγου, Β' έκδ. 1948, σ. 163 κά.

2. 'Αριστοτέλους, 'Ηθικά Νικομ. 10, 1179, 3, 28 κά.

3. Jean Paul.

σεις, ποὺ ἀκατάπαυστα δέχεται: τὸ μικρὸ παιδὶ ἀπὸ τὸ περιβόλλον του, μένουν στὸ ὑποσυνεῖδητὸ του κι ἀπὸ κεὶ παίρουν διάφορες κατευθύνσεις, πολλὲς φορὲς ἀνάλογα μὲ τὸ περιβόλλον καὶ κυρίως μὲ τὴ σχέση τῆς μάνας μὲ τὸ παιδί. Συνέρονται: κατὰ τὸ δικέ τους τρόπο καὶ πολλὲς φορὲς μεταβάλλονται σὲ τραγικότητα ζωῆς, ἐκεὶ βέβαια ποὺ τὸ περιβόλλον ἐπιδρᾷ ἀνάλογα. "Ἐντος ἔξαιρετικὸς παιδαγωγὸς παραστρατηγμένων παιδιῶν μᾶς ἀνακοινώνει ἀπὸ τὴν πείρα του, ὅτι σχεδὸν ὅλα τὰ φαινόμενα τοῦ παραστρατήματος καὶ τῆς ἐγκληματικότητας τῶν παιδιῶν καὶ τῶν ἄφηνων, τῶν ἀποίων χρόνια τοῦ εἰχαν ἐμπιστευθῆ τὴν ἀγωγὴν, ἀνάγονται: σὲ σφάλματα ἀγωγῆς σὲ παράλειψεις καὶ ἔλλειψη ἀγωγῆς καὶ κατανοήσεως ή κακῆς ἐπιδράσεως τοῦ περιβόλλοντος, στὴν ἔλλειψη τῆς μάνας ή τῆς καλῆς μητέρας."<sup>1</sup>

Τὸ παιδὶ στὰ πρώτα ἔξι χρόνια τῆς ζωῆς του, ἀλλὰ καὶ ἀργότερα, είναι ἔνα εἰδὸς καθέρεφτη τῆς ψυχικῆς καταστάσεως τῆς μάνας του. Δυσκολίες ποὺ παρουσιάζονται στὴν ἀγωγὴ τοῦ παιδιοῦ, είναι δυσκολίες τῆς ἴδιας τῆς μάνας, είναι ἀποδράσεις τοῦ παιδιοῦ στὴν ψυχικὴ στάση της, γι' αὐτὸ κι ή μάρα δὲρ πρέπει νὰ ζητῇ τὶς δυσκολίες τῆς ἀγωγῆς ἔξω ἀπ' αὐτὴν τὴν ἴδια, παρὰ μέσα στὸν δαντό της, στὰ ἐσώτατα τῆς ψυχῆς της.<sup>2</sup>

Κι: ὅμως ή ζωὴ τοῦ μικροῦ παιδιοῦ, μὲ τὸν πλεῦτο τῆς πολύπλευρης ἐνεργητικότητάς της, είναι: σχεδὸν ἀγνωστὴ τόσο στὸ πλείστο τῶν ἡρίμων, δισὶ καὶ τῶν γονέων. Τὸ βάρος τῆς καθηγμερινῆς ζωῆς μᾶς ἔχει συνηθίσει: νὰ συλλαμβάνουμε ὅλα τὰ προβλήματα καὶ τὰ φαινόμενά της μόνο μὲ τὸ νοῦ. Κι δταν, λέγει ὁ Spranger,<sup>3</sup> ἀρχίσουμε νὰ συλλαμβάνουμε τὸ μυστικὸ καὶ τὴν ἀποκάλυψη τοῦ παιδιοῦ, τότε κάνομε τὴν ἀρχὴ νὰ μεταβάλλουμε τὴν ἀτιμοθυμία τοῦ σπιτιοῦ μας καὶ ή μεταβολὴ αὐτὴ τῆς πεσμένης ὑπάρξεως μας είναι δυνατὴ μόρο ... δταν οἱ ἐσωτερικὲς σχέσεις πάρονταν πάλι τὴ θέση τους, δηλαδὴ ή ἀγάπη τῆς μάνας, ή φροντίδα τοῦ πατέρα, ή τάξη τοῦ οἴκου.<sup>4</sup> Τὴ φροντίδα τῆς ἀναπτύξεως διλων τῶν δυνάμεων τῆς παιδικῆς γλωσίας τὴν τροφοδοτεῖ ή ἐγκαρδιότητα τῆς μάνας καὶ τῆς οἰκογένειας.

1. Kiene M., Das Kind im Kindergarten, 1953 σ. 13.

2. Schottländer, Die Mutter als Schicksal, 1949 σ. 48 κάτ.

3. Kindergarten 1918, E d. Spranger, «Was bleibt von Fröbel?

4. Nohl Hermann, Menschenbildung, περιοδικό für Sozialpädagogik, 1/1948.



## A'. ΜΑΝΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

### I. Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

#### 1. ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΗΣ

Τὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς του τὰ περγάδα δ ἀνθρωπος ἀποκλειστικά καὶ μόνο μέσα στὴν οἰκογένεια. Αὐτὴ εἶναι ἡ πηγὴ, ποὺ ἀπὸ τὰ κρυμμένα βάθυ της ἀναδύεται δ ἀνθρωπος στὸ φῶς τῆς ἡμέρας. Εἶναι δ πιὸ καρποφόρος τόπος, μέσα στὸν ὅποιο μπορεῖ γὰρ βλαστήσῃ. Ἀπὸ τὶς ἀρχές τῆς ιστορίας ὡς σήμερα, ἀπὸ τότε ποὺ ὑπέρχεται δ ἀνθρωπος στῇ γῇ, βρίσκομε τὴν ἐνότητα παιέρας, μάρα καὶ παιδί, τὰ τρία στοιχεῖα ποὺ ἀποτελοῦν τὴν οἰκογένειαν, τὴν κοινότηταν ζωῆς γονέων καὶ πατέρων. Αὐτὸς ποὺ δημιουργεῖ τὸ δυνατὸ σύνδεσμο ἀνάμεσα στὰ μέλη τῆς οἰκογένειας, τὴν ἐνότηταν μέσα στὴν μικρὴ κλειστὴν κοινότηταν, τὴν μικρὴν διότητα, ποὺ εἶναι μιὰ δημιουργικὴ σύνθεση, κάτι περισσότερο ἀπὸ τὸ ἄθροισμα ἡ τὸ σύγολο τῶν μελῶν τῆς.

Ἡ οἰκογένεια εἶναι, δπως πάντα τὸ τόνισχν,<sup>1</sup> τὸ πρωτόπλασμα κάθε κοινωνικοῦ δργανισμοῦ. Μέσα σ' αὐτὴν ἀναπτύσσεται τὸ πιὸ ἵερὸ καὶ τὸ πιὸ ἄγιο, τὸ πιὸ βαθὺ μυστήριο, τὸ θιαύμα τῆς δημιουργίας. Λαδὸς καὶ ἔθνος κρατιοῦνται καὶ ἀναπτύσσουνται ἀπὸ τὶς γεννήτριες δυνάμεις τῆς οἰκογένειας, ποὺ εἶναι τὸ πιὸ ζωγτανὸ καὶ τὸ πιὸ φυσικὸ κέντρο τῆς ἀγωγῆς. Δίνει μορφὴ στὸ παιδί, δπως τὸ στρεῖδος στὸ μαργαριτάρι, μέσα στὸ δστραχό του. Δὲν τοῦ δίνει ἀπλῶς τὴν ὑπαρξήν, παρὰ δλεις τὶς δυνατότητες, τὴ βοήθειά της καὶ τὶς βάσεις γιὰ τὴν δλη σωματικὴν καὶ ψυχοπνευματικὴν ἀνάπτυξή του. Τὸ βοηθεῖ στὴν πραγματοποίηση τοῦ προορισμοῦ του. Τοῦ ἔτοιμάζει τὸ δρόμο γιὰ μιὰ μεγαλύτερη ἀπὸ τὴν οἰκογένεια κοινότητα, τὴν πολιτεία. Προσπαθεῖ νὰ τὸ κάνη διὰ γὰρ ἀνταποκριθῇ στὰ πλατύτερα καὶ τὰ ὑψηλότερα καθήκοντα, στὴν ἀποστολὴν καὶ στὸν προορισμό του ὡς ἀνθρώπου.<sup>2</sup>

1. Αριστοτέλους Πολιτ. 1253α 6-8. Ἡ μὲν οὖν εἰς πᾶσαν ἡμέραν συνεστήκουει κοινωνία κατὰ φύσιν οἰκός έστι, ἡ δὲ ἐκ πλειόνων οἰκιῶν κώμη... ἡ δὲ ἐκ πλειόνων κωμῶν κοινωνία τέλειος πόλις. Πρελ. καὶ Paulsen Fried., System der Ethik, 10 Auf. 1913, τ. II, σ. 253.

2. La croix Jean, La force et les faiblesses de la famille. Edition du Seuil, Paris, γερμανικὴ μετάφρ. μὲ τὸ τίτλο: Hat die Familie versagt? 1952, σ. 76.

Κανένα έδρυμα άγωγής, και τὸ πιὸ τέλειο, δὲν προσφέρει ποτὲ τοὺς δρους τῆς ἀναπτύξεως, ποὺ προσφέρεις ή οἰκογένεια. Κανένας παιδί:κός και παιδοκομικός σταθμός, καμιὰ ἄλλη δργάνωση, δισὶ καὶ ἀνθελήση νὰ μιμηθῇ τὴν οἰκογένεια και τὴν οἰκογενειακή ζωή, δὲ θὰ μπορέσῃ ποτὲ νὰ ἀντικαταστήσῃ τὶς βάσεις τῆς οἰκογενειακής ζωῆς.

Μέσα στὴν οἰκογενειακή κοινότητα δημιουργεῖται κοινὴ σκέψη, κοινὸς κύκλος συγκασθημάτων. Δημιουργεῖται αὐτὸ ποὺ λέμε πνεῦμα τῆς οἰκογένειας. Αὐτὸ ἀσκεῖ πολὺ μεγάλη ἐπιδραση, μεγαλύτερη ἢ ση φανταχόμαστε, στὴν ἀγωγὴ τοῦ παιδιοῦ. Ἀσκεῖ ἀμεση ὑποδολή, ποὺ ή ἐπιρροή τῆς μᾶς ἀκολουθεῖ δισὶ τελευταῖς ἡμέρες τῆς ζωῆς μας. Τὸ κοινὸν αὐτὸ πνεῦμα, ή ἀτμόσφαιρα, ή κοινὴ σκέψη τῶν μελῶν τῆς οἰκογένειας, δημιουργεῖ σιγά σιγά τὴν παράδοσή της, ποὺ συγειδητά, και περισσότερο ἀσύνειδα, διακοπίζει τὰ νέα, τὰ ἀνώριμα κάθε φορὰ μέλη τῆς κοινῆς ζωῆς, τῆς οἰκογενειακῆς διλότητας. Στὴν οἰκογένεια προσφέρονται πολλὲς εὐκαιρίες, ποὺ δὲν τὶς προσέχομε, δισὶ πρέπει, και ποὺ ἐπιδροῦν στὴν ἀγωγὴ τοῦ παιδιοῦ διαχρῶς και σταθερῶς. Μέσα στὴν οἰκογένεια κάθε στιγμὴ είναι και μιὰ εὐκαιρία ἀγωγῆς. Κάθε στιγμὴ ἀνάμεσά της ὑπάρχουν πρόθυμα κι ἔτοιμα χέρια γιὰ βοήθεια κι ὑποστήριξη. "Οσο κι ἀν τὸ πεδίο τῆς οἰκογένειας είναι στενό, είναι δύμως ἀρκετὰ καρποφόρο γιὰ δι, τι ἀφορᾶ στὴν ἀνάπτυξη τῶν συνασθημάτων. Μέσα σ' αὐτὴν ἀναδέουν οἱ πιὸ συγκινητικοὶ παλμοὶ συμπάθειας και συμπόνιας. Φυτρώγουν κι ἀναπτύσσονται σπόροι συνασθημάτων ἀλληλεγγύης, ἀγάπης, ἔμπιστοσύνης, εὐγνωμοσύνης, ἀνεκτικότητας. Μεταμορφώνεται τὸ ἔγώ σὲ ἔμεις. Δίνονται εὐκαιρίες νὰ καλλιεργηθῇ ἡ εὐγένεια τῆς καρδίας, ή ἀγάπη πρὸς τὸν πλησίον, ή δικαιοσύνη και ἡ ἀνιδιοτέλεια. Μέσα στὴν οἰκογένεια ριζώγουν διεισδύεις οἱ κοινωνικὲς ἀρετές. Γίνεται πηγή, ἀπὸ τὴν δυοῖς ξεκινοῦν διεισδύεις οἱ ἀρετὲς τοῦ πολίτη. Συνηθίζει τὸ παιδί στὴν ἔμπρακτη πρὸς τὸν πλησίον βοήθεια, στὴν τάξη, στὴν ἀκρίβεια, στὴν ἐκτέλεση τοῦ καθήκοντος. Τοῦ ξυπνᾷ διεισδύεις οἱ παιδικοὶ καὶ τοῦ δίνει τὴν κατεύθυνση τῆς ζωῆς. Ἡ σωστὴ οἰκογένεια γνωρίζει τὶς μεγάλες και βιασκές ἀρχές, ποὺ στηρίζουν μιὰ πολιτεία: τὴ δικαιοσύνη, τὴν καλοσύνη, τὴν ἀγάπη, τὴ μετριοπάθεια, τὸ κύρος τοῦ πατέρα και τὸ σεβασμὸ στὴ μάνα, τὴν δρόμοις και τὰ καλά της, τὸν ἀλτρουϊσμό, τὴν ἀδολη και εἰλικρινὴ συμμετοχὴ στὸν πόνο και στὴ χαρὰ τῶν ἀλλῶν. Τὴν ἀγάπη, τὴν αὐτοπεποιθηση και τὴν αὐτοεκτίμηση μέσα στὰ λογικά τους δρᾶ. Τὴν αὐτοκυριαρχία σ' δια τὰ πεδία τῆς ζωῆς. Τὴν ὑπακοή, τὴν εὐγνωμοσύνη, τὴν τιμίστητα, τὴν ἀγάπη πρὸς τὴν ἀλήθεια, τὴν ἐπιμονὴ και τὴν ὑπομονή. Τὸ γῆσαχο και φύγραμο ἀντίκρισμα γεγονότων και ἀντιξόων περιστάσεων, τὴν πρόθυμη ἀνάληψη τῆς εὐθύνης κλπ. Γενικότερα δι, τι παραλείπει νὰ κεντρίση η οἰκογένεια, νὰ ξυπνήσῃ και νὰ καλλιεργήσῃ, δύσκολα θὰ βρῇ τὴν

προώθησή του στήν υστερη ἀνάπτυξη τοῦ ἀγθρώπου. Κ: δχι μόνο σ' δ, τι ἀφορᾶ στὸ θυμικό μας, στήν καλλιέργεια τῆς ψυχῆς, ἀλλὰ ἀκόμη καὶ στὸ νοητικὸ καὶ καθηρῶς πνευματικὸ πεδίο ή οἰκογένεια ή τὸ χράξη τῆς βασικὲς ἀρχὲς καὶ κατευθύνσεις. Ἀπὸ μέσω ἀπὸ τὴν οἰκογένεια ή τὴν ξεκινήσουν οἱ κλίσεις καὶ τὰ ἐνδιαφέροντα τῶν παιδῶν. "Ο, τι πολλὲς φορὲς ἐπιζητεῖ νὰ κατορθώσῃ μὲ κόπο τὸ σχολεῖο, καὐτὸ βλασταίνει στὸν κύκλο τῶν ἐγδιαφερόντων τῆς οἰκογένειας μὲ εὔκολία. Τὰ μικρότερα παιδιά τῆς οἰκογένειας διδάσκονται ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα ἀδελφάκια τους πολὺ περισσότερα ἀπὸ διδάσκονται ἀπὸ τοὺς ὥριμους. "Ο, τι δὲν καταφέρουν νὰ μεταδῶσουν οἱ ὥριμοι μέσα σὲ μιὰ οἰκογένεια ή ἔξι ἀπ' αὐτήν, τὸ μεταδίδουν μὲ εύκολία τὰ μεγαλύτερα ἀδέλφια στὰ μικρότερα... "Επειτα ἡ καθημερινὴ ἀναστροφὴ τῶν μελῶν τῆς οἰκογένειας ἀπαμβλύνει τὴν δέυτητα τῆς κριτικῆς, βοηθεῖ ὕστε γὰρ ἐκφέρωνται κρίσεις αὐθόρμητες, εἰλικρινεῖς ἐκφράσεις, καλόκαρδα πειράγματα, ποὺ ὥστόσ δὲν εἰναι ἀπαλλαγμένα ἀπὸ κάποιον πυρήνα ἀλήθειας, γι' αὐτὸ καὶ δῆθησοῦν καὶ κατευθεῖαν πρὸς τὴν αὐτοκριτική, τὴν αὐτοπαρατήρησην καὶ τὴν αὐτενέργειαν.

"Η οἰκογένεια, μὲ τὸ σωστό της πνεῦμα, εἰναι δ τόπος τῆς ήσυχίας, τῆς ήρεμίας, τῆς εἰρήνης, τῆς ἀνάπαιλας καὶ ἀναπαύσεως, δησου παύει δ θόρυβος καὶ ή ἔξαντλητικὴ νευρικότητα τοῦ ἔξι, δησμού. Οἱ ἄρρωστοι καὶ οἱ γερασμένοι, ἀλλὰ καὶ γενικότερα δλοι οἱ ἄνθρωποι, δὲν αἰσθάνονται τὸν ἔχυτό τους τόσο καλά, δισταγούνται σιὸ σπίτι τους. Σὰ στὸ σπίτι σου, λέει στὸ φιλοξενούμενο δ λαός μας, δταν θέλη νὰ τὸν προσφέρῃ κάθιε δινεση, ἐλεύθερη κίνηση καὶ εὐχαρίστηση. Οἱ σχέσεις τῶν ἀγθρώπων ἔξι στὴν κοινωνία εἰναι σχέσεις ἀγώνας καὶ ἀμιλλας καὶ μόνο μέσα στὴν οἰκογένεια παύει δ ἀγώνας, ἐκεὶ καταθέτει δ ἀγθρωπος τὰ δπλα. Μέσα σ' αὐτήν ζοῦμε, στὴν φυσικὴ καὶ σωστὴ δηγή του, τὸ ἐμίτις.

Τὸ πνεῦμα τῆς οἰκογένειας δὲν εἰναι κανένα αὐθικίρετο γέννημα, παρὰ καθρεφτίζει τὴν δηγή καὶ τὴν ψυχικὴ ποιότητα τῶν μελῶν της. "Οσοι ζοῦν μέσα στὸν οἰκογενειακὸ χῶρο συμβάλλουν συνειδητὰ καὶ ἀσύνειδα στὴ δημητιουργία τοῦ πνεύματος κατοῦ. "Αλλος περισσότερος κι ἀλλος λιγότερο, ἀνάλογα μὲ τὴν προσωπικότητά του δ καθένας, τὸ κύρος καὶ τὴ δυναμικότητά του. Τὸ πνεῦμα, ποὺ πρυτανεύει στὴν οἰκογένεια, ἐκφράζεται στὸν τόνο, ποὺ κυριαρχεῖ ἀνάμεσα στὰ μέλη της, ἀνάμεσα σ' αὐτὰ καὶ στὸ δηγρετικὸ προσωπικό, ἀνάμεσα σ' κατὰ καὶ στοὺς ἐπισκέπτες, γνωστοὺς κι ἀγνώστους, φίλους καὶ μή. Πηγάζει ἀπὸ τὰ ἔθη καὶ τὰ ἔθιμα, ποὺ κρατᾶ ή οἰκογένεια ἀπὸ τὴν παράδοσή της. Ἀπὸ τὴν θεωρία καὶ τὴ στάση τῆς ἀπέναντι στὴ ζωή, ἀπὸ τὶς γιορτές καὶ τὸν τρόπο που τὶς ζῇ καὶ τὶς χαίρεται. Ἀπὸ τὶς κουδένες καὶ τὰ θέματα που συζητεῖ. Ἀπὸ τὸν τρόπο, μὲ τὸν δρόπο, φέρονται οἱ γονεῖς στὰ παι-

διὰ καὶ αὐτὰ σ' ἔκείνους. Καὶ ἀκόμη τὸ πνεῦμα, ποὺ ἐπικρατεῖ μέσα στὴν οἰκογένεια, φωνάζει ἀπὸ χίλιες ἄλλες πλευρές. Προδίδεται κι ἀπὸ αὐτὰ τὰ ἀψυχα ἀντικείμενα, ποὺ βρίσκονται μέσα στὸ σπίτι, κι ἀκόμη ἀπὸ δύο τιμῆς καὶ ἀπὸ δύο τι περιφρονεῖ ἡ οἰκογένεια.

Τὸ παιδί στὰ χρόνια τῆς ἀναπτύξεώς του εἶγει τέλεια ἀφημένο στὴν ἐπιρροή τοῦ πνεύματος καὶ τῆς ἀτμόσφαιρας τῆς οἰκογένειάς του. Ἀφομοιώνεται μὲ τὸ πνεῦμα τῆς χωρὶς ἀντίσταση. Δέχεται, χωρὶς νὰ καταλαβαίνῃ, τις ἀξίες ἢ δύο, τι ἀλλο πρεσβεύει ἡ οἰκογένεια, τις σκέψεις, τὰ ἔθη καὶ τὰ ἔθημά της. "Ολα αὐτὰ ἔρχονται στὸ παιδί σὰν κάτι τὸ αὐτονόητο καὶ γι' αὐτὸ τοῦ ἐντυπώνονται σταθερὰ κι ἀξέχαστα. Καὶ μόνο κατὰ τὸ στάδιο τῆς ἐφηβείας ἡ λικίας, τότε ποὺ ἀρχίζει ἡ ἑτερογομία νὰ χαλαρώνεται καὶ δίνει τὴν θέση τῆς στὴν πνευματικὴ τοῦ ἐφήβου αὐτονομία, τότε μπορεῖ νὰ πάρῃ δι-ἔφηβος κριτικὴ στάση ἀπέναντι τοῦ ἀντικείμενού του πνεύματος τῆς οἰκογένειας ἢ μιὰ ἀπόσταση ἀπὸ αὐτὸ ἢ γιὰ συνταχθῆ μὲ κανένα ἀλλο νόημα ἢ πνεῦμα. Ἀλλ' ὅμως, μᾶς λένε οἱ ψυχολόγοι, στὸ βάθος μένει, δύο κι ἀν περιπλανηθῆ ἐδῶ κι ἔκει, βασικὰ στὸ ίδιο πνεῦμα, μὲ κάποιες ἐλαφρές μεταβολές ἢ μεταλλαγές, στὸ πνεῦμα ἔκεινο, μὲ τὸ δύοτο διαποτισθῆκε μέσα στὴν οἰκογένειά του κατὰ τὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς του.

Τὸ οἰκογενειακὸ πνεῦμα, μέσα στὸ δύοτο ζῆ καὶ ἀναπτύσσεται τὸ παιδί, παιζει σημαντικό, ἵσως τὸ σημαντικότερο ρόλο, λένε οἱ παιδαγωγοί, γιὰ τὴν κατατοπινὴ γενικὰ ἀπὸ κάθε ἀποψή ὑπόσταση τοῦ ἀνθρώπου. "Οπου κυριαρχεῖ τὸ θῆσος καὶ ἡ τιμιότητα, ἔκει ποτίζεται ἡ παιδικὴ ψυχὴ θαυμάζει τὸ αὐτὸ καὶ ἀποχτά δύναμη, ποὺ ἀντιτάσσεται ἔπειτα θαρρετά καὶ σταθερὰ στὸ κακὸ παράδειγμα, στὶς δυσκιμασίες καὶ στὸν πειρασμό, ποὺ συγνάντα ἔξω ἀπὸ τὴν οἰκογένεια, στὴ ζωή. Ἀπὸ τὴν ἀλλη πάλι πλευρὰ τὰ πορίσματα τῆς Ιατρικῆς ψυχολογίας, τῆς ψυχικῆς ὑγειεινῆς καὶ εἰδικότερα οἱ πλούσιες παρατηρήσεις τῆς Κλινικῆς Ψυχολογίας, μᾶς διαβεβαιώνουν σήμερα, πώς πολλὲς ἀρρώστιες τοῦ νευρικοῦ συστήματος, πολλὲς διαστροφές τοῦ χαρακτήρα καὶ ἐγκληματικές τάσεις δρεῖλονται ἀποκλειστικὰ στὴν ἔλλειψη τῆς οἰκογενειακῆς θαλπωρῆς, τῆς οἰκογενειακῆς γαλήνης καὶ ἐνότητας. Καὶ οἱ πιὸ ἀπλὲς ἀκόμη παρατηρήσεις τῆς καθημερινῆς μας πείρας διαπιστώνουν, δτὶ τὸ μεγαλύτερο ποσοστὸ τῶν παραστραγμένων παιδιῶν προέρχονται ἀπὸ οἰκογένειες, ποὺ δὲν ἔδειξαν ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ἀγωγὴ τῶν παιδιῶν τους, ἀπὸ ναυαγισμένους γάμους, ἀπὸ σιησμένη οἰκογενειακὴ ἐστία, ἀπὸ τὴν ἔλλειψη τῆς ζεστασίας, ἀπὸ τὴ διάλυση ἢ τὴν ἀνυπαρξία τοῦ σπιτιοῦ. Αὐτὴ ἡ οἰκογενειακὴ ἐστία ἔθεωρείτο τόσο ἱερὴ κι ἀγία ἀπὸ τοὺς προ-

1. W. Hellpach, Klinische Psychologie 2. Aufl. 1949.

γόνους μας και ἐτοποθετεῖτο στὸ κέντρο τοῦ σπιτιοῦ, γιὰ νὰ σκορπᾶ τὸ θεῖο πῦρ,<sup>1</sup> τὴν ζεστασιά του, και φύλακάς του ἐλογαριάζετο μιὰ γυναίκα, μιὰ θεά, ή Ἐστία. Φαίνεται ὅμως, πώς σὲ πολλὰ σπίτια ἀρχίζει νὰ σδήνηη ἡ ἱερὴ φωτιά της και νὰ γίνεται χλιαρόβολη.

Αλλοῦ, ποὺ ἔχουν συστηματοποιημένη στατιστική, τὰ ἐπιστημονικὰ πορίσματα ἀνεβάζουν τὸ ποσοστὸ τῶν παραστρατημένων πατιδιῶν, ἔξαιτιας τῆς ἐλλείψεως οἰκογενειακῆς θαλπωρῆς, οἰκογενειακῆς ἀτμόσφαιρας, γαλήνης και ἀρμονίας σὲ 85%. Ἐντος Ἐλεύθερος δικαστής, ποὺ ἔχανε συστηματικές παρατηρήσεις ἐπάνω στὸ πρόσθλημα αὐτό, διαπίστωσε, ὅτι τὰ παιδιὰ ποὺ δίκαζε γιὰ διάφορα μικρὰ η μεγάλα παραστρατήματα, προέρχονταν ἀπὸ σπίτια μὲ σηγημένη τὴν οἰκογενειακή Ἐστία. Ἀπὸ οἰκογένειες, ποὺ πατέρας και μάνας ζοῦσαν μέσα σὲ φρικτὰ ταραχμένη ἀτμόσφαιρα. Ἀλλα πάλι παιδιὰ προέρχονταν ἀπὸ οἰκογένειες, ποὺ πατέρας και μάνα ἔξαιτιας τῆς ἐργασίας τους ἐγκατέλειπαν ὅλη τὴν ἡμέρα τὸ σπιτικό τους. Τὸ βράδυ, ὅταν γύριζαν πίσω στὸ σπίτι τους, κουρασμένοι πιά, δὲν είχαν καμιὰ διάθεση νὰ πουν διὸ λόγια στὰ παιδιά, και πολὺ περισσότερο νὰ δημιουργήσουν ἑνα ζεστό, θερμὸ και χαρούμενο σπιτικό. Ἐπειτα πάλι παρατηρήσεις δικαστής, ὅτι τὰ παιδιὰ ποὺ δίκαζε, προέρχονταν ἀπὸ οἰκογένειες, πού, ἀν και δὲν ἦταν νομικὰ διαλελυμένες, οδιστατικὰ δὲν ὑπῆρχαν. Ἀλλα πάλι προέρχονταν ἀπὸ διαλελυμένους γάμους, ἀπὸ ἔξωγαμες σχέσεις η ἦταν παιδιὰ ἀπὸ τὸν πρώτο γάμο τοῦ πατέρα η τῆς μητέρας, παιδιὰ ἀλκοολικῶν η γονιῶν, ποὺ ἔχασαν ἀπὸ τὰ χέρια τους τὴν μητρικὴ δύναμη και τὸ πατρικὸ κύρος, ποὺ συγκρατοῦν τὴν οἰκογένεια και τὰ μέλη της. Ἡ ἀκόμη ἦταν παιδιὰ τῶν λεγομένων καλῶν οἰκογενειῶν, παιδιὰ πάρα πολὺ κακομαθημένα και παραχαίδεμένα, ποὺ δὲ γνώριζαν ποτέ, μέσα στὴν οἰκογένεια, Ἱεραρχία, καμιὰ οἰκογενειακή πειθαρχία και κανένα σεβασμό. Ἔγιναν ἔγωισται, δὲ δέχθηκαν ποτὲ οὔτε ἔνιωσαν κι οὔτε ἔδειξαν μέσα στὴν οἰκογένεια τὴν ἀλληλεγγύη, τὸν ἀλτρουϊσμὸ και τὴν θυσία γιὰ τοὺς ἄλλους. Γι' αὐτὸ και δὲν μπόρεσαν νὰ προσαρμοσθοῦν ἔχω στὴν κοινωνία μὲ τοὺς νόμους της και τὶς ἀπαιτήσεις της.<sup>2</sup>

Ἡ οἰκογένεια είναι η βάση τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἀτομικότητας τοῦ παιδιοῦ. Ἡ χωρὶς δρους ἀγάπη των γονέων πρὸς τὰ παιδιὰ θέτει τὸ θεμέλιο ἑνὸς βασικοῦ συναίσθηματος, ἔξαιρετικὰ ἀπαραίτητου γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ, τῆς ἀσφάλειας, τὴν ἀρχὴ κάθε μελλοντικῆς ἐμπιστοσύνης. Ἀπὸ ἀλληλη πάλι πλευρὰ η οἰκογένεια είναι δ πρῶτος δεσμὸς τοῦ παιδιοῦ, πρωτόπλασμα κάθε μελλοντικοῦ δεσμοῦ. Ἄσφαλεια και

1. Ἡ δγία Franziska τῆς Ρώμης († 1440), τόλμησε κάποτε τὴν λέξη: η Ἐστία εἶναι τόσο σπουδαία δσο και δ βωμός.

2. Mon thal ta E d., Jugendverwahrlosung, 1939, o. 74.

δεσμός γεννοῦν τὸ σεβασμὸν πρὸς τοὺς γονεῖς, σὰν ἀρχὴν ὑπακοῆς ἀπὸ πίστης καὶ ἐκπλήρωσης καθήκοντος, ἀπὸ ἀγάπης. Μὲν τὸ νόημα ή οἰκογένεια βάνει τὸ θεμέλιο γιὰ δ, τι εἶναι ἀνθρώπινο.

## 2. Η ΧΑΛΑΡΩΣΗ ΤΟΥ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΥ ΔΕΣΜΟΥ

Θὰ ήταν ἔμως ἀρκετὰ δύσκολο ν' ἀρνηθῇ κανένας τὴν δυσάρεστη κατάσταση, στὴν ὁποία βρίσκεται σήμερα ή οἰκογένεια. Παρατηρεῖται μὲν πτώση τῆς ἀπὸ κάθε ἀποψῆ. Πολλές εἶναι οἱ αἰτίες, ποὺ προκαλοῦν ἀργά, ἀλλὰ σταθερά τὴν χαλάρωση τῆς οἰκογένειας. Ἀρκετὲς φορὲς εἶναι δύσκολο νὰ διακρίουμε τὴν αἰτία καὶ τὴν μορφήν, νὰ ξεχωρίσουμε τὴν πηγὴν καὶ τὴν ἐνέργειαν. Κι: δύμως, χωρὶς νὰ παρακολουθήσουμε τὶς αἰτίες, ποὺ συντείνουν στὴ διάλυση τῆς, δὲν μποροῦμε νὰ κάνουμε τίποτε γιὰ τὴν ἀναδημιουργία τῆς οἰκογένειας.

α'. Τὸ πνεῦμα τῆς ἐποχῆς εἶναι ἀντικοινωνικό. «Ἡ ἀλλαγή, ποὺ σημειώθηκε λίγο κατ' ὀλίγο στὴ σφαίρα τῶν ἀξιῶν. Ἐπειτα ἡ ἀνάπτυξη μιᾶς ἐντελῶς νέας οἰκονομικού ιμηγχνικῆς μορφῆς. Ἡ ἀνάπτυξη τῆς μηχανῆς, τῆς τεχνικῆς καὶ τῆς μαζικῆς παραγωγῆς ἔχουν δυσμενῆ ἐπίδραση στὴν ὑπόσταση τῆς οἰκογένειας. Πρὶν ἀπὸ τὴν ἐκβιομηχανοποίηση κέντρο τῆς ἐργασίας ήταν ή οἰκογένεια. Τώρα δύμως κέντρο τῆς ἐργασίας ἔγινε η μηχανή. Γύρω ἀπὸ αὐτὴν γυρίζουν οἱ ἀνθρώπινες δυνάμεις. Ἀνδρες, γυναῖκες καὶ παιδιά τρέχουν στὸ ἐργοστάσιο, ποὺ ἔγινε κέντρο τῆς μαζικῆς συγκεντρώσεως. Οἱ ἀνθρώποι μέσα σ' αὐτὸ δυτικρίζεται πιὰ ἀπλῶς καὶ μόνο ὡς μέσον ἐργασίας.»<sup>1</sup> Πρὶν δὲ ἀνθρώποις εἴχε τὴν ἐργασία του ἐκεῖ ποὺ ήταν καὶ ή κατοικία του. Τώρα ή κατοικία του θεωρεῖται πιὰ ὡς καταφύγιο ἀπλῶς, σκέπη τοῦ καθενὸς τῶν μελῶν, ἀλλὰ ὅχι καὶ χώρος τῆς οἰκογένειας μὲ τὸ παλιό της νόημα. Πρωτύτερα ή οἰκογένεια παρεῖχε στὰ μέλη της σχεδὸν τὴν μοναδικὴ δυνατότητα τῆς διασκεδάσεως, ἐνῶ τώρα αὐτὸ περιορίσθηκε αἰσθητά. Τὴν ἀνάπτυξην καὶ τὴν ψυχαγωγία τὴν βρίσκομε ἔξω ἀπὸ τὴν οἰκογένεια, κι ὅχι, δπως παλιότερα, μέσα στοὺς οἰκογενειακοὺς κύκλους. Εὐχαριστότερα πηγαίνομε στὸν κινηματογράφο, στὸ θέατρο, στὰ κέντρα, παρὰ σὲ συγγενικὴ οἰκογένειακὴ συγκέντρωση. «Οποιος στὰ παλιότερα χρόνια αἰσθινόταν μοναδιὰ καὶ πλήξη, εὑρίσκει παρηγγοριὰ στοὺς δικούς του. Σήμερα οἱ οἰκογένειες εἶναι μικρές καὶ τὰ μέλη τους σκορπίζονται ἀπὸ ἐνωρίς σὲ δλα τὰ σημεῖα τοῦ δρίζοντος. Κι ἔταν ἀκόμα μένουν κάτω

1. Eugen Diesel, *Der Weg durch das Wirrsal*, 1926, σ. 145 σημειωμένο ἀπὸ τὸ βιβλίον τοῦ J. Hessen, *Τὸ νόημα τῆς ζωῆς*, μετάφρ. Εὐαγ. Δ. Θεοδώρου, 1954, σ. 12.

ἀπὸ τὴν ἵδια στέγη, τὸ περισσότερο μέρος τῆς ἡμέρας βρίσκονται κάπου ἀλλοῦ γιὰ ἐργασία. Τὸ δράδυ, τὴν νύχτα, ζητοῦν τὴν ἔκούρασή τους, τὴν ἀναψυχὴν σ' ἀλλούς χώρους, ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι καὶ χωριστὰ ἀπὸ τοὺς δικούς τους. Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο τὸ πατρικὸ σπίτι στὶς πόλεις καταντᾶ ἀπλῶς ἔνα εἰδος ἔκονδοσχείου, χῶρος σταθμεύσεως, κατάλυμα, μὰ πάλι ὅχι καὶ γιὰ δλη τὴν νύχτα ἢ γιὰ κάθε νύχτα. Τὸ κάθε μέλος, ἀγόρι ἢ κορίτσι ἔχει τὸ κλειδί του κι ἔρχεται στὸ σπίτι ἐποια ὥρα θέλει. Βρίσκει τὸ φαγητό ἐπάνω στὸ τραπέζι. Κάθεται μόνο του, ἐπως ἔνας μπεκιάρης, ἐπως ἔνας χωρὶς οἰκογένεια, τρώει καὶ φεύγει. Τὸ κοινὸ τραπέζι ήταν κάτι ποὺ κρατιέτων ἀπὸ τὴν οἰκογένεια καὶ μαρτυροῦσε πολὺ ἀπὸ τὴν ὑπόστασή της. Είχε τὸ βαθύ της νόημα. Τώρα ἡ πιδ σπουδαῖα αὐτῇ οἰκογένειακῇ συγκέντρωση τείνει νὰ χαθῇ.

β'. Μέρα μὲ τὴν ἡμέραν ὑποχωρεῖ ἡ πλούσια οἰκογένειακὴ παράδοση. Τὰ μεγαλύτερα γεγονότα τῆς ἀνθρώπινης ὑπάρξεως διαδραματίζονται ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι, ἀπὸ τὴν οἰκογένεια. Ἡ γέννηση γίνεται στὸ μαιευτήριο, στὴν αλινική. Ἡ διασκέδαση τοῦ γάμου στὸ ἔκονδοσχεῖο ἢ καὶ παραλείπεται ἐγγείως. Ο θάνατος πάλι στὴν αλινική. "Οσο κι ἀν ἀπὸ δλῆη πλευρὰ δλα χώτα μᾶς φαίνωνται πρακτικά, ὠστόσο ἀπὸ μιὰ δλῆη ἀποψῆ ἀφανίζονται τόσα ἔθιμα καὶ βιώματα τῆς οἰκογένειακῆς ζωῆς. Ἐχομε σήμερα, λέμε, πολλές εὐκολίες κι ἐννοοῦμε τὴν ἀπαλλαγὴ τῆς οἰκογένειας ἀπὸ πολλές ὑποχρεώσεις της, χωρὶς νὰ φανταζόμαστε, πώς οἱ εὐκολίες αὐτές είναι ἀπώλεια γιὰ τὴν οἰκογένειακή ζωή."<sup>1</sup>

γ'. Η οἰκογένεια θυσίασε πολλές ἀπὸ τὶς ὑποχρεώσεις της. Δὲν είγει πιὰ κοινότητα ἀγωγῆς κοινωνικῶν ἀρετῶν. "Ήταν καὶ πρέπει νὰ είγει τὸ πρώτο σχολεῖο κοινωνικῆς ἀρετῆς. Σήμερα δημαρχὸς ἢ ὑποχρέωση καὶ τὸ καθήκον αὐτὸ δισκούνται: ἀνεπαρκῶς ἀπὸ τὴν οἰκογένεια, ποὺ μετατόπισε τὰ καθήκοντά της στὸ νηπιαγωγεῖο, στὸν παιδικὸ σταθμό, στὴν παραμάνα καὶ στὴν ξένη δασκάλα. Ἡ γυναίκα μὲ τὴν ἔξοδὸ της, μὲ τὴν ἐγκατάλειψη τῆς ἑστίας της, ἀχρήστευσε κατὰ ἔνα μεγάλο μέρος τὴν οἰκιακή οἰκονομία κι ἔγινε κάπως ἀνίκανη γιὰ τὴν ἐκπλήρωση τοῦ οἰκογένειακοῦ ρόλου της. Τὸ νοικοκυρίδ καὶ γενικὰ ἡ οἰκιακὴ οἰκογονικὴ ἀντικαταστάθηκε μὲ τὰ ἀγοραστά, τὰ ἔτοιμα." Άλλωστε, δταν παρακαλήται ἢ προσκαλήται ἡ γυναίκα νὰ κάνῃ κάτι, δηλώνει κούραση καὶ είναι πραγματικὰ κουρασμένη ἢ ἀπὸ τὴν ἐξωτερικὴ ἐργασία, ἀν είναι ἐργαζομένη ἢ, ἀν δὲν είναι ἐργαζομένη, είναι κουρασμένη ἀπὸ τὸ τίποτε, ἀπὸ τὴν ἀνία. Ἡ μάνα, ἡ γυναίκα, κι ὅπου δὲν ἀναγκάζεται ἀπὸ τὶς δημιουργημένες ἀνάγκες τῆς ζωῆς νὰ πάρη τὸ δρόμο πρὸς τὴν

1. Πρεβλ. René Biot, 'Ερωτική Ἀγωγή, Ἑκδ. Κακουλίδη, σ. 51.

ἔξωτερικὴ ἐργασία, δὲ μένει πολὺ στὸ σπίτι, θέλει γὰρ ἔξερχεται, γὰρ βγαίνη. Παντρεύθηκε, δπως λέει· ή ἵδια, γιὰ ρὰ γλεντήσῃ κι ὅχι γιὰ ρὰ μένη κλεισμένη στοὺς τέσσερεις τοίχους. Σκοτίζεται μὲ τὰ οἰκιακὰ καθήκοντα καὶ τὰ ἀναθέτει· σὲ ξένα χέρια, σὲ πληρωμένες δυνάμεις. Τὸ παῖδι τὸ στέλνει τὸ πρώτο στὸ νηπιαγωγεῖο καὶ τῆς τὸ φέργουν τὸ βράδυ. Τοῦ ἔχουν πιὰ δώσει· οἱ ξένοι· καὶ τὸ βραχίγνη φαγητὸ καὶ τῆς τὸ ἐπιστρέφουν ἔτοιμο γιὰ κοιμηθῆ. Ἀπαλλάξσεται· βέβαια ἡ μητέρα ἀπὸ τίς σκοτοῦντες. Ἀπαλλάξσεται· δμως κι· ἀπὸ πολλὲς χαρές, ἀπὸ τίς μεγάλυτερες χαρές τῆς ζωῆς, που χαρίζει· ἡ ἀπασχόληση μὲ τὸ παῖδι. Κι δμως τῆς οἰκογένειας οἱ χαρές, λέγει δ Pestalozzi, εἶναι οἱ πιὸ δύορφες ἐπάνω στὴ γῆ. ‘Η χαρὰ τῶν γονιῶν γιὰ τὰ παιδιά τους εἶναι ἡ πιὸ ἄγια χαρὰ στὸν κόσμο. Γεμίζει τὴν καρδιὰ ἀπὸ καλοσύνη κι ἀγάπη. Σηκώνει τὴν ἀνθρωπότητα ψηλά ώς τὸν οὐρανό, ώς τὸ Θεό. Γι’ αὐτὸ δ Θεὸς εὐλογεῖ τὰ δάκρυα τῆς τέτοιας χαρᾶς κι ἀμείβει τὸν ἀνθρωπο μὲ τὴν πατρικὴν ἀγάπην καὶ τὴν μητρικὴν στοργὴν γιὰ τὰ παιδιά.’

Εἶναι ἀλήθεια, πώς εἶναι· ἀσύγκριτη ἡ χαρὰ γὰρ ξῆς στιγμὴ μὲ στιγμὴ τὶς χαρές καὶ τὶς λύπες τοῦ παιδιοῦ σου, προπαντὸς στὴ μικρή του ἥλικια, ἀλλὰ δὲς μὴ λησμονοῦμε, πώς στὶς ἡμέρες μας ἀρχισε σὲ εὐρὺ κύκλῳ γὰρ θεωρῆται αὐτὴν ἡ ἀπασχόληση κάπως κάτι· τὸ γοικονύστικο, τὸ ταπεινὸ κι· δχι· τῆς ὑψηλῆς ζωῆς γνώρισμα. Μὲ κάποια ἐπιδεικτικὴ διάθεση λέγει· ἡ νεαρά κυρία τῆς καλῆς, δπως λένε, τάξεως: Τὸ στέλνω στὸ νηπιαγωγεῖο, μοῦν τὸ κρατοῦν τὸ μεσημέρι, τρώει ἐκεῖ, τοῦ δίνοντα καὶ τὸ βραδινό του κι ὕστερα μοῦν τὸ φέρονταν. Ἀπαλλάγθηκα ἐφέτος ἀπὸ τὶς φασαρίες κι ἐτοι μπορῶ νὰ ἀναπνεύσω. Νὰ βγῶ κι ἐγὼ στὸν κόσμο. Θὰ νόμιζε βέβαια κανένας, πώς ἡ κυρία κουράσθηκε ἀπὸ τὴν ἀλυσίδα τῶν παιδιῶν. Κι· δμως μιλεῖ γιὰ τὸ μονάχριθο, τὸ μοναδικό της, που ἀν ἥξερε τὰ βάσανά του οὐτε κι αὐτὸ θὰ τὸ ἔφερε στὸν κόσμο.

‘Η σημερινὴ γνωρία, λέγει· ἔνας σοφός, πρόδωσε τὸν προορισμό της, ἐγκατέλειψε τὰ παιδιά της στὰ νηπιαγωγεῖα, γιὰ ν’ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν καριέρα της, μὲ τὶς κοσμικὲς φιλοδοξίες της, τὶς σεξουαλικὲς ἥδονές της, τὶς λογοτεχνικὲς καὶ καλλιτεχνικὲς φαντασιοπληξίες της ἢ ἀκόμη ἀπλούστατα, γιὰ νὰ πάιξῃ χαριτά, Bridg ἡ νὰ πάη στὸ Cinéma της, νὰ περάσῃ τὸν καιρό της, δοσο γίνεται πιὸ ἀσκοπα. Ἐτοι κατάφερε νὰ ξεχαρβαλώσῃ τὴν οἰκογένεια, μέσα στὴν δροία τὸ παιδί μεγάλωνε καὶ μάθαιτε ἔνα σωρὸ πράγματα ἀπὸ τοὺς μεγάλους. Τὰ σκυλιά, ποὺ μεγαλώνουν μαζὶ μὲ ἄλλα ζῶα τῆς ἴδιας ἥλικιας, ποτὲ δὲν πάιρονταν τὴν ἀρά-

1. Σημειωμένο ἀπὸ τὴν ἐργασία τοῦ P. Gessler, Vom Erzogenwerden und Erziehen, Zürich, σ. 24.

πινξή ποὺ θά 'παιρναν, ἀν̄ ἐτρεχαν, ἔλεύθερα μὲ τοὺς γονιούς τους.<sup>1</sup> Δυστυχῶς τέτοιες ἀντιλήψεις εἶναι κολλητικές, σὰν τὶς ἐπιδημικὲς ἀρρώστιες. Γρήγορα περνοῦν ἀπὸ τὴν μιὰ κοινωνικὴ τάξη στὴν ἄλλη. Ἀλλωστε δὲν εἶναι μυστικό. Συλλαχμόνοςμε εὕκολα, στὴν ἀτμόσφαιρα τῆς συμπεριφορᾶς πολλῶν ἀνδρογύνων, τὴν ἀντίληψη, θτὶς ἡ διάλυση τῆς οἰκογένειας ἀντικρίζεται ως ἔλευθερία...!

δ'. Ἐπειτα ὑπάρχουν πολλὲς οἰκογένειες, ποὺ δὲν προσφέρουν τίποτε τὸ ἐποικοδομητικό, ἔκτος ἀπὸ τὸ κακὸ παράδειγμά τους. Ἄντι γὰρ δπλίσουν τὰ παιδία στὸ δρόμο τῆς ζωῆς μὲ ἔνα γερδ συγχίσθημα ἥθικῆς κοινωνικότητας τὰ ἐμποτίζουν μὲ κοσμοθεωρίες χαλαρῆς καὶ ώμης ώφελομεστικότητας. Γενικά ἡ οἰκογένεια, λέγει: δ Καρρέλ, κατάρτησε ἔνα ἀξιοθόρητο μορφωτικὸ περιβάλλον, γιατὶ οἱ σύγχρονοι γονεῖς δὲν ξέρουν τίποτε γιὰ τὴν ψυχολογία τοῦ παιδιοῦ καὶ τῆς γειταίας. Εἶναι πολὺ ἀπλούσκοι, πολὺ γεννούσιοι, πολὺ ἀδύνατοι ἢ πολὺ ανθηροί. Θά λέγει κανεῖς, πὼ: οἱ περιουσότεροι ἀπ' αὐτοὺς καλλιεργοῦντι τὴν τέχνην δίνουν τὰ ἔλαττονατά τους στὰ παιδιά τους. Ποτὶν ἀπ' δια ποτε εἶναι ἀπασχολημένοι μὲ τὴ δουλειά, τὶς ὑποθέσεις καὶ τὶς ἀπολαύσεις τους. Πάροι πολλὰ παιδιά παραστέκονται συχρά μάρτυρες, μέσα στὴν οἰκογένειά τους, στὸ θέαμα τῆς βαναυσότητας, στοὺς κανγάδες, στὸν ἔγωγεσμὸ καὶ στὸ μεθύσι. Κι ἐκεῖνα, ποὺ δὲ διδάσκονται ἔσι στὴ ζωὴ ἀπὸ τοὺς γονεῖς τους, ἀναπόφευκτα τὰ μαθαίνονταν ἀπὸ τοὺς συντρόφους τους... Χωρὶς ὑπερβολὴ μποροῦμε νὰ ποῦμε, πὼς πολλοὶ ἀπὸ τοὺς σύγχρονους γονεῖς, σὲ δποιαδήποτε κοινωνικὴ τάξη κι ἀν̄ ἀνήκουν, εἶναι πολὺ ἀνίδεοι γιὰ νὰ μεγαλώσουν τὰ παιδιά τους.<sup>2</sup>

Τὴν ἔλλειψηψή αὐτή θὰ τὴν ἀγτικαθιστοῦσαν, ως ἔνα βέβαια σημεῖο, κάπως τὰ διάφορα διδύμιτα, τὰ σχολεῖα κλπ., ἀν̄ ὑπῆρχαν τέτοια μὲ πλήρη συγχίσθημα τῶν καθηγόντων τους. Ὡστόσο δύο καὶ δύγκωστα: τὸ κύμα τῶν νέων, ποὺ ἥθικὰ δὲν εἶναι χωρὶς ἐρωτηματικά, ποὺ δὲν ἔχουν κανένα συγχίσθημα κοινωνικῶν καθηγόντων καὶ ἀλτρουσμοῦ, γι' αὐτὸ καὶ καταχτοῦν εὕκολα, λέγει: δ Sorokin, στὴ σειρὰ τῶν ἐγκληματῶν, τῶν ἀγεύθυνων, τῶν ἔκτελεστῶν, τῶν πληρωμένων, τῶν συγιωμοτῶν, τῶν πρκιτωριαχῶν τῶν δικτατόρων.<sup>3</sup>

ε'. Ἀγάμεσα στὰ παιδία καὶ στοὺς γονεῖς δὲν ὑφίσταται ἐσωτερικὸς στεγδὲ δεσμός, δπως ἄλλοτε. Οἱ ἀγτιθέσεις ἀγάμεσά τους, σ' δ, τι

1. Alexis Karrel, 'Ο ἀνθρωπος αὐτὸ τὸ ἄγνωστο, ἔκδοση «Λόγος», 1944, σ. 199.

2. Alexis Karrel, Σκέψεις γιὰ τὸν ἀνθρωπο καὶ τὴν ζωὴ, μετάφρ. N. A. Τζαρτζάνου, 1951 σ. 201.

3. Sorokin Pitirin, Die Krise Unsere Zeit, 1950, σ. 158 κέ.

### 3. Η ΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ

Ο δεσμὸς ὅμως, ποὺ ἔνωγε τὸν ἄνδρα καὶ τὴν γυναίκα γιὰ ὅλη τους τὴν ζωή, καὶ αὐτὸς εἶναι τὸ χειρότερο ἀπὸ ὅλα γιὰ τὴν διάλυση τῆς οἰκογένειας, ἔπαινε νὰ εἶναι μόνιμος δεσμός.<sup>1</sup> Αρχισε γὰρ ξεφτᾶ, ὅλο καὶ νὰ σαπίζῃ, νὰ σπάζῃ μὲ εὐκολία μὲ τὸ χωρισμός, μὲ τὸ διαχύγιο. Οἱ αἵτιες βέβαιαι εἶναι πολλές.<sup>2</sup> Ο γάμος αὐτὸς, ποὺ μπορεῖ νὰ ἀποτελῇ ἐπίγειο παράδεισο, ἀπὸ ἐνότητα σώματος καὶ ψυχῆς τῶν ἀνδρογύνων, ἀπὸ μᾶς κοινωνίας ζωῆς δυὸς πνευματικῶν - ὄντων ὄντων, ποὺ τὴν στήριξε ἡ ἀγάπη, ποὺ ἔχει φύση πνευματικὴ καὶ ὄντική, μεταβλήθηκε σὲ ἐγωιστικὴ ἔνωση ἀρσενικοῦ καὶ θηλυκοῦ, δεμένη μὲ συμφωνητικὸν καὶ πάντα μὲ τὴν προσποτικὴν τῆς μεγαλύτερης ἀπόλαυσεως καὶ τῆς ὠφελιμοτειχότητας. Σὲ μὲν μὲ τέτοιο νόγμα ἔνωση τὰ ἐγώ τῶν δυὸς συμβαλλομένων μερῶν δὲν μποροῦν ποτὲ νὰ πλεχθοῦν. Δὲν μπορεῖ ποτὲ τὸ ἐγώ τῶν συνεταίοντων νὰ χωνευθῇ, νὰ λιώσῃ τὸ ἔνα μέσον στὸ ἄλλο ἐγώ καὶ νὰ μᾶς δώσῃ τὸ κοινὸν ἔμεις. Κατ’ αὐτὸν τὸν τρόπο τὸ κάθε ἐγώ ζητεῖ μὲ κάθε μέσον νὰ κρατήσῃ ψηλὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν του, τὴν ἐγωμανίαν του. "Ετσι καὶ τὰ δυὸς μένουν ἀνέγγιχτα. Μένουν αὐτὸς ποὺ εἶναι στὶς πράξεις τους, στοὺς ψυχοροὺς ὑπολογισμούς, στὶς τάσεις τους, στὶς ἀντιλήψεις τους, στὶς ἐπιδιώξεις τους καὶ στὴ μανία γιὰ ἀπόλαυσην. Μιὰ δόμως μ' αὐτὴ τὴ σημασία ἔνωση ὑποθέτει πολὺ τὸ νόγμα τῆς οἰκογένειας καὶ τὴν ἀξία του γάμου. Ή ἔνωση αὐτὴ διαλύεται εὐκολα, ὅταν π.χ. προσφέρη λιγότερη ἥδονιστικὴ ἀπόλαυση καὶ ἴκανοποίηση ἀπὸ ὅσο τὰ συμβαλλόμενα μέρη περιμέναν. Ο δεσμὸς τοῦ γάμου αὐτοῦ μὲ τὸ νόγμα τῆς συντροφίας σπᾶ μὲ εὐκολία, ἂν δὲ τέρη τὴν ἀναμενόμενη συμβολὴ σὲ ὄντικὸ κέρδος, ἂν δὲ τέρη τὴν πρασδοκώμενη οἰκιακὴ ἀνάπτυξη, τὰ φορέματα, τὶς γούνες καὶ τὰ κοσμήματα, τὸ αὐτοκίνητο, τὸ καλὸ φαγητὸ καὶ πιστὸ καὶ προπαντὸ διαλύεται δὲσμὸς αὐτὸς τοῦ συνεταιρικοῦ γάμου, ἂν ἡ σεξουαλικὴ δύναμη καὶ ἐλκυστικότητα ἢ διλούτος κάποιου ἄλλου ἀρσενικοῦ ἢ θηλυκοῦ προσώπου προσφέρεται ἐλκυστικότερα ἢ σὲ μεγαλύτερη ποσότητα.<sup>3</sup> Τὸ φαινόμενο εἶναι ἀρκετὰ διαδεσμένο, περισσότερο ἀπὸ ὅ, τι

1. Δὲν πρόκειται βέβαια νὰ ἔξετάσω στὸ σύνολό του τὸ πρόδηλημα τοῦ γάμου καὶ τὶς αἵτιες τῆς διαλύσεώς του, παρὰ θὰ ἀναφέρω λιγεις ἀπὸ αὐτές, τὶς σπουδαιότερες, ποὺ συντείνουν στὴ διάλυση τῆς οἰκογένειας.

2. Πρόελ. Sorokin Pitirim, Die Wiederherstellung der Menschenwürde, 1952 σ. 140 κ. μετάφρ. ἀπὸ τὴ ἀγγλικά. The Reconstruction of Humanity. The Beacon Press, Boston. — Ἀπόλυτα ἀνθρώπινες καὶ θεῖες συνάμματα οἱ εὐχές τῆς ἐκκλησίας μας στὸ γάμο τονίζουν στὴ γυναίκα νὰ εἴναι εὐφρονομήν τῷ ἰδίῳ ἀνδρὶ, διης οὕτως ηδόκησεν δὲ Θεός. Τὸ ίδιο βέβαια ισχύει καὶ γιὰ τὸν ἄνδρα, ἀλλωστε αὐτὸς θὰ πη συγγρικὴ κοινότητα, ἔνταξις διόσταση συγγων καὶ ἔνονται οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν καὶ ἐν μιᾷ ψυχῇ. Μόνο έτσι κατορθώνεται ἡ δημιουργία τοῦ ἀνδρογύνου, ποὺ εἶναι ἐντολογικὴ ἔνωση προσώπων, πνευματικὸς

τὸ φανταζόμαστε. Πρὸ καὶ ροῦ γινόταν συγήτηση σὲ γνωστὸ κύκλο. Ρώτησα μιὰ ἀπὸ τις κυρίες, παλιά μου μαθήτρια, γιὰ τὴν τύχην κάποιας ἄλλης. Αὐτὴ, μου εἶπε, πήγε πολὺ καλά. Παντρεύηκε ἀπὸ ἔρωτα. "Εἶησε δυὸς χρόνια καλά μὲ τὸν ἄνδρα τῆς. Εἶχε βέβαια ἀνοιχτὸ σπίτι καὶ σχέσεις μὲ κόσμο. Γνώσιε δικαὶον ἄλλον πιὸ πλούσιον, ποὺ τῆς ἴκανοποιοῦσε τὰ γοῦνια, τὶς ἀπατήσεις τῆς περισσότερο. "Αφησε τὸν ἄνδρα τῆς καὶ πῆσε τὸν ἄλλο, τὸν πλουσιότερο. Ἡ κυρία, ποὺ ἀνήκε στὴν μεσαία τάξην, μου τὰ ἔλεγε ὅλα αὐτὰ χωρὶς δισταγμὸν καὶ μὲ κάποια ἴκανοποιίην γιὰ τὴν ἴκανότητα τῆς παλιάς συμμαθήτριας, ἵσως καὶ μὲ κάποιο ἐλαφρὸ παράπονο στὸ βάθος, ποὺ δὲν εἶχε κι αὐτὴ τὴν τύχην γὰρ βρή κάτι ἀνάλογο. Τὸ πράγμα μ' ἔξενισε, μὰ δὲν πρόλαβα νὰ ἔχειράσω κάπως τὴν ἀπόδοσιν μασία μου γιὰ τὴν ἀλλαγὴ καὶ γιὰ τὸν τρόπο της καὶ πρόσθεσε μὲ κάποιο ἐλαφρὸ παράπονο μιὰ ἄλλη κυρία: Καὶ ἔκανε... Έυεῖς καταδικασθήκαμε... Δὲν ξέρετε, πώς αὐτὸς εἶναι στὸ μυαλὸ πολλῶν ἀνθρώπων, πώς ἄμα βροῦν τὸ καλύτερο, ἀφήνουν τὸ χειρότερο; Σήμερα ή γυναικία ἔγινε φεαλιστικότερο! "

α'. Λησμογοῦμε, πώς δ γάμος, ποὺ εἶναι ἔνα δλοκληρωτικὸ δόσιμο ἐνδές δικτοῦ σὲ ἔνα ἄλλο, ἢ καλύτερα ἐνδές πλάσματος τοῦ Θεοῦ σ' ἔνα ἄλλο πλάσμα Γου, ἔμμεση θεϊκὴ δωρεὰ ἀλληλοσυμπληρώσεως, πρέπει γὰρ δένεται ἀπὸ μιὰ κοινὴ συνειδηση, ἀπὸ ἔνα κοινὸ ἔμεις. Ἔπισης, πώς δὲν εἶναι κοινὴ συντροφία, δισκούμενη καὶ πλευρά πατέζη κι αὐτὴ σπουδαῖο μέρος, χωρὶς πάλι αὐτὸς γὰρ εἶναι τὸ πιὸ βασικό. Παρασυρόμαστε πολὺ ἀπὸ τὶς ὄλικὲς σκέψεις μας. Διώχνομε κάθε ψυχικὸ ἀπὸ τὸ γάμο μαὶ τὸν ἀντικρίζομε σὰν καθηρή οἰκονομικὴ ὑπόθεση. Λησμογοῦμε ἐπίσης, πώς δ γάμος δὲν εἶναι ὑπολογισμός, παρὰ δεσμός. Δυστυχῶς τὸ πρώτο καὶ συνήθως τὸ μόνο, ποὺ ρωτοῦν οἱ πολλοί—προκειμένου γὰρ ἐκλέξουν σύντροφο γιὰ γὰρ συγκροτήσουν οἰκογένεια—εἶναι τὸ πόσα λεπτὰ ἔχει αὐτὸς ἢ αὐτὴ. "Οπου νὴ ὄλικὴ ἀπαίτηση παρουσιάζεται σὰν πρωταρχικὸ στοιχεῖο γιὰ τὴν ἀπόφαση τῆς ἐκλογῆς, ἐκεὶ δ γάμος, δισκούμενη καὶ ἀν τυπικὰ στέκεται, σὺσιαστικὰ δημιουργεῖται. Ζούμε κάθε ἡμέρα τὸ δράμα τῶν δυστυχισμένων καὶ ἐσωτερικὰ τσακισμένων γάμων, ποὺ ἔχωτερικὰ μᾶς δίγουν τὴν ἐντύπωσην, πώς διφίστανται, ἀλλὰ πίσω ἀπὸ τὴν ἀπατὴλὴν μάσκα τους κρύδουν τὸ θλιθερό περιεχόμενό τους, τὰ συντρίμμια τους. Δυστυχῶς τὸ γάμο, κατὰ κανόνα, στὸν τόπο μας τὸν βλέπομε—ἐκτὸς ἀπὸ ἔξαιρέσεις—σὰν μιὰ

γάμος ψυχῶν" (πρᾶλ. Γέν. α' καὶ Μαλαχ. 2, 15). Στὸ θέμα αὐτὸς ὑπάρχει μιὰ ἔξαιρεταικῶς σπουδαῖα ἔργασία τοῦ φιλοσόφου Βλαδιμήρου Solovieff, Le Sens de l'Amour, γαλλικὴ μετάφραση Abier, Paris 1949 πρᾶλ. καὶ Ν. Μπερδεζία φ., Περὶ προσρισμῶν τοῦ ἀνθρώπου, Ἑλληνικὴ μετάφρ. Μητροπολίτου Σάμου τοῦ Ειρηναίου, 1950, σ. 320-333.

ώμη έμπορική πράξη. Οι διαπραγματεύσεις φτάνουν ώς τὸ ἐλεεινὸν παζάρεμα, στὴν κατάπτωση τῆς ἀνθρώπινης ἀξίας, ώς τὴν στάθμην τοῦ ζῶου καὶ ἀκόμη πιὸ κάτω. Μὲ μιὰ τέτοια ἀντιληψὴ δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρχῃ τὸ ὑψηλὸν νόημα τοῦ γάμου. Ἡ σκέψη μας κύτη κλείνει μέσα της τοὺς σπόρους τῆς διαλύσεως τοῦ γάμου καὶ τῆς οἰκογένειας στὴ γέννησή της. Κουτὸς ἀποκαλεῖ δὲ κόσμος ἐκεῖνον, ποὺ δὲ δίνει τὴν πρωταρχικὴ θέση στὸν οἰκονομικὸν παράγοντα. Τὸν θεωρεῖ ἀκόμη κάτι τὸ χειρότερο, ἃς τὸ ποῦμε, κορδιδο. Καὶ θεωρεῖται τέτοιος, τόσο ἀπὸ τοὺς ξένους, ὃσο κι ἀπὸ τοὺς δικούς του κι ἀπὸ τοὺς ιδίους τοὺς συγγενεῖς καὶ τὸ στενὸ κύκλο τῆς γύφης. Καὶ κάτι ἀκόμη. Τὶς περισσότερες φορές, στὰ κρυφά, ἀντικρίζεται ὡς τέτοιος κι ἀπὸ τὴν ιδιαὶ τὴ γυναίκα του. Καὶ δὲ θὰ σκεπτόμασταν ποτὲ ἔτσι, ἂν λαβαίναμε ὑπόψη μας, πώς γιὰ τὴ δημιουργία τῆς οἰκογένειας χρειάζεται περισσότερη ψυχικότητα καὶ λιγότερη πρακτικὴ σκέψη, δηλαδὴ λιγότερος οἰκονομικὸς ὑπολογισμός.

β'. Υπάρχει πάλι μιὰ σύγχυση ἀνάμεσα στὶς ἔννοιες ἀγάπης καὶ ἐρωτισμός. Ὁ ἐρωτισμὸς ἀγαπᾶ τὴν ἀλλαγὴν. Ἡ ἀγάπη τὸ σταθερὸ καὶ τὴν ἀφοσίωσην, γιατὶ εἶναι μιὰ ἡθικὴ ἔννοια, ποὺ βρίσκεται σὲ ἀντίθεση μὲ τὸν ἐρωτισμό. Δὲν ὑπάρχει βέβαια καμιὰ ἀμφισβήτησις, πώς στὸ γάμο εἶναι ἀπαραίτητη κάποια γοητεία, κατὴ δημιως μόνη της δὲν ἀρκεῖ οὔτε στὴ μορφὴ τῆς συγαισθηματικῆς οὔτε καὶ τῆς σεξουαλικῆς καταστάσεως. Ὁ σεξουαλισμός, λέγει ἔνας εἰδικὸς στὰ προσβλήματα τοῦ γάμου,<sup>1</sup> εἶραι μόνο ἔνα κεφάλαιο μέσα στὸ μεγάλο βιβλίο τοῦ γάμου, ἀλλὰ δὲ γάμος δὲν εἶραι ἔνα κεφάλαιο μέσα στὸ βιβλίο τῆς σεξουαλικότητας. Ὁ γάμος δὲν εἶναι μόνο σῶμα, εἶναι κάτι περισσότερο, εἶναι κάτι τὸ ψυχοσωματικό, εἶναι καρδιά, ψυχή, θυμοὶ καὶ σῶμα. Ἡ ἀγάπη πιάνει δόλο τὸν ἀνθρώπο κι δῆκι μόνο ἔνα μέρος. Μὲ τὸ νόημα ποὺ ἀντικρίζομε τὸ γάμο, δὲν εἶναι παράξενο, πώς δὲ ζούμε τὸν δόλο μὲ τὴν ψυχή, παρὰ τὸν αἰσθανόμακτο μόνο κι ἀπλῶς μὲ τὶς αἰσθήσεις καὶ μὲ τὰ γεύρα τοῦ σώματος. Γι' αὐτὸν ἡ μοντέρνα κυρία, ἀνάλογα μὲ ἀρκετὰ ἔξτηλωμένες μέσα στὴν κοινωνία μας ἀντιλήψεις τέτοιου εἶδους, δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ ψυχή, παρὰ ἀπὸ sex appeal.<sup>2</sup>

γ'. Ἐπειτα πάλι δὲ γάμος προχωρεῖ πιὸ πέρα ἀπὸ τὸ ψυχοσωματικό, εἶναι ἔνα σχολεῖο, μέσα στὸ διποὺς ὡριμάζει δὲ ἀνθρωπος, ἔξευγενίζεται καὶ μορφώνει τὸ χρρακτήρα του καὶ τελειωποιεῖ τὴν προσωπικότητά του. Δὲν ἀκολουθοῦμε σωιστὸ δρόμο, διταν νομίζουμε, πώς δὲ γάμος εἶναι κάτι γιὰ καλοπέραση, γιὰ διατελέσαση, πώς πρέπει νὰ εἶναι δρόμος γαλήνης καὶ εὐτυχίας. Δὲν ὑπάρχει γάμος χωρὶς ἀντιγγωμέες καὶ δὲν

1. Bovet Th., Die Ehe Ihre Krise und Neuverdung, 1946, σ. 197.  
2. Hilton Sybille, Sex-appeal und Erotik, 1948.

μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ, γιατὶ αὐτὸς εἶναι ἀδύνατο καὶ ὡς ἔνα σημεῖο ἀφύσικο, ὅπως λένε οἱ ψυχολόγοι.<sup>1</sup> Ο καλὸς γάμος δὲν εἶναι ἐκεῖνος, ποὺ εἶναι ἀταλαγμένος ἀπὸ διαφωνίες, ἀλλὰ ἐκεῖνος, ποὺ διαρκῶς ἔξομαλύνει τὶς ἀντιγραμμίες, ποὺ δῦνηγοῦν στὴν κρίση, αὐτὸς ποὺ διαρκῶς συμφιλιώνει τὰ ἀντίθετα.<sup>2</sup>

δ'. Ο γάμος—τὸ μυστήριον τοῦτο μέγα ἔστιν—εἶναι ἔνα σοδαρὸ πρᾶξηλημα, ποὺ ἀπαιτεῖ, ὅπως κάθε κοινότητα, ἀλλὰ προπαντὸς αὐτῆς, θυσία, δύναμη γιὰ ἀπάρνηση ἀπὸ πολλά. Δυστυχῶς στὶς ἡμέρες μας ἡ δύναμη αὐτῆς δὲ βρίσκεται εὔκολα, τὸ πνεῦμα τῆς θυσίας νικήθηκε ἀπὸ τὸ πνεῦμα τῆς ἀπολαύσεως. <sup>3</sup> Ανδρας ἦ γυναίκα κυνηγοῦν τὴν ὑποκειμενικὴ εὐτυχία τους, τὴν καλοπέραση, χωρὶς καν τῇ διάθεση ἢ τὴν προετοιμασία γιὰ εὐθύνη καὶ θυσία. Κι ὅμως εἶναι ἀδύνατο νὰ προσαρμοσθῶμε στὴν ἐγκόσμια τάξη χωρὶς θυσία. <sup>4</sup> Η θυσία εἶναι νόμος τῆς ζωῆς. Γιὰ τὴ γυναίκα τὸ νὰ ἔχῃ παιδιά ἀντιπροσωπεύει μιὰ ἀτελείωτη σειρὰ ἀπὸ θυσίες. Χωρὶς θυσία δὲν ὑπάρχει τίποτε σὲ μεγαλεῖο, δμορφιὰ καὶ ἀπλιδιητα. <sup>5</sup> Η θυσία ὅμως δὲν εἶναι ἀρετὴ προορισμένη γιὰ ἥρωες καὶ γιὰ ἀγίους. Πρέπει νὰ ἀσκήται ἀπὸ δλους, γιατὶ εἶναι εἰδικὴ ἀνάγκη τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς.

ε'. Η ἔκταση ποὺ παίρνει τὸ διαζύγιο χρόνο μὲ χρόνο,<sup>6</sup> ἡ ἀνυψύμενη καμπύλη τῶν ἔξωγχωμάκων σχέσεων, τῆς ἀπιστίας καὶ τῶν ἔξωγχωμάν παιδιῶν, ἡ ἀπώλεια τῆς ἡθικῆς ἀξίας, τῆς παρθενικότητας καὶ τῆς ἀγνότητας τοῦ κοριτσιοῦ πρὸ τοῦ γάμου, ἀρετὲς ποὺ ἀρχισαν πιὰ καὶ σὲ μᾶς νὰ μὴ λογαριάζωνται, δείχγουν περίτραχα τὸ μεγάλο ἔφτισμα τοῦ θεσμοῦ τοῦ γάμου. Ο γάμος, φαίνεται, πώς ἔπεισε ἀπὸ τὴν ὑψηλὴ θέση μιᾶς ἀγιασμένης γιὰ τὴ ζωὴ ἐνώσεως στὸ ἐπίπεδο τῶν τυχάιων σεξουαλικῶν σχέσεων, μὲ διαρκῶς ἀλλάζοντα πρόσωπα. Μιὰ τέτοια κοινότητα ἀπλῆς αἰσθησιακῆς ἴκανοποιήσεως δὲν μπορεῖ νὰ χαράξῃ στὸν ἄνθρωπο καμιὰ αὐτοπειθαρχία, κανέρα ουραίσθημα ὑψηλοῦ καθήκοντος καὶ αὐτοθυσίας.<sup>7</sup>

σ'. Γιὰ νὰ δημιουργηθῇ στὸ γάμο πραγματικὴ κοινότητα ἀπαιτεῖται μεγάλη προσπάθεια, γιὰ νὰ ὑπερνικηθῇ ἡ ὑποκειμενικότητα. Νὰ ὑπερνικηθῇ ὁ πιὸ σοδαρὸς ἔχθρὸς τοῦ γάμου καὶ τῆς οἰκογενειακῆς ἐνό-

1. Bo net Th., ἔνθ' ἀνωτ., σ. 172.

2. Alexis Karrel, Σκέψεις κλπ., ἔνθ' ἀνωτ., σ. 65.

3. Δὲ λαβαίνομε καθόλου ὑπέψη μας τὸ οὖς ὁ Θεός ουνέζενεν ἄνθρωπος μὴ χωριζέτω, γιατὶ λησμονήσαμε, πώς οἱ κανόνες τῆς Ἐκκλησίας εἶναι οἱ καλύτεροι φύλακες τῆς κοινωνίας· πρέλ. Μωρός καὶ Πιέρ, <sup>8</sup> Η Νίκη τῆς Ἀγάπης, Ἑλλην. μετάφρ., 1952, σ. 16.

4. Sorokin P., Wiederherstellung, ἔνθ' ἀνωτ., σ. 146 κε.

τητας, διέγωισμός. Ή ο περνίκηση, του έγωισμού είναι δύσκολη, γιατί ριζώνει στήν ανυπότακτη φιλαυτία, στην υπερβολική άγάπη του έχυτού μας. Στό γάμο ζμως τό νόημα τής άγάπης είναι νὰ κάνης τὸν ἄλλον εύτυχη καὶ λιγότερο νὰ γίνης ἐσύ. Η ερισσότερο νὰ κατανοῆς καὶ λιγότερο νὰ ζητᾶς ἐπίμονα νὰ σὲ καταλαβάνουν. Αὐτό τὸ νόημα τῆς άγάπης, τὸ ἀπαραίτητο γιὰ τὴν ὑπαρξη του γάμου, τὸ συναντοῦμε πολὺ δύσκολα. Δὲν είμαστε καθόλου ἔτοιμασμένοι νὰ προσέχουμε τοὺς ἄλλους καὶ νὰ τοποθετοῦμε παραπίσω τὶς δικές μας ἀπαιτήσεις. Ή άγάπη, ἀν καὶ τραγουδέται κάθε ήμέρα καὶ κάθε στιγμή, στὸν κινηματογράφο, στὸ θέατρο, στὸ ραδιόφωνο, στήν ποίηση, στὸ δρόμο, στὸν κόσμο, παντοῦ, ώστέσσο δυστυχῶς είναι σπάνια. Ή ἐποκή μας ὑποφέρει ἀπὸ τὴν ἔλλειψη πραγματικῆς άγάπης.<sup>1</sup> Χωρὶς ζμως αὐτὴν διέγαμος δὲ στερεώνεται καὶ η οἰκογενειακή κοινότητα δὲν μπορεῖ νὰ θρίσταται.

ζ'. Παρατηροῦμε πάλι, πώς πολλοὶ ξεκινοῦν γιὰ τὸ γάμο μὲ τὴν παρμένη ἀπὸ πρὶν ἀπόφαση, ἀν δὲν πετύχουν, νὰ χωρίσουν. Αὐτοῖς, ἀνδρας η γυναῖκα, δὲν ἔχουν συλλάβει τὴν ἔννοια του γάμου καὶ τῆς οἰκογένειας. Θὰ ηταν καλύτερα νὰ μὴν ἔκαναν διόλου τὸ βῆμα πρὸς τὸ γάμο. Όπως πάλι, ζητοὶς θεωρεῖ τὸ γάμο ὡς ἀναγκαῖο κακό, θὰ ἔπρεπε νὰ ἀπόφευγε καλύτερα τὸ κακό, οὗτος κι ἀν τὸ θεωροῦσε ἀναγκαῖο, γιατὶ μὲ τέτοιες ἀντιλήψεις δὲ στερεώνεται οὐσιαστικὰ η οἰκογένεια. Ἐπειτα λείπει ἀπὸ τὴν κοινὴ γνώμη η κατάλληλη καὶ εύνοϊκὴ ἀτμόσφαιρα. Αὐτὴ δὲν ἀντικρίζει τὸ γάμο καὶ τὴν οἰκογένεια, τὶς δυὸ αὐτὲς σπουδαῖες μορφὲς τῆς ζωῆς, ὡς πολὺ σπουδαῖα οὐρανοθεση. Φαίνεται σὰ νὰ μὴν είναι ἀπαιτηση τῶν πολλῶν η σωτὴρ οἰκογενειακή ζωή. Κανένα έντυπο, καμιὰ ἔργημερίδα η περιοδικό, ποὺ ἀποβλέπουν σὲ μεγάλη καταγάλωση, δὲν παρουσιάζουν σκηνὲς οἰκογενειακῆς ζωῆς, ποὺ νὰ συντελοῦν στὴν ἀνύψωσή της, παρὰ προσάλλουν μὲ κτυπητοὺς χρωματιστούς τίτλους, μὲ λεπτομερεῖς περιγραφὲς καὶ ἔντονες εἰκόνες, σκηνὲς ποὺ συντελοῦν στὴ διάλυση του γάμου καὶ τῆς οἰκογένειας. Φαίνεται, πώς διόλους κέσμος μένει εύχαριστημένος μὲ τὴν Ζῆη, ποὺ τοῦ προσφέρουν τὰ ἔντυπα, διπως καὶ οἱ κάθε εἰδους λατικὲς ἐκδόσεις, μὲ ὡμὲς σεξουαλικὲς σκηνὲς καὶ ἔντονα ἐρεθιστικὸ καὶ γρονιστικὸ περιεχόμενο. Ο κινηματογράφος πάλι

1. Μπερδιάγιεφ Ν., Περὶ προσορισμοῦ τοῦ ἀνθρώπου ἔνθ' ἀνωτ. σ. 38.—Η άγάπη είναι ἀνταλλαγὴ ἀνεξάντητη, ἐφόσον ὑπάρχει στὸν ἄλλον πάντα κάποια ἀγνωστη γῆ, ποὺ περιμένει νὰ τὴν ἀνακαλύψουμε, λέει ο Jean Madaule στὸ βιβλίο τοῦ Ρέγε Carré, Compagnons d' Éternité, Ed. du Cerf, Paris, 1938, σ. 49· πρελ. καὶ Ν. Μπερδιάγιεφ, Περὶ προσορισμοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ἐπίσης Μίμημ. Χριστοῦ ἐλλήν. μεταφρ. Φρέρη, Β., σ. 98. Η άγάπη ἔχει γεννηθῆ ἀπὸ τὸ θεό. Ἀπὸ τὴν ἀγάπη δὲν ὑπάρχει τίποις πιὸ δυνατό, πιὸ ὑψηλό, πιὸ πλαύτι, πιὸ εὐχάριστο. Δὲν ὑπάρχει τίποις πιὸ τέλειο καὶ πιὸ ἀριστοῦ οὔτε στὸν οὐρανὸ οὔτε στὴ γῆ...

δὲν παρουσιάζει ποτὲ ή σπανιότατα σκηνές οίκογενειακής ζωῆς, παρὰ προσάλλει ἥρωες κατὰ κανόνα τύπου Don Jouan, καθαρὰ ἀντιοικογενειακούς. Στοὺς γυναικείους πάλι τύπους τῶν φίλματος αἰωρεῖται περισσότερο ή λιγότερο ἔνα ιδανικὸν γλυκερῆς κι ἀδύναμης φιγούρας, ἐπως λέγει ὁ σοφὸς κοινωνιολόγος Sorokin, ποὺ βρίσκει τέλεια συνειδητὴ κι ἀσύνειδη μίμηση ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν θεατῶν.<sup>1</sup> Τὰ τραχούδια τοῦ συρμοῦ, ὁ χορευτικὸς ἑρωτισμός, τὰ πάρτυ, μὲ τὸν τρόπο καὶ τὸ νόημα, ποὺ τὰ ἀντικρίζομενα κλπ., ἀργὰ ἀλλὰ σταθερά, συντείνουν στὴ διάλυση τοῦ γάμου.

η'. "Επειτα δ πατέρας δὲν ἔχει πιὰ τὴν παλιὰ αἰγλη τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς οίκογένειας. Πολλὲς φορές παρουσιάζεται ὡς πρόσωπο, ποὺ προκαλεῖ τὸν οἰκτο. Σέρνει τὸ βάρος τοῦ κύρους, ἀλλὰ ὅχι καὶ τῆς ἀξίας του. Ἡ πεθερά, ή θεία γίνονται ὄλικὸν γιὰ γειτογραφικὰ περιοδικά. Κανένας πάλι δὲ χαίρεται καὶ δὲ θαυμάζει ἔνα ζευγάρι, ποὺ πηγαίνει νὰ στεφανωθῇ. Οἱ πολλοὶ στέκονται ἀδιάφοροι ή τὸ χειρότερο, μερικοὶ οἰκτίρουν τὸν καημένο, ποὺ τὸν πάντες νὰ τὸν κρεμάσουν. Ἡ ἐκκοσμίκευση ἐπίσης τῆς τελετῆς, ή ἀπλοποίηση τῆς γιορτῆς τοῦ γάμου, ὡς τὸ σημεῖο τῆς ξερῆς τυπικῆς διαδικασίας, είναι σημαδία τῆς καταπώσεως τοῦ θεσμοῦ τοῦ γάμου.<sup>2</sup>

θ'. Μία ἀλλή ἀκόμη αλτία ἀνάμεσα στὶς ἀλλες είναι καὶ ἡ παρανοημένη στὸν τόπο μαζί, ἵσως περισσότερο ἀπὸ ἀλλού, χειραφέτηση τῆς γυναικείας.<sup>3</sup> Παραδέπεται ἡ οὐσιαστικὴ πλευρὰ τῶν δυο φύλων μὲ τὶς διαφορετικὲς ὑποχρεώσεις καὶ τὰ διαφορετικὰ καθήκοντα, ἀνάλογα μὲ τὴ φυσικὴ ἀποστολὴ τοῦ καθενός. Ἡ πραγματικότητα είναι, ὅτι ἡ γυναικία διαφέρει βασικὰ ἀπὸ τὸν ἄνδρα. Τὸ κάθε κύπτασθαι τοῦ κορμοῦ τῆς ἔχει ἐπάνω τοῦ βαθιὰ χαραγμένο τὸ σημάδι τοῦ φύλου της.<sup>4</sup> Ἀπὸ

1. Sorokin P., Wiederherstellung, ἔνθ' ἀνωτ., σ. 150.

2. Ἡ κοσμικότητα, ποὺ κατακλύζει τὰ πάντα, ἀρχίζει νὰ κρύθῃ ἀπὸ τὰ μάτια τῶν ἀνθρώπων τὴ θεία πραγματικότητα τοῦ μεγάλου μυστηρίου τοῦ γάμου. Ἡ κοσμικότητα ἔπνιξε τὸ ὑπερφυσικὸ γεγονός ποὺ είναι ἐν τούτοις τὸ οἰστιθεσ. René Biot, Ἐρωτικὴ ἀγωγὴ, ἐλλην., μετάφρ., ἔκδοση Κακουλίδη, σ. 51 κε.

3. Είναι πολὺ περίεργο, κι ἀστερῶς ὅχι τυχαίο, τὸ οὗτο μὲτα πρόσχειρη στατιστικὴ καὶ ἀπὸ πρώτη παρατήρηση διαπιστώνεται: στὸν τόπο μαζί τουλάχιστον, πώς γυναικεῖς, ποὺ πρωτοστατοῦν στὸ φεμινισμό καὶ κόβονται: νῦ κάνουν τὴ γυναικία ὄμοια μὲ τὸν ἄντρα ή είναι: γεροντοκόρες ή παντρεμένες χωρὶς παιδιά ή παντρεμένες μὲ ἔνα η σπάνια μὲ δυο καὶ ποτὲ μὲ περισσότερα παιδιά ή γυναικεῖς, ποὺ τὸ σπιτικὸ τοὺς είναι: φρερά ἀκατάστατο ή συνηθέστατο: βαθιὰ διασφεστημένες ἀπὸ τὸ γάμο τους. Πολλές φορές, δταν κανέναν συζητῆ μ' αὐτές τὶς γυναικεῖς, διακρίνει πιστὸ ἀπὸ τὰ λόγια τοὺς τὴν ἐσωτερικὴ διασφραγία, τὴν ἀποτυχία, τὸ ἀνικανοποίητο. Τὸ περσέληγμα δέξεται νὰ εξετασθῇ ἀπὸ τὴν ψυχολογικὴ πλευρὰ του συγτηματικά.

4. Alexis Karrel, 'Ο ἀνθρωπος, ἔνθ' ἀνωτ. σ. 59.

τὸ δυϊζμὸ τῶν φύλων ἀναπτύσσεται ἡ ἐνότητα τῆς ἀνθρώπινης ὑπάρχεως. Ἡ πραγματοποίηση τῶν δυνατοτήτων τῆς οἰκοδομεῖται στὴν οὐσιαστικὴ διαφορά, ποὺ ὑπάρχει ἀνάμεσα στὸν ἄνδρα καὶ στὴ γυναίκα, στὰ δυὸ φύλα, ποὺ μέσα στὴν ἀντίθεσή τους συμπληρώνει τὸ ἔνα τὸ ἄλλο. Τὰ δυὸ φύλα, παρὰ τὴν τέλεια διαφορετικὴ χάραξή τους, ἀπέναντι στὴν δποίᾳ ή ἀνθρώπινῃ ἐπιθυμίᾳ στέκει ἀδύναμη καὶ εἶναι ἀναγκασμένη νὰ δεχθῇ ἔτσι, δπως εἶναι, τοὺς φυσιολογικοὺς νόμους, χωρὶς νὰ μπορῇ νὰ κάνῃ οὕτε τὴν παραμικὴ ἀλλαγὴ, ἔχουν ἔνα κοινὸ καὶ ὅμοιο σημεῖο, τὴν ἀνθρωπιά. Τὸ καθένα ἀπὸ τὰ δυὸ φύλα βρίσκεται στὸ σωστὸ φυσιολογικὸ δρόμο του, διαν ἀναπτύσσοντας τὶς ἵκανότητές του μέσα στὴν κατεύθυνση τῆς φύσης, χωρὶς γὰρ ζητῇ τὸ ἔνα γὰρ μιμηθῆ τὸ ἄλλο. Ὁσο περιεσσότερο τείνει νὰ μειωθῇ τὸ ἰδιότυπο, ποὺ ὑφίσταται ἀνάμεσα στὴν ἀποστολὴ τῶν δυὸ φύλων, δυσ περιεσσότερο τὸ ἔνα φύλο μιμεῖται τὸ ρόλο του ἄλλου στὴ γυναίκη, τόσο περιεσσότερο ἀδυνατίζει ἡ οἰκογένεια, τόσο περιεσσότερο χάνει τὸ χαρακτήρα τῆς καὶ τὰ χαρακτηριστικά της. Ἡ γυναίκα ζητᾶ νὰ γίνη ὅμοια μὲ τὸν ἄνδρα σὲ δικαιώματα, γι' αὐτὸ καὶ τὸν μιμεῖται στὴν ἔξιτερη χρήματα. Φορεῖ πανταλόνια, δπως δ ἀνδρας, κόθει τὰ μαλλιά, δπως αὐτός, καπνίζει, πίνει, κάνει κινήσεις ἀνδρικὲς καὶ γενικὰ μιμεῖται τὸ ἀνδρικὸ στύλο. Ζητᾶ τὸν ἔξανδροισμό, τὸ ἀφύσικο, ἀρνιέται τὸ ἰδιότυπο τῆς φύσης της, βγαίνει ἀπὸ τὸν ἑαυτό της, φεύγει ἀπὸ τὴ βιολογικο-ψυχικὴ γραμμή της.<sup>1</sup> Δε ζητᾶ τὸ ισάξιο, ποὺ καὶ πρέπον καὶ σωστὸ εἶναι, ίσοδύναμα δικαιώματα καὶ ὑποχρεώσεις, παρὰ θέλει νὰ γίνη ὅμοια μὲ τὸν ἄνδρα, τοῦ αὐτοῦ εἰδονος κι ὅχι ίσης ἀξίας, ίσης ἡ καλύτερης ποιότητας ἀνθρωπος. Δυσ ίσα πράγματα δὲν είναι ἀναγκαστικὰ δυὸ πράγματα ὅμοια. Εἶναι ἔξισου σπουδαῖα, ἔξισου ἀπαραίτητα στὴ γυναίκη, ἀλλ' ὅχι καὶ ὅμοια. Τὸ ίδανικό της εἶναι νὰ ἐπιτρέπωνται στὴ γυναίκα δλα, ποὺ ἐπιτρέπονται στὸν ἄνδρα. Κι ὅμως τὸ σωστότερο θὰ ἥταν νὰ ἀπαιτοῦσε νὰ ἀπαγορεύωνται στὸν ἄνδρα πολλὰ ἢ δλα, ποὺ εἶναι ἀπαγορευμένα καὶ στὴ γυναίκα. Κι εἶναι

1. Ἡ Gina Lombroso, στὸν πρόλογο τοῦ βιβλίου της· Ἡ ψυχὴ τῆς γυναικας, γράφει, διτὶ τὸ πάθος καὶ ἡ ἀποστολὴ τῆς γυναικας καθορίζουν σ' αὐτὴν τὶς πρασιμήσεις καὶ τὶς ἰδιότητες, ποὺ συγχροτοῦν τὴν ἰδιαίτερη γυναικεία μορφή, τὴ διαφορετικὴ ἀπὸ τὴν ἀνδρικὴ. Μὲ τὸ βιβλίο της αὐτὸ θέλησε νὰ πολεμήσῃ τὴν τάση τοῦ σύγχρονον κόσμου νὰ ἀνδροποιήσῃ τὴ γυναικα, τάση ποὺ θὰ στερήσῃ τὴν κοινωνία ἀπὸ πολύτιμη βοήθεια, χωρὶς νὰ χαρίσῃ στὴ γυναικα τὴν εἰνυχία, ποὺ τῆς ὑπόσχεται. Καὶ προσθέτει μὲ ταπείωση καὶ πόνο. Σέωρ, πῶς αὐτὸ εἶναι πολὺ μεγαλύτερο ἀπὸ τὶς προσωπικὲς δυνάμεις ἐνὸς συγγραφέα ἢ τὴ σημασία ἐνὸς βιβλίου. (Στὸ συλλογικὸ ἔργο La Famine et sa mission, Presences Plon, Paris, 1941, σ. 64.) πρᾶλ. Μυρσίνης Κλεάνθους - Παπαδημητρίου, Νέα Ἀγωγή, τέμος II, σ. 276. "Οποιος ἀρνεῖται, λέγει ἡ κ. Παπαδημητρίου, τὸν ἑαυτὸ του εἶναι ἀνίκανος νὰ γίνη ρυθμοτὴ δχι πιὰ τῆς γύρω γυναικης, ἀλλὰ οὕτε καὶ τοῦ ἑαυτοῦ του πρᾶλ. καὶ Πέρα Μπάκη, Ἡ Μάνα, 1953.

ἀλήθεια, πώς ἔνας ἀγόρας ἀκόλαστος είναι κάπως περισσότερο ὑποφερτός καὶ μὲ περισσότερες ἐπίδεις διορθώσεως, ἀπὸ μιὰ ἀκόλαστη καὶ ἀχαλίνωτη γυναίκα. "Οταν οἱ γυναῖκες μιμοῦνται τοὺς ἄνδρες, εἰπαν, μιμοῦνται δὲ τὰ ἐλαττώματα, χωρὶς νὰ παίρουν καμιὰ ὁρετὴ τους.

Κανένας δὲν ἀρνεῖται, πώς βάση μιᾶς ὑγιοῦς κοινωνίας είναι ή κοινὴ προσπάθεια ὅλων τῶν μελῶν της, μὲ διάφορη βέβαια κατανομὴ ἐργασίας,<sup>1</sup> ἀνάλογη μὲ τὴ βιολογικο-ψυχολογικὴ ύφὴ τῶν φύλων. Μὲ αὐτὸ τὸ νόημα δὲ Μπερδιάγιεφ μιλεῖ γιὰ τὸν ἀτελείωτα γεμάτο ἀπὸ σηματίχρό λόγο τῆς γυναικας, στὴν ἴστορικὴ ἐποχή, ποὺ ὀραματίζεται ἔτι θὰ ἔρθη. Αὐτὴ δύναται ἡ σημασία, ποὺ θὰ πάρῃ ἡ γυναικα, λέγει, δὲν ἔχει νὰ κάνῃ τίποτε μὲ τὴ συνεχιζόμενη σήμερα φεμινιστικὴ κίνηση τῶν γυναικῶν, αὐτὴ ποὺ θέλει νὰ κάνῃ τὴ γυναικα δύναται μὲ τὸν ἄνδρα, αὐτὴ ποὺ τὴν δόδηγει σὲ ἀνδρικὸν δρόμον. Αὐτὴ είναι ἀντιεραρχικὴ καὶ μηδενιστικὴ κίνηση, γιατὶ ἀρνεῖται τὶς φυσικὲς ἰδιότητες τῆς γυναικας, τὸ αἰώνια γυναικεῖο.<sup>2</sup>

ἰ'. Είναι κάπως δύσκολο σήμερα, μέσα στὴν ἀτμόσφαιρα ποὺ ζοῦμε, νὰ μείνῃ ἡ γυναικα στὸ ἐσώτατο είναι της, αὐτὸ ποὺ πρέπει νὰ είναι. "Η πίεση, ποὺ ὑφίσταται ἀπὸ τὸ περιβάλλον, τὴν δυσκολεύει νὰ γίνη κυρία τοῦ ἐσωτερικοῦ είναι της. Ἐκείνη ποὺ ἐκπληρώνει ἀπόλυτα τὸν προορισμὸ τῆς γυναικας, θὰ γελοιοποιηθῇ ἀπὸ κεῖνες, ποὺ μοραδικὴ τους ἀπασχόληση ἔχουν τὴ διασκέδαση, τὸ κάπνισμα, τὰ χαρτιά, τὸ χορὸ καὶ τὴν ἵκανοποίηση τῶν σεξουαλικῶν δρέξεων τους, τὴ μίμηση τῶν ἀνδρῶν καὶ τὴν παρακολούθησή τους στὰ ἤδια ἐπαγγέλματα.<sup>3</sup> Τὴ θέση τῆς πραγματικῆς χαρᾶς, ποὺ ἔρχεται ἀπὸ βαθιὰ καὶ ἐνεργεῖ πάλι βαθιά, τὴν πῆρε ή ἀπόλαυση, τὸ κυνήγι τῆς ήδονῆς, ή ἵκανοποίηση τῶν δρμῶν καὶ τῶν ἐγστίκτων, ή ζωὴ σὲ κατώτερη σφάλρα, ὅπου ἀπουσιάζει τελείως ή πνευματικήτητα. "Η ἀπόλαυση ἀφήνει τοὺς ἀνθρώπους κάθει στιγμὴ ἀνικανοποίητους, τοὺς δημιουργεῖ ἔνα κενό, μιὰ ἔρημο, ἀλλὰ καὶ κάτι χειρότερο ἀκόμη, τοὺς κάνει αὐτὸ ποὺ εἰπε κάποιος σοφὸς τῆς ζωῆς, ἔνας ποιητής,<sup>4</sup> κοινοὺς καὶ χυδαίους. "Ο ἀνθρώπος μὲ τὴ μανία τῆς ἀπολαύσεως δὲ γωρίζει δεσμοὺς σὲ πράγματα καὶ σὲ ἀνθρώπους, δὲν αἰσθάνεται τὸν ἔαυτό του ὑποχρεωμένο ἀπέραντη κανειός.<sup>5</sup>

ἰα'. Δὲν ὑπολογίζομε τόσο σοβαρά, δσο πρέπει, τὴν ἐπίδραση, τὴν δποία ἀσκεῖ δ ἐπιτυχημένος η δ ἀποτυχημένος γάμος στὴ ζωὴ τῶν

1. Μυρσίνης Κλεάνθους - Παπαδημητρίου, Ἑνθ' ἀνωτ., σ. 276.

2. N. Berdiajew, Das Neu Mittelalter, 2. Auf., 1950, σ. 59 κάτ.

3. Alexis Karrel, Σκέψεις κλπ. Ἑνθ' ἀνωτ., σ. 144.

4. Ο Γκαζίτε.

5. Lersch Phil, Aufbau der Person, 6 ἔκδ. 1954, σ. 108 κάτ.

παιδιών μας. Δὲ λαθούνομε στὰ σοδαρά ὑπόψη μας, πὼς ἀπὸ ἕνα ἄρμα-  
νικὸ γάμο δὲν ἔξαρταται μόνο ἢ εὐτυχία τῶν γονέων, παρὰ περισσότερο  
ἢ εὐτυχία, τὸ πεπρωμένο τῆς ζωῆς τῶν παιδῶν. Ὁ ἐπιτυχημένος ἢ  
ἀποτυχημένος γάμος ἐπηρεάζει σημαντικά τὴν μοίρα τῶν παιδῶν, κι ὅχι  
μόνο κατὰ τὰ πρώτα χρόνια τους, παρὰ σ' ὀλόκληρη τὴν ζωή τους. Ἡ  
ἔλλειψη ἀρμονίας στὴν οἰκογένειακή ζωή τῶν ἀνδρόγυνων, ἢ ἔλλειψη  
ελιξιρίνειας, πηγαίας καὶ ούσιαστικῆς ἀγάπης ἀνάμεσα στὸν πατέρα  
καὶ στὴν μάνα, ἢ ἔλλειψη εὐγένειας καὶ καλῆς συμπεριφορᾶς, κάνει τὰ  
παιδιά νὰ ποφέρουν περισσότερο ἀπὸ δὲ, τι συνήθως φανταζόμαστε.  
Ἄρσος αὐτὰ δὲν ἔνιωσαν καὶ δὲν αἰσθάνθηκαν τὴν θερμή καὶ γαληγνεμένη  
ἀτμόσφαιρα τοῦ σπιτιοῦ, στέκονται ἀνίκανα νὰ δημιουργήσουν δική τους,  
ναυαγοῦν, κι ἀς ἔχουν πολλὲς ἀλλες ἀρετὲς καὶ ἱκανότητες γιὰ τὴν ζωή.

Δὲν είναι εύκολο στὰ παιδιά, ποὺ ἔγγειαν κάτω ἀπὸ δυσαρμονικὲς  
συνθήκες τοῦ γάμου τῶν γονέων τους, νὰ δημιουργήσουν ἀρμονικὴ συζυ-  
γικὴ ζωή. Δὲν μποροῦν μὲ τέτοιου εἴδους βιώματα νὰ βροῦν τὴν σωστὴν τάση  
ἀπέναντι στὸ ἄλλο φύλο, ὅταν πατέρας καὶ μάνα ζοῦν μέσα σὲ φιλονι-  
κίες. Σὲ τέτοιες περιπτώσεις τὰ παιδιά ἀναγκάζονται ἀπὸ ἔνωρις νὰ  
παίρνουν τὸ μέρος τῆς μάνας ἢ τοῦ πατέρα. Οἱ περισσότερες νευρώσεις  
τῶν ἀνθρώπων ἔχουν τὴν ἀρχή τους στὶς δυσαρμονικὲς σχέσεις τῶν  
γονέων τους. Δὲν μπορεῖ ὁ ἀνθρωπὸς νὰ δημιουργήσῃ εὐτυχίασμένο γάμο,  
ὅταν οἱ γονεῖς του πέρασαν τὴν ζωή τους ἔχοντας τὴν γνώμη καὶ τὴν  
πεποιθηση, πὼς ἀπέτυχαν στὸ γάμο τους.

Πολλὲς φρογές, λέγει ἔνας συγγραφέας,<sup>1</sup> ὡριῶ τὸν ἑαυτό μου, γιατὶ  
ἔγινα ἐπιστήμονας. Τὸ ἐρώημα αὐτὸ μ' ἔκανε νὰ φάξω τὸν ἑαυτό μου  
καὶ νὰ ἀρακαλύψω, πὼς είχα ἔνα, πὼς νὰ τὸ πῶ, ἀς τὸ πῶ ἔνσικτο,  
μέσα μου ἀλήθειας. Νά μιὰ ἀκατανίκητη δύραμη, ποὺ ἀπαιτοῦσε τὴν  
ἀλήθεια καὶ μόνο τὴν ἀλήθεια. Καὶ ὡριώντας τὸν ἑαυτό μου βρῆκα  
τὴν αλτία, ποὺ μ' ἔκανε ἀπὸ πολὺ ρωρὶς νὰ ἀπαιτῶ τὴν ἀλήθεια. "Οταν  
ἥμουν μικρὸ παιδί, ἀκούγα συχνὰ τὴν μητέρα μου νὰ λέη φέματα στὸν  
πατέρα μου. "Οχι βέβαια γιὰ σπουδαῖα πράγματα, αὐτὸ δὲ θέλω νὰ  
τὸ πιστέψω, μὰ γιὰ μικροπράγματα. Εἴτε γιὰ νὰ κρύψῃ κάτι εἴτε γιὰ  
εὐχαρίστηση εἴτε ἀπλούστατα, γιατὶ ἔτοι τὸ ἐφερούε ἡ κονθέντα. "Ηξερα  
τὸν δούμους καὶ τὰ μονοπάτια, ποὺ ἀκολουθοῦσε ἡ μητέρα μου, γιὰ  
νὰ πῇ φέματα στὸν πατέρα, καὶ γι' αὐτὸ μποροῦσα πάντα νὰ τὴν ἀρ-  
καλύπτω καλύτερα, μὰ κι αὐτὸς δὲν διτεροῦσε.

Οἱ φεντιές τῆς μητέρας μου ήταν ἀπὸ τὰ πιὸ δυσάρεστα πράγματα  
στὴν ζωή μου. Ἀγαποῦσα τὴν μητέρα μου. Μὲ κόπο συνεννοούμον τὸ  
πατέρα μου καὶ τὸ θεωροῦσα ἀνυπόφορη νιροπή, ποὺ ἡ μητέρα

1. Sigmund Hœl, Une Nuit d'Octobre, σ. 105, μετάφρ. στὰ Γαλλικά  
ἀπὸ τὰ Νορδηγικά.

μου ἔλεγε συχνὰ ψέματα κι ἔτοι φρισκόταν σὲ μειονεκτική θέση. Πολλές κι ἀτέλειωτες ἦταν οἱ σκηνές. Ὡς ἐπόμενη εἶναι ἡ κοινότερος ἀπ' ὅλες τὶς ἄλλες. Καθόμασταν στὸ τραπέζι καὶ τρώγαμε. Ὡς μητέρα εἶπε κάτι. Δὲ θυμάμαι τί ἦταν αὐτὸς ποὺ εἶπε, μὰ ἐκεῖνο ποὺ ἤξερα ἦταν, πῶς αὐτὸς ποὺ ἔλεγε ἡ μητέρα μου ἦταν ψέματα, δὲν ἦταν ἀλήθεια. Πέστε, πῶς ἥμαντον μάρτυρας αὐτῶν, ποὺ διηγεῖτο ἡ τὸ καταλάβαινα, ἀπὸ τὴν ἐκφραση τού ποὺ ἔπαιρε πάντοτε, ὅταν δὲν ἔλεγε τὴν ἀλήθεια. Ὡς καρδιά μου σφιγγόταν. Σκεπτόμουν: Θά τὴν ἀνακαλύψῃ, ἄραγε, δι πατέρας μου τὴν ψευτική ἡ ὅχι; Τὶς περισσότερος φορὲς τὴν ἀνακάλυπτε καὶ τότε ἀρχίζει νὰ ταπεινώνῃ τὴν μητέρα μου, δῶσπου τὸ μικρὸ ψέμα τῆς λάβαινε διαστάσεις μᾶς ἀνήθικης πράξης. Κι ἔβλεπα στὰ μάτια τῆς μητέρας μου τὴν ταπεινωση, τὴν στενοχώρια, τὴν σκοτεινὴν ἀγανάκτησην καὶ κάποτε ἦταν ξέσπασμα, ποὺ μοῦ ἔλεγε, πῶς τὰ δάκρυα δὲν εἶναι μακριά. Καὶ μισοῦσα τὸν πατέρα μου, γιατὶ ταπεινωτες ἔτοι τὴν μητέρα μου. Καὶ μισοῦσα καὶ τὴν μητέρα μου, γιατὶ ἔφτανε στὸ σημεῖο αὐτὸς τῆς ταπεινώσεως. Κι δοκίσθηκα μέσα μου κρυφά, κάιω ἀπὸ τὸ φοβερὸ πόρο, μέσα στὴν ταραχμένη αὐτὴν ἀτιμόσφαιρα, δοκίσθηκα νὰ ζητιήσω ἐπαγρυθωση. Μὰ ἀπὸ ποιόν; Γιατί; Δὲν μπορῶ νὰ πᾶ. Ἰσως σκεφτόμουν τὴν καλοσύνη, ποὺ τικήθηκε, τὸν καλὸν ἀνθρωπο, τὴν μητέρα μου, ἀπὸ τὸ ψέμα. Δὲν ξέρω... Ἐρα μόνο ξέρω καλά: τὴν βαθιὰ καὶ ιερὴν ὑπόσχεση, ποὺ ἔδωσα στὸν ἔαντό μου, πῶς ποτέ, ποτὲ τὸ δικό μου σπίτι δὲ θὰ γίνη σάν τοντὸ ἔδο... Μὰ τώρα, ποὺ ξαραγγίζω στὰ παλιά, μοῦ φαίνεται, πῶς αὐτὴν ἀκριβῶς ἡ ὑπόσχεση, ἡ ἀπόφαση, ἔκεινο ἀκοιτιβῶς τὸ σπίτι τοῦ καναρε τὸ δικό μου σπίτι παρόμοιο, τὸ ἔδιο κι ἀπαράλλαγχο.

Ἐκείνο, ποὺ σκιάζει καὶ σκοτεινιάζει τὴν χαρά μας καὶ θολώνει τὴν ἀτιμόσφαιρα τοῦ σπιτιοῦ μας, είναι συνήθως μικρὲς φροντίδες, ἀθυμίες καὶ κακοκαρδισμοί, πολλὲς φορὲς τὸ τίποτε. Κι ὅμως αὗτὰ τὰ μικρὰ δημητιουργοῦν τὴν ἀτιμόσφαιρα τοῦ σπιτιοῦ μας. Μᾶς κάνουν ἀδίκα νὰ πονοῦμε κι ἀνώφελα νὰ πάσχουμε. Υποφέρομε, γιατὶ ἀφήνομε τὸν ἔαντό μας νὰ πλέκεται πολὺ στὰ δίχτυα καὶ στὰ βρόχια τῆς καθημερινότητας. Δὲν παίρνομε ἀπόσταση ἀπὸ τὰ πράγματα. Ὁλὸς αὕτα τὰ ἀσύμματα, τὰ τίποτε τῆς ζωῆς, τὰ καθημερινά, ποτίζουν τὴν ψυχή μας καὶ μᾶς τυλίγουν στὴ δυσθυμία καὶ στὴ γκρίνια, σάν τὴν καταχνιά. Αὔτη ἡ τραγικότητα τῶν μικρῶν μᾶς τυραννεῖ. Οἱ τόνος τῆς φωνῆς μας, μερικὲς λέξεις, ποὺ είναι αἰχμές μὲ χολὴ καὶ δηλητήριο καὶ στρέφονται πρὸς τὸ σύντροφο. Τὸ κακό είναι, ποὺ δὲ μάθαμε νὰ μιλούμε χωρὶς εἰρωνεία, ὑπονοούμενα, χωρὶς πίκρα. Ολα αὗτὰ δημητιουργοῦν ἡ διαλύσουν τὴν σίκογένεια. Μητέρα καὶ πατέρας πολλὲς φορὲς δὲν ξεκινοῦν στὶς κουβέντες τους μὲ τὴν πρόθεση ὃ ἔνας νὰ διαφωτίσῃ τὸν ἄλλον, παρὰ δ ἔνας νὰ πείσῃ τὸν ἄλλον. Ο καθένας πηγαίνει στὸν ἄλλον μὲ τὴν παρμένη ἀπὸ

πρὶ γάπόφαση νὰ τὸν πείσῃ, δηλαδὴ νὰ τοῦ ἐπιβάλῃ τὴ γνώμη του. Μὰ τέτοια συζήτηση δὲν είναι καρποφόρα, πάντα καταλήγει στὸν ἀγώνα. Ἐκεῖνο ποὺ δύνηται στὴν ἀσυμφωνία δὲν είναι ἡ κακή μας θέληση, παρὰ ἡ κακή μας ἐνέργεια. Ἐνεργοῦμε ἀψυχολόγητα, ἀδέξια καὶ προπαντὸς ἀσυγκράτητα, νευριάζομε. Κι διτι είναι ἀδεξιότητα καὶ ἔλλειψη αὐτοκυριαρχίας, τὸ νομίζομε καὶ τὸ ἔξηγοῦμε ὡς κακία.

ἰβ'. 'Ἡ γαληγεμένη καὶ εὔθυμη ἀτμόσφαιρα τοῦ σπιτιοῦ είναι βασικὴ προϋπόθεση γιὰ τὴν ἀπὸ κάθε ἀπὸψη ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ μας. Αὐτὴ ἔχεται πάρα πολὺ ἀπὸ τὴ μάνα. Κι ὅχι βέβαια μόνο, γιατὶ αὐτὴ μπορεῖ νὰ μένῃ στὸ σπίτι περισσότερες ὥρες ἀπὸ τὸν πατέρα, παρὰ γιατὶ ἔχει ἀπὸ τὴ φύση τὸ ἀνεκτίμητο δῶρο, τὴ διαισθηση, τὴν δρμὴ τῆς καρδιᾶς της, νὰ βρίσκη καὶ στὰ σκοτεινὰ τὸ σωστὸ δόρμο. "Ἐγει μεγαλύτερη δύναμη ἀπὸ τὸν ἄνδρα στὸ νὰ μπιρῇ νὰ φέρνῃ στὴν ἐπιφάνεια τὶς καλές ἡ τὶς κακές πλευρές μας.' Γι' αὐτὸ καὶ ἡ εὐθύνη της γιὰ τὴ γαληγεμένη ἀτμόσφαιρα καὶ ζωὴ τοῦ σπιτιοῦ είναι μεγάλη.'<sup>1</sup>

1. Οἱ γυναῖκες, οἱ μητέρες εἰναι ἔκεινες, ποὺ ἀποφασίζουν, εἰπεν δέ Φένελον περισσότερο σὲ διτι ἀφορᾶ στὸ ἀνθρώπινο γένος.

2. Sorokin Pitirin, Die Krise Unserer Zeit, 1950 σ. 157-161, 166-168, 196-199, 149-155.—Wiederherstellung der Menschenwürde, 1952, σ. 143-145, 146-151.—Becking J., Die Gefährdung von Ehe und Familie, 1940. Schmidt Ad. Unsere Familie, 1946. Eckstein L., Die Familie formt den Jungen Menschen, 1935. Ehe und Familie, 1948. Schneid der Fr., Katholische Familien Erziehung. Keilhacker M., Erziehungsformen 1952.—Σκαλιστιάνου Χ., 'Ἡ παιδαγωγοῦσα σίκογένεια, 1922. Freinet, C., Σχολεῖο καὶ Οἰκογένεια, 'Ἐκδόση (Νέου Σχολείου) μετάφρ. Βασιλείη Γ., 'Α σπιώ τη Α., 'Ο ἔφηδος καὶ ἡ οἰκογένεια, 1952. Βρετάκου Φιλ., 'Ἡ οἰκογένεια καὶ ἡ Ἀγωγὴ τοῦ παιδιοῦ, 1953. Ferrière, A., Πᾶς νὰ ἀνατρέψουμε τὰ παιδιά μας, μετάφρ. Σταματίας Βαλαχιάννη, 'Ἐκδόσεις Κοντομάρη. Χ. Ανδρούτσου, Οἰκογένεια καὶ Πολιτεία, 1910.—Σπετσιέρη Κ., Φιλοσοφία τῆς κοινωνίας τοῦ πολιτισμοῦ, 1946.—Αἰκ. Στριφτοῦ-Κριαρᾶ, 'Ἡ σημασία τοῦ οἰκογενειακοῦ περιβάλλοντος γιὰ τὴν πνευματικὴ ἀνάπτυξη, 1950.—Δαφέρνου Μ., Τι ζητεῖ ἡ οἰκογένεια ἀπὸ τὸ Σχολεῖον, 1940. Γ. Παλαιολόγου, Σχολεῖον καὶ οἰκογένεια, 1929. 'Ελεοπούλου Καλ., Φεμινισμός καὶ οἰκογένεια, 1931. Κυριακίδης Στιλπ., 'Ἡ οἰκογένεια, 1939. Φαραζουλή Δ., 'Ἡ Χριστιανικὴ οἰκογένεια, 1937. Θ. Ν. Καστανᾶ, Χριστιανικὴ ἀπόψεις κοινωνικῆς ἀγωγῆς, 1954. Πολλὰ δόθρα καὶ μελέτες σχετικές μὲ τὴν οἰκογένεια καὶ τὴ σημασία της γιὰ τὴν ἀγωγὴ βρίσκονται στὰ χριστιανικὰ περιοδικά: «Ἀκτίνες», «Ο κόσμος τῆς Ἐλληνίδος», «Ζωὴ», «Τὸ Χρούμενο σπίτι» καὶ στὸ «Δελτίον Χριστιανικῆς Αθελφότητος» Λειτουργῶν Μ. Ευπαθεύσεως.

## II. Η ΜΑΝΑ

### 1. Η ΚΑΡΔΙΑ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

‘Η μάνα είναι τὸ κέντρο τῆς οἰκογενειακῆς ἑστίας. Είναι βαθύτερα ἀπ’ ἔλους ριζωμένη μέσα σ’ αὐτήν. ‘Η ματιά κι ο νοῦς τοῦ πατέρα είναι ἔλο πρὸς τὰ ἔσω, ἐνῷ τῆς μάνας πρὸς τὰ ἔσω. Αὐτὴ καταθέτει ὅλη τὴ δύναμη τῆς στὴν ὑπηρεσία τῆς οἰκογένειας, είναι ἡ καρδιά τῆς. ‘Η ἔκφραση δὲν είναι συναίσθηματικὴ διειρροπόληση οὔτε ποιητικὴ εἰκόνα, παρὰ παραστατικὴ δήλωση τῆς δργανοχής θέσης τῆς μάνας μέσα στὸν κύκλο τῆς οἰκογένειας. ‘Η ἀγάπη τῆς κρατᾶ τὴ συνοχὴ τῆς οἰκογένειας, ἔχει ἔντονη τὴ δύναμη τῆς ὑποδολῆς, τῆς ἐπιδολῆς κι ἀκόμα τῆς ἀπαρατήρητης πιέσεως. “Οπου ὅμως ιείπεις ἡ ἀγάπη τῆς, ἔκειται μέσα στὴν οἰκογένεια μικροὶ καὶ μεγάλοι τὴ ζωὴ τους σὰν πυρεῖα σὲ δρόμο μέσα στὰ ξένα χωρὶς τελειωμένη, ζῶσην στὴν δραμάτια.

‘Η πραγματικὴ μάνα είναι γιὰ τὴν οἰκογένεια πηγὴ χρᾶσις καὶ εύτυχίας, τόπος ἀστάλειας καὶ ἥρεμίας. Καταφυγὴ τῶν πονεμένων καὶ τῶν πλανημένων. ‘Η ἀφοσίωση τῆς τῆς δίνει μιὰ ἰδιαίτερη θέση μέσα στὴν οἰκογένεια, στὴν οἰκογενειακὴ κοινότητα. “Οποιος ἀφοσιώνεται στοὺς ἀνθρώπους δένεται μ’ αὐτούς, τοὺς παραστένεται στὶς ἀνάγκες τους καὶ στὶς λύπες τους. ‘Η μάνα μὲ τὸ δόσιμό τῆς καὶ μὲ τὴ σιγουράδα τοῦ ἐνστίκτου τῆς βρίσκει τὸ σωτὸν δρόμο πρὸς τὴν παρηγορὰ καὶ τὴν καλοσύνη. ‘Η οἰκογένεια καθημερινῶς ἀπολαμβάνει τὴν εὐλογία τῆς μητρικῆς στοργῆς καὶ ζῇ ἀπὸ τὴ δύναμη τῆς θυσίας τῆς. Στὴν πάντα πρόθυμη γιὰ ἔλους προσφορὰ τῆς μάνας βρίσκεται ίσως ἡ μεγαλύτερη ψυχικὴ ἐνέργεια τῆς. Χωρὶς τὴ φροντίδα τῆς γιὰ τὰ μικρὰ κι ἀσήμαντα, κυττὰ ποὺ ἔχουν τὴν ἀρχή τους στὰ μικρά. Χωρὶς τὴ φροντίδα καὶ τὴν περιποίηση ἀπὸ τὰ εὐλογημένα χέρια τῆς μάνας, θὰ ἀφανίζονται ὅλα τὰ δημορφά καὶ τὰ ὠραῖα, ποὺ ἔχει ἡ οἰκογενειακὴ ζωὴ.

‘Η δράση τῆς μάνας δὲ φτάνει τόσο στὸ φῶς τῆς δημοσιότητας. Κι ὅμως αὐτὴ δημιουργεῖ τὴν οἰκογένεια καὶ τὸ σπίτι, ποὺ χωρὶς αὐτὴν μένει κενὸν καὶ κρύο. Ἀπὸ τὴ δύναμη τῆς ψυχῆς τῆς παίρνει μορφὴ ἔλος δι χῶρος τῆς οἰκογένειας, ποὺ χωρὶς τὴν πνοή τῆς θὰ γίταν ἔνας άδειος ἀπλῶς κῶνος, γυμνός, ζῶση κι ἀνήτην στολισμένος. Μόνο αὐτὴ δίνει τὴν δημορφιὰ καὶ τὴν λάμψη, δημιουργεῖ τὴν ἀτμόσφαιρα καὶ σκορπά τὴ ζωὴ μέσα στοὺς νεκροὺς τοῦ σπιτιού τοίχους.

‘Η μάνα ὄριζει τὴ στάθμη τῆς ποιέτητας τῆς οἰκογένειας κι ὅχι δι ἀνδρας. ”Αν ἔνας ἄνδρας είναι σοφὸς καὶ ἡ γυναίκα του μιὰ συνθισμένη, χωρὶς λεπτότητα καὶ πνεῦμα μορφή, τότε ὅλη ἡ οἰκογένεια μένει στὴ διάθεση τῆς γυναίκας. “Ολα μέσα στὸ σπιτικό τῆς παίρ-

νουν τὴν ποιότητά της. "Αν δημως ἔνας ἀνδρας είναι ἔνας ἀπλὸς καὶ συνηθισμένος ἐργάτης, ἀλλὰ ἡ γυναίκα του είναι ἔξυπνη, μὲν ἀφοσίωση, ἀγάπη καὶ λεπτότητα, τότε τὸ ἐπίπεδο τῆς οἰκογένειας ἀνέδαινει ἀπροσδόκητα υψηλά.

"Ο πλοῦτος ἢ ἡ φτώχεια δὲν ἔχουν ἀποφασιστική σημασία, ὅπως νομίζουμε, γιὰ μιὰ ἐμπύχωμανη ἡ ψυχρὴ κι ἀπρόσωπη οἰκογενειακὴ ἀτιμόσφαιρα. Τὸ ἀποφασιστικὸ καὶ τὸ σπουδαῖο γι' αὐτὴν είναι ἡ πνοή, ποὺ δίνει ἡ μάνα, τὸ πνεῦμα, ποὺ μιλεῖ ἀπὸ τὰ πιὸ ἀπλὰ πράγματα τῆς καθηγμερινῆς χρήσης. Τὸ πνεῦμα καὶ ἡ ἀτιμόσφαιρα τῆς οἰκογένειας δὲ φτιάχνεται μὲ χρήματα, παρὰ μὲ τὴν ἀγάπην, μὲ τὴν φροντίδα καὶ μὲ τὴν καλοσύνη, μὲ τὸ εἶναι δλῶν καὶ πρῶτα καὶ κύρια τῆς μάνας. Μιὰ καθηρὴ κατοικία, ἔνα ἀστραφτερὸ δωμάτιο, μπορεῖς νὰ τὸ βρῆς καὶ σὲ ἔνα ξενοδοχεῖο. Καλὰ καὶ δημορφα ἔπιπλα, ἀκριβὰ λουλούδια σὲ βάζα πολυτελείας. Μὲ γοῦστο καὶ τέχνη μαξιλάρια μπορεῖς νὰ βρῆς καὶ σὲ μιὰ πανσιόν, ὅπως ἐπίσης ἥσυχία, καλὴ συμπεριφορά, συντροφία καὶ λπ. Κι δημως ἔλα αὐτὰ δὲν ἔχουν κάτι τὸ σπιτικό, αὐτὰ ποὺ μᾶς περιμένει κάποιος, ποὺ τὰ ἔχεις έλα έτοιμάσεις γιὰ μᾶς, στρωμένο τραπέζι, έλα στὴ Ήση τους, μὲ καρδιὰ μὲ ἀφοσίωση καὶ αὐταπάρνηση. Χωρὶς κανένα δρό, χωρὶς καμιὰ διτεροδουλία ἡ ψυχρὸ διπολογισμό, μᾶς περιμένει ἡ μητρικὴ ψυχή. Είναι ἀλήθεια, πὼς κάθε σπίτι κλείνει μέσα τὴν ποίησή του, μικρὴ ἡ μεγάλη, αὐτὴν ποὺ ἔχεις ἡ μάνα, αὐτὴν ποὺ τὸ φροντίζει καὶ τὸ περιποιεῖται. Τὸ σπίτι ἀνήκει σ' ἑκεῖνον μόνο, ποὺ τοῦ χαρίζει τὴν ἀγάπη του, γι' αὐτὸ κι ἀνήκει περισσότερο στὴ μάνα καὶ λιγότερο στοὺς ἄλλους. "Η καρδιὰ τῆς μάνας βρίσκεται στὸ σπίτι Δημιουργεῖ τὴν τάξη, σκορπά τὴ γαλήνη, τὴν εἰρήνη, τὴν ἐμπιστοσύνη καὶ τὴν ἀστράλεια. Τὸ σπίτι μὲ τὴν καλὴ μάνα εἰπαν, πὼς είναι λίγο λιμάνι καὶ λίγο ἐκκλησία.

Τὸ πνεῦμα τῆς μάνας διαποτίζει τὰ ἐμψυχα καὶ ἐμψυχώνει τὰ ἀψυχα. "Η ἐργασία τῆς μέσα στὴν οἰκογένεια, στὴν καθηγμερινὴ ζωὴ της, είναι ἀθόρυβη. Είναι ἐργασία, ποὺ διηγετεῖ ἀπλά, ταπεινὰ καὶ τὸ εὐλογγμένο ἀπὸ τὸ Θεό χέρι τῆς σκορπά παντοῦ τὴ χάρη του. Είναι συνηθισμένη ἡ σωστὴ μάνα, νὰ ἐκπληρώνῃ ἐπιθυμίες καὶ ποτὲ νὰ μὴν ἔχῃ δικές της. "Η ζωὴ της λογαριάζεται μὲ τὸ δοῦναι καὶ ποτὲ μὲ τὸ λαβεῖν. Τὴν ἐργασία τῆς δλοὶ μᾶς τὴ δεχόμαστε σὰν κάτι τὸ αὐτογότο, γι' αὐτὸ καὶ μένει συνήθως χωρὶς εὐχαριστῶ. "Η καλὴ μάνα ζῇ ἀπὸ τὸ κέντρο τῆς ψυχῆς της καὶ περισσότερο ἀπὸ τὸν δισύνειδο ψυχικὸ κόσμο της. "Ο, τι κάνεις, περισσότερο τὸ μακντεύει καὶ λιγότερο τὸ ζῆ συνειδητά. "Η θυσία της μένει ἀγνωστη, κλείνεται μέσα στὴν καρδιὰ της καὶ ἐφησυχάζει εὐχαριστημένα. Κι δημως ἡ ἐπίδραση τῆς εἰσδύνει φέτις τίς πιὸ βαθιές ρίζες τῆς οἰκογένειας. Βάζει παντοῦ μέσα στὴν οἰκογένεια τὴ σφραγίδα της, τόσο δισύνειδα κι ἀθόρυβα, θσο καὶ σταθερά. Δίνεις

μορφή στὴν ψυχὴ τῶν παιδῶν της καὶ ἡ δύναμη της ἀόρατα φτάνει πιὸ πέρα ἀπὸ τὰ στενὰ ὅρα τοῦ σπιτοῦ. «Τὸ χέρι, εἶπαν, ποὺ κουνᾶ τὴν κούνια, κινεῖ τὸν κόσμο». <sup>1</sup>

“Οπου ἡ μάνα δὲ στέκεται στὴ θέση της, ἔκει ἡ οἰκογένεια ἑπέρτει βιολογικά, οἰκονομικά, πνευματικά καὶ ἡθικά. Μαρτίνεται καὶ πολλὲς φορὲς φτάνει ὡς τὴ διάλυσή της, κι ὅχι μονάχα αὐτή, ἀλλὰ καὶ ὁ λαός, ὁ πολιτισμός, ποὺ ἀνανεώνεται ἀποκλειστικὰ ἀπὸ τὸ μητρικὸ δῆμαρος τῆς οἰκογένειας. Μόνο μιὰ γενιά, ποὺ προέρχεται ἀπὸ γερή οἰκογένειας, ζωὴ, ἀπὸ πραγματικές μητέρες, είναι ἵκανη νὰ κάνῃ κάτι τὸ πραγματικὰ ἀνθρώπινο καὶ σταθερό. Ἡ σωστὴ μάνα δὲν είναι ἀπλῶς ἡ κορωνίδα τῆς οἰκογένειας, ἀλλὰ καὶ ἡ βάση τῆς ὑποστάσεως ἐνὸς λαοῦ. Ἀν πέσῃ ὁ ἄνδρας, εἶπαν, τότε ὁ Θεός θὰ τιμωρήσῃ τὸν ἄνδρα. Ἀν δυνατή πέσῃ ἡ γυναίκα, τότε ὁ Θεός τιμωρεῖ δόλο τὸ λαό. <sup>2</sup>

## 2. ΠΡΟΣΤΑΤΗΣ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

“Απὸ τὴν μάνα ἔξαρτᾶται: ἡ ἐντυχία ἡ ἡ δυστυχία τῆς πιὸ μεγάλης οἰκογένειας, τοῦ ἔθνους, ἀλλὰ καὶ πιὸ πέρα ἀκέμη, τοῦ κόσμου. Αὐτὴ είναι: τὸ σύμβολο, ἀλλὰ καὶ ἡ πρωταρχικὴ δύναμη, ἀπὸ τὴν δύσια ἀναβλύζει ἡ ἀνθρώπινη ζωὴ. Ἡ μάνα δίνει τὴν συνέχεια στὸ ρεῦμα τῆς ζωῆς, στὸ αἷμα καὶ στὴν κληρονομία τῶν προγόνων, στὰ ηθη καὶ στὰ ἔθη: μα, σὲ ὅλα τὰ ἀγαθὰ τοῦ πολιτισμοῦ. “Ολα αὐτὰ τὰ ἀνακτάταινε: ἀπὸ γενιά σὲ γενιά, γίνεται τὸ πεπρωμένο τοῦ λαοῦ της. Στὸ χέρι τῆς βρίσκεται περισσότερο ἀπὸ κάθε ἀλλού τὸ πεπρωμένο τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ ἐπίδρασή της είναι πάντα ἔμμεση. Ἡ ἐπιρροή της είναι ὁ σπόρος, ποὺ αὐτὴ σκορπίζει στὶς καρδιές, καὶ ποὺ τὸν περιμένει καὶ τὸν φροντίζει: μὲ τὸ μητρικό της χέρι. Κ: αὐτὸς ὁ σπόρος ἀργά, ἀλλὰ σταθερά, δίνει: τοὺς καρπούς του στὴν κοινωνία καὶ στοὺς λαούς. Είναι σωστὸ αὐτὸς ποὺ εἶπαν, πώς ἀπὸ τὴ δύναμη τῆς μάρας ζοῦν οἱ λαοὶ κι ἀπὸ τὴν ἀδυναμία της πεθαίνουν. Κι ὅχι μόνο βιολογικά, ἀλλὰ καὶ ἡθικοπνευματικά. Ἡ μάνα είναι ὁ προστάτης καὶ ὁ φύλακας τῶν ἀξιῶν καὶ τῶν ἀγαθῶν τοῦ πολιτισμοῦ. Αὐτὴ διατηρεῖ τὴν παράδοση, τὴν ἔξευγενίζει, τὴν αὐξάνει καὶ τὴν παραδίνει: ἀπὸ γενιά σὲ γενιά. Σ’ αὐτὴν διείλει ὁ λαός τὴν ὑγεία του. Ἡ προσωρικὴ γιὰ τὴ δική της ὑγεία καὶ γιὰ τὴν ἐκλογὴ ἐνὸς γεροῦ ἀπὸ κάθε ἀποψή ἀνδραί είναι γιὰ τὴ γυναικα, ποὺ ἔχει συνειδηση τί θὰ πῆ μάνα, πρωταρχικὴ ὑποχρέωση. Οἱ νόμοι τῆς κληρονομικότητας δὲν πρέπει νὰ τῆς μένουν ἀγνωστοί ἢ νὰ στέκεται ἀδιάφορη μπροστά σ’ αὐτούς.

1. Ισπανικὴ παροιμία.

2. Gertrud von Le Fort, Die Ewige Frau, 14 Auf. 1953 σ. 135.

Στή μάνα δρείλει: δ λαδός τή διατήρηση και τήν καλλιέργεια τοῦ πιὸ μεγάλου ἀγαθοῦ, τῆς γλώσσας του. Ἀπὸ τὸ στόμα τῆς δέχεται τὸ παιδὶ δλο τὸ θησαυρὸ τῶν πνευματικῶν καὶ ψυχικῶν ἀξιῶν. Ἀπ’ αὐτὴν ἀκούει τὶς πρῶτες λέξεις τῆς γλώσσας, ποὺ φέρνει τὸ ὄνομά της σ’ ἔλους τοὺς λαούς, τῆς μητρικῆς. Ἡ μάνα τραχύσυδα στὸ παιδὶ τῆς τὰ πρῶτα τοῦ λαοῦ τῆς τραχύσυδα, τὰ νανούρισματα τοῦ τέπου της, διηγεῖται τὰ παραμύθια του, τὶς παροιμίες του. Δείχνει τὴ λαϊκὴ τέχνη, μὲ τὴν ὅποια στολίζει τὸ σπίτι της. Δίνει ζωὴ στὰ ἥθη, στὰ ἔθιμα, κατὰ τὶς ἔθνικὲς καὶ λαϊκὲς γαροτές. Οδηγεῖ τὸ παιδὶ στὴν ἐκκλησία καὶ τὸ κατηχεῖ μὲ τὴν προσευχὴν καὶ τὴν εὐλάβειά της στὴ θρησκεία τῶν πατέρων του καὶ στὴ θρησκευτικὴ ζωὴ τοῦ τέπου της. Ἡ ἐκκλησία τιμᾶ τὴ γυναίκα ὡς μάνα: Εὐλόγει δλεις τὶς εὐχές μας.... Τὴ βλέπει σὰ μητέρα τοῦ λαοῦ καὶ τὸν λαῶν: Νά τὴν δοξάζουν καὶ νὰ τὴν τιμοῦν τὰ ἔθνη δλα, νὰ χαίρωνται καὶ νὰ ψάλλουν τὸν κορμὸ τοῦ δέντρου, ποὺ δίνει στὴ γάρα τοὺς χαρπούς του.

Ἡ πραγματικὴ μητέρα είναι δ φύλακας τῶν αἰώνιων ἀξιῶν. Ωστόσο κανένα δλλο δὲ συντείνει στὴν πτώση τοῦ ἔθνους πολειτισμοῦ, δισο δἀφανισμὸς τῆς μητρότητας καὶ ή ἀπώλεια τῶν ψυχικῶν ιδιοτήτων τῆς μάνας.

### 3. ΜΗΤΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΜΗΤΡΙΚΗ ΣΤΟΡΓΗ

Ἡ γυναίκα συμβάλλει περισσότερο ἀπὸ τὸν ἀνδρα στὴν ἀνθρώπινη ζωὴ καὶ γέννηση. Κι ἔχει μόγο φυσιολογικά, ἐπειδὴ ἐννιὰ μῆνες κρατᾶ μέσα στὰ σωματικά της τὴν ἀνθρώπινη ζωὴ, τὴν προστατεύει καὶ τὴν τρέψει μὲ τὸ αἷμα της, παρὰ καὶ γιατὶ δλο τὸ φυσιοσωματικό της είναι διεκδικεῖται, ὡς τὸ πιὸ ἀπλὸ καὶ τὸ πιὸ βαθὺ κύτταρό της, ἀπὸ τὴν ίδιαίτερη φυσικὴ ἀποστολή της, τὴ μητρότητα. Μητρότητα, βέβαια, δὲ σημαίνει μόνο τὴν ίδιατυπη κατάσταση τῆς γυναίκας, νὰ μπορῇ ἀπλῶς νὰ γίνεται μητέρα, παρὰ καὶ νὰ είναι μάνα, μὲ δλο τὸ βαθὺ νόημα, μὲ δλη τὴν ὑψηλὴν εὐθύνην.

Ἡ μητρότητα δὲν είναι ἀπλῶς ἕνα βιολογικό, μὲ τὸ νόημα τῆς διαιωνίσεως τοῦ είδους, παρὰ ἀνθρώπινο βίωμα, τοῦ δποίου ή ἀκτινοδολία φτάνει ὡς τὰ μύχα τοῦ γυναικείου είναι, τῆς γυναικείας προσωπικότητας. Μὲ τὴ γέννηση τοῦ παιδιοῦ δὲν τελειώνει ή μητρότητα, τουναντίον ἀπὸ τότε ἀρχίζει δ μὲ χαρὰ καὶ πόνο εὐλογημένος δρόμος τῆς μάνας. Μὲ τὴ μητρότητα ή μάνα γίνεται ἱκανὴ γιὰ τὴν ἐκπλήρωση τῶν καθηκόντων της ἀπέναντι τοῦ παιδιοῦ.

Φυσιολογικές, δπως καὶ ψυχολογικὲς ἔρευνες διαπίστωσαν, πῶς δ ἔξοπλισμὸς καὶ ή λειτουργία τοῦ δργανισμοῦ τῆς γυναικας, ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τῆς ζωῆς της, είναι προσανατολισμένος πρὸς τὴ μητρότητα. Δὲν είναι βέβαια ἀπλῶς τὰ εἰδικὰ δργανα, αὐτὰ ποὺ τὴν ξεχωρίζουν ἀπὸ τὸν

δνδρα, παρὰ γί δλη ψυχοσωματική ύφη της και γί δλη ψυχική μεριφή της. "Όλα στή γυναικα προδίδουν, προαναγγέλλουν τὴν ἐσώτατη και κατὰ φυσικὸ τρόπο σύνδεσή της μὲ τὴν ζωή, τὴν μητρότητα, τὴν ἴκανότητα νὰ ἀφοσιώνεται και νὰ δίνεται: μὲ δλο τὸ εἶναι της σὲ δλα ἔκεινα, ἀπὸ τὰ δποια ἔχει ἀνάγκη τὸ παιδί και ποὺ δὲ βρίσκει τὸ δμοιό της κανένας στὸν ἄλλο πόλο, στήν πατρότητα.

"Η τάση γιὰ περιποίηση και τρυφερότητα, ψυχικὰ στοιχεῖα τῆς μητρότητας ἀναδεύουν ζωηρὰ στὸ κορίτσι ἀπὸ τὰ πρώτα χρόνια τῆς ζωῆς του. Στὸ παιγνίδι μὲ τὶς κούκλες δείχνεται γιὰ πρώτη φορά τὸ ἰδιότυπο τῆς γυναικείας φύσης, τὸ φίλτρο. Στὴν προθυμία, ποὺ δείχνουν και τὰ μικρὰ ἀκόμη κορίτσια, νὰ βογχήσουν τὴν μάνα στὸ καθέρισμα, τὸ συγγύρισμα, στὸ γοινοκυρίο, στὸν καλλωπισμὸ τοῦ σπιτιοῦ. Στὰ παιγνίδια τους, ποὺ ἔτοιμάζουν φρέματα και στοιλίδια γιὰ τὰ μικρά τους σπιτάκια, στὸ σερδιέρισμα και σὲ τόσα ἄλλα φερσίματά τους, στὰ δποια τὰ σπρώχγει τὸ φυσικό τους ὀρμέμψιτο, κι ἀξείναι ἀκόμη νήπια. <sup>1</sup> Απὸ τὰ πρώτα ἀκόμη χρόνια τῆς ζωῆς τῆς γυναικίς, γιὰ μητρικὴ στοργὴ εἶναι χαραχμένη μέσα στὰ δδούτα τοῦ ὑποσυνειδήτου της. Ήπιονται τὴν ἀνάπτυξή της μὲ τὸ βίωμα τῆς σωματικῆς μητρότητας και τὴν ώριμότητά της κατὰ τὴ διάρκεια τῆς ζωῆς τῆς μάνας, μὲ τὶς φροντίδες της, τὴν ἀγάπη της, τὶς θυσίες της και τὴν ἀφοσιώση της.

"Η μητρότητα εἶναι γιὰ τὴ γυναικί περιεχόμενο ζωῆς, ἀποστολὴ και καθήκον, ποὺ διακρίνει δλα τὰ ἄλλα. Η φροντίδα της γύρω ἀπὸ τὴ ζωὴ και γιὰ τὴ ζωὴ ἀποτελεῖ τὸ βασικὸ περιεχόμενο τῆς ἀποστολῆς τῆς μάνας. Η μητρότητα και τὸ μητρικὸ φίλτρο εἶναι βαθὺ μυστικό, πηγὴ ἀσύνειδη τῆς γυναικείας φύσης. Η σωστὴ μητέρα, ὅταν κρατᾶ τὸ μικρό της στὰ χέρια, στέκεται γιὰ ἤδια κατάπληκτη μπρός στὸ βάθος τοῦ μεγάλου ἀγαθοῦ και τοῦ πλούτου, ποὺ τῆς διώρισε ή φύση. Εκστατικὴ ἀντικρίζει τὸ θαυμα τῆς δημιουργίας, τὸ θαυμάσιο δῶρο τῆς μητρότητας και τοῦ μητρικοῦ φίλτρου. Η ψυχή της βρίσκεται σὲ ἄλλον κόσμο, δπως μᾶς περιγράφει δ μεγάλος Ινδὸς ποιητής Ραμπιτραχάθ Ταγκόρ. "Οταν τὸ παιδί ρώτησε τὴ μάνα: "Απὸ ποὺ ἥψια; Πῶς μὲ βρήκες; αὐτή, σφιγγοντάς το στήν ἀγκαλιά της και στὸ στήθος, ἀπάντησε μὲ γέλιο και μὲ κλάμα: "Ησουν, ἀκοιβό μου, κρυμμένο στήν καρδιά μου, σάν πόθος και λαχτάρα. "Ησουν στὶς κούκλες τῆς παιδικῆς μου ζωῆς, μέσα στὰ παιδικὰ παιχνίδια μου. Κι διαν κάθε μέρα,

1. "Ο W. Stern δείχνει στὴν Psychologie der frühen Kindheit (εκδ. 1930) σ. 276 καὶ τὴ διαφορὰ στὸ σημεῖο αὐτὸ τῶν δυο φύλων μὲ ἐπιστημονικὲς παρατηρήσεις.— Πρελ. M. E v a r d, "Η μητρικὴ στοργὴ και γί πατρικὴ ἀγάπη, ἄλλην, μετάφρ. 1935, σ. 8 καὶ A. Γ: αννοισσόλου, "Η ἀνατροφὴ τῶν θυγατέρων μας, 1934.

κάθε πρωὶ ἐπλαθα ἀπὸ λάσπη τὴ μορφὴ τοῦ Θεοῦ μας, τότε ἐπλαθα καὶ χάλαγα πάλι τὴ μορφὴ σου.

"*Ἔσουν μέσα στὴν θεότητα τοῦ απιτιοῦ μας καί, τιμώντας την, τυμοῦσα ἐσένα. Ζοῦσες, χρυσό μον, μέσα στὶς ἐλπίδες μον καὶ στὶς ἀγάπες μον, μέσα στὴν ἵδια μον τὴ ζωή, τὴ ζωὴ τῆς μάνας σου. Βρισκόσουν στοὺς κόλπους τ' ἀθάρατον πνεύματος, ποὺ κυριαρχεῖ ἐπάνω ἀπὸ τὸν οἶκο μας, τράφηκες ἀπὸ γεννιὰ σὲ γεννιά.*" *"Ἔσουν μέσα στὴν παυθενικὴ ζωὴ μον τὴν ἐποχή, ποὺ ἡ καρδιά μον ἀνοιγε τὰ ροδοπέταλά της κι ἀνέβαινες ἐπάνω καὶ γύρω σὰν τὴ μυρούδιά τους.*" *"Ἡ τρυφερὴ ἀπαλότητά σου ἄιθιζε στὰ νεαρικά μον μέλη σὰν ἀγλὺν μπρὸς στὴν ἀνατολὴ τοῦ ἥλιου... Οὐδανόπεμπιτη ἀγάπη μον, γλυκοχάραμα τῆς αὐγῆς, ἀνέβηκες ἐπάνω ἀπὸ τὸ δεῦμα τῆς ἐπίγειας ζωῆς κι ἔφτιασες κι ἄραξες στὴν καρδιά μον. Βλέπω στὸ πόδοσαπό σου ρὰ μοῦ πιάνη ὅλο τὸ σῶμα κάτι τὸ ἀσύλληπτο καὶ ἀκατάληπτο..."* *"Εού, ποὺ ἀνήκεις σ' ὅλους, ἔγινες δικό μον.*" *"Ἄπὸ φόρβῳ μὴ σὲ χάσω σὲ οφίγγω καὶ σὲ κρατῶ οφιχτὰ σιὸ στῆθος μον. Ποιὸ θησαυρὸ τοῦ κόσμου οφίγγουν τὰ λεπτὰ φτωχά μον χέρια;."*

"Η μητρικὴ στοργὴ δὲ ἔη μόνο μέσα στὴν παντρεμένη, ἀλλὰ καὶ στὴν ἀνύπαντρη καὶ στὴ χωρὶς παιδὶς ἀκόμη γυναῖκα. Δυστυχῶς δὲν μποροῦμε νὰ ποῦμε, πὼς κάθε γυναῖκα ποὺ γεννᾶ παιδὶ, εἰναι καὶ καλὴ μητέρα. Ἐκτὸς ἀπὸ τὴ φυσικὴ μητρότητα ἔχομε καὶ τὴν πνευματικήν. Αὗτὴ εἰναι μιὰ φυσικὴ δύναμη ἀγάπης μέσα στὴ γυναικεία φύση κι ἔκει, ποὺ ἡ γυναικίκα δὲν ἔχει δικό της παιδὶ. Αὕτη, ἂν καὶ δὲν ἤξερε τὶ εἰναι μάνα, ἀφοῦ δὲ γέννησε ποτέ, πῆγε μὲ ιητρικὴ ἀγάπη τὸ ξέρο παιδί, τὸ βαλε μέσα στὴν καρδιά της, διταν ἡ φυσική του μάρτια πέθανε ἢ ἡ ζωτανὴ τ' ἀπαργήθηκε. Ἡ θετὴ μητέρα, καθὼς καὶ ἡ μητριά, γυναικεῖς χωρὶς τὴ φυσικὴ μητρότητα, μποροῦν νὰ ἔχουν ἔντονη τὴ μητρικὴ στοργὴ κι ἀγάπη. Τὴ μητρὶ ἡ τὸ παραχρύθι: τὴν γνωρίζει: δυστυχῶς μόνο ὡς κακιά. Τὸ παραχρύθι: ρίζώνει: ἀπλῶς στὸ διάστικτο καὶ στὸ ἀπλό. Γνωρίζει: βέβαια τὸ βαθὺ καὶ ἰδιότυπο δεσμὸ τῆς μάνας καὶ τοῦ παιδιοῦ. Δὲν ξέρει: δμως δλεες τὶς δυνατότητες τῆς γυναικείας φύσης, δὲ γνωρίζει, πὼς καὶ ἡ πνευματικὴ μητρότητα εἰναι κι αὐτὴ φύση. Γι' αὐτὸ συνχντακτικὴν πολλὲς φορὲς στὴν πραγματικότητα μητριὰ ἡ θετὴ μητέρα νὰ ἐμφορῆται ἀπὸ ἔξιρετικὴ στοργὴ, ἀφοσίωση καὶ γὰρ ὑφίσταται: πιὸ πολλὲς θυσίες ἀπὸ κείνες, ποὺ εἰναι: διατεθειμένες νὰ ὑποστοῦν ἥνφιστανται: μερικὲς φυσικὲς μητέρες, σ' αὐτές, ποὺ πολλὲς φορὲς ἀποκαλύπτεται: γὰρ εἰναι: ἡ μητρότητα ἀπλῶς μιὰ γυναικεία μορφὴ ἔγως: σμωῦ, μιὰ φυιομενικὴ κι ἀπατηλὴ εἰκόνα δῆθεν πραγματικῆς μητέρας.<sup>1</sup> Στὶς περιπτώσεις αὐτές τῆς ἀπατηλῆς εἰκόνας

1. Σημειωμένο ἀπὸ τὸ βιβλίο τοῦ Hans Moritz, *Vom Beruf der Frau*, 1952, σ. 23 κά.

2. Gertrud von Le Fort, *Ἐνθ' ἀνωτ.* σ. 124 κά.

τῆς πραγματικῆς μητέρας φαίνεται, πώς το διάματα τῆς μητρότητας δὲν ξέγγιξε τὰ βαθύα στρώματα τῆς ψυχῆς. Νικήθηκε ἡ μητρικὴ εὐτυχία ἀπὸ τὸν κόπον καὶ τὸν πόνον, ποὺ εἶναι βέδοις δεμένος μὲ τὴν μητρότητα. Ὅποιχρόσεις ἡ μητρικὴ θυσία στὴν ρεστώνη, στὴν ἀπόλαυση καὶ στὴ ματαῖοδοξία, κι ὅχι μόνο ἀπαρνεῖται ἡ γυναίκα νὰ κάνῃ ἄλλο παιδί ἀπὸ τὸ ἔνα ποὺ ἔκανε, ἀλλὰ κι αὐτοῦ τοῦ μοναδικοῦ δὲν εἶναι μάνα μὲ δλο τὸ νόημά της. Τὸ φαινόμενο δὲν εἶναι δυστυχῶς περιορισμένο. Ὁ ἐκφυλισμὸς τῆς μορφῆς αὐτῆς εἶναι ἀρκετά ἔξαπλωμένος καὶ φτάνει μερικές φορὲς ὡς τὸ σημεῖο νὰ σθήνη διλωσθόλους ἡ φυσικὴ τάση τοῦ μητρικοῦ φίλτρου. Ἡ μάνα αὐτοῦ τοῦ εἰδούς παραμελεῖ τὸ παιδί, τὴν περιποίησή του, τὴν ἀγωγὴ του, γιὰ νὰ μὴ κάση π. χ. τὸ φίλμ τῆς ἑδομάδας. Στὶς δίκες τῶν διακυνίων συνταῦ κανεὶς συχνὰ τὴν περίπτωση αὐτή, τῆς ἀρνήσεως δηλαδὴ τῆς γυναίκας νὰ περιποιηθῇ τὸ παιδί της, νὰ ἐκτελέσῃ τὰ κακούντα της, ὡς μάνα τοῦ παιδιοῦ της στὸ ἀκέραιο. Τέτοιες ἀποξενώσεις τῆς μητέρας ἀπὸ τὸ παιδί της παρατηροῦνται: πολὺ στὶς ήμέρες μαζ. Δὲν ἀναπτύσσονται: δοσι πρέπει οἱ φυσικές καταβολές, οἱ μητρικές δυνάμεις τῆς γυναίκας.

Εἶναι ἀλήθευτα, πώς ἡ ἀγωγὴ τῶν συγκατοίκων πηγῶν τῆς γυναίκας παραμελεῖται αἰσθητά. Ἡ ἀγωγὴ τῶν θηλέων μας λησμονεῖ δλότελα τὴν πλαισιονοργικὴ δύναμη τῆς γυναικείας φύσης καὶ δὲν καλλιεργεῖ διόλου τὴν ἔξαρτη συγκατοίκητα της, τις ὑπερατομικές, ἀλτρουϊστικές τάσεις, ποὺ εἶναι συγδεδεμένες μὲ τὴν μητρότητα.

Ἡ μητρότητα εἶναι ἀπὸ τὴν φύση βαλμένη μέσα στὴ γυναίκα. Ποτὲ δὲν μπορεῖ νὰ λείπῃ ἀπὸ αὐτήν. Πρέπει δμως νὰ καλλιεργηθῇ, γιατὶ δ, τι δὲν ἀναπτύσσεται, μαρτίνεται, πεθαίνει. Μαραίνεται ἡ μητρότητα ἀπὸ κάποιο ἐπάγγελμα, ποὺ δὲ συμβιβάζεται μὲ τὴν γυναικεία φύση, δταν ἀσκήτας: χρόνια καὶ χρόνια ἀπὸ τὴν γυναίκα, χωρὶς νὰ τῆς ἀφήνῃ περιθώριο γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς μητρικῆς στοργῆς. Ἡ μητρικὴ στοργὴ βέβαια μπορεῖ νὰ δειχθῇ παντοῦ, σὲ κάθε ἑκδήλωση μέσα στὸ ἐπάγγελμα, στὸν εύπρεπιο μὲτανοοῦντα χώρου τῆς ἐργασίας, στὴ σχέση πρὸς τοὺς συναδέλφους, στὸ νόημα καὶ στὸ πνεῦμα, μὲ τὸ δρποῦτο γίνεται: ἡ ἐργασία. Όστόσο ἡ μορφὴ αὐτῆς τῆς μητρικῆς στοργῆς ἀπαιτεῖ ἔξαρτεικὴ αὐτοθυσία, αὐταπάρνηση, μεγαλεψυχία καὶ προϋποθέτει καλλιέργεια τοῦ μητρικοῦ φίλτρου τῆς γυναίκας. Γενικά ἡ μητρικὴ στοργὴ στερεύει ἀπὸ ὑπερβολικὸ φόρτο ἐργασίας, κυρίως δταν ἡ μάνα μοιράζεται: σὲ πολλὰ καθήκοντα, δταν δὲν ἔχῃ τὴν ηρεμία καὶ τὸν καρό νὰ αὐτοσυγκεντρωθῇ, δταν τῆς λείπη τὸ μέτρο τῆς ἐσωτερικῆς ἐλευθερίας. Συντοῦμε πολλές μητέρες, ποὺ τοὺς λείπει: ἡ ψυχικὴ μητρότητα, κάτι τὸ παράλληλο πρόστι τὴν σωματικὴ στείρωση. Ἡ ἀρνηση τῆς γυναίκας νὰ κάνῃ παιδί διδηγεῖ στὴν ψυχικὴ στείρωση. Ἀντίθετα ἡ τεκνοποίηση διγεῖ στὴ γυναίκα τὴν δυνατότητα νὰ ἀναπτύξῃ τὸν ἔχυτό της, τὴν βιολογικὴν ἐντελέχειά της, τὸ εἶναι της. Εἶναι σωστὸ αὐτὸ ποὺ εἶπαν, δτι

δὲ γεννιέται μόρο τὸ παιδί, παρὰ μὲ τὴ γέννησή του ξαραγεννιέται καὶ ἡ μάρα.<sup>1</sup> Τὸ παιδί: ἔπυγοῦν τὶς πιὸ λεπτὲς χορδὲς τῆς ψυχῆς μας, ἀπαλύνουν τὴ σκληρόδα της, μᾶς κάνουν εὐκίσθητούς, μὲ μεγαλύτερη κατανόηση, ἀνθρωπινότερους. Ή μάνx αἰσθάνεται τὸν ἔχυτό της πάντα—ἔξαιτίας τοῦ παιδιοῦ της—πιὸ κοντά στὸν ἀδύναμο, στὸ ἀδισήθητο πλάσμα, ὅποιο κι ἀν εἰναὶ αὐτό. Τείνει τὸ χέρι της μ' ἀγάπη καὶ στοργή, μὲ προθυμία γιὰ βοήθεια σ' θλιξ τὸν ἀδύνατα καὶ τὰ μικρὰ του κόσμου, γιὰ νὰ τὰ θερμάνη μὲ τὴν ἀγάπη της, μὲ τὴ φροντίδα καὶ τὴν ἔγνωσι της. Τὸ μέτρο γιὰ τὴν κανονικὴ ἀνάπτυξη του παιδιοῦ, τόσο ἀπὸ τὴ σωματική, θσο καὶ ἀπὸ τὴν ψυχικὴ πλευρά του, δὲν εἰναὶ ἀπλῶς τὸ φαγητό, ἀλλὰ καὶ ἡ μητρικὴ στοργή. Ή μητρικὴ ζεστασιὰ εἰναὶ γιὰ τὴν ἀνάπτυξη του παιδιοῦ κάτι: τὸ ἀπαρχίητο, που τίποτε δὲν μπορεῖ νὰ ἀντικαταστήσῃ. Μηκροχρόνιες καὶ συστηματικὲς ψυχολογικὲς παρατηρήσεις,<sup>2</sup> πουν ἔγιναν μέσα σὲ ἑδρύματα καὶ νοσοκομεῖα, που ἀνάλαβαν νὰ περιποιηθοῦν, νὰ ἀνατιθέψουν καὶ νὰ διαπαιδαγωγήσουν παιδιά, χωρὶς τὴ φροντίδα καὶ τὴν ἐπαφὴν τῆς μάνας, ἀλλὰ μὲ θλιξ τὰ ἀλλα μέσα πλούσια καὶ μὲ τὴν ἐπιθλεψη καὶ περιποίηση ἀδελφῶν νοσοκόμων ἔξαρετικὰ ἔξτασημένων σ' αὐτὸ τὸ ἐπάγγελμα, μυημένων στὴν ἐπιστημονικὴ παρατηρηση, καὶ διαπαιδαγώγηση τῶν μικρῶν παιδῶν, ἀπέδειξαν καὶ κατέληγαν σὲ συμπεράσματα, διτὶ τὰ παιδιὰ αὐτά, που στεροῦνταν τὴν μητρικής φροντίδας καὶ ἀγάπης, δὲν αὖξαν σωματικὰ κι οὕτε πνευματικὰ προχωροῦσαν καλά καὶ κανονικά, ἐνῷ ἀντίθετα ἀντίστοιχα διμήλια καὶ τους, ἀν καὶ εἶχαν λιγότερα τὰ μέσα τῆς συντηρησεως καὶ τῆς περιποίησεως, ἀλλὰ δὲν τους ἔλειπε ἡ ζεστασιὰ τῆς μητρικῆς ἀγάπαλης, ἀναπτύσσονταν διμελά καὶ μὲ διαφορὰ στὸν ἐκέντητη τῆς σωματικῆς καὶ πνευματικῆς ἀναπτύξεως τους. Καὶ ἡ πιὸ φτωχὴ μητρικὴ στοργὴ κλείνει μέσα της γιὰ τὸ παιδί ἀξίες ἀναντικατάστατες. Τὸ παιδί δέχεται ἀπὸ τὴ μάνα ἔκεινο, που κανένας ἄλλος πρόσωπο δὲν μπορεῖ νὰ του δώσῃ. Αὐτὸ εἰναὶ κάτι τὸ ἀσύλληπτο, κάτι που δὲν μπορεῖ νὰ ἐκπληρωθῇ χωρὶς τὴ μάνα, θσο κι ἀν ἐφαρμοσθοῦν στὴν ἐντέλεια οἱ κανονισμοὶ τῆς περιποίησεως καὶ οἱ κανόνες τῆς διαπαιδαγωγήσεως. Αὐτὸ ἀχριθῶς τὸ κάτι, που δὲ βρίσκεται σ' ἄλλο πρόσωπο, παρὰ στὴ μάνα, μένει σ' αὐτὴν ἔγνωστο. Κι ἂς μὴν ἔχῃ π.χ. ἡ μάνα γνώση τῆς ἀξίας του γέλιου της, τῆς διμιλίας της, του παιχνιδιοῦ της μὲ τὸ παιδί γιὰ τὴν ἀνάπτυξή του. "Οσο κι ἀν του γελάσουν,

1. Von Le Fort, ६νθ' ἀνωτ., σ. 114.

2. Durfee, H. und Wolf K., Anstaltspflege und Entwicklung im ersten Lebensfahr. Zeitschrift für Kinderforschung, 42/1933; πρόεδρ. H. Hettzer, Untersuchung der Kunstitution des Kindes, 1937.— Mutterlichkeit, 1937, σ. 9 κε.

κι ἂν τοῦ μιλήσουν, κι ἂν παίξουν μαζὶ του ἄλλα πρόσωπα, δὲν μποροῦν ποτὲ γὰρ τοῦ δώσουν αὐτό, ποὺ τοῦ δίνει ή μάνα. Εἶναι ή ζεστασιὰ τῆς καρδιᾶς της. Μιὰ ἀγάπη βασικῆς καὶ πρωταρχικῆς μορφῆς, τέλειεια. Κινητήρια δύναμη κατὰ χρόνον εἶδο καὶ ἔμμεσο τρόπο. Πρότυπο κάτιον ἐπίγειας ἀγάπης, στὸν πιὸ καθυκρὸ συμβολισμὸ της.

Στὴν πράξη βέδοια ή μητρικὴ ἀγάπη καὶ στοργὴ δὲν εἶναι τίδια σ' δλες τὶς μητέρες. Γύραρχους μητέρες, δπως σὲ παθολογικὲς καταστάσεις, ποὺ κακομεταχειρίζονται σὲ μεγάλο βαθὺδ τὰ παιδιά τους. Σὲ τέτοιο σημεῖο, ὥστε γὰρ αἰσθάνεται κανένας, ἀπέναντι στὴν ἔλλειψη κατὴ τῆς μητρικῆς στοργῆς κι ἀγάπης, ἀποτροπιασμό, ἀγνοάτηση ή καὶ οἰκτο. Ἀπέναντι σ' αὐτὲς τὶς σπάνιες κάπως περιπτώσεις ἔχομε ὡς ἀντίρροπο τὸν καθημερινὸ μητρικὸ ήρωισμό, αὐτὸν ποὺ συντελεῖται ἦσυχα, ηρεμα καὶ προπαντὸς ἀλιόρυθμα, σὰν κάτι τὸ αὐτονόητο. Ή ίστορία δλῶν τῶν ἔθνων εἶναι γεμάτη ἀπὸ ἐπακίνους τῆς μητρικῆς ἀγάπης καὶ στοργῆς. Εἶναι πάλι ἀξιοπαρατήρητο, δτι σ' δλους τοὺς λαούς, ποὺ γνώρισαν τὸ νόμο ή τὸ θεοῦ μητρικῆς ἐκθέσεως τῶν παιδῶν, αὐτὸν δὲν ἀσκήθηκε ἀπὸ τὶς μητέρες, παρὰ ἀπὸ τὴν πολιτεία, ἀπὸ τοὺς ἄντρες.<sup>1</sup>

Γύραρχει μιὰ ἑσωτερικὴ δύναμη στὴ μάνα, ποὺ τὴν σπρώχγει γὰρ περιποιηθῆ τὸ παιδί. Αὐτὴ ή ἑσωτερικὴ ἀνάγκη τῆς μάνας ἀνταποκρίνεται σὲ μιὰ τοῦ παιδιοῦ φυσικὴ καὶ ψυχικὴ ἀπαίτηση γιὰ περιποίηση καὶ φροντίδα. Στὴν ἀγάπη τῆς μάνας συναντιέται ή τάση τοῦ παιδιοῦ πάλι γιὰ ἀγάπη. Ο ἀμοιβαίος αὐτὸς δεσμὸς μάνας καὶ παιδιοῦ εἶναι ἀπὸ τὴν φύση προσρισμένος γιὰ τὸ καλὸ καὶ τῶν δυό.

#### 4. ΣΧΕΣΗ ΜΑΝΑΣ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΟΥ

Παιδὶ καὶ μάνα εἶναι ἔννοιες ἀχώριστες. Η μιὰ ὑφίσταται γιὰ τὴν ἄλλη. "Οσο τὸ παιδὶ ἔχει ἀνάγκη τῆς μάνας, τόσο καὶ ή μάνα ἔχει ἀνάγκη τοῦ παιδιοῦ. Γύραρχει τὸ ἀμοιβαίο, ή ἀντιστοιχία. Γι' αὐτό, δπου δεσμὸς ἀνάμεσα στὴ μάνα καὶ στὸ παιδὶ σπάζει, μὲ παράκαρο χωρισμὸ τοῦ παιδιοῦ ἀπὸ τὴν μάνα, δὲν κινηνεύει μόνο ή διμαλή ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ, παρὰ ἀπειλεῖται καὶ ή περατέρω ἀνάπτυξη τῆς μητρότητας, τῆς μητρικῆς στοργῆς, αὐτῆς ποὺ δρίζει τὸ πιὸ βαθὺ νόγρυμα τῆς γυναικείας ζωῆς. "Οπου τὸ φαινόμενο παρουσιάζεται κατὰ τρόπο μαζικό, ἔκει ἀπειλεῖται βρασικότερη ή δλη ὑπόσταση τοῦ λαοῦ. Η δυνατὴ γυναικεία ψυχή, μὲ τὸ γερὸ μητρικὸ φίλτρο της, ἀντιστέκεται στὸν παράκαρο χωρισμὸ μὲ πεῖσμα, γιατὶ ἔκτος ἀπ' τὸ ἄλλα, ή γυναικεία ὑπόστασή της ξεπέφτει στὸ ρόλο τῆς ἐκκολαπικῆς μηχανῆς.<sup>2</sup>

1. Keilhacker M., Erziehungsformen, 1952, σ. 17.

2. Hetzer H., Mutterlichkeit, σ. 58.

*θεία* Η σχέση μάνας καὶ παιδιοῦ εἰναι ἥ πιὸ στενή, ποὺ μπορεῖ νὰ υπάρξῃ. "Ισως γιὰ τὸ λόγο, ποὺ δίνει τὸ αἱμα τῆς ἥ γιατὶ θέτει ἀκόμα σὲ κίνδυνο καὶ τὴν ἴδια τὴν ζωὴν της. Ο φυσικὸς χώτδες δεσμός, δ πόνος τῆς γέννηνας, ποὺ εἰναι καὶ πόνος τῆς καρδιᾶς της, δημιουργεῖ ἐξαιρετικὰ στενὴ ἐπαφὴ μεταξὺ μάνας καὶ παιδιοῦ. "Ωσπου νὰ γεννηθῇ τὸ παιδί, ή μάνα καὶ αὐτὸς ἀποτελοῦν ἑνότητα, ἔνα πρόσωπο καὶ ἔναν δργανοσμό. Κατὰ τὴν ἐποχὴν ποὺ κυριοφορεῖ ἡ μάνα, τὸ παιδί εἰναι ἀπόλυτα δικό της. Μόνο στὴν ἐποχὴν αὐτὴν ζῇ στὸ ἀκέραιο τὸν πιὸ στενὸ δεσμὸ της, ποὺ μπορεῖ νὰ υπάρξῃ. "Εκεῖνο, ποὺ λέμε, πώς εἰναι κανένας ψυχῆς τε καὶ σώματι δεμένος, βρίσκεται στὴν ἐποχὴν αὐτὴν τὴν τέλεια σημασία του. Καὶ μόνο, δταν κοπῆ δ λύτρος παίρνει τὸ παιδί τὸ φυσικό του πρόσωπο, τὴν αὐθυπαρξία του. "Ωστόσο δ βιολογικὸς καὶ ψυχικὸς δεσμὸς μένει καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ υφίσταται καὶ στὸ μέλλον. Μὲ τὴν πάνροδο τῶν ἐτῶν, δταν πιὸ τὸ παιδί σχηματίζεται σὲ αὐθύπαρκτη προσωπικότητα, ἀρχίζει δ δεσμὸς αὐτός, ἀπὸ μέρους τοῦ παιδιοῦ, νὰ μὴν εἰναι καὶ τόσο ἔντονος, δσο ἡταν τὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς του. "Η μάνα δμως μένει περισσότερο ψυχικὰ δεμένη.

Εἰναι ἀλήθεια, πώς ἀναγγωρίζομε τὴν σωματικὴν καὶ τὴν οἰκονομικὴν ἐξάρτηση τοῦ παιδιοῦ ἀπὸ τὴν μάνα καὶ τὸν πατέρα, ἀλλὰ ύποτιμοῦμε τὴν σημασία τοῦ ψυχικοῦ συνδέσμου. Ή σχέση ἀνάμεσα στὴ μάνα καὶ στὸ παιδί, κατὰ τὸν λόγο καὶ δμαλὴ ἐξέλεξη, προηγεῖται κάθε ἀλλου δεσμοῦ. Καμιὰ ἀλληληπίδραση δὲν ἔχει τόσο βριθὲν καὶ καρποφόρο ἐπιρροή, δσο ἥ ἐπιδραση τῆς μάνας στὴ σχέση μάνα καὶ παιδί. Εἰναι ἐξαιρετικὰ ἔντονη ἥ σχέση αὐτὴ κατὰ τὰ πρῶτα χρόνια, τόσο πολύ, ποὺ θυμικές καταστάσεις, ἀμφιταλαντεύσεις τῆς μάνας, δυσκολίες τῆς ψυχικῆς της ζωῆς, ἀντανακλοῦν στὴν ψυχὴ τοῦ παιδιοῦ. Τοῦ διαταράσσουν κατὰ τέτοιο τρόπο τὴν ισορροπία του, σὰ νὰ βρίσκεται ἀκόμη δεμένο μὲ τὸ σῶμα της. Οἱ ψυχολογικὲς ἔρευνες ἀπόδειξαν, δτι καὶ σοβαρές ἀκόμη ψυχικὲς ἀρρώστιες στὴν ὄριμη γηικία τοῦ ἀνθρώπου δφείλονται πολλές φορές σὲ δυσκολίες καὶ διαταράξεις τῆς σχέσης μάνας καὶ παιδιοῦ, κατὰ τὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς του. Μερικές ψυχικές δυσκολίες τῶν δρίμων, δηλαδὴ οἱ γενερώστιες, ποὺ στὴν ουσία τους εἰναι ἀρρώστιες τοῦ περιβάλλοντος, μᾶς λέγει ἥ κλινικὴ ψυχολογία, δπως κι ἀλλες παρατηρήσεις,<sup>1</sup> ἐξαρτώνται κυρίως ἀπὸ τὴν στάση τῆς μάνας ἀπέναντι τοῦ παιδιοῦ. "Οταν ἥ μάνα βλέπῃ τὸν κόσμο μὲ αἰσιοδοξία, φυσικότητα, καλοσύνη, δταν δικαιώνη τὴν θυμαρξη τοῦ παιδιοῦ, δταν οἱ σχέσεις της μὲ τὸ παιδί εἰναι γεμάτες ἀπὸ ἐμπιστοσύνη καὶ πίστη στὸ μέλλον, τὸ παιδί ἀσύνειδα διαποτίζεται ἀπὸ τὸ πνεῦμα τῆς μάνας καὶ στέκεται μὲ θάρρος στὶς δυσκολίες καὶ στὶς ἀντιξοότητες, ποὺ θὰ τὸ βροῦν στὴ ζωὴ καὶ τὶς ἀντιμετωπίζει τελείως

1. Hellpach W., ἐνθ' ἀνωτ. καὶ Schottländer F., ἐνθ' ἀνωτ., σ. 48.

ἀλλιώτικα ἀπὸ κείγον, ποὺ στὰ χρόνια τῆς αὐγῆς τῆς ζωῆς του συναντήθηκε μὲ τὴ μελαχγολία, τὴν ψυχρότητα, τὴν ἀπαισιοδοξία, τὴν χωρὶς χρά μάνα, τὴν πικραμένη κι ἀγέλλαστη.

Τὸ παῖδι αἰσθάνεται τὸν ἔχυτό του ἀσφαλισμένο μόνο κοντά στὴν μάνα. Κοντά της ζῇ τὸ πιὸ ἔντονο βίωμα τῆς ἀσφάλειας τῆς ὑπάρχειώς του, πρωταρχικὸ γιὰ τόσα ἄλλα ποὺ ἀκολουθοῦν. "Οταν τὸ παῖδι εἶναι στὰ χέρια καὶ στὴν ἀγκαλιὰ τῆς μάνας, αἰσθάνεται τὸν ἔχυτό του, σὰν γὰρ ἐγγίζῃ τὰ πιὸ βαθιὰ μυστικὰ τῆς ἀνθρώπινης ὑπάρχειως. Αὐτῆς τῆς σχέσης καὶ τῆς ἀσφάλειας τὸ παῖδι ἔχει μεγάλη ἀνάγκη. "Οποιος δὲν αἰσθάνθηκε τὴν ἀσφάλειαν αὐτῇ, δημιουρός στερήθηκε τὴν ἀγκαλιὰ τῆς μάνας, λένε οἱ ψυχολόγοι,<sup>1</sup> αὐτὸς σὲ δῆλη την τὴν ζωὴν θὰ κατέχεται ἀπὸ συναισθήματα ἀπελπισίας καὶ ἀπογοητεύσεως. "Ολα τὰ βιώματα τοῦ παῖδος, κατὰ τὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς του, κινοῦνται ἀνάμεσα στὸ φύδος καὶ στὴν ἀσφάλεια, ἀνάμεσα στὸ σύνδεσμο καὶ στὴν ἐγκατάλειψη. Γι' αὐτὸς ή στάση τῆς μάνας, στὶς σχέσεις ἀπέγνυτι τοῦ παῖδος, εἶναι πρωταρχικῆς συγκασίας γιὰ τὸ ξεκίνημα τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὴν μελλοντικὴν ζωὴν του. Ή μάνα, θὰ πρέπη νὰ ξέρουμε, πώς ζῇ μέσα μας, χωρὶς νὰ τὸ καταλαβαθίνουμε, καὶ πέρα ἀπὸ τὸ θάνατό της ἀκόμα, σὰν πνεῦμα, ποὺ μᾶς προστατεύει, ἄλλα καὶ μερικές φορές, σὰν ἀναστάλτικὸ πνεῦμα, ποὺ μᾶς δυσκολεύει στὴν ζωὴ.<sup>2</sup>

"Η στενὴ σχέση ἀλληλεπιδράσεως, ή δποία δὲν μπορεῖ ν' ἔχται κατασταθῆ ἀπὸ καμιὰ ἄλλη σχέση, ἐκπορεύεται ἀπὸ τὴν βίζαν τῆς βιολογικῆς ἑνότητας μάνας καὶ παιδί, ἀπὸ τὶς συγγενικές προδιαθέσεις. Τὸ παῖδι, δυσο μεγαλώνει, διεκδικεῖ τὴν αὐτοτέλειαν του, τὴν αὐτονομίαν του. Τὶς στιγμές αὗτες δ πόνος τῆς μάνας εἶναι μεγάλος. "Ασύγειδα τὸ μητρικό της ἔνστικτο ἀμύνεται στὸ μεγάλωμα τοῦ παιδιοῦ, ἀνθίσταται στὴν ἔξοδό του ἀπὸ τὸ μητρικὸ κύλο, ἀπὸ τὸν ψυχομητρικὸ κόλπο. "Ας μὴν ἐρχότων αὐτὴ ή ὥρα... Αἰσθάνεται ἔνστικτωδῶς, ἀσύγειδα, ἄλλα καὶ κατὰ συνειδητὸ τρόπο ἔχθρότητας καὶ μίσος ἐναντίον ἐκείνων, ποὺ θὰ μποροῦσαν νὰ ξεκολλήσουν τὸ παῖδι ἀπὸ τὸν κόρφο της. Εἶναι ἐξαιρετικὰ συγκινητική ή στιγμὴ τοῦ ἀποχωρισμοῦ της ἀπὸ τὸ παῖδι, ὅταν ἔρθῃ πιὰ δικαιρός νὰ πάγια αὐτὸς στὸ σχολεῖο. Εἶναι τὸ πρῶτο βῆμα τοῦ χωρισμοῦ, δ πρῶτος πόνος, τὸν δποῖον κινοῦνται βαθιὰ κάθε μάνα. Καὶ μόνο η σκέψη τῆς ἀναγκαίότητας τοῦ μέτρου, η σκέψη, πώς αὐτὸς εἶναι γιὰ τὸ καλὸ τοῦ παιδιοῦ, κάλει τὸν πόνο της συγήθως ὑποφερτὸ καὶ ἀνέκφραστο. "Η μάνα τὶς πρῶτες γῆμέρες τοῦ σχολείου, μὲ τὴν ἐπίδραση τοῦ ἔνστικτου ή τοῦ ὑποσυνεδήτου, δὲν μπορεῖ νὰ καταλάβη, πώς με-

1. Busemann A., Geborgenheit und Entwurzelung des Jungenmenschen, 1950.

2. Schottländer F., Σνθ' ἀνωτ., σ. 48 κά.

ρικὰ πράγματα μποροῦν νὰ γίνουν καὶ χωρὶς τὴ δική της φροντίδα γιὰ τὸ παιδί της. Θέλει νὰ πάγη κοντά του, νὰ μπῆ μαζί του μέσα στὴν τάξη. Νὰ ὅρισῃ αὐτὴ τὴ θέση, ποὺ ταξιράζει στὸ παιδί της, νὰ μὴν είναι στὸ φεῦμα, κοντά σὲ κακὰ παιδιά!.. Ήօντας πολύ, ζταν δὲν τῆς ἐπιτρέπεται γὰρ κάνη αὐτὸ ποὺ θέλει, ἀγανακτεῖ, γιατὶ τῆς ἀπαγορεύεται γὴ ἀνάμειξη της στὴν ταχτοποίηση τῆς τάξης. Δὲν μπορεῖ νὰ ἔννογήσῃ, πῶς αὐτὸ γίνεται ἀπὸ παιδαργικὴ πρόσθλεψη καὶ γιὰ τὸ καλὸ τῆς ἀγωγῆς τοῦ παιδιοῦ, τυρχνιέται ἀσύνειδα ἀπὸ τὴν ἰδέα, πῶς κάποιος τῆς πήρε τὸ παιδί. Μερικὲς φορὲς ἡ μάνα, παρὰ τὴν ἀπαγόρευση, μπαίνει στὴν τάξη, κάνει πῶς δὲν κατάλαβε. Σᾶς παρακαλεῖ καὶ δικαιολογεῖται, ζταν τὴν καταστῆσετε προσεκτική, ἐνῷ ἐσωτερικὰ ἀμύνεται μὲ δλη τὴ δύναμή της. Θάθελε νὰ φωνάξῃ. Υποφέρει. Κι ζταν ἀπομακρυνθῇ λίγο ἢ ζταν φτάσῃ στὸ σπίτι της, χύνει ἀφθονα τὰ δάκρυα τοῦ πρώτου χωρισμοῦ.. 'Η μάνα αἰσθάνεται ραβιά τὴν πρώτη αὐτὴν ἀπώλειαν. 'Τστερα βέβαια ἀκολουθοῦν κι ἄλλες. 'Αντικρίζει τὸ κενό, ποὺ ἀφήνει δι χωρισμός. Δὲν ἔχει πιὰ νὰ φροντίσῃ καὶ τόσο γιὰ τὸ παιδί. 'Ο πατέρας ἀντίθετα ὅλο καὶ χαίρεται γιὰ τὴν αὐτοτέλεια τοῦ παιδιοῦ. 'Η μάνα βλέπει τὸ παρόν, δι πατέρας τὸ μέλλον. 'Η μάνα θέλει νὰ είναι πάντα τοῦ παιδιοῦ βογχός, δι πατέρας τουναντίον θέλει νὰ τοῦ είναι δόδηγγητής. Αὐτὴ θέλει νὰ τὴν ἀγαπᾷ τὸ παιδί, δι πατέρας νὰ τὸν σέβεται. 'Ο πατέρας προσπαθεῖ νὰ μένη κάπως ἀκαμπτος, γι' αὐτὸ καὶ δὲν μπορεῖ νὰ προσαρμοσθῇ στὴν ἥλικία τοῦ παιδιοῦ. 'Η μάνα διστερά ἀπὸ ρήγη μὲ τὸ παιδὶ συμφιλιώνεται, ἐνῷ δι πατέρας τὸ κάνει δύσκολα καὶ πάντα μὲ τὴ συμφιλιωτικὴ ἐπέμβαση τῆς μάνας. 'Η μάνα είναι εὐκαμπτότερη, ἐπιεικέστερη. 'Ο πατέρας αὐστηρότερος, δόδηγέται περισσότερο ἀπὸ ἀρχές, στοιχεῖο ἀπαραίτητο γιὰ τὴν ἀγωγὴ τῶν παιδιών τῆς ἐφηβικῆς κυρίως ἥλικίας, ἐνῷ ἡ μάνα ἀπὸ τὴν ἀλληληγορία μένει στοιχεῖο ἀναντικατάστατο στὴν ἀγωγὴ τοῦ μικροῦ παιδιοῦ, ἀλλὰ καὶ τοῦ κοριτσιοῦ, στὸν κατάλληλο χρόνο, γιὰ τὴν προετοιμασία καὶ τὴν ἀγωγὴ στὰ καθήκοντα καὶ στὶς εὐθύνες τοῦ γάμου.

'Ο φυσικός, βιολογικὸς καὶ κατ' ὅρμεμψυτη τάση δεσμὸς μάνας καὶ παιδιοῦ προσφέρει τὶς πιὸ εύοικές προϋποθέσεις καὶ είναι τὸ πιὸ κατάλληλο ἔδαφος τόσο γιὰ τὴν πνευματικὴ τοῦ παιδιοῦ ἀνάπτυξη, ὅσο καὶ γιὰ τὴν ψυχικὴ ἀγωγὴ του. Τὸ σπάσιμο τοῦ δεσμοῦ αὐτοῦ, κατὰ τὰ πρώτα χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ, ὅριζει καὶ τὸ πεπρωμένο τῆς ζωῆς του. 'Η ἔλειψη τοῦ δεσμοῦ τῆς μάνας μὲ τὸ παιδί, δημοσιεύεται, ἐπιτηγμονικές παρατηρήσεις, τὸ δηγεῖται στὴν ἐγκληματικότητα, ἐνῷ τουναντίον περιπτώσεις ἀλητικῆς καὶ παραστρατημένης ζωῆς

1. Schottländer F., Ἑνθ' ἀνωτ. σ. 48 κάθ. πρελ. καὶ Hetzer, Mütterlichkeit, Ἑνθ' ἀνωτ. σ. 8 κάθ.

παιδιών, που δὲν είχαν δεσμό μὲ τὸν πατέρα, είναι λιγότερες. Ἐπειτα πάλι, διαν ἡ μάνα γενικότερα δὲν ἀνταποκρίνεται, σὰν πραγματική μάνα, στὰ καθήκοντά της ἀπέναντι τοῦ παιδιοῦ, τότε αὐτὸ ἀπειλεῖται στὴ ρίζα τῆς ὑπάρξεώς του, περιτσότερο βέβαια, ἀπ' ὅτι Ήταν κινδύνευε ἀπὸ τὴν δρφάνια ἢ τὴν ἀπὸ ἐποιοδήπιτε λόγο ἔλλειψη τοῦ πατέρα. Ἡ φυσική, βιολογική καὶ ἐνστικτώδης σχέση ἀνάμεσα στὴ μάνα καὶ στὸ παιδί μᾶς προσφέρει τὶς πιὸ εύνοϊκὲς προσποθέσεις γιὰ μίᾳ γεμάτῃ ἀπὸ γεροσύνη ἀνάπτυξή του καὶ συγχρόνως μᾶς δημιουργεῖ τὸ καλὸ καὶ γόνυμο ἔδαφος γιὰ μιὰ δικαλὴ καὶ καλὴ ἀγωγὴ τοῦ παιδιοῦ. Ἡ σημασία τῆς μάνας γιὰ τὴν ἀγωγὴ είναι ἔξαιρετικὰ μεγάλη. Ἡ μάνα είναι ἡ πρωταρχικὴ καὶ ἡ πιὸ σπουδαία δύναμη ἀγωγῆς. Ὁταν κάποτε ὁ Ναπολέων εἶπε, πῶς τὰ ἐκπαιδευτικὰ συστήματα τῆς Γαλλίας δὲν ἀξίζουν τίποτε, καὶ διερωτάτο τί τελοσπάντων ἔλειπε, γιὰ νὰ μὴν διαπαιδαγωγήται ἢ νεολαία ὅπως ἔπρεπε, μιὰ ἀπὸ τὶς πρώτες κυρίες τῆς Γαλλίας ἀπάντησε: Μητέρες· Κοιτάστε, εἶπε τότε ὁ Ναπολέων, ἔνα δλόβκληδο σύστημα ἀγωγῆς μέσα σὲ μιὰ μόνο λέξη.<sup>1</sup> Καὶ ὁ μεγάλος ἀνθρωπιστὴς Pestalozzi στήριξε ἐλεῖς του τὶς ἐλπίδες, γιὰ τὴν διαπαιδαγωγηση τῆς ἀνθρωπότητας, στὴ μάνα, στὴν ἀγάπη της καὶ στὶς σχέσεις τῆς μὲ τὸ παιδί.<sup>2</sup>

1. Σημειωμένο ἀπὸ τὸ βιβλίο τοῦ J. Tews, Moderne Erziehung, 2 Auf., 1920, σ. 36.

2. Η. Δέλτα, Στοχασμοὶ περὶ τῆς ἀνατροφῆς τῶν παιδιῶν, 3 ἔκδ. 1932.—Ζωὴς Φράγκου. Ἡ Μητέρα καὶ τὸ παιδί. Ἐκδοση Συλλέγου ὀφελίμων βιβλίων.—Γύρω ἀπὸ τὸ παιδί (ἐπιμέλεια Z. Φράγκου) 1930.—Ιω. Ν. Ξηροτύρη, Τὸ φέμα στὰ παιδιά καὶ στοὺς ἄφγένους. 1947.

## Β'. Η ΜΑΝΑ ΩΣ ΠΑΙΔΑΓΩΓΟΣ

“Η μάνα είναι ή βασική πηγή κάθε άνθρωπινης ζωής. Γεννᾷ τὸ παιδί, τὸ τρέφει, τὸ περιποιεῖται, δένεται μ' αὐτὸ μὲ δλη τὴν ἀφοσίω σῇ της. Καμιὰ ξένη τροφὴ η̄ ξένη περιποίηση καὶ φροντίδα δὲν μπορεῖ νὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν μάνα. ‘Η μάνα, πέρχ ἀπ' αὐτὲς τὶς ἔγοις εις, είναι σύγχρονα καὶ δι μεγαλύτερος παταραγός τοῦ παιδιοῦ. ‘Η ἴδιαιτερη ψυχικὴ σχέση, ποὺ διέσταται ἀνάμεσα στὴν μάνα καὶ στὸ παιδί, κατὰ τὰ πρῶτα χυρίως χρόνια τῆς ζωῆς του, προσφέρεται ἐξαιρετικῶς εὐνεῖχά γιὰ τὴν ἀγωγή. Θέτε: τὰ βασικὰ θεμέλια κάθε μελλοντικῆς ἀγωγῆς. Είναι δι ἀνθρώπος, ποὺ πρωτεσυναντιέται μὲ τὸ πνεῦμα τοῦ παιδιοῦ. ‘Ο πατέρας, ἐξαιτίας τῆς ἐργασίας του, βρίσκεται πολλὲς ώρες ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι του καὶ γιὰ αὐτὸ δι ἐπιδρασή του είναι μικρότερη. ‘Επειτα διαπαιδαγώγηση τοῦ μικροῦ παιδιοῦ είναι περισσότερο μέσα στὴν φύση τῆς μάνας, παρὰ του πατέρα. ‘Η ἀσφάλεια, ποὺ βρίσκει τὸ παιδί μέσα στὴν μητρικὴ ἀγκάλη, δι θέρμη καὶ δι φροντίδα τῆς μάνας τὸ ἀπαλλάξσου ἀπὸ περίτρομες ἔγνοιες.

“Η μάνα ἔχει τὴ διαίσθηση νὰ μπαίνη μέσα στὴν ψυχὴ τοῦ παιδιοῦ. ‘Έχει κατὰ φυσικὸ τρόπο δυνατὴ ἀγάπη γιὰ αὐτό. Κι είναι δι ἀγάπη τῆς μάνας ἀπαραίτητη γιὰ τὴν κανονικὴ καὶ πολύπλευρη ἀνάπτυξή του. Μ' αὐτὴν ἀνοίγει τὰ μάτια καὶ τὴν ψυχὴ τοῦ παιδιοῦ γιὰ διψηλάτερες δέξιες, γιὰ πράγματα καὶ ἀνθρώπους. Τοῦ μεστώνει τὴν ἐμπιστοσύνη στὸν ἔχωτό του, στοὺς ἀλλούς καὶ στὸ Θεό. Τὸ ἑτοιμάζει γιὰ τὴν ἀνθρώπινη ἀποστολή του. ‘Η παιδευτικὴ φροντίδα τῆς διαρκεῖ πολλὰ χρόνια. ‘Αρχίζει νὰ διαπαιδαγώγη τὸ παιδί στὴν ἐκπλήρωση πρῶτα τῶν πιὸ ἀπλῶν γήθικῶν καθηκόντων του. Τὸ συνηθίζει στὸ φυσικὸ καὶ κοινωνικὸ ρυθμὸ τῆς ζωῆς. Στὴν καθαριότητα καὶ γενικὰ στὴν τάξη. ‘Εμποδίζει τὸ ἐπικινδυνό καὶ βοηθεῖ στὸ καλό, βάνει φραγμὸ στὶς ἀπαιτήσεις τῶν ἐνστίκτων γιὰ ἀπόλυτην καὶ διαπαιδαγώγει στὴν τήρηση τοῦ μέτρου. Ηροσφέρει τὴν χαρὰ καὶ δείχνει στὸ παιδί, πῶς μπορεῖ νὰ χαρῇ τὸ ἵδιο καὶ νὰ προσφέρῃ χαρὰ καὶ στοὺς ἀλλούς. Τὸ δόηγμει σὲ καθηκούς σκοπούς ζωῆς. Τοῦ ξυπνᾶ τὸ συναίσθημα τοῦ ωραίου, τὸ σεβασμὸ πρὸς τὴ φύση, ἀλλὰ καὶ σὲ δ.τι ἔχουν δημιουργήσει σὲ ἀνθρώποι. Τοῦ δείχνει νὰ παίρνῃ τὴ σωστὴ στάση ἀπέναντι τῶν ἀνθρώπων, τὸ διαπαιδαγώγει στὴν ὑπακοή, στὴν πρόθυμη βοήθεια πρὸς τὸν πλη-

σίον. Στέκεται σὰν πρότυπο γυναικείας ζωῆς μπρὸς στὸ κορίτοι της. Τὸ ἀγόρι πάλι: ἀπ' αὐτὴν διδάσκεται νὰ σέβεται καὶ γὰ ἐκτιμᾶ τὸ φύλο, στὸ δόποιο ἀνήκει: ἡ μάνα του. Ἡ μάνα διδάσκει: στὰ παιδῖά της τὴν αὐτοκυριαρχίαν, τὸ ρυθμὸν καὶ τὸν τόνο τῆς μητρικῆς γλώσσας, τὴν ἀλήθειαν, τὴν πίστην. Διαπαιδαγωγεῖ στὴ δυνατὴν βούληση, στὴν καρτερία, στὴν ἐπιμονὴν. Βοηθεῖ στὴν ἀνάταση, θέτει ?διχνικά, πρὸς τὰ δόπια πάντα θὰ τείνῃ τὸ παιδί. Κι: ὅλα αὐτὰ μπορεῖ νὰ τὰ κάνῃ ἡ μάνα περισσέτερο ἀπὸ κάθε ἄλλον, γιατὶ ἔχει τὴ δύναμη τῆς ἀφοσιώσεως, τὴν ἐσωτερικὴν τάσην νὰ βοηθήσῃ τὸ παιδί σὲ δ, τι: αὐτὸ δέχει ἀνάγκην. Κι: αὐτὸ τὸ δόσιμο τῆς μάνας στὸ παιδί δὲν είναι ὑπολογισμός, παρὰ ψυχικὴ ἀνάγκη. Βγαίνει ἀπὸ τὴν καρδίαν της, είναι: ἡ ἀγάπη της.

### 1. ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΓΑΠΗΣ

α') Ἡ ἀγάπη δὲν είναι μόνο συμπάθεια, παρὰ ἀφοσίωση, κατανοοσσα καὶ συγχωροσσα δύναμη, ἡ δποία μεταβιβάζεται: ἀπὸ τὸν ἔνα στὸν ἄλλον καὶ μᾶς ἀνυψώνει. Δὲν είναι: πάθος, ποὺ φθείρει καὶ θέλει μόνο γὰ κατέχη, παρὰ βεβή ριζοδέλημα τοῦ ἐνδέσ στὸν ἄλλον, ποὺ μοιράζεται: λύπη καὶ χαρά, ἀμοιβαίκα κατανόηση καὶ καρτερία. Δὲν είναι: ἀπλῶς κατάσταση στιγμῆς, στιγματικὸ συναίσθημα, παρὰ κατάσταση διαρκείας, μιὰ συνέπεια ὑψηλῶν συναίσθημάτων. Μόρο μὲ τὴν ἀγάπη μπορεῖ καρένας νὰ διαπαιδαγωγήσῃ.<sup>1</sup>

Ἡ μάνα μὲ τὴν πραγματικὴν καὶ αὐταπάρνητη ἀγάπη, πάντα βλέπει: μόνο τὸ καλὸ τοῦ παιδιοῦ. Ήστε δὲ λαχαίνει ὑπόψη της τὸν ἔχυτό της, παρὰ μόνο ἔκεινο, ποὺ συντρέχει: στὴν προκοπὴ καὶ στὴν ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ, κι: δὴ ἀκόμη αὐτὸ τῆς είγκι πολὺ δύσκολο. Δίνει στὸ παιδί μόνο ἔκεινο, ποὺ μπορεῖ νὰ δώσῃ ἡ ἀγάπη. Ἐγει πάλι: τὴ δύναμη νὰ ἀπαίτη ἔκεινο, ποὺ πρέπει νὰ γίνη, γιατὶ ξέρει καλά, πώς ἀργότερα ἡ ζωὴ θὰ ἀπαίτηση πολλὰ ἀπὸ τὸ παιδί της, θὰ ἀναγκασθῇ νὰ τὰ δύνειν: κατό, μὲ τὶς δικές του καὶ μόνο δυνάμεις. Γι: αὐτὸ δέ μάνα, μὲ τὴν αὐταπάρνηση καὶ τὴ σωστὴ ἀγάπη της, δὲν παραμερίζει ἀπὸ τὸ δρόμο τοῦ παιδιοῦ τὸ δυσάρεστο, παρὰ τὸ βοηθεῖ νὰ δύνειν: τὸ δρόμο τοῦ παιδιοῦ τὸ δυσκολίες. Ἡ μάνα, ποὺ κατέχεται ἀπὸ τὴν ἀληθινὴ ἀγάπη, κατευθύνει τὶς δυνάμεις καὶ τὶς ἴκανότητες τοῦ παιδιοῦ πρὸς τὸ σωστὸ δρόμο. Καὶ δι: μόνο αὐτό, παρὰ σύγχρονα τοῦ κλείνει καὶ τὸ πέρασμα πρὸς τὸ ἀπρεπό, τὸ κακό καὶ τὸ ἀδίκο. Δι: στάθμαται, πώς δ, τι: δὲν γίνη στὴν ὥρα του, είναι: δύσκολο νὰ τὸ γυρίσῃ κανεὶς πίσω. Τὸ κακό παίρνει τὸ δρόμο του, προχωρεῖ κι: ἀπλώνεται καὶ είναι δύσκολο ὕστερα νὰ τὸ

1. Adalbert Stifter πρεβλ. Hirtler Franz, Nur die Liebe kann Erziehen, o. j. Stuttgart, Klett - Verlag.

τρέψῃ στὸ καλό. Ἡ ἀγάπη εἰναι: καὶ πρέπει νὰ εἰναι, ώς ἔνα σημεῖο, σκληρή, μὲ συνέχεια καὶ συνέπεια, ἀλλὰ καὶ μὲ κατανόηση, χωρὶς τὸ ἀνυπόμονο, τὸ τυρχνυκό καὶ τὸ ἐκνευριστικό. Πρέπει νὰ ὑποφέρῃ τὸν πόνο γιὰ τὸ καλὸ τοῦ παιδιοῦ. Ἡ ἀγάπη τῆς καλής μάνκς δὲν εἰναι ἔγως: στική, δὲν κοιτάζει τὸ δικό της καλό, παρὰ τῶν ἄλλων.

Ἡ ἔγως: στική ἀγάπη ἔχει πάντα καταστρεπτικὴ ἐπίδραση στὴν ἀγωγὴ τοῦ παιδιοῦ. Ὁσο πιὸ ἔντονα ἔγως: στική παρουσιάζεται, τόσο καὶ πιὸ βαθὺ: καταστρέφει. Ἡ μάνκα, μὲ αὐτὴ τὴν μορφὴ τῆς ἀγάπης, ἀγαπᾷ μόνο τὸν ἔκυτό της, βλέπει στὸ παιδί μόνο τὸ εἰδωλό της, τὸ θυμαράζει, γιατὶ θυμαράζει τὸν ἔκυτό της, αὐτοκαθηρεφτίζεται καὶ γαρκισσεύεται. Ὁλα τὰ βρίσκει καλὰ στὸ παιδί της, γιατὶ αὐτὴ ἡ ίδια εἰναι ἀλάθευτη. Ἔπειτα πάλι: δὲν ἀγαπᾶ, παρὰ μόνο, γιὰ νὰ ἀνταγωπάται ἀπὸ τὸ παιδί της.

Μητέρες, ποὺ στὸ γάμο τους δοκιμασαν ἀπογοήτευση, στρέφονται ἀποκλειστικὰ πρὸς τὰ παιδιά τους, τὰ κάνονυ πηγὴ ἀγάπης καὶ ἔμπιστους φίλους, τὰ παραφορτώνους καὶ τὰ γνωρίζουν πρώιμα μὲ τὸν πόνο τῶν ὥριμων. Τοὺς προσφέρουν τυφλὴ ἀγάπη, γιατὶ κι αὐτὲς οἱ ίδιες ἔχουν ἀνάγκη όπ' αὐτήν. Μιὰ ἄλλη πάλι: μορφὴ ἔγως: στικής ἀγάπης εἰναι ἔκεινη, ποὺ βλέπει τὸ παιδί σὰν παιχνίδι. Τὸ χρίσεται τόσο, δισ τῆς ἀρέσεως. Τὸ ἀφήνει, τὸ παραμερίζει, δισ τὸ παραχορτάση, γιὰ δὲν ζητήσῃ νὰ βρῇ κάτι ἄλλο πιὸ ἔνδιχφέρον.

Σ' δλεις αὐτές τις περιπτώσεις τῆς ἔγως: στικής ἀγάπης κυριαρχεῖ ἡ ὑποκειμενικότητα. Γι' αὐτὸ τὸ εἰδος τῆς μάνκς τὸ παιδί δὲν εἰναι ἀντικείμενο, παρὰ ὑποκείμενο, εἰναι τὸ ὑπερτροφικὸ ἔγως τῆς μάνκς. Δὲν τῆς εἰναι εὔκολο νὰ παίρνη τὴν ἀναγκαῖα ἀπόσταση, νὰ βλέπῃ τὶς ἀδυναμίες του. Δὲν ἀντιλαμβάνεται τὸ σσεκρὸ κίνδυνο, ποὺ δικτρέχει τὸ παιδί της. Δὲ δικρίνει τὶς ἀδυναμίες του. Εἰναι βέδαια δύσκολο γὰρ ἀποχωρισθῆ ἀπὸ τὸ ὑποκειμενό της καὶ νὰ τὸ ίδῃ ώς ἀντικείμενο, ἀν καὶ πολλὲς φορὲς τὸ βλέπη ἔτοι, ἀλλὰ πάλι: γρήγορα ἐπανέρχεται στὴν ὑποκειμενικὴ κατάστασή της. Καμιὰ φορὰ θέλει νὰ ἀναγνωρίσῃ σφάλματα κι ἔλειψεις τοῦ παιδιοῦ της, παίρνει δηλαδὴ στάση ἀντικειμενική, ἀλλὰ γρήγορα γυρίζει πάλι: στὴν ἔγως: στική κατάστασή της, δισ τὰ σφάλματα αὐτὰ ἢ οἱ ἔλειψεις ὑποδεικνύονται ἀπὸ τρίτους. Ὁσο κι ἦν ἡ μάνκα γιὰ τὰ σφάλματα, ποὺ καταλογίζουν στὸ παιδί της, μπορῇ κι ἡ ίδια νὰ τοῦ ἔχῃ ἐπιβάλει τιμωρίες ἢ καὶ νὰ ἀγνάκτησε πολλὲς φορὲς γι' αὐτά, ὠστόσο, δισ γιὰ τὰ ίδια αὐτὰ σφάλματα τιμωρηθῆ τὸ παιδί της ἀπὸ τρίτους ἢ κακολογηθῆ, τότε ἀμέσως κυριαρχεῖται ἀπὸ τὴ συγκινηματική λογική, τὴν ὑποκειμενικότητά της. Γι' αὐτό, δισ μιλῇ κανεὶς μὲ τὴ μητέρα γιὰ σφάλματα τοῦ παιδιοῦ της, δ κατ' εὐ-

1. Τὸ ίδιο ισχύει καὶ γιὰ τὸν πατέρα.

Θείαν τρόπος δὲν είναι δικαλύτερος. Καταλληλότερος είναι διέμμεσος, γιατί μάλιστα δὲν προσκρούει στήγη υποκειμενικότητά της. Θά πρέπη νὰ ξεκινοῦμε ἀπὸ τις φροντίδες της βέβαια καὶ τις δυσκολίες, που συναντᾶ στήγην ἀγωγὴ τῶν παιδῶν της. Προποντὸς νὰ τῆς κάνουμε φρανερὲς τις δυσκολίες, που θὰ συναντήσῃ στήγη ζωὴ τὸ παιδί, ἀν δὲν υπεργιανθοῦν οἱ ἐλλείψεις του, καὶ τοὺς κινδύνους τοῦ μέλλοντός του, ἀν δὲν κατανικηθοῦν τὰ σφάλματά του. Νὰ προσπαθοῦμε δηλαδὴ νὰ ἀντικρίζῃ ἡ μάνα τις ἐλλείψεις καὶ τὰ σφάλματα τοῦ παιδιοῦ της, σὰν ἀντικειμενικὰ πιὰ γεγονότα καὶ σὰν ἀρχὲς δυσκολιῶν τῆς μελλοντικῆς ὥριμης ζωῆς του μέσα στήγη κοινωνία.

Ἡ μητρικὴ υποκειμενικότητα είναι συνήθως μεγαλύτερη ἑκεῖ, που δικριθεῖς τῶν παιδῶν είναι πολὺ μικρός. Καὶ σὲ μεγαλύτερο ἀκόμη βριθυμὸς βρίσκεται ἑκεῖ, ὅπου τὸ παιδί είναι ἔνα καὶ μόνο. Είναι ἀλλοθεῖα, πώς ἡ υποκειμενικότητα τῆς μάνας, ὅπου ἐκδηλώνεται ἔντονα, κάνει τὸ παιδί ἀλλιώτικο ἀπὸ τὰ ἄλλα. Τοῦ δυσκολεύει τὴν προσαρμογὴν μέσα στήγη κοινότητα τῶν ἄλλων ἀνθρώπων. Τὸ δδηγγεῖ ὡς τὴν ἀπομόνωση ἀπὸ τὸν ὑπόλοιπο κόσμο. Τὸ παιδί τοῦ εἰδους αὐτοῦ κολλᾷ ὑπερβολικὰ στήγη μαμά, καὶ μένει καὶ στήγη ὥριμη ἀκόμη ἡλικία του παιδὸς τῆς μαμᾶς. "Οταν είναι μικρό, είναι γεμάτο ἀπὸ ἀπαιτήσεις, προσδόξεις, εὔκολα καὶ κλαίει ἐπίσης εὔκολα. Τὰ ἄλλα παιδὶα ἀρχίζουν γὰ τὸ κοροϊδεύουν, γὰ τὸ χτυποῦν, γὰ τὸ τραβοῦν. Καὶ δταν μεγαλώση, συμπεριφέρεται παράξενα λίγο, ἀπόκοσμα. Στερείται πρωτοσουλίας καὶ δὲ βγαίνει σύτε στήγη ὥριμη πιὰ ἡλικία ἔξω ἀπὸ τὴν ἐπίδραση τῆς μαμᾶς.

Ὑπάρχουν ἐπίσης μερικὲς μητέρες, που στέκουν μὲν ψυχρότητα ἀπέναντι στὸ παιδί. Οἱ ἵδες αἰτεῖς διαπαιδιγγάγγιθηκαν ἐσφαλμένα. Κυριαρχοῦνται καὶ αὐτές ἀπὸ υποκειμενικότητα καὶ ἔγωγειρο. Τοὺς λείπει ἡ προσθυμία καὶ ἡ ἀφοσίωση γιὰ τὴ θυσία. Τὸ ὑπερτροφικὸ ἐγώ προβάλλει κάθε φορὰ καὶ σκεπάζει τὸ ἐνδιαχέρεον γιὰ τὸ παιδί καὶ γιὰ τὸ σύζυγο, ἀδιάφορος ἀπὸ τὸ ἐγώ αὐτὸν καλύπτεται ἀπὸ ματαίοδος ἐγωιστικὴ μανία ἢ ἀπὸ ψευτοδιανοητικὴ ἀπασχόληση, ἀγάπη γιὰ τὸ χρῆμα, κοκεταρία ἢ ἀπὸ κάθε ἄλλο εἶδος ἀδυναμίας. Οἱ τέτοιες μητέρες δὲν ἔχουν τὴ διαίσθηση γιὰ τὶς ἐπιθυμίες καὶ τὶς ἀνάγκες τοῦ παιδιοῦ. Καὶ δὲν τὴν ἔχουν, γιατὶ δὲν ἀνάπτυξαν τὴν ἀγάπη τόσο, ὡσο πρέπει. Τὰ παιδὶα στήγη ψυχικὴ τῆς μάνας ψυχρότητα ἀντιδροῦν πεισματικά, γίγονται ἐπιθετικά, σκληροτράχηλα, ἐπαναστατικά, δυσάγωγα, δυντάκοσα. Δὲν ἀγαποῦνται ἀπὸ τοὺς συμμαθητές τους καὶ πάντα προσπαθοῦν γὰ προσβάλλουν στοὺς ἄλλους ὑψηλὲς ἀπαιτήσεις, δηλαδὴ ἀπαιτοῦν ἀπὸ τοὺς ἄλλους δια τὸ ἀρνήθηκε ἡ μητρικὴ ἀγάπη. "Αλλα πάλι παιδὶα, ἀπὸ τὰ ἑποῖα ἔλειψε ἡ μητρικὴ στοργή, φοροῦν τὴ μάσκα τῆς ἀμβλύτητας σὲ διάφορες ἀπογράψεις καὶ μορφές, τῆς κουταμάρας καὶ τῆς

ἀνοησίας. "Αλλα συσπειρώνονται, κλείνονται στὸν ἔχυτό τους, σὰν τὸ σκαντζόγερο, προτείνουν τ' ἀγκάθια τους πρὸς τὰ ἔξω κι ἀμύνονται νὰ προφυλάξουν τὸ ἐσωτερικό τους. "Ἐπειτα ἔρχεται ἡ σειρὰ τῶν κλειστῶν, τῶν μονόχυστων, τῶν ἀκοινώνητων. Αὗτῶν ἀκόμη, ποὺ συνηθίζουν νὰ προφυλάγωνται ὑπερβολικὰ ἀπὸ τὸν κόσμο, γιατὶ αὐτὸς τοὺς ἔδωκε κάποτε πολὺ λίγη ἀγάπη. Άκολουθοιοὶ οἱ φρεγατοί τάρηδες, οἱ διαρκῶς παραπονούμενοι, οἱ βραχύθυμοι ἀπέναντι στὴν ζωή, οἱ μελαγχολικοὶ καὶ ἀπαισιόδεξοι. Υπάρχουν πολλὲς κατηγορίες ἐλαφρῶν ἢ καὶ σπουδαίων ἀνωμαλιῶν στὴν ζωή, ποὺ προέρχονται ἀπὸ τὴν ἔλλειψη κυρίως τῆς μητρικῆς ἀγάπης. Τὸ μεγαλύτερο ὅμως κακὸ δὲν προέρχεται ἀπὸ τὴν λίγη ἀγάπη, παρὰ ἀπὸ τὸ παραφρότωμα τῆς ἀγάπης, ἀπὸ τὸ παραχάϊδεμα.

θ') Τὸ παραχάϊδεμα εἶναι μιὰ δλλὴ μορφὴ ἐκδηλώσεως ἐγωκεντρικῆς ἀγάπης, βρίσκεται μὲ τὴν μητρικὴ ψυχρότητα. Τὸ παραχάϊδεμα, ὅπως καὶ τὸ κακοσυνήθισμα, δὲν ἔχει καμιὰ σχέση μὲ τὴν ἀγάπη. Γι' αὐτὸ δὲν εἶναι σωστὸ νὰ λέμε γιὰ μιὰ μάνα, ποὺ κακοσυνήθιζει τὸ παιδί της, ὅτι τὸ κάνει αὐτὸ ἀπὸ πολλὴν ἀγάπη. Χαρακτηριστικὸ τῆς ἀγάπης εἶναι νὰ μὴ δίνῃ ἢ μάνα στὸ παιδί οὔτε παρὰ πολὺ οὔτε παρὰ πολὺ λίγο. Στὸ βάθος τοῦ κακοσυνήθισματος δὲ βρίσκεται ἡ ἀγάπη, παρὰ ὃ φέρει τῆς μάνας ἢ γενικότερα τοῦ περιβάλλοντος. "Αλλωστε τίποτε δὲ μεταβιβάζεται ἀπὸ τὴν μάνα στὸ παιδί εύκολότερα, δισ ὃ φέρει. Γι' αὐτὸ καὶ οἱ καταστροφές, ποὺ κάνει τὸ κακοσυνήθισμα τὸ παραχάϊδεμα στὸ χαρακτήρα τοῦ ἀνθρώπου, εἶναι ἔξαιρετα καὶ σοβαρές.<sup>1</sup> Τὰ κακοσυνήθισμένα καὶ παραχάϊδεμένα παιδιὰ ἀπατοῦν πάντα πολλά. Ηροφαστίζονται ἀρρώστιες, αύθυνοσι δάλλονται καὶ πολλὲς φορὲς κατόπιν ἀρρωστοῦν πραγματικά, γιατὶ ζέρουν καλά, πώς θὰ τὰ περιποιηθοῦν ὑπερβολικά, θὰ ἔχουν τὴν προτίμηση.

Τὸ κακοσυνήθισμα εἶναι ἔνα ἀπὸ τὰ πιὸ σπουδαῖα σφάλματα ἀγωγῆς, στὰ ὅποια πέφτει ἡ μάνα. Οἱ καταστρεπτικὲς ἐπιδράσεις του δὲν ἔντοπίζονται μόνο στὸ παιδί, στὴν παιδικὴ δηλαχήδη ἥλικες, ἀλλὰ πιά νουν τὸν ἀνθρώπο σ' ὅλη του τὴν ζωή. "Αδυνατίζουν τὴν κεντρικὴ δύναμη τοῦ ἀνθρώπου, τὸ χαρακτήρα του. Δυναμώνουν καὶ ἀνυψώνουν τὶς ὁρμές, παραλύουν τὴν βούληση καὶ δημιουργοῦν βλαδερές ἀρχές, ὅπως ἔντονη ἀπόλλυση, ἐγωισμός, δειλία. Καὶ αὐτὲς ὅστερα ἀκολουθοῦν ἄλλες βασικὰ σφαλερές ἀρχές, ποὺ εἶναι ἡ πηγή, ἀπὸ τὴν ὅποια ἐκπηγάζουν ἀναρθριμητές ἀδυναμίες καὶ σφάλματα, ποὺ μᾶς παρουσιάζονται μὲ τὴν μορφὴ τοῦ ἀσυγκράτητου, τῆς νοθρότητας, τῆς μαλθακότητας, τῆς ραστώνης, τοῦ κόρου, τῆς ἀγδίας, τοῦ ἐγωισμοῦ, αὐτοῦ ποὺ χαρακτηρίζεται μὲ τὴν

1. Ιω. Ν. Εγροτύρη, Κακοσυνήθισμα καὶ χαρακτήρας, Θεσσαλονίκη, 1949.

ἐσφαλμένη στάση τοῦ ἀνθρώπου ἀπέναντι τῆς κοινότητας. Ἀπὸ τὸν ἔγωισμὸν πηγάδει: ή μανία τῆς ἐπιβολῆς, τῆς κυριαρχίας, ή ὑπεροψία, ή ἀχαριστία, τὸ ἀνυπόφορο, ή νευρικὴ εὐαισθησία, ὁ φθόνος, ή ζήλεια, ή δολιότητα, ή δειλία κλπ. Ἀπὸ τὴν ἀσθενὴ βούληση—διακριτικὸν τοῦ κακοσυνήθισμένου καὶ παραχαῖδεμένου παιδιοῦ—προσέρχεται πάλι: ή ὑποχρήση μπρὸς σὲ κάθε δυσάρεστο, ή ἀγωνία, τὸ περίφορο, ή ἀτολμία, ή ἀστάθεια, ή ἀνικανότητα, τὸ ψέμα καὶ ή ἔλεψις: ψηφικούριαρχίας.<sup>1</sup>

Ἡ σωτὴρία μάνα καταλαβαίνει ήδη αἰσθάνεται, πῶς τὸ κακοσυνήθισμα ἐπιδρᾷ πολύπλευρο καταστρεπτικά. Οἱ καταστροφές του βέβαια δὲ γίνονται: ἀμέσως κισθητές, παρὰ παρουσιάζονται ἀργότερα. Εἶναι πολλαπλές καὶ καίριες οἱ καταστροφές, στὶς δποτες δηγγει τὸ κακοσυνήθισμα, γι' αὐτὸν καὶ ή εὐθύνη τῆς μάνας, καὶ γενικότερα τοῦ παιδαγωγού, εἶναι βαριά.

γ'. Ὑποχώρηση καὶ ἐπιείκεια σὲ βαθὺ μὲν κάπως μεγάλο, εἶναι: πάλι: ἔνα ἄλλο εἰδός ἔγωιστικῆς ἀγάπης, ποὺ πρέπει: ή μάνα νὰ τὸ ἀποφεύγῃ. Συνήθως ἀπαρνέται στὸ παιδί ἀπαιτήσεις καὶ ἐπιθυμίες, ποὺ αὐτὴ τὶς νομίζει ἀδικαιολόγητες καὶ ἐπικινδυνες στὴν ἐκπλήρωσή τους. "Ἐπειτα δημος, διατὰ τὸ παιδί ἐπιμένη, ή μάνα ὑποχωρεῖ ἀπὸ ἀδύνατη βούληση, ἀπὸ φόρο ή ἀπὸ ἀδυναμία χαρακτήρος. Σ' αὐτές τὶς περιπτώσεις ἵσως νὰ μὴ συναισθίνεται ή μάνα τὸ κακό, ποὺ κάνει στὸ παιδί της. Δὲν τὸ συνηθίζει, ἀπὸ τὶς πρῶτες μάλιστα γῆμέρες τῆς ζωῆς του, νὰ ἀπαρνείται, νὰ ὑποφέρῃ τὶς στερήσεις, νὰ παραιτήται ἀπ' διτιῶν πρέπει ν' ἀπαιτῇ. Ἡ φρόνιμη μάνα ξέρει, πῶς πολλὲς ἐπιθυμίες καὶ ροπές μας δὲν πρέπει νὰ βρίσκουν ἴκανοποίηση. διτιῶν οἱ ἀπαρνήσεις είναι ἀπαραίτητες, δυναμώνουν τὸν ἀνθρωπὸν νὰ στέκεται ἀπέναντι στὴν ζωή, ποὺ εἶναι γεμάτη ἀπὸ τέτοιες, σὰν διντρας, ἔτοιμος νὰ ὑποστῇ τὴν θυσία ποὺ ἐπιβάλλεται, μὲ δλη τὴν ἀνθρώπωνη ἀξιοπρέπεια. "Ἐπειτα πάλι: ξέρει: ή μάνα, πῶς ή στάση της ἀπέναντι τῶν ἀπαιτήσεων καὶ ἐπιθυμιῶν τοῦ παιδιοῦ πρέπει νὰ εἶναι σταθερή καὶ συνεπής. Γνωρίζει: πῶς ή ἀμφιταλάντευσή της, ή ἀσυνέπειά της στὴν στάση της ἀπέναντι τῶν ἐπιθυμιῶν τοῦ παιδιοῦ της τὸ κάνει νὰ χάνει τὴν βεβαιότητα, τὴν ἀσφάλεια καὶ τὴν σταθερότητά του καὶ κυρίως τὴν αὐτοπεποίθησή του, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τὸ φράση ὡς τὴν νεύρωση.<sup>2</sup>

δ'. Τὸ παιδί ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τρυφερότητα, ἀλλὰ καὶ ἀνάγκη νὰ ἀγαπήσῃ τοὺς ἄλλους. Αὐτὴ τὴν τάση τοῦ παιδιοῦ, τῆς ἀγάπης πρὸς τὸν πλησίον, πρέπει ή μάνα νὰ τὴν καλλιεργήσῃ ἀπὸ νωρίς. Ὁ ἀνθρωπὸς πρέπει νὰ εἶναι πρόθυμος γιὰ βοήθεια, εὐγενικός κι εὐπρό-

1. Ιω. Ν. Ξηροτύρη, ἔνθ' ἀνωτ., σ. 48.

2. Stern Erich, Jugendpsychologie, 5. Auf., 1951, σ. 125.

σήγαρος, γιατί μόνο αύτό τὸν διακρίνει ἀπὸ ὅλα τὰ ἄλλα ὅντα που γνωρίζουμε.<sup>1</sup> Τὸ παιδὶ δείχνει πάντα προθυμία, γιὰ νὰ προσφέρῃ τὶς μικρὲς ὑπηρεσίες του. Χαίρεται καὶ παίρνει τὸν ἔχυτό του στὰ σοβαρά, ὅπου μπορεῖ νὰ βοηθήσῃ τοὺς ἄλλους. <sup>2</sup> Η καθημερινὴ ζωὴ προσφέρεται πλούσια γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς κοινωνικότητάς του,<sup>3</sup> τῆς ἀγάπης καὶ τῆς προσφορᾶς γιὰ μικρὲς ἐκδουλεύεις γιὰ χάρη τῶν ἄλλων. Η μάνα ἐνθαρρύνει τὴ διάθεση τοῦ παιδιοῦ γιὰ πρόθυμη βοήθεια, προπαντὸς σὲ ὅσους δὲν μποροῦν νὰ τὴν ἀνταποδώσουν, στοὺς ἀπροστάτευτους καὶ στοὺς ἀδύνατους. Τὸ ἀγόρι ἔχει τὴν τάση τοῦ ἐπιποτισμοῦ καὶ τὸ κορίτο τὴν τάση τῆς ἀγάπης, τῆς μητρικῆς τρυφερότητας, στοιχεῖα ἔξαιρετικά, ὅταν καλλιεργήθουν, γιὰ τὴν ἀγάπη πρὸς τοὺς ἀνθρώπους. Κι ἀσκοῦμε τὴν ἀγάπη τῶν παιδιῶν πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, ὅταν τὰ συνηθίσουμε νὰ βλέπουν τὶς καλές πλευρές τῶν ἄλλων. Νὰ κάθωνται τῆς τιμῆς, τῆς ὑπολήψεως καὶ τοῦ δνόματός τους, κυρίως ὅταν πρόκειται γιὰ ἀπόντας. Νὰ μὴν κακολογοῦν, νὰ μὴν περιγελοῦν. Νὰ ἀνέγωνται καὶ νὰ προσπαθοῦν νὰ κατανοῦν. Νὰ μὴν παρεξηγοῦν ἐθελημένα καὶ νὰ μὴν ζητοῦν νὰ προσβάλλουν μόνο καὶ μόνο καὶ πάντα τὶς ἀδύνατες πλευρές τῶν ἀνθρώπων καὶ νὰ τὶς διακωμαδοῦν. Μόνο διποτέριος κι δεντελής τὰ βλέπει ὅλα κι ὅλους μὲ τὸ κακό μάτι, κι δχι δποιος ἔχει εὐγενικὸ τὸ φρόνημα.<sup>4</sup>

Η ἀγάπη πρὸς τὸν ἀνθρώπο εἶναι τὸ πιὸ εὐγενικό, τὸ πιὸ ἀγιο καθῆκον. Η μάνα συνηθίζει τὸ παιδὶ νὰ χαίρεται κάθε εὐκαιρία, ποὺ τοῦ παρουσιάζεται νὰ κάνῃ τὸ καλό. Αὐτὸ δέδαια ἀπὸ ἀγάπη πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, κι δχι ἀπὸ ὑπολογισμό: οοῦ δίτω καὶ νὰ μοῦ δώσης. Ο λαός μας θέλει: νὰ κάνης τὸ καλὸ καὶ νὰ τὸ φέξης στὸ γιαίο, δηλαδὴ νὰ κάνης τὸ καλὸ ἀπὸ πραγματικὴ ἀγάπη στοὺς ἀνθρώπους, ἀπὸ ἀγάπη, ποὺ δὲ ζητᾶ ἀνταπόδοση, κι δχι ἀπὸ ματαιοδοξίᾳ ἢ ὑπολογισμό.

Εἰναι ἀλήθεια, πώς, ὅταν οἱ ἀνθρώποι δὲ δένωνται μὲ τὴν ἀγάπη, τότε οἱ κοινωνίες τους παρουσιάζουν τὸ φαινόμενο τοῦ Πύργου τῆς Βαδέλ. Δὲν μποροῦν νὰ συνεννοηθοῦν καὶ μένουν ξένοι: δένας στὸν ἄλλο, μισοῦνται. Δὲ γνωρίζουν τὴ συγγνώμη. Η μάνα ὁδηγεῖ, ἀπὸ μικρὴ γήλακία, τὸ παιδὶ, νὰ μὴ βλέπῃ παντοῦ στὴ στάση τῶν ἀνθρώπων τὴν κακὴ πρόθεση. Νὰ μὴν εἰναι καχύποπτο καὶ νὰ ἔχῃ τὴ διάθεση νὰ παραβλέπῃ, κι ἀν αὐτὸ δὲν εἰναι εὔκολο, νὰ συγχωρῇ καὶ προπαντὸς νὰ λησμονῇ. Μόνο μικρόσυχος ἀνθρώποις δὲν μποροῦν νὰ λησμονήσουν. Σέργουν σ' ὅλη τὴν ζωὴ τους καὶ φορτώνουν τὴ μνήμη τους μὲ δι, τι κάποτε

1. Γκαζίτε.

2. Σοφία Γεδεών, 'Ο θεσμὸς τῆς συνεργασίας τῶν μαθητῶν ὡς μέσον κοινωνικῆς ἀγωγῆς, 1937.

3. Paulsen Fr., Pädagogik, ένθ' ἀνωτ., σ. 194.

τούς στενοχώρησε. Δὲ χάνουν τὴν εὐκαὶρία νὰ δεῖξουν, πώς θυμοῦνται: διὰ τούς πείραζε. Μνησικακοῦν. Κι ὅμως πρέπει νὰ προσπαθῇ κανένας ν' ἀποδάλλῃ τὴν προκατάληψη η νὰ διώχνῃ τὸ κακό, νὰ τὸ διπερνικᾶ μὲ τὴ δύναμη τοῦ καλοῦ. Κι ἂς εἰναι βέβαιος, πώς αὐτὸ δὲν εἰναι ἀδυναμία, παρὰ δύναμη, διπεροχή. Τὸ νὰ ξεπληρώσης τὸ μίσος μὲ τὸ μίσος καὶ τὴ δυσαρέσκεια μὲ τὴ δυσαρέσκεια, αὐτὸ μπορεῖ νὰ τὸ κάνῃ δικαίωνας, ἀλλὰ τὸ νὰ κρατήσῃ κανένας τὴν γαλήνην τῆς ψυχῆς του καὶ νὰ διαλύσῃ τὸ μίσος τοῦ ἀλλοῦ μὲ τὴ συμπειριφορά του, αὐτὸ μπορεῖ νὰ τὸ κατορθώσῃ μόνο ὅποιος κατέχεται ἀπὸ γεννητὸ φρόνημα, ἀπὸ ἀγάπην. Τὸ κακὸ καὶ τὸ μίσος εἰναι ή δρηγηση, δι μηδενὶσμός. Τὸ καλόσουλο, ή ἀγάπην, εἰναι τὸ θετικό, τὸ γόνιμο καὶ τὸ καλό. Τὸ μίσος χωρίζει τὴν κοινότητα καὶ παραλύει τὶς δυνάμεις. Ἡ ἀγάπη ἐνώνει καὶ ἀνυψώνει. Τὸ μίσος μειώνει, ἀνοίγει τὸ δρόμο πρὸς τὸ φύδον, τὴν χαρεκακία, πρές ἔλα τὰ κακά.

Ἡ ἀγάπη, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ἄλλα καλά, γεννᾷ καὶ τὴ φιλία ἀνάμεσα στοὺς ἀνθρώπους. Ὁ ἀνθρωπὸς στὴν πορείᾳ του μὲ τοὺς συγχρόνους του διατάσσει τοὺς φίλους του, ποὺ πολλὲς φορὲς μποροῦν νὰ σταθοῦν τὸ πεπρωμένο του.

ε'. Ἡ Φιλία ἡ ἀποτελεῖ τὸν πιὸ ἵερδ δεσμὸ μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων. Εἰναι συναίσθημα, ποὺ ἀναπτύσσεται μεταξὺ δυὸ ἀτόμων. Εἰναι προσωπικὴ σχέση, μορφὴ τῆς πιὸ στενῆς οἰκειότητας, ποὺ μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ ἀνάμεσα σὲ δυὸ πρόσωπα. Εἰναι ἀμοιβαία ἐσωτερικὴ κατακόρυφη, σιωπηρὴ ἔγκριση τῆς προσωπικῆς ζωῆς δυὸ ἀτόμων. Εἰναι ή ἀρετή, ποὺ μὲ τὸ δεσμὸ τῆς ἀγάπης δένει δυὸ ψυχές. Χαρακτηριστικὸ της τὸ σύγχρονο ἀναγνωρισμα τῆς ψυχῆς, ή ἀρροσίωση, ή κοινὴ συμμετοχὴ στὴν χαρά, στὸν πόνο καὶ στὴν ἐλπίδα. Ἡ κοινὴ ψυχικὴ φροντίδα, τὸ ἀμοιβαῖο δόσιμο καὶ πάροιμο, χωρὶς αὐτὸ νὰ λογαριάζεται καὶ νὰ μετριέται. Ἡ γνήσια φιλία δὲν ξέρει τί θὰ πη ἐγωισμὸς καὶ συμφέρον. Δὲν ξέρει τί θὰ πη ὠφέλεια καὶ ζημία, δὲν ἀποδέπει σὲ σκοπιμότητα. Τὸ ἄλλο πρόσωπο, τὸ φίλο μας, τὸ ρίέπομε σὰν ἰστιμό μας, δηλαδὴ σὰν ἔναν ἄλλο ἔχυτό μας. Δεχόμαστε μέσα μας τὸ ἔγώ του.

Ἡ φιλία φέρνει μέσα μας τὴν χαρὰ καὶ τὴν εὐλογία τοῦ Θεοῦ. Ἡ θέρμη τῆς ξυπνᾶ στὸν ἀνθρώπο ὄλεις τὶς καλές του ἴδιότητες. Ἔγει τὴ μεγάλη δύναμη νὰ ξερριζώνῃ διὰ τοῦ κακοῦ βρίσκεται μέσα μας. Ἡ φιλία εἰναι τέλεια ἀρμονία τῶν καρδιῶν. Ὁποιος κατέχεται ἀπὸ αὐτὴν λησμονεῖ τὸν ἔχυτό του, γιὰ νὰ σκεφθῇ τὸ καλὸ τοῦ φίλου του.

Σ' ὄλεις τὶς ἐποχὴς ὑμνήθηκε ή φιλία, σὰν ἔνα ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα κι ὑψηλότερα ἀγαθά. Ἀπὸ παλιὰ κι ἀρχαὶ ἀκόμη χρόνια ἐλεγχαν, πώς, ὅποιος τοποθετεῖ πιὸ ὑψηλὰ ἀπὸ ἔνα πιεστό του φίλο τὸν πλούτο καὶ τὴ δύναμη, εἰναι τρελός. Ἡξεραν ἐπίσης, πώς δι μηδενὶσμός εὔκολα μετα-

χειρίζεται τὴ λέξη φιλία, ἀλλὰ δὲ πιστὸς φίλος εἶναι κάτιο τὸ σπάνιο. Οἱ Πλάτων καὶ δὲ Ἀριστοτέλης ἀγέδισταν τὴ φιλία στὸ πιὸ ὑψηλὸ τῆς νόημα. Παροιμιώδης ἐπίσης ἔμεινε ἡ φιλία τῶν Πυθαγορείων.<sup>2</sup> Η Πλατωνικὴ πολιτεία στηρίχθηκε στὴ φιλία, στὴ στενὴ κοινότητα τῆς πρωταπικῆς ζωῆς τῶν ἀνθρώπων. Η ἀρχαία ἐλληνικὴ πολιτεία γενικότερα διφεύλει πολλὰ στὴ φιλία.<sup>3</sup> Οἱ υψηλὸς πολιτισμὸς τῶν ἀρχαίων ἔχει τὶς βάσεις του στὴ μεγάλη αὐτὴ ἀρετή, ποὺ ἔξευγενίζει τὸν ἀνθρώπον.<sup>4</sup>

Σήμερα εἶναι κάτιο σπάνιο ἡ γνήσια καὶ ελλικρινῆς φιλία. "Οὐαὶ ἔγιναν σκοπιμότητα. Ήσσω ἀπὸ τὴ φιλία κρύβεται, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, ἢ ἰδιοτέλεια, τὸ ἀμεσὸ ἢ τὸ ἀπότερο συμφέρον, τὸ κέρδος. Οἱ ἄνθρωποι τῶν ἡμερῶν μας ἀδυνάτισε ψυχικά, ἔχασε τὸ συναίσθημα τῆς κοινότητας. "Αν καὶ ζῆ μέσα στὸ πλήθος, στὶς μεγάλες πόλεις, αἰσθάνεται τὸν ἔαυτό του ἔργημο. "Εγάπε τὶς δυνατότητες τῆς πιστῆς καὶ βαθιᾶς φιλίας. "Εγίνε πιὸ ἐπιφανεῖς ακός, ἀγνοεῖ τὸ βάθος, καὶ βλεσ οἱ σχέσεις του ὑπαγορεύονται ἀπὸ τὴ σκοπιμότητα, ποὺ σκοτώνει κάτιε ψυχικὴ ὁμορφιά. Η ἐποχὴ μας ἀντιμάχεται τῇ φιλίᾳ στὴν πραγματική της ἔννοια. Κι δημοσ οἱ ἀνθρώποι, στὰ χρόνια ποὺ ζοῦμε, ἔχουν πολὺ περισσότερη ἀνάγκη ἀπὸ τὴν ψυχικὴ αὐτὴ ἐπιφφή, διό σὲ καμιὰ ἀλληγ περίσσοδο.

Τὸ παῖδει ἔχει βαθιὰ ἐπιθυμία γιὰ τὴ φιλία. Η διάθεση αὐτὴ εἶναι ἔμφυτη καὶ ἔχει ἀνάγκη γιὰ ἀνάπτυξη. Ηερισσότερο στὸν ἔφηρο ἡ φιλία εἶναι βαθιὰ ἀνάγκη. Στὸ καρέται μάλιστα εἶναι πιὸ δυνατὴ ἡ διάθεση αὐτῆς. Η μάνα πρέπει νὰ ὑποδοχῇ τὴν ἀνάπτυξη αὐτοῦ τοῦ δεσμοῦ, ἀλλὰ καὶ νὰ ἀγρυπνᾶ γιὰ τὴν ποιότητα τῶν φίλων τῶν παιδιῶν της, γιατὶ ἡ ἐπίδραση ποὺ ἔχουν, τουλάχιστον στὴν προεργδική καὶ τὴν ἐφρεσκὴ γέλικα, οἱ φίλοι εἶναι μεγάλης σημασίας. Η καταστροφή, ποὺ μποροῦν νὰ φέρουν οἱ κακοὶ φίλοι, συνήθως εἶναι ἀνεπανόρθωτη. Χρειάζεται ἀπὸ μέρους τῆς μάνας τάχτ, ἔξηπνάδα καὶ σύνεση. Τὰ παῖδιά, θταγ πρόκειται γιὰ τοὺς φίλους τους, εἶναι πολὺ εύαίσθητα.

1. Πλάτων Δύσις, Ἀριστοτέλους Ἡθικὰ Νικ., κεφ. 8 καὶ 9. Κικέρων Laelius. πρᾶλ. καὶ Ἰ. ω. Φιλόθη, Ἐλευθερία, φιλία κλπ. 1948, σ. 11 κά.

2. Σμαράγδας Μοστρά του. Οἱ ἀλλοὶ θρωνες, 1948, σ. 44.

3. Εικόνα δὲ καὶ τὰς πόλεις συνέχειν ἡ φιλία, Ἀριστ. Ἡθικ. Θ. 1155α 22. πρᾶλ. καὶ Ισοχρότους παραίνεσις πρός Δημόνικον.

4. Στὴ φιλία ἡ ἀποσυνθετικὴ τάση, τὴν ἐποία οἱ Ἑλληνες χαρακτηρίζουν ὡς νεῖκος, φιλαντίαν, ἔχθρον, μῆσον, στάσιν, στασιωτικόν, ἐπιφέρει τὴ διάσταση τὴν μορίων καὶ τὸ θάνατο τῆς ὁργανικῆς μονάδας, ἀντίθετα πρὸς τὴν ἀρχὴ τῆς φιλίας, ποὺ ἀηγμούργει τὴ ζωή, συνάγουσα σὲ ὁργανικὴ ἐνότητα τὰ διηρημένα μόρια.— Φασὶ δὲ οἱ σοφοί, λέει δὲ Πλάτων στὸν Καλλικλῆ, διτοὶ καὶ οὐρανοὶ γῆν καὶ θεοὺς καὶ ἀνθρώπους τὴν κοινωνίαν συνέχειν καὶ φιλίαν καὶ κοινούτητα κλπ., Γοργίζε, 508 E.

## 2. Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΗΣ ΣΥΝΗΘΕΙΑΣ

α'. 'Η καλὴ μάνα ἔρει, πώς τίποτε δὲ σταθεροποιεῖται, χωρὶς τὸς κακῶν συνήθειες. 'Η ζωὴ μας εἰναι ἔνα δίχτυ ἀπὸ συνήθειες. Ἐπάνω σ' αὐτὲς θὰ οἰκοδομήσῃ τὴν ἀγωγὴν τοῦ παιδιοῦ ή μάνα. Μ' αὐτὲς θὰ βάνη τὶς γερές βάσεις γιὰ τὴν αὐτοσχηματικὴν του. 'Η συνήθεια εἶναι ή τυφός τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἀσκεῖ μεγάλη δύναμη γερικὰ στὴν ἀνατροφὴ καὶ στὴν ἡδική μας μόσχωση. Ἐπάνω στὶς συνήθειες στηρίζονται: οἱ πνευματικές καὶ σωματικές μας ἴκανότητες. Εἶναι πολὺ παλιὰ ή πίστη στὴν παιδαγωγικὴν αὐτὴν ἀρχήν. Πᾶν ηθος διὰ ἔθους, ἔλεγχαν οἱ ἀρχαῖοι σοφοί.<sup>1</sup> 'Εθος, συνήθεια, ηθικὴ ἔχουν τὴν ἰδιαίτερη μεταλλογικὴν φύσιν καὶ ή συγγένεια τους εἶναι στενή.<sup>2</sup> 'Η σωστὴ μάνα ἔρει, πώς στὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ ή ἀγωγὴν του βασίζεται: κυρίως, στὸ σύνολό της, στὶς συνήθειες. Εἶναι παλιὰ ή ἀλγήθεια, θσος καὶ νέα, πώς δὲν εἶναι μικρὸ πράγμα, γὰρ συνηθίζη κανένας ἔτσι ή ἀλλιώς: εἶναι μεγάλο, εἶναι τὸ ἅπαντον.<sup>3</sup>

Δὲ διαφεύγει δῆμος ἀπὸ τὴν προσεκτικὴν μητέρα, πώς, θσος καὶ ἀν στὴν καλὴν πλευρά της ή συνήθεια εἶναι εὐλογία στὸν ἀνθρώπον, τόσο ἀπὸ τὴν κακὴν της ὅψη εἶναι ὁ κακὸς δαίμων τοῦ ἀνθρώπου. Τὸν μεταδόξαντες σὲ σκλέρο πατέρων καὶ ἐλαττωμάτων. Μ' ἀλλα λόγια, γενικότερα πρέπει: νὰ ἔρεσμε, πώς οἱ συνήθειες εἶναι: οἱ καλύτεροι: ὑπηρέτες καὶ οἱ χειρότεροι: κύριοι. Μὰ ή καλὴ μάνα ἔρει, πώς ὁ σκοπὸς τῆς ἀγωγῆς ήταν πάντα νὰ γίνη ή συνήθεια ὁ κακὸς καὶ ἐεὐεργετικὸς ὑπηρέτης τοῦ ἀνθρώπου καὶ ποτὲ δὲ κύριος καὶ ἔξυσταστής του.

'Η συνήθεια ἔχει τὴν ἰδιότητα νὰ μεταδίλλη τὸ ἔχούσιο σὲ ἀκούσιο, δηλαδὴ ἀπὸ τὴν συνειδητὴν ἐνέργειαν νὰ φτάνῃ στὴν ἀσύνειδη, στὴν μηχανικὴν καὶ αὐτόματην. Αὐτὴ ἀκριβῶς ή ἰδιότητά της τὴν κάνει ἔξιρτες: καὶ χρήσιμη, θσος καὶ ἀπαρχίτητη στὴν ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου. 'Αν δὲν εἶχε ἀπὸ τὴν φύσην μερικές προϋποθέσεις, οἱ ὄποιες διευκολύνουν τὴν συνήθειαν, ήταν ήταν σωματικὰ καὶ πνευματικὰ ἔνα δυσκίνητο ζων. Ήστάσοι προδιαθέσεις αὐτές ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ συχνὰ ἐπαναλαμβανόμενη ἀποκηση. 'Ο, τι ἐπαναλαμβάνεται: συχνά, γίνεται: κάθε φορά καὶ μὲ μεγαλύτερη εὐκολία, γίνεται: ἔξις. 'Η ἔξι, εἴπων οἱ ἀρχαῖοι σοφοί μας, γίνεται: δεύτερη, φύση στὸν ἀνθρώπον.

Οἱ συνήθειες ἀρχίζουν ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ, ἀν δηλαδὴ εἶκος: τουλάχιστον χρόνια πρὶν γεννηθῆ. <sup>4</sup> Δηλαδὴ ἀπὸ τὸν

1. Τὸ ἀπόφθεγμα εἶναι πλατωνικό.

2. 'Αριστοτέλος, Ἡθικ. Νικομ. 11, 1, πρᾶλ. Curtius, Grundzüge der Griechische Etymologie.

3. 'Αριστοτέλος, Ἡθικ., 2, 1, 8. Ἐπίσης πρᾶλ. Πολιτικὴ IV, XV, 2. καὶ Πλάτωνος Νόμοι 715 E.

4. Τὸ εἶπε δ Γκαττε.

καιρό, πού διαμορφώνεται ή διομικότητα τής μάνας και του πατέρα. Η μάνα θὰ μάθη, ίσως ζηγά, πώς είναι δύσκολο να συνηθίζῃ τὸ παιδί της σὲ κάτι, πού αὐτὴ δὲν τὸ ἔχει κάνει δικῇ της συνήθεια.

β'. 'Η καλὴ μάνα ἔχει τὴν ἔννοιαν τῆς καθαριότητας. "Εχει κάνει δική της συνήθεια τὴν σπουδαίαν αὐτὴν ἀρετήν, τῆς ὁποίας δὲν ὑποπτεύομαστε και τόσο τὴν ἐπίδραση στὴν ἀνάπτυξη τοῦ χαρακτήρα τοῦ παιδιοῦ μας. 'Η ἑξωτερικὴ καθαριότητα συμβολίζει τὴν ἑξωτερική, τῆς ψυχῆς τὴν καθαρότητα. 'Η ἑξωτερικὴ ἐμφάνισή μας δίνει δείγματα τῶν συναισθημάτων. "Αλλωστε αὐτὸν τὸ νόγμα ἔχει τὸ πένθος, τὰ μαῦρα. Αὐτὰ μαρτυροῦν τὴν λύπην μας, τὸν πόνον καὶ τὴν στενοχώριαν μας. "Αντίθετα τὰ χρωματιστά, τὸ ἀσπρό, δείχνει τὴν χαράν μας, τὴν ἑσωτερική γαλήνην κι εὐχαρίστησην. 'Η ἑξωτερικὴ καθαριότητα, δύο κι ἄλλα μᾶς φαίνωνται ἐνωμένες, ώστόσο είναι ἀλληλένδετες. 'Η μάνα βέβαια ζέρει, πώς η ἑξωτερικὴ καθαριότητα δὲν είναι ἔκείνη, πού μᾶς παρουσιάζειν ως πολυτέλεια, παρὰ ή ἀπλότητα, ή πραγματικὴ καθαριότητα. Αὐτή, πού τὴν πληγάζει καὶ ὁ φτωχός, ἐφόσον τὴν θέλει, κι ἂς ἔχῃ στὴν διάθεσή του μόνο τὸ νερό. "Αγ πάλι, πίσω ἀπὸ τὴν καθαριότηταν μας, κρύβεται ἀπλῶς ή ματαιοδοσία μας, τότε τὸ νόγμα της δὲν είναι σοδαρό, γιατὶ ή ἐπίδρασή της δὲ τράνει σύτε ώς τὴν ἐπιδερμίδα μας. "Ο λαός μας μὲ τὴν συμπυκνωμένη λακωνικὴ σοφία του, σατιρίζει δηγκικὰ τέτοιες περιπτώσεις. Κι ἔννοει μὲ τὸ σκῶμμα του τὴν καθαριότηταν, πού ἔχει ως αἰτία τὴν ματαιοδοσίαν, αὐτὴν πού φροντίζει γιὰ τὴν δύη κι ὅχι καὶ γιὰ τὰ ἀνομήματα. 'Η συνήθεια λοιπὸν στὴν καθαριότητα δὲν είναι μόνο ὑπόθεση σωματικῆς, ἀλλὰ και ψυχικῆς υγείας. Κάθε ἑξωτερικὴ συνήθεια ὑποδόλλει ως ἔνα σημεῖο τὴν βρύσην γιὰ ἀντίστειχη ἑσωτερικὴ καλλιέργεια κι αὐτὸν ισχύει πιὸ πολὺ γιὰ τὴν καθαριότητα. Είναι πιὰ ἀπὸ πολὺν καιρὸν ἀναγνωρισμένο ἀπὸ τὴν λατρικὴ ἐπιστήμη, ὅτι τὸ πρόσθιμμα τῆς ἀγωγῆς στὴν καθαριότητα είναι περισσότερο ἔγχημα ψυχικῆς υγείας και λιγότερο σωματικῆς. Παιδιά, πού σὲ μεγαλύτερη κάπως ήλικια βρέχονται τὴν νύχτα, ὑποφέρουν τὶς περισσότερες φορές, ἀν ὅχι πάντοτε, ἀπὸ ψυχικὲς διαταραχές και μάλιστα τέτοιες, πού ἀφοροῦν κυρίως στὴ σχέση μάνας και παιδιοῦ. "Η ἀγωγὴ και η συνήθεια στὴν καθαριότητα ἀρχίζει ἀπὸ τὶς πρώτες ημέρες τῆς ζωῆς του παιδιοῦ. "Οταν συνηθίσουμε τὸ παιδί στὴν καθαριότητα, τότε γάρεται. 'Η ἀρετὴν αὐτὴν ἀσκεῖ μεγάλη ἐπίδραση στὴ γαλήνη τῆς ψυχῆς μας, πολλὲς φορές αἰσθανόμαστε τὸν ἔχυτό μας ξεναγεννημένο. "Ενας άνθρωπος, μὲ ἔντονη συνείδηση τῆς καθαριότητας, προσπαθεῖ νὰ

1. Ιω. Ν. Ξηροτύρη, Φιλονικίες και διαπληκτισμοί ἀδελφιῶν, Θεσσαλονίκη, 1954, σ. 21 κά.

χρατηθῆ σ' ὅλα τὰ πεδία καθαρὸς καὶ τακτικός. Ἐκεῖνο, βέβαια, ποὺ πρέπει ν' ἀποφύγῃ στὴν ἀγωγὴν τοῦ παιδιοῦ γίνεται, εἰναι δὲ οὐ περβολή. Νὰ μὴ γίνη γίνεται σκοτός, παρὰ γὰρ μείνη μέσον, νὰ μὴ φτάνῃ στὴν ἀρρώστια καὶ στὴν ὑποχονδρία.

γ'. Εἶναι παλιὰ δὲ σοφία, πώς, έπους ὑπάρχει τὰξη, ἐκεῖ ὑπάρχει καὶ ψυχικὴ ἀρμονία. Ἡ τάξη εἶναι τὸ μισθὸς τῆς ζωῆς. Ὁ Πλάτωνας<sup>1</sup> θεωροῦσε τὴν τάξην, σὰ μιὰ γῆθικὴ ἀξία. Ἀπὸ τότε καὶ ἔπειτα δὲν ἔπαυσαν ποτὲ οἱ σοφοὶ νὰ θεωροῦν τὴν τάξην, σὰ μεγάλο γῆθικὸ ἀγαθό. Λαζι πολιτισμένοι διακρίνονται, ἀνάμεσα σ' ἄλλα, γιὰ τὸν καλύτερο πολιτισμό τους ἀπὸ τὴν τάξην, ποὺ ἔχουν. Ἡ συνήθεια στὴν τάξη θὰ πρέπη ν' ἀρχίσῃ στὸν ἀνθρωπὸ ἀπὸ τὴν μικρή του γῆθικία καὶ δὲ φροντίδα αὐτὴν πέφτει κυρίως στὴν μάνα. Ἔνας σοφὸς ἀνθρωπιστὴς γράφει, πώς ἔνας κλέφτης, ποὺ κατάνησε στὴν κρεμάλα, τὴν σιγμήν, ποὺ σιεκόταν κάτω ἀπ' αὐτὴν καὶ κοντά στὸ δήμιο, ψιθύρισε τὰ λόγια: "Ἄν μάρα μου μὲ συνήθισε πάντα νὰ κρεμιῶ καθαρὰ καὶ μὲ τάξη τὰ ροῦχα μου σιήγει κρεμαστόρα, δὲ θὰ βριοκόμουν τώρα έδω.<sup>2</sup> Μία δὲ σκληρὴ γένησις καρδιῶν τὰ λόγια αὐτά, δηλαδὴ πώς τὸ πιὸ μεγάλο καὶ τὸ πιὸ θλιβερὸ ζεκινᾶ ἀπὸ τὴν μικρότερη παραμέληση, ἀπὸ τὴν πιὸ μικρή ἀταξία, ἀπὸ τὸ πιὸ μικρό. Ἡ καλὴ μάνα ξέρει, πώς μέσα στὰ μικρὰ είναι οἱ ρίζες τῶν μεγάλων, πώς τὰ μικρὰ εἶναι δεμένα τὸ ἔνα μὲ τὸ ἄλλο, διὰ τοῦτο οἱ μικρές συνήθειες, τόσο στὸ καλό, θεοὶ καὶ στὸ κακό.

Εἶναι ἀλήθεια, πώς δὲ ἀνθρωπος ἔχει ἔμφυτη τὴν τάση πρὸς τὴν τάξην. Ωστόσο δὲν τοῦ εἶναι ἀρκετὴ μόνο γίνεση του. Χρειάζεται ἀπὸ ἐνωρίς διαπαιδαγωγήση. Τὸ παιδί γεννιέται μέσα σὲ ἔναν κόσμο, δὲ σπούδας ἔχει τάξην. Αὐτὸ δὲ γνωρίζει, κι οὕτε κάν μπορεῖ νὰ ἀντιληφθῇ, πώς γύρω του ὑπάρχει μιὰ τάξη, γίνεται διέπει πολλὰ πράγματα. Δὲ γνωρίζει καὶ δὲ βάνει ὅρια στὶς ἀπαιτήσεις του. Κυριαρχεῖται κυρίως ἀπὸ τὶς δυνάμεις τῶν ἐντικτων. Δὲν ξέρει τί τὸ ὄφελος καὶ τί τὸ βλάπτει. Γί' αὐτὸ ἔχει μεγάλη σημασία, γιὰ τὴν μετέπειτα ζωὴν μας, τὸ πώς θὰ συνηθίσουμε καὶ οὓς ποιὸ σημείο θὰ μάς συνηθίσουν, ἀπὸ τὶς πρῶτες γίμνερες τῆς ζωῆς μας, νὰ βάνουμε κάποιο φραγμὸ στὰ ἔντονα, ἔτσι ω καὶ κατὰ τὸν πιὸ ἀσύνειδο τρόπο. Καὶ τὸ καθήκον αὐτό, στὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ, πέφτει στὴν μάνα. Ἐχει μεγάλη σημασία γιὰ τὸ παιδί τὸ δέσιμο τῆς τροφῆς σὲ δρισμένη ὥρα καὶ τὸ κράτημα τοῦ χρόνου κατὰ τρόπο σχολαστικό. Κυρίως σ' αὐτὸ τὸ εἰδός τῆς τάξης ποιλλές μητέρες βλέπουν μόνο τὴν ὄγιεινή πλευρά, λαθαίνουν οὓς ἐπὶ τὸ

1. Πλάτων, Γοργίας 507 Ε.

2. Fr. W. Förster, Lebenskunde, 1929, s. 96.

πλειστον ὑπόφηγη τους, ἀν πέρασε τὸ ἀπαιτούμενο διάστημα γιὰ τὴν χώνευση, γιὰ νὰ μὴν πειραχθῇ τὸ στομάχι τοῦ παιδιοῦ. Ωστόσο τὸ κράτημα τοῦ χρόνου, ἡ τάξη ἔχει μεγαλύτερη ἀκόμη σημασία, πέρα απὸ τὴν φυσική, γιὰ τὴν ψυχική τεῦχητρώπου ζωή. Πέρα απὸ τὸ βιολογικοψυχικὸ νόγμα τῆς τάξης, μᾶς παρουσιάζεται αὐτὴ γιὰ τὸν ὥστε ἀξία.

"Οσο καὶ πιὸ πολὺ μεγαλώνει τὸ παιδί, τόσο καὶ περισσότερο γίγνεται πρέπει ν' ἀπαιτῇ ἀπὸ αὐτὸν τάξη, τόσο καὶ περισσότερο ξητεῖ γίγνεται πρέπει ν' ἀπαιτῇ αὐτὸν τὰ δρισμένες ἀπαιτήσεις. Τὸ ὑποχρεώνει γίγνεται καὶ νὰ σηκώνεται: σὲ ἐργασία, βέβαια, γίγνεται παῖδη μὲ τὰ παιχνίδια του, οὗτος θέλει, κι ἀλλα τὰ ἔχη, οὗτος τὸ παιχνίδι τὸ ἀπαιτεῖ, σκόρπια ἔδω κι ἔκει. "Οταν ἕμως τελειώσῃ τὸ παιχνίδι, τότε ὁπωσδήποτε πρέπει ν' ἀπαιτῇ γίγνεται τὰ μαζεύτη τὸ παιδί μὲ τάξη καὶ γίγνεται τὸ ποποθετῆ καλά, κανονικά, τακτικά στὸ δρισμένο μέρος τους. γιὰ νὰ τὰ ἔχη στὴ διάθεσή του τὴν ἀλλη γηρέρχεται, έτσι τὰ ξαναθελήση πάλι, γιὰ νὰ παῖξη. Δὲν τοῦ ἐπιτρέπει κανένα ἀλλο παιχνίδι, ἀν δὲν τακτικοίση πρωτα τὰ πράγματά του. Κι ἐληγ γίργασία, γίγνεται καθοδήγηση στὴν τάξη, είναι βέβαια ζήτημα ἐπιμονῆς καὶ ὑπομονῆς βλων, ἀλλὰ κυρίως τῆς μάνας, ὥσπερ τὸ παιδί γίγνεται συνηθίση ν' ἀκολουθῇ τὴν τάξη, σὰν κάτι τὸ αὐτονόητο, χωρὶς ἔξωτερην πίεση, παρὰ ἀπὸ ἐσωτερικὴ ἀναγκαιότητα.

"Η τάξη δὲν είναι ποτὲ κάτι τὸ σχολαστικὸ καὶ τὸ στεγόνκαρδο. Είναι δύναμη τῆς καρδιᾶς, δημιουργικὸ έλατι, μερφοποιούσα θέληση. 'Απαιτεῖ σκληρή δουλειὰ ἀπὸ τὸν ἔσυτο μας κάθε σιγμή καὶ κάθε ώρα, δλόκληρη τὴν ζωή μας. Μποροῦμε, βέβαια, γίγνεται ποιλά λόγια στὰ παιδιά γιὰ τὴν τάξη, ἀλλὰ τὸ ἀποφασιστικὸ δὲν είναι αὐτά, παρὰ τὸ γίγνουμε κι ἔμεινεις οἱ ίδιοι τάξη. Κι έτσι πιὰ τὴν ἀσκοῦμε, έτσι γινόμαστε κύριοι της, τότε αἰσθανόμαστε, πώς γίγνεται τάξη είναι: δῶδοι τέλειοι. Είναι θείας καταγωγῆς ἀρετῆ. "Αγια τάξη, λέει: ζενας ποιητής, <sup>1</sup> ενδιογημένη κόρη θείανια... Τὸ είπαν ἀπὸ χιλιάδες χρόνια, πώς ζει τὸν κόσμο, που βλέπομε μακριὰ κι ἐπάνω ἀπὸ μᾶς, τὸν κυβερνᾷ γίγνεται τάξη κι γίγνεται.<sup>2</sup>

δ'. 'Η ἀκρίβεια. Αὐτὴ πάλι είναι γίγνεται τῶν βασιλέων. Κι θεωρεῖται περισσότερο, πώς ἀκρίβεια είναι καὶ περισσότερο, διτεί είναι: κάτι περισσότερο, διτεί είναι: για τὴν προϋπόθεση γενικὰ κάθε κοινωνικῆς συνεργασίας. 'Η ἀκρίβεια καὶ γίγνεται τὴν ἀριθμητικὴν τοῦ λόγου είναι: δυὸ στεγὰ συνδεδεμένες γίγνεται μὲ τὴν ἀλλη βασικές κοινωνικές ἀρετές, μεγαλύτερης σημασίας ἀπὸ οὗτο τὸ φανταχόμαστε. Δέρ είναι λιγότερο ἐπικίνδυνος στὴν πολιτεία διαραροιβής καὶ διάβρωσις, διαραξιόποιος καὶ διάβασμος ἀπὸ τὸν ἀραροτικὸ καὶ τὸν ἐπαναστάτη. 'Ο

1. Friedrich v. Schiller, 1759-1805.

2. Ηλάτων, Γοργίας 507 Ε.

ἀγαροιβής εἶναι ἐκεῖνος, ποὺ διασπᾶ, ποὺ χαλαρώνει τὴν ἀρθρώσιτη  
κοινωνία τόσο, ὅσο καὶ ὁ ἀγαροικός.<sup>1</sup> Δυστυχῶς τέτοιου εἰδούς ἀρετές,  
ποὺ δείχνουν τὸ τί ἔξιζε: ὁ ἀνθρωπος, δὲν τὶς προσέχομε. Λησμονοῦμε,  
πὼς ή ἀκριβεῖα καὶ ή συγέπεια ἀποτελοῦν τὴν πραγματικὴν μόρφωση.

Ἡ μητέρα περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον πρέπει γὰρ γνωρίζῃ, ὅτι  
ἡ ἀγαροιβίδεια εἶναι δυστυχῶς βραστὸν νεοελληνικὸν ἐλάττωμά μας. Ἡ  
ἀσυνέπειά μας ἔχει ἐπίδραση στὸ χαρακτήρα μας τέτοια, ποὺ σχεδὸν  
δλόκληρη ἡ ἔκφραση τῆς ζωῆς μας, τὸ εἶναι μας, γὰρ κανονίζεται μὲ τὸ  
ἐπάρισμα κάτω. Ὅποιος εἶναι: ἀσυνεπής στὴν ὥρα του, δὲν ἔμποδίζεται:  
διόλου γὰρ εἶναι ἀσυνεπής καὶ σὲ κάθε ἔκφραση τῆς ζωῆς του. Ἡ ἀσυ-  
νέπεια στὸ χρόνο εἶναι καὶ ἀσυνέπεια στὸ λόγο, ποὺ δίνομε. Δὲν προ-  
σέχομε διόλου στὴν ἐπίδραση, ποὺ ἀσκεῖ στὴν ἡθικὴν ὑπόστασην μας τὸ  
ἐλάττωμα κατό.

Ἡ καλὴ μάνα ἔσει, πὼς δὲν μπορεῖ γὰρ εἶναι κανένας ἀσυνεπής  
καὶ δικαὶος ἀκριβῆς στὴν ὥρα του ἢ καὶ σὲ ἄλλα μικροπράγματα καὶ γὰρ  
εἶναι ἀκριβῆς στὰ σοβαρά, γιατί, γιὰ γὰρ εἴμαστε συγεπεῖς στὰ μεγάλα,  
πρέπει πρῶτα γὰρ συγηθίσουμε γὰρ εἴμαστε ἀκριβεῖς καὶ τακτικοὶ στὰ μι-  
κρά. Μέσω στὰ μικρὰ ὑπάρχει τὸ γῆμα τῆς συνέχειας τῶν μεγάλων. Τὰ  
μικρὰ παιζούν σπουδαῖον ρόλο γιὰ τὰ μεγάλα. Σ' αὐτὰ τὰ μικρὰ σκον-  
τάρτομε, κι ὕστερα πέρτομε στὰ μεγάλα. Δικαιολογίες, βέδας, πάντα  
δρίσκονται πολλές κι δικαὶος μόνο γιὰ τὶς μικρὲς ἀσυνέπειες, ἄλλα καὶ γιὰ  
τὶς μεγάλες. Τέτοιες βρίσκονται, δεσμοὶ κι ἀνθέλουμε, πρῶτα, γιὰ γὰρ  
ἀπατήσουμε τὸν ἔχυτό μας κι ἔπειτα τοὺς ἀλλούς. Ήστάσο, γιὰ δροιῶν  
θέλει γὰρ εἶναι ἀκριβῆς, συνεπής στὸ λόγο του, δὲν ὑπάρχει καμιὰ δι-  
καιολογία. Γ' αὐτὸν ὑπάρχει μόνο γάρ καὶ δυνατή, ιέληση. Κι δπού  
ὑπάρχει μιὰ γεοργία θείηση, ἐκεῖ διπάρχει κι ἔταις δρόμος. Κι δικαίωτε-  
ρος δρόμος, γιὰ γὰρ διαπαξιδαγωγήσῃ ἡ μάνα τὸ παῖδει στὴν ἀκριβεῖα,  
εἶναι τὸ ἵδιο τὸ παράδειγμά της. Τὰ λόγια δὲν κάνουν τίποτε χωρὶς  
τὴν πράξη. Ἡ προκομμένη μάνα ἀρχίζει γὰρ διαπαξιδαγωγή τὸ παῖδει,  
στὴν σπουδαῖα κατήγορη, ἀπὸ τὶς πρῶτες ἡμέρες τῆς ζωῆς του. Μὲ  
ἀκριβεῖα κρατᾶ τὶς ὥρες τῆς τροφῆς του παῖδειον, τοῦ ὑπνου. Τὸ συνη-  
θέσις ἀργότερα γὰρ πηγαίνη ἐγκαίρως στὸ σχολεῖο καὶ γὰρ γυρίζῃ στὸ  
σπίτι τὴν ἀκριβῆ ὥρα, γὰρ μὴ χρονοτριβῇ, χκατεύοντας καὶ ξεχνώντας  
τὸν ἔχυτό του, γὰρ ἐτοιμάζῃ τὶς ἐργασίες του τὴν δριμένη ὥρα. Νὰ δείχνη  
συγέπεια στὶς ὑποσχέσεις του. Καὶ νὰ μὴ δέχεται ποτὲ γάρ μάνα τὶς ἀναθο-  
λές του παῖδειον. Εἶναι ἀλήθεια, πὼς, μὲ τὴν πραγματικὴν ἐκτέλεση του  
καθήκοντος, εἶναι δεμένη καὶ κάποια σκληρότητα ἀπέναντι τοῦ ἵδιου  
του ἔχυτου μας. Ἡ αὐτηρότητα δμως κατήγορη εἶναι ἀπαρχίτητη, γιατί

1. Fr. W. Förster, Erziehung und Selbsterziehung, 1917, o. 267 κά.

χωρίς αὐτήν δὲν μποροῦμε νὰ συγκεντρωθοῦμε. Τῆς αὐστηρότητας καὶ τῆς αὐτοκριτικῆς ἔχει ἀνάγκη πρώτα ἡ ἕδεια ἢ μάνα, γιατὶ σὲ τίποτε δὲν μπορεῖ νὰ διαπαιδαγωγήσῃ, ἂν αὐτὴ πρώτα δὲ σταθῇ σὺν πρότυπο σ' αὐτό, ποὺ θέλεις νὰ κάνῃ τὸ παιδί της. Κι αὐτὸς περισσότερο ἀκόμη ἵσχει, διατάξεις τὸν θέλουμε νὰ διαπαιδαγωγήσουμε τὸ παιδί μας στὴν ἀκρίβεια καὶ στὴ συνέπεια. Ἡ μάνα πρέπει νὰ ξέρη, πώς ἡ ἀκρίβεια καὶ ἡ συνέπεια εἰναι χαρακτηριστικὴ τῆς ἐσωτερικῆς τάξης, τῆς ἐσωτερικῆς ἀρμονίας. Εἶναι σημάδια ἀνθρώπου μὲ θέληση καὶ αὐτοκυριαρχία, ἀνθρώπου, διδούλου ἔχει τὴ δύναμη νὰ ἀντιδρά ἀποτελεσματικὰ σὲ ἔξιντερούς ἐρεθίσματα. Νὰ κατανικάθη κάθητης ἀντιξόστητης καὶ νὰ μὴ λαζαίνῃ ὑπόψη του τις στιγματικές ἐπιθυμίες καὶ τις ροπές του. Ἡ ἀκρίβεια δὲν εἰναι μόνο γνώρισμα ἀνθρώπου μὲ χαρακτήρα, ἀνθρώπου, ποὺ δὲν εἰναι ἔρματος τῶν περιστάσεων, ἀλλὰ ἀνθρώπου εὐγενικοῦ, σταθεροῦ, ἀξιοπρεποῦ. Δὲν ὑπάρχει τίποτε ἄλλο τόσο ἐξαίσιο στὸν κόσμο ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο, σιδὼν δοῦλο μπορεῖς τὸν ἀφήνεσαι μὲ ἐμπιστοσύνη.

### 3. ΜΟΡΦΕΣ ΑΞΙΟΠΡΕΠΕΙΑΣ

α'. Ἡ μάνα πρέπει νὰ συγηθίσῃ τὰ παιδιά της στὴν ἀξιοπρέπεια. Ἡ αξιοπρέπεια εἰναι περιγράνεια, ποὺ συγενέεται ἀπὸ σοβαρότητα καὶ κοσμιστήτητα. Εἶναι τὸ μέτρο, ποὺ ταξιδίζει καὶ πρέπει στὴ συμπεριφορά μας. Ἡ ἀξια στάση μας, ποὺ δηλώνει τὸ ἐσωτερικό μας φρόνημα. Εἶναι γένικραση, ἡ ἐξωτερικεύση τῶν ἐσωτερικῶν μας διατίθεσεων, σκέψεων, συναίσθημάτων, ἰδωνικῶν, ζωῆς καὶ σκοπῶν. Ἡ ἀξιοπρέπεια βρίσκεται τὸ σωτὸν μέτρο ἀνάμεσα στὸ παραπολὺ καὶ στὸ ἐλάχιστο. Συγγενέει μὲ τὸν ἴπποτισμὸν καὶ τὴν ἐσωτερικὴν ακαθαρότητα τοῦ φρονήματος. Ἀναλαμβάνει τὴν εὐθύνην τῶν πράξεων καὶ σὲ δύσκολες στιγμὲς διατίθεται ἐπωμίζεται: ζένες εὐθύνες καὶ καλύπτει, μὲ τὴ στάση του, τὰ σφάλματα τῶν ἀλλων, όχι ἀπὸ ἀπλοϊκότητα, παρὰ ἀπὸ συναίσθηση τῆς εὐθύνης του. Γι' αὐτὸς στὴν ἀξιοπρεπη στάση βρίσκονται πάντα στιγμὲς αὐτοκινδύνου, αὐτοϋπερνομάχειας μιᾶς ἐναντιωμένης φυσικῆς τάσης.

Ο ἀξιοπρεπής στερεῖται τῆς ἐμπάθειας καὶ χαρακτηρίζεται ἀπὸ τὴν ἀπλότητά του καὶ τὴν σοβαρότητα. Χαρακτηριστικὸ τῆς συμπεριφορᾶς του εἰναι δι προσανατολισμός του πρὸς τὰ ἀντικείμενα καθηερωμένα. Δείχνεται καὶ εἰναι ὑπομονητικὸς καὶ δὲν προσκρούει σὲ γῆθη καὶ ἔημα. Ἡ ἀξια του δείχνεται στὴ στάση του καὶ στὴ συμπεριφορά του ἀπέναντι τῶν ἀλλων, στὸ χαρακτήρα του, κι όχι στὴν ἐξυπνάδα τοῦ νοῦ του, στὸ προσεικισμένο τῶν ικανοτήτων του. Στὴ θέση, ποὺ παίρνει ἀπέναντι τῶν ἀλλων, διατάξεις τὸν καλύπτη σφάλματα, διατάξεις δὲν ντροπής: ἀξιηγείους ἀκόμη, ποὺ θὰ γίνεται ἀξιος γι' αὐτό, διατάξεις δὲ βάνη μπρὸς τὸ συμφέ-

ρον του, καὶ προπαντὸς ἔκει, ποὺ θὰ μποροῦσε γὰρ ἐκμεταλλευθῆ ἀδυνα-  
μίες καὶ περιστάσεις. Ὁ ἀξιοπρεπής μένει κυρίαρχος τοῦ ἑαυτοῦ του  
σ' ὅλες τις καταστάσεις, τόσο τις εὐμενεῖς, ὅσο καὶ τις δυσμενεῖς γι'  
κατόν, δὲν προσπαθεῖ ποτὲ καὶ μὲ κανένα λόγο ν' ἀποσείσῃ τὴν εὐθύ-  
νη του καὶ νὰ τὴν ρίξῃ στοὺς ἄλλους, ποτὲ δὲ θέλει αὐτε καὶ κάνει συ-  
νενόχους, παρὰ δὲ τοῖς παίρνει τὴν εὐθύνην τῶν πράξεών του, χωρὶς νὰ  
θέλῃ νὰ ἐλαφρωθῇ στὴ συμμετοχή, σὲ δὲ τις ἔκανε μὲ ἄλλους. Δὲ φανα-  
τίζεται καὶ μπρὸς στὸν ἔχθρο παίρνει τὴν σωστὴν στάσην, κυρίως ὅταν  
συναντᾶ τις ἀδυναμίες του. Εἶναι ἐπιεικής καὶ δεῖχνει σίκτο στὸ νικη-  
μένο ἀντίπαλο. Τότε παύει νὰ ἀντιθεση καὶ τοῦ συμπεριφέρεται μὲ  
ἀνθρωπιά.

Ἡ ἀξιοπρέπεια εἶναι πάντα δεμένη μὲ νῆστον πειθαρχία, ἀλλὰ καὶ  
μὲ δημοκρατικότητα, φέρεται τὸ τοῖο πρὸς τὰ ἐπάνω, ὅσο καὶ πρὸς τὰ  
κάτω. Κυριαρχεῖται περισσότερο ἀπὸ τὴν συνειδητὴν βούληση, τὴν ψυ-  
χὴν λογικὴν καὶ λιγότερο ἀπὸ τὸ συναίσθημα, γιατὶ στὸν ἀξιοπρεπῆ  
λείπει νὴ ὑπερβολικὴ ἐγκαρδιότητα, νὴ φυλαρία, οἱ διαχύσεις καὶ νὴ ὑπερ-  
βολικὴ συγκινητικότητα. Εἶναι ἀπλὸς δὲ ἀξιοπρεπής, ἀλλὰ σχετικά μὲ  
τὸ νόημα τῆς ἀπλοστότητας.

Ἐπειτα εἶναι σοβαρὸς γιὰ τὴν μάνα γὰρ ξέρη, πώς δὲν ὑπάρχει πιὸ  
κακὸ ἀπὸ τὴν ἀναξιοπρέπεια καὶ τὸν ἀγκαξιοπρεπῆ. Ὁ ἀναξιοπρεπής δὲ  
λογαριάζεται σὸν ἀνθρωπό, διο τὸν τὰ τελευταῖς χρόνια ἔχουμε συγγ-  
νήσεις νὴ ἀντικρίζουμε τέτοιες μορφὲς συγγότερα ἀπὸ ἄλλοτε. Ὁ ἀναξιο-  
πρεπῆς στερείται κάθε εἰδους ἀξίας. Χάνει τὴν ἐλευθερία καὶ τὴν ἀν-  
θρωπιά του.

Τὰ πατιδιὰ τείνουν ἀπὸ μόνα τους στὴν ἀξιοπρέπεια καὶ στὴν περη-  
φάνεια καὶ ἐπομένως εἶναι εὔκολο στὴν μάνα, γὰρ τὰ διακπαδιχωγήση  
σ' αὐτὴ τὴν ἀρετὴν, ἀρκεῖ γὰρ ἔχη αὐτὴ νὴ τοῖο συνεδητοποιήσει τὸ νόημα  
τῆς ἀξιοπρέπειας καὶ τοῦ ἀξιοπρεποῦς ἀνθρώπου, γὰρ ἔχη πασχίσει γὰρ  
δημιουργήση στὸ σπίτι της — πράγμα, ποὺ ἔξαρτάται κατὰ κύριο λόγο  
ἀπὸ αὐτὴν — γύρω της μιὰ ἀτμόσφαιρα ἀξιοπρέπειας. Ατμόσφαιρα, βέ-  
βαια, ἀξιοπρέπειας δὲ σημαίνει ὑπερτροφικὸς ἐγωισμός. Αὐτὸς δὲν εἶναι  
ἀξία, ποὺ ἐμπρέπει στὸν ἀξιοπρεπῆ. Ἡ μάνα πρέπει γὰρ γνωρίζῃ, διτε  
δὲ ἀξιοπρεπῆς κατέχεται, βέβαια, ἀπὸ περηφάνεια, ἀλλὰ καὶ κοσμιότητα  
μιας καὶ σεβασμὸ στὸν ἑαυτό του.

Ἡ ἀρετὴ τῆς ἀξιοπρέπειας δοκιμάζεται περισσότερο, σὲ ἐποχές  
γῆστικης κρίσης καὶ γενικῆς καταπτώσεως, σὲ μεταβατικές κυρίως κατα-  
στάσεις. Σὲ ἐποχές, ποὺ σὲ νῆστον τις ἀργέσεις κλονίζονται, τρικλίζουν καὶ  
τὰ πάντα ἔχουν ὑποστῆ διάστεισην. Ἡ ἀξιοπρέπεια μᾶς βοηθεῖ γὰρ νική-  
σουμε τὴν γῆστικη κρίση, μᾶς δίνει τὸ μέτρο τῆς συμπεριφορᾶς μας στὶς  
ἀναταρχηγμένες ἐποχές, ποὺ καὶ νῦν εύουν γὰρ χαθοῦν οἱ δεῖχτες τῆς ἀν-  
θρωπιάς. Αντίθετα νὴ ἀναξιοπρέπεια καταστρέψει, διο περισσότερο μπο-

ρεῖ καὶ γρηγορώτερα, τὸ αἰσθημα τῆς τιμῆς, τὸ δικό μας καὶ τῶν ἀλλῶν, τραυματίζει τὴν ἡθικὴν συνείδησην καὶ διηγεῖ στὸ θάνατο.

Ἐπειτα ἡ μάνα πρέπει νὰ ἔχῃ πάντα ὑπόψη της, πώς, ἀνατρέψοντας τὰ παιδιά της, δὲ φτάνει τὸ ἐσωτερικὸ φρόνημα, διστοιχίας καὶ ἀντίτοιχης αὐτοῦ. Θὰ πρέπη νὰ πάρονται τέτοια ἐξωτερικὴ μορφή, που νὰ δείχνη, νὰ ἐκφράξῃ τὴν ἐσωτερικὴν ἐμπρέπουσαν θέσην ἀπέναντι τῶν ἀνθρώπων, τῶν γεγονότων καὶ τῶν καταστάσεων. Αὕτη δὲν ἴσχυει μόνο γιὰ τὴν γυναικα τοῦ Καίσαρος, ἀλλὰ καὶ γιὰ κάθε ἀνθρώπο.

β'. Στενὴ δειμένη μὲ τὴν ἀξιοπρέπεια εἶναι: ἡ εὐγένεια τῆς σωτῆρος μάνας ἔρει, διτὶ: ἡ εὐγένεια μόρφωση, εἶναι καλλιέργεια πολιτισμοῦ, διτὶ: εὐγενής εἶναι ἔκεινος, που ἔχει λεπτούς τρόπους, ἀδρή συμπεριφορά, φιλοφροσύνη καὶ εὐπροσηγορία. Κατανοεῖ τὴν σοδαρότητα τῆς ἀρετῆς καὶ τὴν σπουδαίατητά της γιὰ τὴν ὑπαρξην μᾶς πολιτείας. Ξέρει καλά, πώς ἡ εὐγένεια μαλλικώνει τὶς προστριβές τῆς κοινωνίας τῶν ἄνδρων, ἀμβλύνει τὶς τραχύτητες καὶ τὶς γωνίες, ώστε νὰ μποροῦν οἱ ἀνθρώποι νὰ συναντισοῦνται, γωρίες νὰ προσκρούουν καὶ γωρίες νὰ θίγωνται. Ξέρει ἡ καλὴ μάνα, πώς ἡ κακὴ συμπεριφορά μας μπορεῖ νὰ κάνῃ τὴν ζωὴν μας ἀνυπόφορη καὶ τὴν ζωὴν τῶν ἀλλῶν ἀκόμη τέτοια. Οἱ τρόποι: καὶ ἡ συμπεριφορά μας, διστοιχίας: ἀν μπορῇ ἀκόμη νὰ εἶναι πράγματα ἐξωτερικά, ἀνταποκρίνονται σὲ μᾶς ἀνάγκη ζωῆς, καὶ δποιος τραυματίζει τὴν ἀνάγκη καὶ τὴν διαπράττει κάτι κακό. Όστροσ ποτὲ δὲν πρέπει νὰ διαφεύγῃ ἀπὸ τὸ νοῦ τῆς μάνας, πώς στὴν οὐσία τῆς εὐγένεια καὶ καλὴ συμπεριφορά δὲ θὰ πῇ κανήσεις ἐξωτερικές, μηχανικές, φερσίματα, που νὰ Ηέλουν γ' ἀπατήσουν τοὺς ἀλλούς. Εὐγένεια δὲ σημαίνει κατὰ συνήθητην γένουσαν σύτε βέβαια ἡχηρέες καὶ γλυκερές ἐκφράσεις, γωρίες περιεχόμενο. Οὔτε ἀκόμη τρόποι, που βγαίνουν ἀπὸ ὑπολογισμὸν γιὰ προσωπικὸ καὶ μόνο δρελος, γεμάτοι ὑποκρισία καὶ αἰδηρία. Οὔτε δημιαγωγικὴ φρασεολογία εἶναι εὐγένεια σύτε δουλοπρεπής εὐλυγισία τῆς σπουδαίας στήλης μπρὸς στὰ μεγάλα καὶ δυνατὰ πρόσωπα καὶ ἀντίθετα σκληρότητα καὶ ὑπεροψία μπρὸς στὰ ἀδύνατα, στὰ γωρίες σηματία δύναμη κι ἐπιρροή.

Η μάνα πρέπει νὰ ἔρη, πώς ἡ εὐγένεια εἶναι ἐσωτερικὴ ἀνάπτυξη, ἔνα μέρος τῆς μορφώσεως τῆς καρδιᾶς μας, λεπτὸ αἰσθημα καὶ προπαντὸς ἀνθρώπια, γιὰ καὶ διαποδαγώγηση σ' αὐτὴν ἀποτελεῖ ἔνα σπουδαῖο κεφάλαιο τῆς ἀγωγῆς καὶ βρίσκεται προπαντὸς στὰ κέρια τῆς.

Τὸ παιδί ἔχει μᾶς φυσικὴ ἀρέλεια καὶ δὲ λαθαίνει ὑπόψη του πολλὰ πράγματα. Εγεί λοιπὸν ἀνάγκη ἀπὸ συστηματικὴ συνήθεια σ' ὅτι ἀφορᾶ στὶς ἀπαιτήσεις τῆς εὐγένειας. Η μάνα ἀρχίζει μὲ λόγια εὐγενικά: μὲ τὸ παρακαλῶ καὶ τὸ εὐχαριστῶ. Αὕτα δημως εἶναι κάτι τὸ ἐξωτερικὰ

δεδομένο, δπως καὶ δ χαιρετισμός, χωρίς νὰ ἔχουν ἐγγίσει τὴν σύσια τῆς εὐγένειας. Όστρος κι αὐτά είναι ἀναγκαῖα καὶ ἀπαραίητα καὶ πρέπει· ή μάνα νὰ τὰ ἀπαιτῇ. Οὖσιαστικότερα δμως είναι τὰ ἄλλα: Νὰ μάνη ἀφήνῃ ποτὲ ή μάνα τὸν ἔχυτό της χάλαρδ μέσω στὸ σπίτι, πράγμα που συμβαίνει, λέγοντας, πώς κατέρας δὲ μᾶς βλέπει η πώς αὐτὸν τώρα δὲν πειδάζει. Τὰ παιδιά είναι δεξεῖς παρατηρηταί, δὲν τους διαφέύγει τίποτε ἀπὸ τὴν συμπεριφορά μας πρός τους ἄλλους. "Οταν ή μάνα μὲ χαρούμενο κι εὐγενικὸ τρόπο ζητᾷ ἀπὸ τὸ παιδί της νὰ τῆς κάνῃ κάτι, τότε καὶ τὸ παιδί διδάσκεται: κατὰ σύνειδος, ἄλλα σταθερό τρόπο, νὰ ἐκφράζῃ εὐγένεια τὶς ἐπιθυμίες του. "Οπου κυριαρχεῖ ἐγκαρδίστητα, θέρμη καὶ εἰλικρίνεια στους τρόπους, τὰ παιδιά δὲν ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ καμιὰ ἄλλη διδάσκαλία. Ή μάνα θὰ διδάξῃ στὸ παιδί, πώς πρέπει νὰ σωπαίνῃ, θταν μιλοῦν οἱ ἄλλοι, νὰ είναι πρόθυμο, νὰ δείχνη σεβασμὸ στους μεγαλυτέρους. Νὰ ντρέπεται τοὺς ἄλλους καὶ περισσότερο τὸν ἔχυτό του γιὰ κάτι κακό, που ἔκανε καὶ γιὰ χίλια δυὸς ἄλλα πράγματα, που φάγοντας μικρὰ κι ἀσήμαντα.

"Όλα αὐτά, τὰ μικρὰ η τὰ μεγάλα, τὰ σημαντικὰ η τὰ ἀσήμαντα, μᾶς τὰ δίνει η ἀτμόσφαιρα τοῦ σπιτιού, τῆς οἰκογένειας, που ἀναπνέουν τὰ παιδιά καθέ ημέρα, καὶ τὴν δποία δημιουργεῖ κατὰ πρῶτο καὶ κύριο λόγο η μάνα. Μέσω στὸ σπίτι: βλέπει καὶ μαθαίνει τὸ παιδί, σχεδὸν γιὰ ἔλη του τὴν ζωή, πώς οἱ γονεῖς του συμπεριφέρονται ἀναμεταξύ τους, πῶς στους φίλους τους, πῶς στους ζέγους καὶ τους μιμεῖται. Τὸ παιδί συγχρίζει εὔκοια, γιατὶ κατὰ πάλια σοφία, δ ἀνθρώπους είναι ζῶοι πολιτικοὶ καὶ συγχρόνως καὶ ζῶοι μιμητικώνται. Τὸ παιδί ἀναπτύσσει τὸν πλούτο τῆς δράσης του, τῆς συμπεριφορᾶς του καὶ γενικότερα ὅλων τῶν συνηθεῖῶν του στὰ χνάρια τῶν ζωῶν βλέπει νὰ κάνουν οἱ γύρω του καὶ προπαντὸς ἔκεινοι, που στέκουν πιὸ κοντά του, ἔπως η μάνα του. Χωρίς νὰ τὸ καταλαβάνῃ η μάνα, ἀπλώνεται ἀπ' αὐτὴν πρὸς τὴν ψυχὴ τοῦ παιδιοῦ μιὰ ἀμεση ἐπίδραση ὡς τι ἀφορᾶ στὶς ἀξίες καὶ στὶς συγχρίσεις, τόσο τὶς κακές, όσο καὶ τὶς κακές. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸν τὸ παιδί θεωρεῖ εὐγενικὸ καὶ ώραῖο ὡς τι καὶ η μάνα του. "Ετοι δέχεται τὴν τάξην η τὴν ἀταξία, που διέπει τὴν ἐργασία τῆς μάνας, τὴν ἀκρίβεια η τὴν ἀμετρούμενοι, τὸ σεβασμό, που αὐτὴν ἔχει πρὸς τὰ πρόσωπα καὶ τὰ πράγματα η τὴν ἀσέθεια.

γ'. Πολλὰ πράγματα, κατὰ τὴν παιδικὴ καὶ ἐφηδικὴ ηλικία είναι ἀκατανόητα, στὴν ὥριμη δμως ζωή τοῦ ἀνθρώπου θὰ του είναι ἐξαιρετικὰ κρύψιμα. Καὶ είναι αὐτά, τὰ ἀκατάληπτα γι' αὐτὴ τὴν γήινα, ὑψηλές ιδέες, οἱ δποίες ἀνυψώνουν τὸν ἀνθρώπο ἐπάνω ἀπὸ τὴν σφαιρὰ τῆς καθημερινότητας. "Οσο δμως κι ἀν οἱ ὑψηλές αὐτές ιδέες είναι ἀκατάληπτες στὸ βαθύτερό τους νόημα, θὰ πρέπη νὰ τὶς διδάσκουμε

ἀπὸ ἐνωρίς στὰ παιδιά καὶ στοὺς ἐφήβους, νὰ τὰ συνηθίζουμε στὸ σεβασμὸ τῶν δύναμεων αὐτῶν ίδεων. Νὰ στέκωνται μὲ δέος μπρὸς σὲ ὅ, τι εἶναι ἀξιό σεβασμοῦ. Καὶ γιὰ τὸ λόγο αὐτὸν ἀπ’ ὅλα τὰ πρόσωπα, ποὺ στέκονται κοντά στὸ παιδί, τὸ καταλληλότερο εἶναι ἡ μάνα. Δυστυχῶς πολλοὶ παράγοντες συνέτειναν, τὰ τελευταῖα κυρίως χρόνια, ώστε νὰ προκαλέσουν, στὰ διάφορα στρώματα τοῦ λαοῦ μας, μιὰ ἐπικινδυνὴ ἀδιαφορία γιὰ δ.τι κάποτε ήταν σεβαστὸ καὶ ἵερὸ γιὰ τοὺς ἀνθρώπους.

Ο ἀνθρωπὸς σήμερα ἔχει περισσότερο ἀπὸ κάθε ἀλλή φορὰ τὸ θυματισμὸ καὶ τὴν εὐλάβειαν, ποὺ εἶχε μπρὸς στὸ ἀνεξερεύητο τῆς ζωῆς. Παραμέρις μὲ λόγοι χέρων τὸ περικάλυμμα, ἀλλὰ ὥστε σὲ δὲν ἔλυσε τὸ αἰνιγμα καὶ δὲ βρήκε τὴν ποθουμενὴ ἡσυχίαν. Ἀντίθετα τὸν ἐπικαστὸ μιὰ μεγάλη ἀνησυχία, κι ἀντὶ τῆς εὐτυχίας ἔμεινε τὸ κενὸ τῆς καρδιᾶς του, ποὺ ἔγινε μεγαλύτερο. Ἀγωγὴ δμωας, χωρὶς τὴν καλλιέργεια τοῦ σεβασμοῦ, δὲν μπορεῖ νὰ νοηθῇ. Παραπονούμενοι, πώς ἡ σημερινὴ γεολαία—καὶ τὸ παρόπονο δὲν εἶναι ἀδύσιμο—στερεῖται γενικὰ σεβασμοῦ, πώς εἶναι αὐθάδης καὶ πὼς δὲ δέχεται καὶ δὲν παίρνει ἀπὸ συμβουλέας. Είναι πολλοὶ οἱ παράγοντες, οἱ δποίοι συγετέλεσην στὸ νὰ φτάσῃ ἡ γεολαία μας στὸ σημερινὸ αὐτό.

Κατὰ πρῶτο λόγο δὲν πέφτει ἡ ἐνοχὴ ἐπάνω στὴν νέα γενεὰ τόσο, δοῦσα στὴν παλιά. Δὲν μποροῦν οἱ ὥραμοι νὰ ὑπερηφανεύωνται γιὰ τὸ καλὸ παράδειγμα, ποὺ δὲν τῆς ἔδωκαν πάντα. Ἐπειτα δρισμένες κοσμοθεωρίες ἐκολάχευσαν πολὺ τὰ ἔνστικτα τοῦ νέου, τὴν δυναμικότητά του, τὴν ἀπειρία του, τὸν δόθηκησαν προγραμματικὰ καὶ ἐπίμονα πρὸς τὴν αὐτίδειαν, τὴν ἀνυπακοήν, τὴν ἀλαζονείαν, τὴν ἀνταρσίαν. Τὸν ἔφεραν σὲ ἀνοιχτὴ ἀντίθεση πρὸς τὴν παλιότερη γενεά, ἀπὸ σκοποῦ βέβαια, καὶ πρὸς κάθε ἀρετὴ καὶ ἀξία. Ἔδωκαν στὴν γεολαία τὸ προδιδικόμενο, κι αὐτὴν ὑπερεξέτιμησε τὸν ἔκυτό της, ξιππάστηκε.

Πέρα ἀπὸ τὴν κακή αὐτὴν ἐπίδραση κάνομε τὸ σφάλμα, κι αὐτὸς εἶναι κυρίως τῆς μάνας, νὰ διαπαιδαγωγοῦμε τὰ παιδιά μας στὴν ὑπεροψία. Τὰ βάνομε ἀπὸ μικρὰ πάντα στὸ κέντρο. Γυρίζομε δύο γύρω ἀπ’ αὐτὰ σὲ δλεις μας τὶς ἐνέργειες, σὲ δὲν περιβολεῖς βαθμό. Ὑπάρχουν γονεῖς, ποὺ ἀλλογίστηκαν ἐμφυσοῦν τὴν ίδεα στὰ παιδιά τους, πώς αὐτὰ εἶναι τὰ καλύτερα παντοῦ, τὰ πρῶτα, κι δτι, δπου δὲν ἔρχονται πρῶτα, ἔκει τὰ ἔχουν ἀξιήσει. Ἀλλωστε ποτὲ τὰ δικά μας παιδιά δὲν εἶναι σὸν τὰ ἀλλα, παρὰ παντοῦ ὑπερέχουν! Τὰ ἀλλα παιδιά δὲν ἀξίζουν τόσο, διστάσια, διακάλυψαν, δὲν ἀναγνωρίζουμε ἀλλα γιὰ καλύτερα. Τόσο πολὺ προσωροῦν πολλὲς μητέρες σ’ αὐτὸν τὸ σημεῖο, τῆς ὑπερεκτιμήσεως δηλαδὴ τῶν παιδιῶν τους καὶ τῆς μὴ ἀναγνωρίσεως τῶν ἀλλων, ώστε φτάνουν ως τὸ γελοῖο καὶ τὸ κωμικό. Δὲν ξέρουν τὸ κακό, ποὺ κάνουν μὲ τὴν ὑπεροψία τους αὐτή, τόσο στὰ παιδιά τους, διστάσια γενικότερα στὴν πολιτεία, μέσα στὴν δποία θὰ ξήσουν. Η κακὴ μάνα ξέρει πολὺ

καλέ, πόση σημασία ᔁχει ή διαπαιδιχγώγηση τῶν παιδῶν στὸ νὰ ἀναγνωρίζουν στοὺς ἄλλους αὐτό, τὸ δποῖο εἶναι, αὐτὸ τὸ δποῖο πραγματοποιῶν καὶ κατορθώνουν. Ξέρει καὶ κατευθύνει ή καλὴ μάνα τὴν ἀγωγὴ τῶν παιδῶν της, ἔτοι: ὥστε ή ἀναγνώριση νὰ παίρνῃ τὴν ἔκφρασή της, νὰ ὑψωνεται: σὲ ἐκτίμηση. Νὰ δίνουν στὸν ἄλλο τὴν τιμὴ που ἔξιζει, νὰ ἀναγνωρίζουν τὴν ὑπεροχὴ του.

\*Εκεὶ ποὺ δἀνθρωπος χάνει τὴν ἐκτίμηση καὶ τὸ σεβασμὸ πρὸς τοὺς ἄλλους, χάνει τὸν ἰδιο τὸν ἔχυτὸν καὶ δὲν μπορεῖ γὰρ φτάσῃ στὸν ἀνθρώπινο προσορισμό του. Εἶναι σημεῖα τῶν καρπῶν. \*Η ὑποτίμηση τῶν ἄλλων καὶ ή ὑπερτίμηση τοῦ ἔχυτοῦ μας, ποὺ μᾶς ὅδηγει στὴν ἔλλειψη σεβασμοῦ πρὸς τοὺς ἄλλους καὶ ἀκόμα πρὸς τὸν ἰδιο τὸν ἔχυτό μας.

\*Η μάνα πρέπει νὰ είναι βαθιὰ ἐμποτισμένη ἀπὸ τὴν ἀνάγκη νὰ διαπαιδαγωγήσῃ τὰ παιδιά της στὸ σεβασμὸ μπρὸς στὸν ἀνθρωπο προπαντὸς κι ὅχι σ' αὐτὸν σὰ μέσον πρὸς τὸ σκοπό, παρὰ σὰν ἔνα μέρος τῆς δημιουργίας τοῦ Θεοῦ. Κ: ὅταν βάνη μέσα στὴν ψυχὴ τῶν παιδῶν της τὸ σεβασμὸ αὐτόν, τότε ἀναφαλῶς ᔁχει κάνει πολλά, πάρα πολλά στὸ πεδίο αὐτὸς γιὰ τὴ δική τους εύτυχία, δοσο καὶ γιὰ τὴν εύτυχία τῶν ἄλλων.

δ'. Μὲ τὸ σεβασμὸ είναι στενὰ δεμένη ή αἰδώς, ο ἐσωτερικὸς δισταγμός, ποὺ μᾶς παρουσιάζεται, ὅταν σπρωχθύματε νὰ βάνουμε πόδι πέρα ἀπὸ τὰ δράτα τοῦ ἡθικοῦ. \*Η καλλιέργεια αὐτῆς τῆς ἀρετῆς είναι: ἔξαιρετικῆς σπουδαιότητας, προπαντὸς σήμερα, ποὺ δ ἀνθρωπος ᔁχει ἀφῆσει τὸν ἔχυτὸν πιὸ πέρα ἀπὸ ἔκει ποὺ πρέπει. Ζουμε χωρὶς αἰδώς: ᔁχει: λησμονηθῆ ή εὐεργετικὴ ἐπιθρονή της στὴν ἀτομικὴ καὶ κοινωνικὴ ζωή. Οἱ ἀρχαὶ: πίστευαν πολὺ στὴν ἀρετὴν αὐτή, τὴν είχαν θεοποιήσει.. Τὴν ἔκαναν θεά, γυναίκα, μάνα, μὲ κόρη μιὰ ἀλλη ἔξαιρετικὴ ἀρετή, τὴ Σωφροσύνη. \*Η αἰδώς συγκρατεῖ τὸν ἀνθρωπὸ ἀπὸ πολλά. Είναι πράγματι ἀπὸ αὐτή, τὴν ἀποψή μάνα τῆς σωφροσύνης. \*Σήμερα ὑπάρχει δημος ἀρκετά ἔξαπλωμένη ή ἀντιληφθη γιὰ τὴν ἀναίδεια, γιὰ τὴ δυναμικὴ αὐθιδεια, πώς δοσο ἔσδιαντροπος είναι κανένας, τόσο καὶ πιὸ κερδισμένος βγαίνει. \*Η αἰδώς, ως ἔννοια δὲ βρίσκεται σήμερα στὴ γλώσσα μας μὲ σὴν τὴν πληρότητα τῆς σημασίας, ποὺ είχε στοὺς ἀρχαίους. Τὴν ἀποδίδομε μὲ τὴν ντροπή, ποὺ σημαίνει: αἰδώς, ἀλλὰ καὶ αἰσχύνη. \*Η ντροπὴ είναι δυσάρεστο καὶ πιεστικὸ συναίσθημα, ποὺ γεννιέται μέσα στὸν ἀνθρωπο, ὅταν τοῦ γίνη συνειδητὴ ή ἀδυναμία του, ή ἀνεπάρκειά του γιὰ κάτι. \*Οταν ἀντιληφθῇ, πώς τραχυματίζει τοὺς κοινωνικοὺς δεσμούς, τὰ ἥθη καὶ τὰ ἔθιμα, τὰ θεσπισμένα τῆς κοινωνίας κυρίως στὸ

1. Πότινα Σωφροσύνη, θύγατρο μεγαλόφρονος Αἰδοῦς, Καιβελ, ἐπιγράμ. 34. πρᾶλ. Ἀριστοτέλους, Ἡθικὰ Νικομ. Β. 7. 33 - Δ. 15, 1.

2. Πρᾶλ. Σ. Καλλιάφα, ἀρθρο στὴν Μ. Ἐγκυκλοπαίδεια.

ήθικδ πεδίο. Ἡ ντροπὴ εἰναι: δυσάρεστο συναίσθημα γενικά, διαν ἔρχωνται στὸ φῶς ἐλλείψεις καὶ ἀδυναμίες τῆς συμπεριφορᾶς, τοῦ χρακτήρα, τοῦ φρονήματός μας, ποὺ μειώνουν στὰ μάτια τῶν ἄλλων τὴν ἀξία τῆς προσωπικότητάς μας. Ἡ ντροπὴ δὲ γεννιέται μόνο ἀπὸ ἐκεῖνο, ποὺ ἔρχεται στὸ φῶς καὶ πέφτει στὰ μάτια τῆς κοινωνίας, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ πράξεις καὶ σκέψεις μας, ποὺ δὲν ἔγιναν ἀντιληπτὲς ἀπὸ κανέναν ἄλλον, παρὰ μόνο ἀπὸ τὸν ἔχυτό μας. Τὸ εἶδος αὐτὸς τῆς ντροπῆς παρουσιάζεται σὲ ἀτομά μὲν κάποια ἀναπτυγμένη ἡθικὴ καὶ εἰναι συνδεδεμένο μὲ δι, τι λέμε μετάνοια καὶ τύψη.

Ἡ διαπαδαγώγηση στὴν αἰδημοσύνη, στὴν καθαρότητα καὶ τὴν ἀγνότητα τῆς ψυχῆς εἰναι διὰ ἀπὸ τὰ πιὸ σπουδαῖα καὶ εὐγενικὰ καθήκοντα τῆς καλλιέργειας τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ μάνα μπορεῖ περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλο πρόσωπο γὰρ ἀναπτύξῃ τὸ συναίσθημα τῆς ντροπῆς στὸ παιδί. Αὐτὴ ἔχει ἀπὸ τὴν φύση τῆς κάτι περισσότερο ἀπὸ τὸν ἄνδρα, ἀπὸ αὐτὸς ποὺ λέμε αἰδὼ. Μόνο δὲ θὰ ληγμονοῦμε, πώς τὸ συναίσθημα τῆς ντροπῆς εἰναι δεμένο μὲ ἐσωτερικὴ καθαρότητα καὶ δὲν εἰναι αὐτὸς κάτι τὸ ἔξωτερικό, ποὺ εὑκολα μπορεῖ νὰ ξεπέσῃ σὲ ὑποκρισία καὶ σεμιστυφία. Ἡ αἰδὼς δὲ βρίσκεται μόνο στὸ σεξουαλικὸ πεδίο, ποὺ συνήθως τὴν τοποθετοῦμε, παρὰ εἰναι γενικὴ τῆς ψυχῆς ἀγνότητα, ἀπλότητα, ποὺ ἔχει μεγάλη σημασία γιὰ δὲλτο τὸ χρακτήρα τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ ἀδιαντροπιὰ ἀνοίγει τὴν πόρτα πρὸς δὲλτα τὰ κακά, τὴν ἀκολουθεῖ ἡ ἀχαριστία, ἡ ἀγνωμοσύνη κλπ.

ε'. Ἡ εὐγνωμοσύνη εἰναι μιὰ σπάνια ἀρετὴ. Ἡ ἰστορία, καὶ προπαντὸς οἱ μύθοι, μιλούν γιὰ τὴ σπουδαιότητα τῆς ἀρετῆς αὐτῆς, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴ σπουδαιότητά της ἀνάμεσα στὴ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων. Κάποτε, λέει ἡ παράδειση, δ Μεγαλοδύναμος θέλησε νὰ κάνῃ ἐπάρω στὸν οὐρανὸ γιοστὴ πρὸς τιμὴν τῶν ἀρετῶν. Στὴν δρισμένη λοιπὸν ὥρα βρέθηκαν δὲς οἱ ἀρετές στὶς οὐράνιες αὐλές, στολισμένες μὲ δι, τι καλύτερο είχε ἡ καθημειά. Τότε δ Θεὸς διέκρινε δυὸ ἀπὸ τὶς ἀρετές, ποὺ ἡ μιὰ στεκόταν δίπλα σιὴν ἄλλη ψυχρὰ καὶ ἀποξενωμένα, σὰ νὰ μὴ γνωρίζοταν διόλον. Τὶς πλησίασε, πῆρε τὴ μιὰ ἀπὸ τὸ χέρι, τὴν ἔφερε πρὸς τὴν ἄλλη καὶ εἶπε: Θὰ ἥθελα νὰ γνωρίσω τὴ μιὰ στὴν ἄλλη. Ἀπὸ δῶ ἡ ἀρετὴ Εὐσπλαγχνία καὶ ἐτούτη ἡ ἀρετὴ Εὐγνωμοσύνη. Ἐκανε μιὰ βασιλιὰ ὑπόκλιση ἡ Εὐσπλαγχνία μπρὸς στὴν Εὐγνωμοσύνη καὶ εἶπε: Αναστυχῶς δὲν είχα τὴν εὐχαραστηρίην νὰ σὲ ονταντήσω ἐπάρω στὴ γῆ, ἀνάμεσα στὸν ἀνθρώπους.<sup>1</sup>

1. Turgenieff, (Gedichte und Prosa), σημειωμένο ἀπὸ τὸ βιβλίο τῆς Franziska Baumgarten, Die Dankbarkeit bei Kindern und Jugendlichen, 1936, σ. 5, ὑποσημ. 2.

Στὴν Ἀγίᾳ Γραφῇ ἐπίσης βρίσκομε ὑποδείξεις γιὰ τὴ σπουδαῖα αὐτὴ ἀρετῆ, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸ σπάνιό της.<sup>3</sup> Απὸ τοὺς δέκα λεπρούς, ποὺ θεράπευσε ὁ Χριστός, ὁ ἕνας μόνο γύρισε πίσω καὶ Τὸν εὐχαρίστησε, τοῦ ἔξερχασε τὴν εὐγνωμοσύνη του. Τότε ὁ Σωτήρας, κάπως μελαγχολικά, τὸν ρώτησε: Δὲ θεραπεύηκαν δέκα; Πῶν εἰναι οἱ ἄλλοι ἐννέα;

Σ' ὅλες τὶς γλῶσσες τοῦ κόσμου βρίσκει πάλι κανένας παροιμίες, δηλαδὴ συμπυκνωμένη σοφία πείρας τῆς ζωῆς, ποὺ μιλοῦν γιὰ τὴν ἔλλειψη τῆς ἀρετῆς αὐτῆς καὶ καυτηριάζουν τὴν ἀρνητικὴ πλευρά της, τὴν ἀγνωμοσύνη. Αὐτήν, ποὺ δὲν εἰναι καθόλου σπάνια, Ἐπομένως ὅλα αὐτὰ μᾶς δείχνουν τὴν παιδικαγιακή, δηλαδὴ τὴν κοινωνική σημασία τῆς ἀρετῆς αὐτῆς, τὴν σπουδαῖότητά της γιὰ τὴν ἀρμονικὴ συμβολὴν τῶν μελῶν μιᾶς κοινότητας, πλατύτερης ή στενότερης. Ἀπὸ τὴν ψυχολογικὴ πλευρά ή εὐγνωμοσύνη εἰναι ἔνα συναίσθημα, ποὺ γεννιέται μέσα μας, δταν μᾶς διθῆ κάποια, δποιαδήποτε βοήθεια, δταν μᾶς κάνουν κάποιο καλό. Ή εὐγνωμοσύνη, δπως καὶ ὅλα τὰ συναίσθηματα, καθὼς δποδείχνουν οἱ ψυχολογικὲς ἔρευνες, δὲν ἀποτελοῦν διαρκῆ καὶ μόνιμη ψυχικὴ κατάσταση. "Αλλωστε χαρακτηριστικὸ σημάδι κάθε συναίσθητη ματος, δπως μᾶς διδάσκει ή ψυχολογία, εἰναι τὸ βραχύδιο του. Ἐπιστήμη καὶ καθημερινὴ πείρα συναντοῦνται στὸ σημεῖο αὐτὸ καὶ συμφωνοῦν. Τὴ στιγμὴ, ποὺ εὐεργετεῖται<sup>4</sup> δ ἀνθρωπος, ἀκριδῶς ἔκεινη τὴ στιγμὴ, ὑπερπλημμυρίζεται ἀπὸ ἔνα εύάρεστο συναίσθημα καὶ θὰ μποροῦσε τὴ στιγμὴ αὐτὴ τῆς χαρᾶς νὰ θυσιάσῃ καὶ νὰ δώσῃ πολλά. Ἐπισχεται χίλια πράγματα, ἀλλὰ τὴν ἀλλη μέρχ συνήθιως λησμονεῖ τὰ λόγια του, τὸ συναίσθημα τῆς χαρᾶς καὶ τῆς εὐγνωμοσύνης ἔξασθενίζει πολύ, ἀποχρωματίζεται καὶ ή εὐεργεσία θεωρεῖται ἀπὸ ἀλλη πλευρά, κρίγεται διαφορετικά. Ο ἐνθουσιασμὸς δὲν εἰναι δυστυχῶς ἐμπόρευμα, ποὺ μπορεῖ κανέρας νὰ τὸ ἀποθηκεύῃ γιὰ μερικὰ χρόνια.

Ωστόσο τὸ συναίσθημα τῆς εὐγνωμοσύνης, δπως καὶ τὰ συναίσθηματα τῶν ἀλλων ἀρετῶν, μποροῦν νὰ ἐνισχύωνται καὶ νὰ τροφοδοτοῦνται ἔτσι, ωστε νὰ μακραίνεται ή διάρκειά τους. Κι αὐτὴ τὴν ἐργασία μπορεῖ νὰ τὴν κάνῃ ἀπὸ ὅλους καλύτερα ή μάνα. Ή ἀνάπλαση τῆς παραστάσεως τῆς εὐεργεσίας ποὺ δεχθήκαμε, τὸ ἀναπτυγμένο συναίσθημα τοῦ κακήγκοντος, ή καλοσύνη, δ ἀλτρουϊσμός, τὸ συναίσθημα τῆς κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης, διὰς αὐτὰ συντηροῦν τὴν εὐγνωμοσύνη καὶ συντελοῦν στὴν ἐκπλήρωση καὶ στὴν ἀνταπόδοση τοῦ καλοῦ, ποὺ δεχθήκαμε. Η μάνα πρέπει ἀκόμη νὰ ξέρη, δτι καὶ μερικοὶ ἀλλοὶ ἀκόμη παράγοντες ἔξωτερικοι μᾶς ἀναγκάζουν νὰ θυμίζαμε τὴν εὐεργεσία καὶ νὰ δείχνουμε εὐγνωμοσύνη στὸν εὐεργέτη μας. Τέτοιοι παράγοντες μπορεῖ νὰ εἰναι θρησκευτικῆς ὑφῆς, κοινωνικῶν ἔθμων καὶ ὑποχρεώσεων. Τὸ συναίσθημα τῆς εὐγνωμοσύνης εἰναι ὡς ἔνα σημεῖο ἔμφυτο στὸν ἀνθρωπο, ἐπομένως μποροῦμε νὰ τὸ ἀναπτύξουμε μὲ τὴν ἀγωγή. Καὶ πρέπει, γιατὶ ή κοινω-

νική σημασία του είναι μεγάλη. Έαν κάποτε, είπε ο Förster, τὸ κοινωνικὸ οἰκοδόμημα ἀρχίση νὰ τοίζῃ καὶ οἱ ἄρμοι του χαλαρώνονται σημαντικά, τότε θὰ ἔχῃ ἀσφαλῶς πληθυνθῆ ἡ ἀχαριστία τῶν ἀνθρώπων κάπου στὸ οἰκοδόμημα αὐτό, ποὺ ταράζεται καὶ δὲ θὰ βρίσκεται στὴ θέση της ἡ εὐγνωμοσύνη.<sup>1</sup>

Οἱ παλιοὶ μας θεωροῦσαν τὴν ἀχαριστίαν, σὰν τὸ πιὸ σπουδαιὸν ἀπὸ τὰ ἀνθρώπινα ἐλαττώματα. Πίστευαν, πὼς ὁ ἀχάριστος ἀνθρώπος μποροῦσε νὰ είναι φορτωμένος μὲ δλες τὶς κακίες. Τὸν θεωροῦσαν ἐχθρὸν τῆς πολιτείας, γιατὶ ἡ εὐγνωμοσύνη καὶ ἡ εὐεργεσία είναι κοινωνικὲς ἀρετές, ποὺ δένονται τὸν ἔνα κοντὰ στὸν ἄλλον πιὸ ἐγκάρδια, πιὸ στεγά.<sup>2</sup>

Τιμωροῦσαν τὴν ἀχαριστίαν τὸ λιγότερο σὰν τὴν κλεψία καὶ τοὺς ἥταν συνειδητὸν αὐτό, ποὺ δὲ καθένας μας θὰ πρέπη νὰ ξέρῃ, καὶ πρῶτ' ἀπὸ δλευς ἡ μάνα, πὼς τὴν εὐγνωμοσύνη τὴν ἀντιμάχονται σκληρὰ οἱ ἀνθρώπινες ἀδυναμίες, ἡ φιλαυτία μας, ἡ ματαιοδοξία μας, δὲ γνωισμός μας, ποὺ μας ὁδηγοῦν στὴν ὑποτίμηση τοῦ καλοῦ ποὺ δεχθήκαμε καὶ μας κάνουν νὰ λησμονήσουμε τὴν εὐεργεσία. Ακόμη, πὼς ἡ εὐγνωμοσύνη δὲν ἔξαρταται ἀπὸ τὸ μικρὸν ἢ τὸ μεγάλο μέτρο τῆς εὐεργεσίας, παρὰ ἀπὸ τὸ ἐσωτερικὸ φρόνημα τοῦ εὐεργέτη. Ή καλὴ μάνα γνωρίζει, δὲ τὶς ἡ εὐγνωμοσύνη δὲν είναι ἐσωτερικὴ ὑποχρέωση, παρὰ πρέπει νὰ μας γίνη ἐσωτερικὴ ἀνάγκη. Γι' αὐτό, καὶ πέρα ἀπὸ τὶς ἀπλές λέξεις τοῦ εὐχαριστῶ, προσπαθεῖ νὰ συνειδητοποιήσῃ τὸ νόημα τῆς ἀξίας τῆς εὐγνωμοσύνης στὰ παιδιά της καὶ τὸ συνειδητοποιεῖ μὲ τὴ στάση της, μὲ τὸ παράδειγμά της. Ξέρει, πὼς μόνο μ' αὐτὸν δείχνει τὸν πιὸ ἀπλὸ τρόπο καὶ τὸν πιὸ σύντομο δρόμο στὸ πατέδι. Ή ἐπίδραση τοῦ παραδείγματος στὴν παιδικὴ ψυχὴ είναι: πιὸ διειδυτικὴ καὶ πιὸ ἐντυπωτικὴ ἀπὸ τὴν ἐπιρροὴν κάθετος ἀλλού μέσου ἀγωγῆς. Καὶ αὐτὸν πρέπει νὰ ξέρῃ ἡ μάνα δὲι συμβαίνει, γιατὶ τὸ παράδειγμα ἐνεργεῖ διαρκῶς καὶ κατὰ τρόπο προσπαντὸς ἀδίστατο. Τὸ ἀδίστατο, ποὺ δὲν τὸ συνδυάζουν μὲ τὰ ἄλλα μέσα ἀγωγῆς, δπως τὶς ἀπειλές, τὶς τιμωρίες, τὶς συμβούλες, τὶς διδασκαλίες καὶ τὶς παροτρύνσεις. Είναι παλιὰ παιδαγωγικὴ ἀρχή, ἡ παρατήρηση ἔγινε ἀπὸ τὸν Πλάτωνα, πὼς οὐδὲν τὸ βίαιον ἐμμένει ἐν τῇ ψυχῇ.

#### 4. Η ΑΙΣΘΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

α.' Ή κοινωνικὴ ἀποστολὴ τῆς μάνας δὲ σταματᾶ. Υπέργουν κοινωνικὲς ἀρετές, οἱ δρόποις προσδιαγράφουν, ἀνάλογα μὲ τὴν καλλιέργεια καὶ τὴν ἀνάπτυξή τους, τὸ μέλλον, ἀλλὰ καὶ τὴν ὑπαρξή τῆς πο-

1. F. W. Förster, σημειωμένο ἀπὸ τὸ βιβλίο τῆς Baumgarten, ἔνθανωτ., σ. 8.

2. Ο Σενοφῶν στὰ Ἀπομνημονεύματά του 11.2.13 καὶ ἀσχολεῖται διεցοδικὰ μὲ τὴν ἀχαριστία, τὴν ἀγνωμοσύνη καὶ εἰδικὰ ἔκεινη τῶν τέκνων πρός τοὺς γονεῖς.

λιτείας. Ή διαπαιδαγώγηση στήν εύσυνείδητη ἐκτέλεση τοῦ καθήκοντος καὶ στὴ συνείδηση ἡῆς εὐθύνης θεωροῦνται ἀνέκαθεν θασικὲς ἀρχὲς ἀγωγῆς τῶν πολιτῶν. Σήμερα ὅμως παίρουν μεγαλύτερη ἀκόμη σημασία, γιατὶ ἡ ἐποχὴ μας παρουσιάζει ἵσως περισσότερους ἀπὸ κάθε ἀλλή φορὰ ἀνθρώπους μὲ σδημέρο τὸ συγκίσθημα τοῦ καθήκοντος καὶ τῆς εὐθύνης. Ή σωστὴ μάνα μπορεῖ, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἀλλον, νὰ διαπαιδαγώγηση στὸ καθῆκον καὶ στὴ συνείδητὴ εὐθύνη.

Ἡ λησμοσύνη τοῦ καθήκοντος εἶναι σήμερα ἔνα εὐρύτατα ἔξαπλωμένο κακό, ἔξαιτίας τῶν πολέμων, τῶν ταραχῶν καὶ τῆς συγχύσεως, μέσα στὴν ὅποια βρίσκεται ὁ ἀνθρώπος τῶν ἡμερῶν μας, ἔξαιτίας τῆς ὀφελιμοτικῆς ήθικῆς ποὺ κυριαρχεῖ, τοῦ ὑπερτροφικοῦ ἐγωισμοῦ, ποὺ σήμερα ἀναπτύχθηκε ἵσως περισσότερο ἀπὸ ἀλλή φορά, τῆς ἐλλείψεως θρησκευτικῆς πίστης. Ή καταπολέμηση ἔλων αὐτῶν τῶν κακῶν μπορεῖ νὰ γίνῃ ἀποτελεσματικὰ ἀπὸ ὅλους τοὺς παράγοντες τῆς ἀγωγῆς, ἀλλὰ περισσότερο ἀπὸ τὴν καλὴν μάνα.

Καθῆκον στὴν ἀπλὴ ἔννοιά του ἔννοοῦμε δ, τι πρέπει νὰ ἐκπληρώνουμε στὴν ὅποιαδήποτε ἔνοχοδησή μας, στὴν ὅποιαδήποτε ἀνθρώπινη ὑποχρέωσή μας. Τὸ καθῆκον μας μπορεῖ νὰ περιλαμβάνη τόσο τὸ στενό μας κύκλο, δοῦ καὶ τὸν εὐρύτερο κοινωνικὸ καὶ τὸν ἔθνικό μας κι ἀκόμη πιὸ πέρα, τὸν ἀνθρώπινο. Ὁπου λείπει ἡ συνείδηση τοῦ καθήκοντος, ἔκει βρίσκεται: σὲ κίνδυνο ἡ ἐμπιστοσύνη ἀνάμεσα στοὺς ἀνθρώπους. Ἀφανίζεται ἡ βεβαίότητα καὶ δὲν μπορεῖ κανένας νὰ εἶναι οιγουρος, ἂν δὲλλος θὰ ἐκπληρώσῃ ἐκεῖνο, μὲ τὸ ὅποιο εἶναι ἐπιφορτισμένος, γιατὶ, δταν οιγήση ἡ φωνὴ τοῦ καθήκοντος, ἡ συνείδηση τῆς εὐθύνης, τότε ἡ ἐκτέλεση ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν διάθεση, τὸ συμφέρον, τὴν νοοτροπία, τὴν συμπάθεια ἡ τὴν ἀντιπάθεια, ἀπὸ τὶς ροπές καὶ τὰ προσωπικὰ πάθη.

Ἡ μάνα εἶναι σὲ θέση, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἀλλον, νὰ ἔχει πάρειση μέσα στὸ παιδὶ τὴ συνείδηση τῆς εὐθύνης καὶ τῆς ἐκτέλεσεως τοῦ καθήκοντος. Αὐτὴ ἀπὸ τὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ, δταν ἔχῃ τὴ συνείδητὴ ἀξία τῆς ἀποστολῆς τῆς, τὸ δόδηγει στὴν ἐκτέλεση τῶν μικρῶν καθηγόντων του. Ἔχει βέβαια καὶ τὸ παιδὶ τὶς ὑποχρεώσεις του καὶ θὰ πρέπῃ μάλιστα νὰ προσέχουν οἱ μητέρες σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο ἔξαρτεις τικά. Ή μάνα δόδηγει τὸ παιδὶ στὴν ὑπακοή, τὸ παρακολουθεῖ μὲ προσοχὴ καὶ ἀκρίβεια, ὥστε νὰ τελειώνῃ τὶς μικρές ἐργασίες, ποὺ τοῦ ἀνατίθενται. Τὸ παιδὶ σπάνια ἐκτελεῖ τὰ χρέη του ἀφ' ἔχει τοῦ, χωρὶς προτροπὴ καὶ παρότρυνση. Εἶναι ἀλήθεια, πώς ἡ ἐκπλήρωση τοῦ καθήκοντος τοῦ προκαλεῖ δυστρέσκεια. Ή καλὴ ὅμως μάνα ἔρει καλά, πώς εἶναι ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη νὰ διαπαιδαγώγηση τὸ παιδὶ στὴν ἐκπλήρωση τοῦ χρέους παντοῦ καὶ πάντοτε καὶ περισσότερο ἔκει, ποὺ δὲν τὸ ἔλκει, δὲν τοῦ γνέφει τὸ εὐχάριστο, ἔκει, ποὺ μὲ τὴν

έκπλήρωσή του μπορεί νά̄ ̄χη καὶ ̄ημία ἀκόμη. "Έχει στὸ νοῦ της, πώς ή̄ σωστὴ διαπαιδαγώγηση στὴν ἐκπλήρωση τοῦ καθήκοντος ἀπαιτεῖ γὰ̄ ἔκτελγται αὐτὸ̄ παντοῦ καὶ πάντοτε καὶ σ' ὅποιαδήποτε περίσταση σὰ̄ν κάτι; τὸ αὐτονόμοτο.

"Η εὐθύνη τῆς μάνας είναι μεγάλη ἀπέναντι τῆς προετοιμασίας τοῦ παιδιοῦ στὴ ̄ωή. Είναι πολλὰ̄ τὰ χρέη τῆς ̄ωῆς τοῦ παιδιοῦ, αὐτὰ̄ ποὺ̄ ἀπαιτοῦν εὐθύνη, ἀνάλογα πάντα μὲ τὴν παιδικὴν του γέλια. Τὸ παράδειγμα, ή̄ δυσκολη, ή̄ συνήθεια, είναι τὰ μέσα τῆς διαπαιδαγώγησεως στὴ συνειδητὴ καὶ σωστὴ ἔκτελεση τοῦ καθήκοντος. "Ἐπειτα ἔ καλλι χρησιμοποιούμενος ἔλεγχος, ή̄ ἔγκαιρη παρατήρηση, ή̄ ἀμοιβὴ ή̄ ή̄ τιμωρία σὲ ψυχολογημένη στιγμή, ή̄ ἐπωφελής χρησιμοποίηση τῆς εὐκαιρίας. Οἱ συμβουλὲς ἔρχονται βέβαια σὲ δεύτερη μοίρα, γιατὶ ἀπλῶς μὲ τὰ λόγια δὲ γίνεται ποτὲ τίποτε.

"Ἐπειτα ή̄ μάνα πρέπει νά̄ ̄σέρη, πώς ἀσήμαντο καὶ σοδαρὸ δὲν ὑπάρχει, σταν πρέπη νά̄ ἔκτελέσουμε τὸ καθῆκον μας, ἐνδιαφέροντα καὶ ἀδιάφορα δὲν ὑφίστανται. Ὁπάρχει μόνο ἔκτελεση τοῦ καθήκοντος καὶ ἐκπλήρωση τῆς εὐθύνης.

Είναι ἀλήθεια δμως, πώς γενικότερα δὲν παρατηρεῖ κανένας ἐνδιαφέρον γιὰ̄ τὴ διαπαιδαγώγηση στὸ καθῆκον δὲν ἐνδιαφερόμαστε γιὰ̄ τὴν ἔκτελεση τῶν ὑποχρεώσεων καὶ τὴν ἀνάληψη τῆς εὐθύνης. Δὲν προετοιμάζομε τὸ παιδὶ στὴ χαρούμενη ἔκτελεση τῆς ἔργασίας του, τουναντίον προσπαθοῦμε νά̄ δίνουμε μὲ τὸ παράδειγμά μας τὸ καλύτερο μάλιθμα ἀποφυγῆς ἔκτελέσεως καθηκόντων καὶ ὑποχρεώσεων. Δὲ βοηθοῦμε τὰ παιδιὰ̄ στὴν ἔκτελεση τῶν καθηκόντων, παρὰ̄ πῶς νά̄ ̄εγλιστρήσουν ἀπ' αὐτὰ̄ καὶ ἀπὸ τὴν εὐθύνη, πῶς νά̄ τὴν ρίξουν στοὺς ὄμοιους τῶν ἀλλων. "Η καλὴ μάνα δὲν ἔπαινετ ἔκεινον, ποὺ̄ καταφέρνει νά̄ ἀποφεύγῃ τὶς ὑποχρεώσεις του, ἀν καὶ δι πολὺς κόσμος τὸ κάνη αὐτό, χαιρεταὶ τὸν ἔξιπνο, τὸν καταφερτζή. Αὐτὴ ή̄ λέξη ἀπὸ ἔννοια ντροπῆς κατάντησε δυστυχῶς ἐπικινος στὸ στόμα τῶν πολλῶν. "Έχουν καὶ οἱ λέξεις τὴν ιστορία τους καὶ ή̄ ἔκάστοτε σγημασία τους δείχνει τὴν γένετικὴ στάθμη τῆς κοινωνίας μας. Είναι ἔξιριτεικὰ̄ τρομακτικὴ ή̄ πιώση τῆς στάθμης αὐτῆς τῆς ἀξίας στὸν τόπο μας. Τὸ φαινόμενο είναι ἀποκαρδιῶτικὸ καὶ πιάνει δλο τὰ στρώματα τῆς κοινωνίας μας κῑ δλους τοὺς κλάδους καὶ πρέπει νά̄ μας ἀνηρυσκῇ πολὺ γιὰ̄ τὴν ὑπαρξή τῆς δημοσίας καὶ τῆς ἰδιωτικῆς μας ̄ωής. Καὶ μόνο, ἀν ἀποχήσουμε πολλὲς σωστὲς καὶ πραγματικὲς μητέρες, μπορεῖ νά̄ θεραπευθῆ σύρρειξα τὸ κακό.

β' Κάθε ημέρα πάλι διαπιστώνομε μὲ πίκρα, πώς καλὸ καὶ κακό, δίκαιο καὶ δίκαιο δὲν ὑπάρχει γιὰ̄ πολλούς. Ἐπικρατεῖ σύγχυση σ' δ.τι ἀφορᾶ στὴν ὑπαρξή τῶν δυο̄ σπουδαίων αὐτῶν ἐννοιῶν. Καλὸ καὶ δίκαιο είναι μόνο ἔκεινο, ποὺ̄ μας συμφέρει, δ.τι μας φέρνει

κέρδος. Φωναχούμε, θορυβούμε γύρω από τὸ δίκιο, ζητοῦμε δικαιοσύνη, άλλα μόνο ἀπό τοὺς άλλους, ποτὲ δέ μως ἀπό τὸν ἔχυτό μας. Νομίζομε, πώς τὸ καλὸ καὶ τὸ δίκαιο βρίσκεται ἐξω ἀπὸ μᾶς κι ὅχι μέσα μας. "Έχομε συσκοτίσει τὶς ἔννοιες, τὴ σημασία τῶν λέξεων, τὸ περιεχόμενό τους καὶ στὴ θέση τῆς μιᾶς βάζομε τὴν ἀλλη, τὴν ἀντίθετή της, ἀρκεῖ νὰ μᾶς ὡφελῇ αὐτὴ ἡ ἀλλαγὴ. "Οπον διως, εἰπε δ Δοστογιέφσκη, οἱ ἔννοιες καλὸ καὶ κακό, δίκαιο καὶ ἀδίκο συγχέονται, διὸν ἡ μιὰ τίθεται ἀντὶ τῆς ἀλλη, ἐκεῖ ἀκολουθοῦν οἱ καταστροφές." Ἡ ἱστορία, δυστυχῶς, τὸ ἐπιθετικῶνται.

Θὰ πρέπη νὰ δέδηγηθοῦμε νὰ διαχωρίζουμε τὸ καλὸ ἀπὸ τὸ κακό, νὰ τὸ διαχρίνουμε, διως τὸ φῶς ἀπὸ τὸ σκοτάδι, διως τὴ σιωπὴ ἀπὸ τὸ θόρυβο. Νὰ ἐπιθάλλουμε στὸν ἔχυτό μας τὴν ἐπιτακτικὴν ὑποχρέωση νὰ ἀποφεύγουμε τὸ κακὸ καὶ νὰ κάνουμε αὐτὸ ποὺ εἶναι καλὸ.

Τὸ μικρὸ παιδὶ βέβαια, δται ἐνεργῆ, δὲν ξεχωρίζει ἀκόμη τὸ καλὸ ἀπὸ τὸ κακό, γιατὶ δὲν πράττει οὔτε δίκαια οὔτε ἀδίκα. Θὰ πρέπη διως νὰ δέδηγηθῇ ἀπὸ ἐνωρίς νὰ διαχρίνηται διὸ ἀντίθετες αὐτὲς ἔννοιες, τὸ τὸ καλὸ ἀπὸ τὸ κακό. Κι αὐτὴ ἡ καθοδήγηση εἶναι κατὰ πρῶτο καὶ κύριο λόγο στὰ χέρια τῆς μάνας. Ἡ καλὴ μάνα δὲν ἐγκαταλείπει τὸ παιδὶ στὰ ἔντσικτα καὶ στὶς ροπές του, γιατὶ τέτοια ἐλευθερία θὰ σημαίνει παράδεσση στὸ κακό, καὶ ξέρομε, πώς εὐκολώτερα τρεπόμαστε στὸ κακό, παρὰ στὸ καλό. Τὸ κακὸ δὲν ἀπαίτει μεγάλη προσπάθεια, δύναμη κι ἀντίσταση, διως τὸ καλό. "Ἀλλωστε ἐποιος ἀπὸ τὰ παιδικά του χρόνια ἔτοιμασθηκε καὶ διαπαιδαγωγήθηκε στὴ διάκριση τοῦ καλοῦ ἀπὸ τὸ κακό, δὲ δυσκολεύεται καὶ τόσο νὰ τὸ διακρίνῃ καὶ στὴ μετέπειτα ζωὴ του. "Η διάκριση αὐτὴ καὶ διαχωρισμὸς του εἶναι πιὰ σὰν κάτι τὸ αὐτονόητο. "Αποφεύγει μὲ φυικότητα τὸ κακό, διως ἀποφεύγει κάθε δρθαλμοφανῆ κίνδυνο. Τὸ κακὸ τοῦ φαίνεται σὰν κάτι τὸ ἀφύσικο, τὸ ἀδύνατο κι ὅχι ἀπλῶς τὸ ἀπαγορευμένο. Οἱ ἀντιδράσεις αὐτὲς ἀναπτύσσονται: ἀπὸ τὴ μάνα καὶ γενικότερα ἀπὸ τὸ περιθάλλον, διὼ τὰ θήκα παραγγέλματα τηροῦνται κατὰ τρόπο αὐτηρά σταθερό. Μόνο μὲ τὸ παραδειγματικὸν μάνας, κατὰ πρῶτο λόγο, κι διστερά τῶν ἀλλῶν, ἐντυπώνονται: ἀποτελεσματικὰ οἱ κανόνες ζωῆς. Τὸ παραδειγματικὸν εἶναι κάτι τὸ ζωντανό, κάτι ποὺ βγαίνει ἀπὸ τὴ ζωὴ καὶ μπαίνει στὴ ζωὴ.

γ. "Γπάρχει διως κάτι, ποὺ μπορεῖ νὰ δέδηγῃ στὸ διαχωρισμὸ τοῦ καλοῦ ἀπὸ τὸ κακό. Μιὰ στέρεα καὶ κάπως σκληρὴ μορφὴ τάξης, ὁ Νόμος. Αὐτὸς δρίζει τὶς πράξεις τοῦ ἀνθρώπου σὲ καλές καὶ κακές, δίκαιες καὶ ἀδίκεις. Αὐτὸς δικάζει καὶ κρίνει ποιὸ πρέπει νὰ κάνουν οἱ ἀνθρώποι καὶ ποιὸ δὲν πρέπει. Κι ἐποιος ἀντιτίθεται στὸ νόμο,

1. Πρεθ. Alexis Karrel, Σκέψεις κλπ., ἔνθ' ἀνωτ. σ. 96.

πράττει παράνομα και πρέπει να τιμωρήται. Ο νόμος δειλαθείνει, κι: ούτε πρέπει να λαθαίνη, υπόψη του τις άτομικες άπλως περιπτώσεις, παρά τὸ γενικὸ καλό, τὸ σύνολο. Σ' αὐτὸν θὰ πρέπη κανένας νὰ υποτάσσεται, διοκ: ἀν ἀρέσκη ἦ δὲν ἀρέσκη. Σκοπός του είναι νὰ προστατεύῃ τὸ καλό, τὸ σωτό, τὸ δίκαιο. Νὰ προστατεύῃ τὸν ἀδύνατο μπρός στὸ δυνατό. Νὰ γίνεται τὸ πρέπον. Νὰ υπάρχῃ τάξη ζωῆς. Νὰ υπάρχουν ἀρχές, σύμφωνα μὲ τὶς ὁποῖες νὰ ἔνεργη, γιὰ νὰ μὴν προσκρούῃ ἡ ἀρμονία ζωῆς ἀνάμεσα στὰ μέλη τῆς κοινωνίας. Δὲν είναι μικρὸ πράγμα νὰ ζοῦμε σύμφωνα μὲ τοὺς νόμους. Ἡ ἔξοικείωσή μας μ' αὐτούς, μὲ τὴν ἀνώτερη ἀπὸ μᾶς τάξη, ἀπαιτεῖ ηθικὴ δύναμη, καλλιέργεια, υποχώρηση τῶν ἐγω:στικῶν μας ἔντεκτων και πειθαρχία. Ἡ διαπαιδεγώγηση τῶν παιδῶν στὸ γὰ υπακούουν τοὺς νόμους είναι ἔνα βασικὸ πρόβλημα ἀγωγῆς, διοκ κι ἀν δὲν ἔννοούμε τόσο πολὺ τὴ σημασία του. Ὁπου δὲν υπάρχει σεβασμὸς τοὺς νόμους, ἔκει δὲν μπορεῖ κανένας νὰ ὅμιλη γιὰ τὴν υπαρξη πολιτείας, παρὰ γιὰ χάρος και ἀναρχία. Κι αὐτὸ τὸ πρόβλημα τῆς ἀγωγῆς, τοῦ σεβασμοῦ δηλαδὴ τοὺς νόμους, βρίσκεται πολὺ στὰ χέρια τῆς μάνας. Τὸ παιδὶ μπορεῖ νὰ συνηθίσῃ νὰ υπακούῃ τοὺς νόμους, κατὰ τὸν καλύτερο τρόπο, ἔτσι γὰ μάνα και ὁ πατέρας ζῶν σύμφωνα μ' αὐτούς. Ἡ καλὴ μάνα λαδαίνει στὰ σοθαρὰ υπόψη τῆς κάθε παράδαση τοῦ παιδιοῦ της, διοκ κι ἀν αὐτὴ τῆς φαίνεται μικρὴ κι ἀσήμαντη. Προπαντὸς ἀξ: ξέρη γὰ μάνα, πὼς πρέπει ν' ἀντικρίζουμε τὸ νόμο σὰ μιὰ θέληση ἐπάνω ἀπὸ μᾶς. Κι ἔχομε δῆλοι, μικροὶ και μεγάλοι, ἀνάγκη αὐτῆς τῆς ἔνοιας τοῦ κύρους τοῦ νόμου. Δυστυχῶς δὲ μᾶς διακρίνει δῆλος γὰ πρόθυμη διάθεση υπακοῆς τοὺς νόμους κι οὔτε γὰ ἀναγνώριση τοῦ κύρους τους. Τουγαντίον είναι ἔκδηλη γὰ ροπή μας πρὸς τὴν ἀν αρχὶα και πρὸς τὴν υποτίμηση τῆς ἀξίας τοῦ κύρους γεν:κά. Θέλομε, τάχατες, νὰ εἰμαστε ἐλεύθεροι, γινόμαστε μυωπικοὶ και δὲ βλέπομε, πὼς εἴμαστε περισσότερο δεμένοι, υποτακτικοὶ τῶν ἔνστικτων μας και δυστυχεῖς, χωρὶς τὴν υποταγὴ μας στὸ νόμο.

Είναι πλάνη νὰ νομίζουμε, πὼς χωρὶς τὸ κύρος τοῦ νόμου μποροῦμε νὰ ζήσουμε καλύτερα. Ἡ κακοδαιμονία μας, γιὰ τὴν δύσια δῆλοι παραπονιόμαστε, προέρχεται κατὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος ἀπὸ τὴ φοβερὴ τάση μας νὰ παραβαίνουμε και νὰ μὴ σεβόμαστε τοὺς νόμους. Ἀπὸ τὴν κακή μας διαπαιδεγώγηση ἀπέναντι τοῦ κύρους και τῆς υποταγῆς τοὺς νόμους τῆς πολιτείας. Χωρὶς τὴν υπαρξη τοῦ κύρους τοῦ νόμου χάνονται οἱ ἔνοιες κακὸ και καλό, ἀδ:κο και δίκαιο. Καλὸ θὰ γίταν νὰ πράττῃ ὁ ἄνθρωπος τὸ δίκαιο και τὸ καλὸ ἀπὸ δικές του ἑσωτερικές δυνάμεις κι διχ: ἀπὸ τὴν προσταγὴ τοῦ νόμου - αὐτὸ θὰ ξέρη γὰ μάνα, πὼς είναι τὸ διανικὸ τῆς ἀγωγῆς - ἀλλὰ ώστεσσο, γιὰ νὰ φτάσῃ κανένας στὸ σημεῖο αὐτό, θὰ πρέπη ἐπωσδήποτε νὰ περάσῃ ἀπὸ τὸ σεβασμὸ πρὸς τὸ νόμο. Ἡ μάνα πρέπει νὰ ξέρη, πὼς γὰ ἀγωγὴ στὴν υπακοὴ τοὺς νόμους ἀρχίζει ἀπὸ

τὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ καὶ πώς ἡ ἐργασία αὐτὴ θὰ πρέπη νὰ γίνεται μὲν ἐξαιρετικὴ φροντίδα καὶ προσοχή. Νὰ ἀνατρέψῃ τὸ παιδί μὲ τὴν πίστη - αὐτὴ ποὺ μᾶς λείπει δυστυχώς, - πώς μὲ τὴν ἀφοσίωση στὴν ἐφαρμογὴ καὶ τὸ σεβασμὸ διούσιος, στὸ ἀνώτερο δηλαδὴ κοινὸς συμφέρον, ἐξυπηρετεῖται καλύτερα καὶ τὸ προσωπικό.

δ'. Ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς γραπτοὺς νόμους ἔχομε καὶ τοὺς ἄγραφους, τὰ ἥθη καὶ τὰ ἔθιμα. Κανόνες ζωῆς μιᾶς κοινωνίας, ἐνδέλαιοῦ. Αὗτὰ ἀπευθύνονται κυρίως στὸ σύνολο καὶ δὲ λαβαίνουν ὑπόψη τους τὸ ἀτομο ἕχωριστὰ ἀπὸ τὴν κοινωνία. "Ο, νι γι" αὐτὸ μπορεῖ νὰ είναι ἀσύμφορο, πιθανὸν στὸ σύνολο νὰ είναι συμφέρον, καὶ δὲ καὶ ἀντίθετα. "Ἡ ὁμαδικὴ ζωὴ ἀπαίτει πάντα τάξη, κανόνες, γύρω ἀπὸ τοὺς διοίους θὰ στρέφεται. Κοινότητα καὶ κοινωνία ἀνθρώπων δὲν μπορεῖ νὰ νοηθῇ, χωρὶς τὴν τάξη, χωρὶς τοὺς ἄγραφους νόμους τῆς ζωῆς της. Αὐτοὶ οἱ ἄγραφοι νόμοι: ἔχουν βαθιὰ τὶς ρίζες τους στὸν ἀνθρωπὸ, ἀποτελοῦν τὴν παράδοση. Συνέδουν τὸ χτές μὲ τὸ σήμερα, ἐναρμονίζουν τὸ παρὸν μὲ τὸ παρελθόν." Ἀλλωστε σὲ πολλὲς περιπτώσεις τὸ ἔθιμο, ὁ ἄγραφος νόμος, ἔχει περισσότερο κύρος ἀπὸ τὸ γραπτό. Κι δχ: μόνο στὶς νομικὲς τῆς κοινότητας σχέσεις, ἀλλὰ καὶ στὴν διῃ μας ζωὴ, στὴ συμπεριφορά μας, στὶς σκέψεις μας, στὶς ἐνέργειές μας.

Κανένας λαβὼς δὲν μπορεῖ νὰ ζήσῃ χωρὶς τὴν παράδοση. "Ἐνας ἀνθρωπὸς δὲν μπορεῖ νὰ ὑπολογίζεται, ἔταν δὲν ἔχει μνήμη. "Ο, τι είναι ἡ μνήμη γιὰ τὸν ἀνθρωπὸ είναι; ἢ παράδοση γιὰ ἔνα λαβ, αὐτὴ είναι; ἢ μνήμη του.

Πρέπει ἀπὸ νωρὶς νὰ συνηθίσουμε τὸ παιδί νὰ συμμορφώνεται μὲ τὰ ἥθη καὶ τὰ ἔθιμα τοῦ λαοῦ του, τοῦ έθνους του. "Ἡ μάνα τὸ δόδηγει πρῶτα στὰ ἥθη καὶ στὰ ἔθιμα τῆς μικρῆς κοινότητας, ὑστερὰ τῆς μεγάλης, τῆς ἔθνους. Χρειάζεται: τέχνη, γιὰ νὰ συνηθίσουμε τὸ παιδί νὰ δεχηθῇ τοὺς ἄγραφους νόμους τῆς κοινωνίας, χωρὶς νὰ χάσῃ τίποτε ἀπὸ τὸν ἔσωτό του, νὰ ἐνεργῇ καὶ νὰ πράττῃ ἀτομικά, σύμφωνα μὲ τὸ νόημα τοῦ συνόλου. Νὰ γίνεται ἀποδοτικὸ στὸν ἔσωτό του καὶ ἡ ἀποδοτικότητα αὐτὴ νὰ βρίσκη ἀπόγχηση στὸ σύνολο. Νὰ ὑπάρχῃ πάντοτε ἀρμονία ἀνάμεσα στὴν ἀτομικὴ του προσπάθεια καὶ στὸ γενικὸ καλό.

ε'. Ὑπάρχει μιὰ στενὴ σχέση μεταξὺ τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ κακοῦ καὶ τοῦ γραπτοῦ κι ἄγραφου νόμου καὶ ἀπὸ τὴν ἀλλη πλευρὰ ἀνάμεσα στὴν ἀλήθεια καὶ στὸ φέμα. "Ἡ ἀλήθεια είναι κάτι τὸ ἀκριβό καὶ τὸ σπάνιο στὴν ἐποχὴ μας. "Ωστέσο είναι κάτι τὸ ἔξαιρετικὰ σπουδαῖο, τόσο γιὰ τὴν ἀτομική, ὡς καὶ γιὰ τὴν κοινωνική ζωὴ μας. "Ολη ἡ ζωὴ μιᾶς σωστῆς κοινωνίας, σ' διῃ τὴν ἐφρασή της, στηρίζεται: στὴν πίστη καὶ στὴν ἀλήθεια. "Ἡ ἀπευπόληση τῆς ἀλήθειας δηγγεῖ ἀργὰ ἡ γρήγορα στὴ διάλυση καὶ στὴν καταστροφὴ τῆς πολιτείας. "Οταν τὰ ὄλικα,

ποὺ χρησιμοποιοῦνται γιὰ τὴν οἰκοδόμηση είναι κακής ποιότητας, τότε τὸ οἰκοδόμημα σωριάζεται. Ο οἰκοδόμος δὲν μπορεῖ νὰ ἔξετάσῃ κάθε κομμάτι καὶ μόριο τοῦ ὄλικου, παρὰ ἀφήνεται στὴν τιμιότητα τοῦ προμηθευτῆ. Ή τιμιότητα καὶ ἡ ἐμπιστοσύνη τῶν προσώπων θὰ πρέπη νὰ τοῦ ἐγγυῶνται γιὰ τὸ ὄλικό. "Οταν ὅμως στὴ θέση τῆς ἀλήθειας καὶ τῆς εἰλικρίνειας τοποθετήσουμε τὴν ἀδειαστήτητα, τὴν φευτιά καὶ τὴν ἀνακρίβεια, τότε ἡ ὅλη σταθερότητα τῆς ζωῆς μας, προσωπικῆς καὶ κοινωνικῆς, ἀπειλεῖται. Ο φεύτης είναι ὁ πιὸ ἐπικίνδυνος ἔχθρος τῆς πολιτείας, πιὸ ἐπικίνδυνος κι ἀπὸ τὸν κλέφτη. Τὴν κλεψιὰ μπορεῖ κανένας, ὃς ἔνα σημεῖο, νὰ τὴν προσβλέψῃ καὶ νὰ τὴν προλάβῃ. Τὴν φευτιά ὅμως ὅχι. Ο φεύτης μοιάζει μὲ τὸν κιβδηλοποιό. Ο Δάντης στὴν Κόλαση του ἀγκυρόζει ὅλους τοὺς ἀμφρτωλούς κολασμένους, γιατὶ αὐτοὶ δὲν ἔχουν, μᾶς λέει, πιὰ πρόσωπο. Η κιβδηλία καὶ ἡ φευτιά τοὺς σκότωσε κάθε δική τους προσωπική ζωή. Αὐτοὶ δὲν είναι τίποι, παρὰ ἀνταρακλίσεις τῶν εὐκαιριῶν, προσαρμογὴ στὴν περίσταση καὶ δειλία.<sup>1</sup>

Ἡ στάση τῆς μάνας ἀπέναντι σ' αὐτὴ τὴν βασικῆς ἀξίας κοινωνικὴ καὶ ἀτομικὴ ἀρετὴ είναι ἀποφασιστικὴ γιὰ τὴ διαπαίδαιογράφηση τῶν παιδιῶν στὴν ἀλήθεια. "Οταν ἡ μάνα πιστεύῃ πραγματικὰ στὴ σοδαρότητα τῆς θεμελιακῆς αὐτῆς ἀρχῆς, τῆς ἀρμονικῆς ὑπάρξεως τῆς κοινωνίας καὶ τῆς ὑποστάσεως τῆς πολιτείας, τότε τὸ παιδί τὴν ἀκολουθεῖ μὲ μεγάλη εὐκολία. Η μάνα δὲ λέει πολλὰ λόγια γιὰ τὸν ἀφορᾶ τὴν ἀγωγὴν στὴν ἀλήθεια, παρὰ ἀφήνει τὸ παράδειγμά της νὰ γίνεται ὁδηγὸς τῶν παιδιῶν. "Οταν οἱ πράξεις της είναι ἀπόρροια τῆς πίστης της στὴν ἀλήθεια, ὅταν βρίσκεται σὲ ἀρμονία ἀνάμεσα σὲ ὅσα αὐτὴ λέει, μὲ ἐκεῖνα τὰ δόσια κάνει, ὅταν είναι εἰλικρινῆς ἀπέναντι τῶν ἀλλών, ὅταν κρατᾷ τὸ λόγο τῆς καὶ ὅταν τὸ δόσιμο τοῦ λόγου, ὅσα καὶ τὸ κράτημα, τὰ θεωρεῖ σὰν κάτι τὸ ιερό, τότε χωρὶς πολλὲς δυσκολίες, χωρὶς πολλὲς ἀλλες μὲ λόγια διασκαλίες, τὰ παιδιά της θ' ἀγαποῦν τὴν ἀλήθεια, θὰ τὴν λένε καὶ θὰ τὴν ξητεύν. "Ετοι θὰ είναι εύτυχισμένα, γιατὶ δὲ θὰ φοδοῦνται τίποτε καὶ κανέναν. "Οταν ὅμως ἡ μάνα δὲν ἀγαπᾷ αὐτὴ γιὰ τὴν ἀλήθεια, τότε ἡ καταστροφὴ είναι μεγάλη, μεγαλύτερη ἀπὸ κάθε ἀλλοὶ εἰδοὶ καταστροφῆς. Στοῦ "Ἔψεν Τὸ Σπίτι τῆς κούκλας ἡ Νόρα γίνεται: ωχρή σὰν τὸ φλοιούρι ἀπὸ τὸν τρόμο της, ἀπὸ τὸν λόγο τῶν ἔσυτό της, ὅταν ἀκουσει τὰ λόγια τοῦ ἀνδρα της, χωρὶς αὐτὸς νὰ ἔχῃ ἴδεια ἀπὸ τὰ φέματά της, παρὰ μιλοῦσε ἀπὸ τὴ δικηγορικὴ πείρα του, ὅταν ἔξε-φραχε τὸν πιὸ τρομερὸ δισεχυρό: πώς σχεδὸν ὅλοι οἱ ἐνωρίς κατα-στραμμένοι ἀνθρώποι είχαν μητέρες φευτοῖς<sup>2</sup>

1. F r. W. Förster, Schule und Charakter, 11 Auf. 1914, σ. 103 κ.ε.

2. Σημειώμενό ἀπὸ τὸ βιβλίο τοῦ Grunwald G., Paedagogische Psychologie, 2 Auf. 1925, σ. 17. πρελ. Ἰω. N. Ξηροτύρη, Τὸ φέμα στὰ παιδιά καὶ στοὺς ἀφέδους, Θεσσαλίη 1947.

### 5. ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΜΙΛΛΑ

Ἐπειτα πάλι: ή μάνα, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον, ἔχει τὴ δύναμη γὰ προετοιμάση τὸ παιδί γιὰ τὸν ἀγώνα τῆς ζωῆς στὴν ἐργασία, σπουδαία καὶ βασικὴ ἀρετὴ. Ἡ ἐργασία ἔχει τὴ ρίζα τῆς στὴν ἀνάγκη τῆς ζωῆς. Μὲ τὴν πρόσδο τοῦ πολιτισμοῦ δ ὅρίζοντας τῆς ἐργασίας πῆρε ἀνώτερη ἀνάπτυξη καὶ ἔσπερασκν οἱ σκοποὶ τῆς τὶς στοιχειώδεις ἀνάγκες. Ἐφτασαν στὸ σημεῖο νὰ προκαλοῦν χαρά, ἐφόσον βέβαια ή ἐργασία δὲ διαβαίνει δρισμένα δρια.

Ἐνας σοφὸς οἰκονομολόγος εἶπε, πῶς τὸ μέτρο τῆς ἀξίας, μὲ τὸ δροῦ ἔνας λαὸς κοίτει τὴν ἐργασία, εἰλαὶ τὸ μέτρο τῆς ἀξίας τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς προόδου τοῦ λαοῦ αὐτοῦ. Ἐπειτα πάλι: εἰπαν, πῶς δ τρόπος τῆς ἐργασίας μας ἐκφράζει τὴν προσωπικότητά μας, αὐτὸ τὸ πῶς τῆς ἐργασίας μας εἰλαὶ δικαιόπτης τῆς προσωπικότητάς μας, ἀλλὰ καὶ τὸ μέτρο τῆς ἀξίας μας. Είναι σωστό, διτὶ διπλῶς εἰμικαστε, ἔτσι ἐκτελοῦμε καὶ τὴν ἐργασία μας. Μὲ τὸν τρόπο τῆς ἐργασίας μας δίνομε ἀπόδειξη τοῦ ἔχυτοῦ μας. Ἐξάλλου πρέπει νὰ γνωρίζουμε, πῶς μὲ τὸν τρόπο τῆς ἐργασίας δὲν ἀμείβεται μόνο δ ἀνθρώπος, ἀλλὰ καὶ τιμᾶται. Ἡ ποιότητα τῆς ἐργασίας μας μαρτυρεῖ τὴν ποιότητα τῆς ἀνθρωπιᾶς μας.<sup>1</sup> Ἐπειτα πάλι: ἔχει μεγάλη σημασία νὰ ἔχῃ ὑπόψη της ή μάνα, πῶς δὲν ὑπάρχει ἀξιοπρεπής καὶ τυπειὴ ἐργασία, ἀλλὰ μόνο, πῶς ὑπάρχει καλὴ η κακὴ ἐκτέλεση. Ἡ ἐργασία αὐτὴ καθαυτὴ δὲν εἰναι: οὔτε πρόστυχη οὔτε ἀναξιοπρεπής. Οἱ ἔννοιες αὐτές γιὰ δροιαδήποτε λογικὴ μάνα δὲν ἔχουν σχέση μὲ τὴν ἐργασία. Ἡ μάνα, ποὺ θέλει νὰ διαπαιδαγωγήσῃ τὰ παιδιά της στὴν ἐργασία, δὲν ὑποτιμᾷ κανένα εἰδος ἐργασίας. Δὲ δίνει σημασία στὴν ἔνωτερική μορφὴ τῆς ἐργασίας, παρὰ στὴν ἔσωτερική, στὸ περιεχόμενο καὶ στὸ βαθύτερο νόημά της, στὸ πνεῦμα μὲ τὸ δροῦ αὐτὴ ἐκτελεῖται: η στὸ πνεῦμα ἀπὸ τὸ δροῦ ἐμφορεῖται. Ξέρει καλά, πῶς τὸ πνεῦμα τῆς ἔξευγενίζει τὴν ἐργασία.

Ἀκόμη πρέπει νὰ γνωρίζῃ ή μάνα, γιὰ νὰ διαπαιδαγωγήσῃ σωστά, πῶς η ἐργασία δὲν εἰναι οὔτε τιμωρία οὔτε κατάρα, παρὰ τὸ σπουδαῖοτερο στοιχεῖο τῆς ζωῆς τῶν ἀνθρώπων. Ὁπως ἐπίσης τὸ καθήκον τῆς ἐργασίας καὶ τῆς ἐπιμέλειας δὲν εἰναι καθήκον τῆς μιᾶς η τῆς ἄλλης τάξης, παρὰ καθήκον τέσσα τοῦ φτωχοῦ, δισσο καὶ τοῦ πλουσίου. Γιατί, τὸ νὰ εἰναι κανένας τευτέλης καὶ ἀχοητος δὲν περιποιεῖ οὐτε τιμὴ οὐτε ἀξία. Ἀλλωστε, χωρὶς τὴν ἐργασία, δ ἀνθρώπος εἰλαὶ δυστυχής. Καὶ τὸ πιὸ διμορφο δῶρο θὰ τὸν ἀγδιάζῃ.<sup>2</sup>

1. Baumgarten Fr., Ἡ ἐργασία, Ἑλλην. μετάφρ. 1951, σ. 8.

2. Γκαζίτε στὸν Ἐκερμανν 8.3.1831.

Δὲν πρέπει νὰ διαφεύγη ποτὲ ἀπὸ τὴν μάνα, πῶς ἐκεὶ ποὺ ἡ ἔργασία δὲν καλωσορίζεται, ἐκδικεῖται μὲ τὴν ἀνία καὶ μὲ κάτι ἀκόμη χειρότερο, τὴν κακία. Εἶναι παλιὰ ἀλήθεια καὶ ἀλάνθαστη, πῶς ἀεργίη μήτηρ πάσης κακίας. Κι ἀκόμη διπλαγώγδει δὲ λησμονεῖ ποτέ, πῶς ἔργασία δὲ σημαίνει πόθους μονάχα, παχιὰ λόγια, παρὰ ἐνέργεια καὶ πράξη. Καὶ δὲ φτάνει μόνο αὐτό, παρὰ χρειάζεται καὶ σύστημα, συνέχεια καὶ συνέπεια, ἀντοχή, ὑπομονή κι εὔσυνειδησία. Μὲ εὐσεβεῖς μόνο πόθους δὲ φτάνομε στὸ σκοπό.

Ποτὲ δὲν πρέπει νὰ διαφεύγῃ ἀπὸ τὸ νοῦ τῆς μάνας, πῶς γιὰ νὰ φτάσῃ κανένας στὸ καλό, στὸ ὑψηλὸ καὶ στὸ ὅμορφο, χρειάζεται νὰ ἴδρωσῃ, δημοσία πετυχημένα τὸ λέει δικάς μας, αὐτὸς ποὺ ξέρει καλὰ τι θὰ πῇ ἔργασία, κόπος καὶ πόνος.

Οἱ ἄρχαῖοι μὲ τὴ λέξη πόνος δηλωναν τὴν ἔργασία. Ἀντὶ πολλῶν πόνων ἔλεγχν, πωλοῦσιν ἡμῖν τὰ ἀγαθὰ οἱ θεοὶ κι ἐννοοῦσαν βέβαια τὸν κόπο, τὴν ἔργασία. Ἡ μάνα δὲ συνηθίζει οὕτε διαπαιδαγωγεῖ τὸ παιδί στὴ σπουδαίατετη κατὴ ἀρετή, διταν τοῦ καθαρίζη στὰ χρόνια τῆς ἀναπτύξεώς του, διλτελα τὸ δρόμο του ἀπὸ ἐμπόδια, ποὺ θὰ ἐπρεπε τὸ ἴδιο τὸ παιδί, μὲ τὶς ἴδιες του τὶς δυνάμεις καὶ μὲ κάποια, βέβαια, βοήθεια καὶ καθοδήγησή μας, νὰ ὑπερπηδήσῃ. Ἐπειτα ἡ καλὴ μάνα βάνει τὴ χρὰ τῆς ἔργασίας καὶ συνειδητοποιεῖ τὴ σημασία της γιὰ τὴν ἀτομικὴν καὶ τὴ γενικὴν προκοπή. Ξέρει, πῶς δὲν ἔργαζόμαστε βέβαια μόνο γιὰ τὸν ἔχυτό μας, παρὰ καὶ γιὰ τοὺς ἄλλους, γιὰ τὸ σύγολο. Τὴν ἔργασία θὰ τὴν διδάξῃ στὰ παιδιά ἡ μάνα, σὰν κάτι τὸ αὐτονόητο, σὰν καθηκον ἀπέναντι τοῦ ἔχυτοῦ μας καὶ τῶν ἀλλών ἀνθρώπων, ἀπέναντι τοῦ λαοῦ μας καὶ πέρι ἀπὸ αὐτόν, ἀπέναντι τῆς ἀνθρωπότητας.

Τὴν καθοδήγηση τοῦ παιδιοῦ πρὸς τὴν ἔργασία τὴν ἀρχίζει ἡ μάνα ἀπὸ πολὺ ἐνωρίς. Ἀπὸ τὰ πρώτα παιχνίδια της μὲ τὸ μικρό. Κι εἶναι ἀκούραστη ἡ καλὴ μάνα καὶ πολὺ χρούμενη στὸ ἀμοιβαίο μὲ τὸ παιδί της παιξιμο. Ως συμπάκτορχς τοῦ παιδιοῦ της ἀσκεῖ μεγάλη ἐπίδραση πάνω σ' αὐτό. Μπορεῖ νὰ κατέδη στὸ ἐπίπεδο τοῦ παιδιοῦ της περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον. Γίποκινεῖ τὴν ἀνάπτυξην δλῶν τῶν προδιαθέσεών του. Ήστασο ἀπὸ πολλὲς ἄλλες, σοβαρές πάλι αἰτίες, δὲν πρέπει νὰ μένη ἡ μάνα ἡ μοναδικὴ σύντροφος τοῦ παιδιοῦ στὰ παιχνίδια του. Τὰ παιδιά, ποὺ ἀπὸ μικρὴ γλυκία παιζοῦν μὲ ὥριμους, παραχαίδεύονται ἡ γίνονται δεσποτικὰ καὶ παρέξυνται. Δὲν ἔχουν ποτὲ τὴν εὐκαιρία νὰ ἀνακμετρήσουν τὶς δυνάμεις τους μὲ λίσσους καὶ ἐπὶ λίσσους δροις. Δὲν ἀναπτύσσονται τὰ κοινωνικὰ συναίσθηματα καὶ οἱ ἀρετές τους. Χάνουν τὴν εὐκαιρία τῆς αὐτοκατήσεως καὶ τὴν αὐτομορφώσεως. Τὸ θυμικό τους μένει ἀκίνητο καὶ οἱ αἰσθήσεις τους δὲν ἀναπτύσσονται δημοσία πρέπει.

Ἡ μάνα πρέπει νὰ ξέρη, πῶς τὸ παιχνίδι είναι ἡ προδιαθμίδα τῆς

έργασίας. Γιὰ τὸ παιδί θμως τὸ παιγνίδι εἶναι συναρή ἔργασία. Κι αὐτὸ πρέπει νὰ τὸ ἔχῃ ὑπόψη της ἡ μάνα, ώστε μὲ τὸν καὶ ρὸ νὰ βοηθήσῃ κατάλληλα τὸ παιδί νὰ περάσῃ ἀπὸ τὸ παιχνίδι στὴν προγραμματικὴ ἔργασία. Τὸ παιδί εὔκολα μπαίνει σ' χώτην, γιατὶ ἀπὸ τὴ φύση φέρνει τὴν τάση νὰ μιμῆται τοὺς ὄριμους. <sup>1</sup>Ἐπειτα πάλι ἔχει μέσα του τὴν τάση καὶ τὴ θέληση γιὰ ἔργασία, γιὰ ἐνέργεια. Ἀπὸ τὴν τάση χώτη σπρώχνεται τὸ παιδί νὰ βοηθήσῃ τὴ μάνα του στὴν ἔργασία της. Κι αὐτὴ χρησιμοποιεῖ τὴν εὐκαιρία νὰ τοῦ δώσῃ νὰ κάνῃ κάτι ἀπὸ μόνο του, μὲ τὴ δικὴ του πρωτόθουλία. Ή γράτα τοῦ παιδιοῦ είναι μεγαλύτερη, δισοῦ καὶ μεγαλύτερο περιθώριο τοῦ ἀφήνομε γιὰ αὐτενέργεια.

Ἡ μάνα, ποὺ θέλει νὰ διαπαιδαγωγήσῃ τὸ παιδί της στὴν ἔργασία, προσπαθεῖ νὰ πρωθήσῃ, δισοῦ τῆς εἶναι δυνατὸν πιὸ πολὺ, τὴν τάση τοῦ παιδιοῦ γιὰ ἐνεργητικότητα. Δὲν τὸ ὑπηρετεῖ διαρκῶς, παρὰ τὸ κακοδηγεῖ νὰ πάρῃ ἀπὸ μόνο του τὸ δρόμο πρὸς τὴν ἐνέργεια, νὰ ἀνοίξῃ τὸ δρόμο καὶ νὰ φέρῃ τὸ βάρος τῆς εὐθύνης ἀνάλογα μὲ τὴν ἥλικια καὶ τὶς δυνάμεις του. Ἔτοιμάζει μὲ φροντίδα τὸ περιβάλλον τοῦ παιδιοῦ, μὲ μικρὰ ἀντικείμενα, τέτοια, ποὺ νὰ ἵκανοποιοῦν τὴν δρμή του γιὰ ἐνέργεια, αὐτὴ ποὺ εἶναι τόσο ἔντονη στὸ παιδί, δισοῦ καὶ ἡ δρμή γιὰ αὐτοσυντήρηση. <sup>1</sup>Ἐνα παιδί ποὺ παιζει καὶ ἀπασχολεῖται διαρκῶς μὲ τρόπο αὐτενεργόδ, θὰ γίνη, εἰπε δι Fröbel, ἱκανὸς γιὰ ἔργασία, ἐπιμονὴ καὶ ἀμιλλα ἀνθρωπος, ποὺ θὰ προσωθῇ τὸ δικό του καλό, δισοῦ καὶ τῶν ἄλλων.

Μέσα στὴν ἔργασία βρίσκεται καὶ ἡ διμιλλα. Αὐτή, στὴ σωστὴ σημειών της, είναι ἔνας ἀγώνας μέσα σὲ μιὰ κοινότητα μὲ διμοια προσπάθεια, ποὺ ἀναζωπυρώνει καὶ παρορμᾶ διεσ τὶς δυνάμεις τοῦ ἀνθρώπου νὰ φτάσῃ σὲ ὑψηλὰ ἀγαθά. Τὴν ἀξία τῆς διμιλλας ἡ παιδαγωγικὴ τὴν τοποθετεῖ στὴν ἐνεργητικοποίηση διλοι τῶν δυνάμεων τοῦ παιδιοῦ καὶ γενικὰ τοῦ ἀτόμου. Δὲν πρέπει μὲ τὴν διμιλλα νὰ ἐπιδιώκεται δ ἐρεθισμὸς τοῦ φιλοτίμου μὲ τὴ σύγχριση μὲ τοὺς ἄλλους, παρὰ τὸ ἔνπνημα τοῦ πόθου καὶ τοῦ ζήλου πρὸς ἔνα σκοπό. Ἔγκις ὑπερερεθισμὸς τοῦ φιλοτίμου δηγεῖ στὴν ἀπρεπη φιλοδοξία καὶ στὸ φθόρο, ποὺ ἀνοίγουν τὴν πόρτα πρὸς τὴ χαιρεκαία. Θὰ πρέπη προσπαντὸς νὰ μὴ γίνεται ἡ ἀντιπαρθεσιλὴ καὶ ἡ σύγκριση μὲ ἄλλα παιδιά, παρὰ νὰ ἀφήνουμε νὰ δοκιμάσῃ τὸ παιδί μόνο του τὶς δυνάμεις του. Νὰ τοῦ ἔνπνημαυμε κυρίως τὴν ψυχικὴ δύναμη του, ποὺ θὰ ἀποτελέσῃ τὴ βάση γιὰ δρμητικὴ ἐνέργεια. <sup>1</sup>Τοσερα ἀπ' αὐτὸ τὸ ἔνπνημα ἀκολουθεῖ ἡ θέληση γιὰ τὴ γίνη, γιὰ μιὰ νίκη μὲ δυσκολίες, γιατὶ χωρὶς αὐτὲς δὲν ὑπάρχει χαρά γιὰ αὐτήν. Ή ἵκανότητα, καὶ μάλιστα ἡ ὑπεροχὴ τοῦ ἀνταγωνιστοῦ, εἶναι κάτι τὸ ἀπαραίτητο καὶ

1. H after Fr., Fr. Fröbel, Der Werdegang eines Menschen-erziehers, 1936, σ. 76.

σοσιαρδ συγχρόνως, γιατὶ χωρὶς αὐτὴ δὲ θὰ ἀναπτύξσονται πλήρως οἱ δυνάμεις. Ὁ ἀνταγωνισμὸς μᾶς ὁδηγεῖ στὸ νὰ γνωρίζουμε καλύτερα τὸν ἔαυτό μας. Θὰ πρέπη νὰ ἀντικρίζουμε τὸν ἀντίπαλο μὲ σέβας καὶ ἀμεροληψία. Νὰ προσπαθοῦμε νὰ γνωρίζουμε καλὺ τις ἀρετές του καὶ τις δυνάμεις του καὶ προπαντὸς νὰ μὴν πέφτουμε στὸ φθόνο καὶ σὲ χριεροπῆ μέσα. Θὰ πρέπη πάντα νὰ κάνουμε συνειδητὸ στοὺς ἀμιλλώμενους, πῶς αὐτοὶ δὲν εἰναι κατὰ βάθος ἀντίπαλοι κι ἀντίμαχοι, παρὰ συνεργαζόμενοι.<sup>1</sup> Ἡ ἀμιλλὰ μπορεῖ νὰ δέσῃ τοὺς ἀμιλλώμενους μὲ στενὴ φιλία. Ωστόσο συνήθως στὴν πράξη βλέπουμε κάτι τὸ τέλεια ἀντίθετο, τὴν γέννηση τοῦ μίσους καὶ τῆς χαρεκακίας καὶ τὴν ἀποξένωση ἀπὸ κάθε ἡγιακὴ ἐνέργεια, γιατὶ ἡ παραδολὴ καὶ ἡ σύγκριση μὲ τοὺς ἀλλούς ὑποκειμενικοποιεῖ τὶς ἀξίες καὶ λησμονιέται τὸ γενικὸ κύρος τους. Στοὺς ἀρχαῖους<sup>2</sup> Ἑλληνες ή ἀμιλλα, εἰ ἀγῶνες ἦταν γενικὰ ἔνα ἀπὸ τὰ πιὸ σπουδαῖα μέσα ἀγωγῆς. Ἡταν κάτι τὸ μοναδικό, ἀπ’ ἔκεινα ποὺ παρουσιάζονται στὴ γῆ μιὰ καὶ μόνη φορά, κι εὔτε πρὸ κι εὔτε ὕστερα λέγει δι βαθὺς ἐρευνητὴς τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ Πάνκαρδος Burckhardt.<sup>3</sup> Ὅλα κυριαρχοῦνταν ἀπὸ τὴν ἀμιλλὰ. Ἡ δλοκληρωμένη ἀνάπτυξη τοῦ πολιτικὴς ἦταν ἀπὸ τὴν ἀμιλλὰ ἐξαρτημένη, ἀπὸ τὴ διαρκὴ ἀναμέτρηση. Τὸ μεγάλο κίνδυνο, ποὺ αὐτὴ κλείνει μέσα της, γιὰ νὰ ἐξαπολύσῃ τὸν ἀγωνισμὸ καὶ τὴ ματαιοδοξία, τὸ φθόνο καὶ τὸ μίσος, εἰ ἀρχαῖοι τὸν εἰχαν ἀντιληφθῆ, γι’ αὐτὸ καὶ ἔχωριζαν τὴν κακὴ ἀπὸ τὴν ἀγαθὴν ἔριδα, αὐτὴν ποὺ σπρώχει ὅλες τὶς δυνάμεις τοῦ ἀνθρώπου γιὰ ἐργασία καὶ δράση, παράλληλα πρὸς τὴν ἐργασία τῶν ἀλλων ἀνθρώπων. Ἀλλωστε τὰ ἀδίλια τῆς νίκης δὲν παρουσιάζονται σὰν προσωπικὴ ἀμοιβὴ τοῦ ἀγωνιστῆ, παρὰ σὰν δόξα τῆς φυλῆς, τοῦ δῆμου, στὸν δρόιο ἀνῆκε δνικητῆς. Τῆς εὐκλείας δὲ ἐρως ἦταν βέβαια ἡ αἰτία, ποὺ κινοῦσε τὸν ἀγωνιστὴ πρὸς τὰ ὑψηλὰ καὶ τὰ ὥραῖα, μιὰ εὐγενικὴ ἐπιθυμία ἐσωτερικὰ καλλιεργημένου ἀνθρώπου, δεμένη μὲ δύναμη κι ἐνέργεια βουλήσεως, ποὺ δὲν ὑποχωροῦσε μπροστὰ σὲ καμιὰ δυσκολία.

## 6. ΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣΕΩΣ

α’. Ἡ ἐργασία καὶ ἡ ἀμιλλὰ προϋποθέτουν δυνατὴ βούληση καὶ καρτερία. Ἔνας ποιητὴς<sup>4</sup> εἶπε κάποτε, διτὶ τὸν ἄνθρωπο τὸν κάνει μικρὸ δι μεγάλο δι βούληση του. Ὁ λόγος τοῦ ποιητῆ, καὶ τότε ποὺ εἰπώ-

1. Nohl H., Der Wetteifer in der Schule, Erziehung, 1929, σελ. 521 - 530. — Καζαντέραχη Ν., Ταξιδεύοντας στὴν Ἀγγλία 1941, πρελ. καὶ Ιω. Ν. Ξηροτύρη, Ἡ ἀγωγὴ στὴν Κύρου παθεία, Θεσ/νικη 1949, σ. 25.

2. Burckhardt I., Griechische Kulturgeschichte, Γ' τόμος, σ. 46 καὶ Kröner - Ausgabe.

3. Fr. v. Schiller, 1759 - 1805.

θηκε καὶ τώρα, ἔχει τὴν ἴδια ἀξία. Ἡ ἱστορία μᾶς πιστοποιεῖ τὴν ὁρθότητα τοῦ λόγου. Πόσες σκέψεις μας, πόσοι σκοποί καὶ πόσοι διαλογισμοί μας δὲν πήραν ποτὲ σάρκα καὶ δετά, ἐμειναν σκιές, δνειρά, γιατὶ δὲν εἶχαμε τὴν δύναμη τῆς θελήσεως νὰ ἐργασθοῦμε σ' αὐτά μὲ συνέπεια, συνέχεια καὶ καρτερία. Πόσες φορές πάλι: δὲ σταθήκαμε καὶ δὲ στεκόμαστε μπρὸς σὲ μιὰ σοβαρὴ ἐργασία καὶ δὲν τὴν ἀρχίζουμε, γιατὶ δὲ βρίσκουμε τὸ θάρρος καὶ δὲν ἔχουμε τὴν δύναμη νὰ τὴν ἀρχίσουμε. Καὶ πόσες προθέσεις μας δὲ λησμονήθηκαν, υπερα παὶ λίγες μέρες. Πόσοι πάλι προικισμένοι ἀπὸ τὴν φύση ἀπέτυχαν στὴν ζωὴ καὶ φυτοζωῶν μὲ μάνια δσήμαντη ἐργασία καὶ μιὰ μικρὴ θέση, γιατὶ τοὺς λείπει ἡ θέληση νὰ ἐπιθληθοῦν, νὰ ἀναπτύξουν τὸν ἔχυτό τους, νὰ ὑπερικήσουν τὰ ἐμπόδια, νὰ προχωρήσουν πρὸς τὰ ἐμπρός. Τὴν τραγικότητα αὐτῆς τῆς ζωῆς καὶ τῶν ἀνθρώπων χωρὶς θέληση μᾶς τὴν παρουσιάζει ἔνας ἄλλος ποιητής, ἔνας σοφὸς τῆς ζωῆς,<sup>1</sup> μὲ τὰ λόγια τοῦτα: Κι αὐτὸς ποὺ εἰμαι τῷος χαιρετᾷ μελαγχολικὰ καὶ πονεμένα ἐκεῖνον, ποὺ μποροῦσα νὰ εἰμαι. Ἐκεῖνον λοιπόν, ποὺ μποροῦσε νὰ είναι, γιατὶ είχε τὸ ταλέντο καὶ τὶς ἵκανότητες, τὶς προδιαθέσεις, ἄλλα δὲν ἔγινε, γιατὶ τοῦ ἔλειψε ἡ θέληση. Κι δταν λείπη ἡ θέληση καὶ ἡ καρτερία ἀπὸ τὸν ἀνθρωπό, τότε μένει μισός, ἀτελής, ξεπεσμένος. Πόσοι πάλι δὲ χαίρεται κανεὶς τοὺς ἀνθρώπους μὲ θέληση, τὶς ἐνεργητικὲς καὶ μὲ μεγάλη δύναμη φύσεις, ποὺ τὶς διακρίνει ἡ ἀλγήσιτη βούληση, ἡ συνέχεια καὶ ἡ συνέπεια, ἡ καρτερία, ἡ ὑπομονὴ καὶ ἡ ἐπιμονή, ἡ σταθερὴ στάση, ἡ παραδειγματικὴ ἐπιμέλεια, ἡ δύναμη γιὰ ἀπάρνηση καὶ σκληρὴ ἐργασία, τὸ ἀφορι μπρὸς στὶς ἀποτυχίες καὶ ἀπογοητεύσεις καὶ τὸ μετρημένο καὶ ψύχραιμο μπρὸς σὲ ἐπιτυχίες καὶ εύτυχες.

Ἡ δυνατὴ βούληση δὲν είναι διαχριτικὸ γνώρισμα μόνο τοῦ ἐνός, ἀλλὰ καὶ τῶν δυού πύλων. Ἡ γυναικεία βούληση είναι περισσότερο ἐσωτερική καὶ λιγότερο φαντάζει ἔξωτερικά. Ἡ ἀνδρικὴ θέληση είναι περισσότερο ἐνεργητική, ἡ γυναικεία περισσότερο παθητική. Ὑπάρχουν μητέρες, ποὺ μὲ τὴν βούληση καὶ τὴν καρτερία τους είναι ηρωΐδες τῆς καθημερινῆς ζωῆς.

Ἡ μάνα πρέπει νὰ ξέρῃ, πώς ἡ βούληση μόνο μπορεῖ νὰ ἀνεβάσῃ τὸ ἀτομο σὲ προσωπικότητα. Αὐτὴ τὸ βοηθεῖ νὰ ἀναπτύξῃ δλες τὶς προδιαθέσεις καὶ τὶς ἵκανότητές του, δίνει μορφὴ στὸν ἐσωτερικὸ κόσμο του καὶ δρίζει τὸ χαρακτήρα του. Είναι μεγάλη ἡ σημασία, τὴν ἐποία ἔχει ἡ βούληση, τόσο γιὰ τὸ ἀτομο, δσο καὶ γιὰ τὸ σύνολο. Επιπλογή, δτι ἡ ἀνοδος ἢ ἡ πιώση ἐνὸς λαοῦ ἐξαριτᾶται ἀπὸ τὸ βαθμὸ τῆς βούλήσεως του, ἀπὸ τὴν καλλιεργημένη καὶ πειθαρχημένη θέλησή του. Ἔνας λαός

πάλι, συμπλήρωσαν, δὲν πέφτει, ἀν δὲν τὸ θέλη δ ἔδιος, ὅσο κι ἄν οἱ ἐξωτερικὲς περιστάσεις εἶναι ἀντίξοες καὶ δυναμενεῖς.<sup>1</sup>

Εἴμαστε λαός, ποὺ δὲ διακρινόμαστε γιὰ τὴ διαρκῆ καὶ σταθερὴ θέλησή μας. Τείνουμε στὸ δινειροπαρμένο. Πλανιόμαστε ἀνάμεσα σὲ σχέδια, ποὺ ποτὲ δὲν πραγματοποιοῦνται: Μᾶς λείπει ἡ ἱκανότητα γιὰ προσπάθεια, προπάντων, ὅταν αὐτὴ πρέπη νὰ εἶναι: διακρείας. Μᾶς λείπει ἡ σταθερότητα καὶ μᾶς διακρίνει ἡ γενερικότητα, προπαντὸς ἡ ἐρεθιστικότητα, αὐτὴ ποὺ συντελεῖ στὴν ἔλλειψη τῆς ὑπομονῆς, τῆς ἐπιμονῆς ἀκόμη περισσότερο καὶ τῆς αὐτοκυριαρχίας. Ἡ ἐπιτυχία στὴν ἥωη ἀπαιτεῖ νοημοσύνη καὶ προσπάθεια. Τὴν πρώτη τὴν ἔχομε ὡς λαός, ἡ δεύτερη δημοσίας λείπει σημαντικά. Δὲ φτάνει ἡ ἐξυπνάδα. Χρειάζεται κοντά σ' αὐτὴν καὶ ἡ πράξη τῆς βουλήσεως. Τὴν ἀνάπτυξη τῶν νοητικῶν δυνάμεων φιλόσοφοι παιδαριώγοι τὴν θέτουν μάλιστα σὲ δεύτερη μοίρα. Γνώσεις καὶ δεξιότητες, ἐξυπνάδα καὶ ἐπιδεισιότητα ἔχουν ἀξία μόνον ὡς μέσα· ἡ ἀξία τοῦ ἀνθρώπου βρίσκεται στὸ πιὸ βαθὺ του εἶναι, στὴ βούλησή του, στὴ σωσιὴ μορφή της. Ἀνάπτυξη τῆς ἐξυπνάδας, τοῦ νοῦ, χωρὶς τὴν μορφώση τοῦ καρακιόρα εἶναι ἐπικίνδυνο ποάγμα. <sup>2</sup> Ο νοῦς εἶναι πάντα δραγμὸς τῆς κακῆς θελήσεως.

Ἡ μάνα, περισσότερο ἀπὸ κάθε άλλον, πρέπει νὰ ξέρῃ, σὲ διαπαιδαγώγηση τοῦ παιδιοῦ, γιὰ νὰ ἀποκτήσῃ δυνατὴ θέληση, πώς ἡ ἀταξία μας, ἡ κακομοιριά μας, προπαντὸς ἡ ἀσχηματική τελειωμένη ἐργασία μας, ἡ προχειρότητά μας προδίδουν κακορά ἔλλειψη βουλήσεως. Κι ἀκόμη, πώς θέληση καὶ χρακτήρας θὰ πῇ, νὰ μποροῦμε νὰ λέμε τὸ νὰ καὶ πίσω ἀπὸ αὐτὸν νὰ μὴν παραμονεύῃ τὸ δῦχος. Νὰ λέμε τὸ νὰ καὶ σὲ διοικήστετε ἀπαίτηση τῆς ἥωης, κι ἀν ἀκόμη μπροστά μας ὑψώνωνται μεγάλα ἐμπόδια. Ἐπειτά ἡ μάνα πρέπει νὰ ξέρη, πώς ἡ θέληση δὲν εἶναι στιγματία ἀπόφαση, παρὰ διακρῆς καὶ καθημερινή προσπάθεια, καταβολὴ ψυχικῶν καὶ σωματικῶν δυνάμεων. Μόρο δποιος ξέρει νὰ μορφώσῃ τὸ δικό του καρακιόρα, εἶπε δ Κομφούκιος, μπορεῖ νὰ δοθηγήσῃ, νὰ διαπαιδαγωγήσῃ ἄλλους ἀνθρώπους, γιατὶ χρακτήρας εἶναι: ἡ τέλεια διαμορφωμένη βούληση.

Ἡ μάνα ἀς ἔχη ὑπόψη της, πώς τὸ μικρὸ παιδί, βέδια, σέρνεται ἀπὸ τὰ ἔνστικτα, τὶς ἐπιθυμίες καὶ τὶς ἀψιθυμίες του. Δὲ συγκεντρώνεται. Κυριαρχεῖται ἀπὸ παθητικὴ προσοχή. Σέρνεται ἀπὸ τὴν ἐναλλαγὴ τῶν εἰκόνων. Εἶναι δεμένο στὶς αἰσθήσεις του. Εἶναι σκόρπιο χωρὶς γραμμή κατευθύνσεως, ἀμέριμνο καὶ ἐλεύθερο ἀπὸ εὑθύνη, χωρὶς δεσμὸ μὲ τὰ μέσα καὶ τὸ σκοπό. Γι' αὐτὸν καὶ ἡ μάνα δὲν πρέπει

1. Εἶναι λόγια τοῦ παιδαριώδου καὶ φιλοσόφου Ernst Krieger. Τὰ σημειώνων ἀπὸ τὸν Erich Grassl, Der Wille, 1939, σ. 9.

2. Paulsen Fr. Paedagogik, 1911, σ. 59, πρᾶλ. Ιω. Ν. Εηροτύρη, Μόρφωση, Γνώσεις καὶ Σχολείο, Θεσσαλονίκη, 1952.

ν' ἀπαιτή πολλὰ ἀπὸ τὸ παιδί. Δὲν ξέρεις αὐτὸς τί βρίσκεται πίσω ἀπὸ τὴν ἀπόφρενη. Θὰ πρέπη πάντα νὰ τοῦ τὴν ὑπενθυμίζουμε, νὰ τὸ βοηθοῦμε ν' ἀρχίζῃ, νὰ ἐπιμένῃ, νὰ ἐπιθάλλεται στὶς δρέξεις του καὶ νὰ μὴ γίνεται: ἔρματο τῶν κεφιῶν του. 'Η μάνα πρέπει σιγὰ σιγὰ νὰ τὸ δῦνηγῇ ἔτσι, ὥστε νὰ ἀρχίζῃ αὐτὸς νὰ καταλαβαίνῃ, πώς πρέπει νὰ βάνη σὲ τάξη τὶς ροπές του καὶ νὰ κατευθύνῃ τὶς ἐπιθυμίες του καὶ τὶς τάξεις του γιὰ ἀπόλαυση μὲ έσωτερικὴ στάση βουλήσεως ἀπέναντι τῶν ἐντίκτων. 'Η μάνα δημως, στὴν προσπάθειά της γιὰ νὰ δημιουργήσῃ στὸ παιδί ἐσωτερικὲς ἀντιστάσεις βουλήσεως, πρέπει νὰ γνωρίζῃ, ὅτι οἱ προδιαθέσεις στὰ παιδιά εἰναι διάφορες. "Αλλὰ παιδιά ἔχουν μεγαλύτερη δύναμη καρτερίας καὶ θελήσεως κι ἀλλὰ μικρότερη. Καὶ ή μικρότερη, καθὼς καὶ ή μεγαλύτερη μποροῦν νὰ καλλιεργήσουν ἔξισου μὲ τὴν καθοδήγηση, τὴν ὑπομονὴν καὶ τὴν θέλησή της.

β'. Τὸ μικρὸ παιδί στὴ θέση τῆς βουλήσεως ἔχει τὸ πεῖσμα. 'Απὸ τὴν θετικὴν πλευρὰ τοῦ πείσματος, τῆς ἐπιμονῆς, ἀναπτύσσεται μὲ τὸ μεγάλωμα τοῦ παιδιοῦ ή ἐσωτερικὴν βούληση. Συνήθως τὸ φαινόμενο τοῦ πείσματος παρουσιάζεται ἔντονα βαστερά ἀπὸ τὰ δυού χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ, μεταξὺ κυρίως τῶν τριῶν καὶ τῶν πέντε ἑτῶν, ἐποχή, τὴν δύοις οἱ ψυχολόγοι χαρακτηρίζουν ως ἡλικία τοῦ πεῖσματος. Ηάντως ή μάνα θὰ ἔχῃ ὑπόβολη τὴν, πώς τὸ πεῖσμα πιστοποιεῖται ἀπὸ τοὺς πρώτους μῆνες τῆς ζωῆς τοῦ παιδιοῦ. 'Ωστέσσος ὑπάρχουν μερικὰ στάδια τῆς ἡλικίας του, ποὺ θὰ πρέπη νὰ τὰ προσέχῃ κανένας περισσότερο, γιατὶ ἀπὸ δρισμένες ψυχολογικές αλτίες τὰ σημεῖα αὐτὰ εἰναι εὐεπίφορα στὴν ἀνάπτυξη τοῦ πείσματος. Τὸ πεῖσμα δὲν ἀναπτύσσεται μόνο κατὰ τὴν περίοδο τῶν τριῶν ἔως πέντε ἑτῶν, ἀλλὰ καὶ ἀνάμεσα στὰ ἐπτά καὶ στὰ δκτὸ χρόνια τοῦ παιδιοῦ. Κι ἀκόμα ἔντονωτερα ἀνάμεσα στὰ δεκατέσσερα καὶ στὰ δεκαεπτά χρόνια τοῦ παιδιοῦ. Τὸ πεῖσμα στὴν ἀρνητικὴν πλευρά του εἶναι ἔνας ἀπὸ τοὺς πιὸ μεγάλους ἔχθρους τῆς ἀγωγῆς. 'Εχθρός, ποὺ ἀπομένει στὴ μάνα ή, νὰ τὸν ὑπερνικήσῃ η νὰ νικηθῇ κι αὐτὴ ή ἵδια ἀπ' αὐτόν.

'Η προσπάθεια τῆς μάνας η γενικότερα τοῦ περιθάλλοντος νὰ διαπαιδαγωγήσῃ, νὰ ἐπηρεάσῃ καὶ νὰ κατευθύνῃ τὸ παιδί ἀντικρίζεται ἀπ' αὐτό, έτσο μικρὸ κι ἀν είναι, σὰν κάτι τὸ δυσάρεστο, τὸ ἐνάτιο, τὸ ἔχθρικό. Αἰσθάνεται σὰ νὰ ἀπειλήσῃ τὴν βαρεξή του μὲ τὴν ἐπέμβαση τῆς μάνας. Στὸν κλίνδυν αὐτόν, πραγματικὸ ή ὑποθετικό, ἀντιτάσσεται η δρμή τῆς αὐτούσυντρηγήσεως, η δύοια κινεῖ τὸ παιδί στὴν πείσματικὴ ἀπόκρουση. 'Η ἐπιθυμία τοῦ παιδιοῦ καὶ η προσπάθεια τῆς μάνας νὰ συμμορφωθῇ αὐτὸς πρός κάτι ἔρχονται σὲ σύγκρουση. 'Η ἀναμέτρηση στὴν περίπτωση αὐτὴν μάνας καὶ παιδιοῦ εἶναι ἀναπόφευκτη. 'Η μάνα δὲν ὑποπτεύεται πολλὲς φορὲς τὴν δύναμη τοῦ ἐπλου, ποὺ τὸ παιδί

κρατᾶ στὸ χέρι, καὶ ποὺ εἰναι: ὅπλο δραστικὸ καὶ ἀποτελεσματικό. Τὸ παιδὶ λαβάίνει: γνώση τῆς δυνάμεως τοῦ μέσου αὐτοῦ ἀπὸ πολὺ ἐνωρίς, τὸ χρησιμόποιει συχνὰ καὶ πολλὲς φορὲς ἢ συχνὴ χρήση καταλήγει σὲ χρόνια κατάσταση. Ἐξαρτᾶται: πολὺ ἀπὸ τὴν μάνα, ἀπὸ τὴν στάση, τὴν ὅποια θὰ πάρῃ κύτη ἀπέναντι τοῦ φαινομένου, ἀν θὰ παραμερίσῃ τὰ ἔμποδά κατὰ ὄμαλὸ η κατὰ ἀνώμαλο τρόπο, δύστε φτάνει: ως τὴν ἔξη.

Ἡ μάνα καὶ γενεκότερα τὸ περιθάλλον, ποὺ θέλει νὰ διαπαιδαγωγήσῃ, κάνει τὸ λάθις νὰ καταπολεμᾷ τὰ συμπτώματα κι ὅχι τὶς αἰτίες, ποὺ προκαλοῦν τὸ κακό. Δὲν εἰναι: ὅμως εὔκολο νὰ βρίσκη κανένας τὶς πηγές τοῦ κακοῦ. Ωστόσο στὴν μάνα εἰναι: εύκολώτερο, γιατὶ αὐτὴ βρίσκεται, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλο πρόσωπο, σὲ ἑσωτερικὴ σχέση μὲ τὸ παιδὶ τῆς. Γι' αὐτὸ καὶ μπορεῖ νὰ τὶς ἀνιχνεύσῃ, νὰ τὶς ὑποθέσῃ ἢ νὰ τὶς παρατηρήσῃ.

Οἱ αἰτίες βέβαια εἰναι: πολλές. Αἰτίες, ποὺ βρίσκονται μέσα στὸ παιδὶ, καὶ ἔξω ἀπ' αὐτό, ποὺ τὶς συναντοῦμε κυρίως στὸ περιθάλλον. Στὸ παιδὶ λείπει: ἡ προδίλεπτικότητα καὶ ἡ πείρα, δὲν μπορεῖ νὰ κατανοήσῃ ἀκόμη τὸ βαθύτερο νόγμα τῶν ἀπαιτήσεων, τῶν διαταγῶν καὶ τῶν ἀπαγορεύσεών μας. Καὶ ἐφόσον δὲν κατανοεῖ τὴν σημασία τῶν ἀπαιτήσεων τῆς μάνας καὶ τῶν γύρω του, τὶς αἰσθάνεται: σὰν περιορισμὸ τοῦ ἐγώ του, σὰν τιμωρία καὶ μερικές φορὲς ἀκόμη κάτι περισσότερο, σὰν προσβολή.

Πολλὲς φορὲς ὅμως τὸ περιθάλλον προκαλεῖ καὶ ἀναπτύσσει τὸ πεῖσμα τοῦ παιδιοῦ. Τὸ καλλιεργεῖ ἡ μάνα μὲ τὴν ἔλλειψη ὑπομονῆς. Μὲ τὴν σκληρὴ ἡ ἀπότομη συμπεριφορά τῆς, μὲ τὴν παράλογη αὐτηρότητα, μὲ τὴν χωρὶς ἀγάπη καὶ κατανόηση στάση τῆς, μὲ τὴν ἔκθεση καὶ τὴν προσδοσία, ποὺ τοῦ κάνει: αὐτὴ ἢ οἱ γύρω του, μπροστά σὲ ἄλλους, κι ἀκόμη μὲ τὸ παράδειγμά της, προπαντὸς μ' αὐτό. Ἡ ἀτμόσφαιρα τῆς ἀντιδράσεως, τοῦ πείσματος καὶ τῆς ἀρνήσεως, ποὺ αἰωρεῖται στὸ σπίτι, μεταδίδεται δυστυχῶς στὰ παιδιά γρηγορώτερα καὶ ἀσφαλέστερα ἀπὸ κάθε εἰδος μεταδοτικῆς ἀρρώστιας. Τὸ σφάλμα, ποὺ κάνουν ἡ μάνα ἢ διπατέρας νὰ λένε μπροστά στὸ παιδὶ, δισ μικρό κι ἀν εἰναι: αὐτό, δ ἔνας τὸ ναὶ καὶ δ ἄλλος τὸ δχι. Τὸ παιδὶ μιμεῖται τὴν μάνα, τὸν πατέρα, τὸ συμμαθητὴ καὶ γενικά τὸ περιθάλλον του καὶ ὑποθάλλεται: ἔντονα.

"Οπου πάλι: ἡ μάνα ἢ οἱ γύρω δὲν καταλαβαίνουν τὸ παιδὶ καὶ ἔνεργοιν ἀδέξια, τότε κι αὐτὸ προσπαθεῖ νὰ ξεψύγῃ κι ἀκολουθεῖ διάφοροις δρόμοις. "Ἐνας ἀπ' αὐτοὺς εἰναι καὶ τὸ πείσμα. Ἐπίσης καὶ ἡ ζῆλεια, ως συνέπεια πραγματικῆς ἢ ἀπλῶς φαινομενικῆς ἢ νομιζομένης προτιμήσεως τῶν ἄλλων. Τὸ φαινόμενο εἰναι συνηθέστατο, προκαλεῖ καὶ ἀναπτύσσει: ἔντονα τὸ πείσμα καὶ πρέπει ἡ μάνα νὰ τὸ προσέχῃ ἔξαρετικά. "Οπως πάλι: τὸ παραχαίδεμα καὶ τὸ κακοσυνήθισμα εἰναι συνηθέστατες αἰτίες γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ πείσματος. Τὸ κακοσυ-

νηθισμένο πατέρα δὲν μπορεῖ νὰ ἐννοήσῃ, διὰ πρέπει νὰ περιερίσῃ τὶς ἀπαιτήσεις τῶν ἐπιθυμιῶν του, πεισμώνει καὶ προσπαθεῖ μὲ τὴν σάση του νὰ ἐπιβάλῃ τὶς δρέσεις του.

"Επειτα πάλι ή μάνα πρέπει νὰ ξέρῃ, διὰ τὸ πατέρα ἀνάμεσα στὶς ἄλλες δρμὲς ἔχει καὶ τὴν τάση γιὰ ἐπιβολὴ καὶ ἀναγνώριση, διὰ ή δρμὴν αὐτὴν είναι δυνατή καὶ ἀπαιτεῖ ἵκανοποίηση καὶ πώς κανένας ἀνθρωπός δὲν μπορεῖ νὰ ἀναπτυχθῇ, διὰ τοῦ ἀρνηθεοῦ τὴν ἀναγκαίαν ἀναγνώριση, διὰ τὸν δὲν ἕκανοποιηθῆναί δρμὴν αὐτὴν καθόλου η ἐπαρκῶς. Τότε ἀναπτύσσονται στὸ πατέρα συναίσθήματα μειονεξίας.<sup>1</sup> Χάνει τὴν ἐμπιστοσύνη στὸν ἔαυτό του καὶ στὶς ἕκαντητές του, ἀποθαρρύνεται καὶ γίνεται ἀνίκανο γιὰ τὴν ζωή. Ἀπὸ τὴν αἰτία αὐτὴν μπορεῖ πολλές φορές νὰ προσκληθῇ τὸ πείσμα.

"Οταν πάλι ἔρθῃ ὁ καιρὸς νὰ ξεκολλήσῃ τὸ μικρὸ ἀπὸ τὴν μάνα, πρέπει νὰ προσέξῃ, ὅτε αὐτὸν νὰ γίνη μελετημένα καὶ προσεκτικά. Νὰ διαλέξῃ τὴν κατάλληλη στιγμή, ποὺ θὰ είναι ἀνάλογη μὲ τὴν σωματικὴν καὶ πνευματικὴν ώριμότητα τοῦ πατέρου τῆς ἀλλιῶς αὐτὸν ἀνθίσταται σκληρά, πεισμώνει. Ἄντιθετα πάλι πρέπει νὰ ἔχῃ ὑπόψη της η μάνα, διὰ τὸ πατέρα μὲ τὸ μεγάλωμά του καὶ τὴν ἀνάπτυξην τῶν δυνάμεων του αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκην νὰ ἐνεργήσῃ μόνο του. Θέλει νὰ κινηθῇ, νὰ περπατήσῃ, νὰ κάνῃ μόνο του δ.τι διάφορά του. Εἰς τὸν πατέρα δὲν θέλει νὰ τοῦ φέρνη τὰ παιγνίδια του η μάνα του, παρὰ μόνο του. "Οταν δὲν τοῦ παραχωρήσαι η αὐτοτέλεια αὐτή, τὸ πατέρι πεισμώνει.

"Η καλὴ μάνα καταλαβαίνει, πώς τὸ πατέρι μὲ τὸ φαινόμενο τοῦ πείσματος ἔχει ἀνακαλύψει τὸ θέλω, χωρὶς νὰ ξέρει καλά κι αὐτὸν τὶ θέλει. "Οταν δὲν ἐρευνήσῃ τὶς αἰτίες καὶ θέλει νὰ σπάσῃ τὴν μορφὴν αὐτὴν τῆς θελήσεως τοῦ πατέρου, τότε διὰ ξέρη, πώς θὰ κάνῃ ἐναντίον καὶ εὐχολοσανθρεμμένο πατέρι, ποὺ δὲ θὰ μπορέσῃ ποτὲ νὰ ἀποχήσῃ δυνατὴν θέληση η ποὺ δὲ θὰ τὴν χρησιμοποιήσῃ ποτὲ έκει ποὺ πρέπει.

"Ωστόσο πάλι κατανοεῖ, πώς δὲν πρέπει νὰ ἀφήσῃ χωρὶς δρια τὴν ἔξωτερή κευσην, αὐτὴν τῆς θελήσεως τοῦ πατέρου καὶ νὰ ὑποχωρήσῃ, γιατὶ καταλαβαίνει, πώς δὲν πρόκειται νὰ ἀναπτυχθῇ η θετικὴ πλευρά τῆς βιολήσεως του, παρὰ η ἀρνητική, αὐτὴν ποὺ μπορεῖ νὰ τυρχνήσῃ καὶ τὴν ίδια τὴν μάνα. Σπάσιμο τῆς βιολήσεως, καθὼς καὶ τέλεια ὑποχώρηση είναι ἔξισου κακά. Σκοπὸς τῆς μάνας διὰ είναι νὰ μεταβάλῃ τὴν παθητικὴ κατάσταση σὲ ἐνεργητική, νὰ κατευθύνη, νὰ χειραγωγῇ. "Η χειραγωγηση ἀπαιτεῖ ἀπὸ αὐτὴν ὑπομονή, ἐπιμονή καὶ ψυχραίμια. Προχωρεῖ μὲ περίσκεψη. Σὲ μικρὸ πράγματα ἀφήνει τὸ πατέρι στὴν τάση του, τ' ἀφήνει νὰ ἀποχήσῃ, διότι είναι δυνατόν, τὴν πείρα του. Ἀπὸ

1. Βλ. περιεστέρα Ιω. Ν. Ξηροτύρη, Συναίσθημα Μειονεξίας καὶ Αγωγή, Θεσσαλονίκη 1948.

τὰ ἔδια τὰ πράγματα πολλές φορὲς μπαίνουν δρια στὶς ἐπιθυμίες μας, στὸ θέλω. "Οταν πάλι ταράσσεται: γί συνηθισμένη τάξη ζωῆς, ἐκεὶ δὲν εἶναι ἐλαστική, δὲν ὑποχωρεῖ. Τὸ παιδί πρέπει νὰ ἀποχτήσῃ τὴν πείρα του, νὰ νιώσῃ, διὰ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ γίνωνται ὅλα δια θέλει. 'Η καλὴ μάνα ἔχει συνέπεια στὴ στάση της καὶ σταθερὴ συνέχεια. Δὲν κάνει σήμερα τοῦτο καὶ αὔριο τὸ ἄλλο, τὸ ἀντίθετο. Δὲν κάνει θύρυσο γύρω ἀπὸ τὸ φυινόμενο. Δὲν τὸ συζητεῖ μὲ τοὺς ἄλλους μπροστά στὸ παιδί. Δὲν ἀναλύεται: σὲ περιπαθεῖς διηγήσεις στὸν ἔναν καὶ στὸν ἄλλον, μὲν ἀκροστάτης τὰ παιδιά, γιὰ τὸ πῶς τὴν παιδεύουν, ὡσπου νὰ φάνε π.χ. Δὲν ἀφήνει τοὺς καλόδιολους ἐπισκέπτες, φίλους γη συγγενεῖς, νὰ πεισματώνουν τὸ παιδί, κάνοντας δῆθεν ἀστεία γη παιζοντας. Δὲν παιζει τὸ πρόσωπο τοῦ παντοδύναμου γη τοῦ δικτάτορα στὸ παιδί της οὕτε πάλι δείχνεται μαλακιὰ ἐκεῖ, ποὺ δὲν πρέπει. 'Η καλοσύνη καὶ γη ἀγάπη της εἶναι ζευγαρωμένες μὲ τὴν πειθαρχηγμένη στάση στὶς ἀπαιτήσεις της. "Ερχεται, δισο τῆς εἶναι δυνατόν, στὴ θέση τοῦ παιδιοῦ, στὴν ψυχική του κατάσταση. Δὲ δυσκολεύει τὴ μικρὴ ζωὴ του μὲ διαρκεῖς ἀπαγορεύσεις, διαταχές καὶ ἐντολές. "Εχει καταγόση τῶν ἀπαιτήσεών της, λαβαίνει ὑπόψη της τὴ σωματικὴ ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ, τὴν κατάσταση τοῦ νευρικοῦ του συστήματος, τὴν ψυχική του διάθεση. "Επειτα τηρεῖ ἀνάλογη στάση ἀπέναντι τοῦ καυρωμάτου, τοῦ νευρικοῦ παιδιοῦ. Ξέρει, πὼς μὲ τὸν τρόπο της, μὲ κάποιο ἀστεῖο, μὲ τὸ χιοῦμαρ της μὲ κάποιο παιχνίδι, μὲ ἔνα παραμύθι γη τραγούδι ἀποτραχᾶ τὸ παιδί ἀπὸ τὸ ἀντικείμενο τοῦ πείσματος. "Επειτα, πέρα ἀκόμη ἀπ' ὅλα αὐτά, καταλαβαίνει, διὰ μερικὲς φορὲς σκηνὲς πείσματος δὲν μποροῦν γη ἀποφευχθεῖν, γιατὶ ἀνήκουν στὴν ψυχικὴ ἀνάπτυξη του παιδιοῦ, διπως καὶ οἱ πόνοι τῶν δοντιῶν, δια τὰ πρωτοβγαίνουν, ἀνήκουν, ὡς βιολογικὴ ἀνάγκη, στὴ σωματικὴ ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ. Τότε γη μάνα ἀντικρίζει τὶς σκηνὲς τοῦ πείσματος μὲ ψυχριμία, προπαντὸς χωρὶς νεῦρα. 'Αποφεύγει τὴ συχνὴ ἐπανάληψη τους, γιατὶ ἔκτὸς τῶν ἀλλων διεισθάνεται, πὼς τὸ παιδί δὲν ὑποφέρει ἀπὸ τὶς σκηνὲς καὶ πὼς τὸ ἔδιο θὰ θήθελε νὰ ἐλεύθερωθῇ ἀπ' αὐτές. Πάντως γη μάνα μαθαίνει στὸ παιδί πὼς μπορεῖ κανένας γη ἀποκτήση ἐκεῖνο ποὺ θέλει καὶ ἀπὸ τὴν ἀλλη πάλι πλευρά, τὸ ἀρήνει νὰ ἀποχτήσῃ τὴν πείρα του, πὼς δὲν μπορεῖ κανένας νὰ τὰ ἔχη ὅλα, δια θέλει, δια ἐπιθυμεῖ. Γιὰ νὰ τὸ μάθη ζμως αὐτό, πρέπει νὰ τὸ συνγίθει νὰ ὑπακούῃ.

γ'. "Η διπαχοὶ ἀνήκει στὶς βασικὲς ἀρχὲς τῆς ἀγωγῆς. Χωρὶς αὐτὴν δὲν μπορεῖ νὰ σταθῇ κανένας κοινωνικὸς δεσμός, καμιὰ πολιτεία. Δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ ἐλευθερία. 'Η ἔδια γη ζωὴ ἀπαιτεῖ τὴν ὑπακοή.

1. Winkler Hans Der Trotz. 1929 — Cuy Jacquin. Βασικὲς γραμμές ἀπὸ τὴν ψυχολογία τοῦ παιδιοῦ μεταφρ. 'Ελ. Χ. Ολιβιέρη 1953.

“Οπου δέ ἄνθρωπος ἀφέθηκε τέλεια ἐλεύθερος, ὅπου ἀπειμπολήθηκε δὲ ὑπακοὴ καὶ δὲ πειθαρχία, ἔκει κατέρρευσε δὲ πολιτεία καὶ χυριάρχησε δὲ ἀναρχία καὶ τὸ χάος: Κάθε μόσφωση, εἰπε δὲ Νίτος, ἀρχίζει μὲ τὴν ὑπακοήν.<sup>1</sup> Αὐτὴν εἶναι θυσία, γιατὶ ὅποιος ὑπακούει παραιτεῖται ἀπὸ τῆς τάσεις του, τὴν δικήν του θέλησην καὶ ὑποτάσσεται σὲ μιὰ τάξη πραγμάτων.

Τὸ παιδί δὲν είναι σὲ θέση νὰ κυβερνήσῃ τὸν ἑαυτό του. Δὲν ἔχει ἀκόμη τὴν δύναμην νὰ βάνη δρῦα στὶς ροπές του. Η θέληση του εἶναι ἀδύνατη, γι' αὐτὸν πρέπει νὰ ὑπακούῃ. Η ἀντίληψη νὰ ἀφήνουμε τὸ παιδί τελείως ἐλεύθερο, γιὰ νὰ εὕρῃ αὐτὸν μόνο του τὸν ἑαυτό του, χωρὶς προηγουμένων νὰ ὑποταχθῇ σὲ ξένην βούληση, εἶναι πιὰ ἀποτυχημένη καὶ ἀπαράδεκτη θεωρία σήμερα ἀπὸ τὴν ἐπιστήμην τῆς ἀγωγῆς.<sup>2</sup> Όπου δοκιμάσθηκε δὲ ἀρχὴν αὐτὴν ὁδήγησε σὲ σκλαβίαν καὶ σὲ δουλείαν τῶν ἐντίκτων καὶ τῶν ἐπιθυμιῶν.<sup>3</sup> Εκεῖνοι, ποὺ δέχονται τὴν ἀρχὴν αὐτὴν γίνονται δοῦλοι καὶ ὑπηρέτες τῶν παιδιῶν τους καὶ τὰ παιδιά τὰ ίδια δοῦλοι τῶν παθῶν καὶ τῶν ἐντίκτων τους.

Οποιος τοποθετεῖ τὴν ἐλευθερία μπροστὰ ἀπὸ τὴν πειθαρχία, αὐτὸς δὲ φθάνει στὴν ὑπακοή, παρὰ καταλήγει στὴν ἀσυδοσία, στὴν ἀναρχία. Χωρὶς τὴν ἀγωγὴν καὶ τὴν πειθαρχίαν δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ ἀγωγὴ καὶ οὔτε μπορεῖ νὰ σταθῇ κανένας κοινωνικὸς θεσμός. Ο πυρήνας τῆς ἀγωγῆς εἶναι δὲ ὑπακοή. Η τοποθέτηση καὶ τῶν πιὸ καλῶν σκοπῶν τῆς ἀγωγῆς δὲν ὡφελεῖ, δταν τὸ παιδί δὲ συνηθίση στὴν ὑπακοή.

Είναι παιδία δὲ σορτία καὶ μένει σύμμερα ἀποτιμημένη πείρα ζωῆς, πώς ὅποιος δὲν ἔμαυλεις νὰ ὑπακούῃ στοὺς ἀλλούς, δὲ θὰ μπορέσῃ ποτὲ νὰ ὑπακούῃ στὸν ἑαυτό του.<sup>4</sup> Μάθει νὰ ὑπακούῃς, νὰ μιὰ μὲ νοῦ καὶ μὲ νόημα φρίση, εἰπε κάποτε ὁ Γκατίτε στὸν ἐγγονό του, δταν διάβασε τὰ λόγια αὐτὰ στὸ τετράδιο του μικροῦ. “Ο σοφὸς τῆς ζωῆς δὲν γίνει κανένας στενοκέφαλος Φιλισταῖος κι οὔτε γίνεται νὰ διακηρύξῃ δουλικὴ σοφία ἀγωγῆς.”<sup>5</sup>

Η ὑπακοὴ κατ’ ἀρχὴν εἶναι ἀνάγκη τῆς παιδικῆς ψυχῆς τόσο, δοσο καὶ δὲ ἀνάγκη γιὰ ἀγάπη. Αὐτονόητη, βέσσαια, δὲν είναι δὲ ὑπακοή, γιατὶ κάθε ἀτομο ἔχει καὶ τὴν δικήν του θέληση, γι’ αὐτὸν καὶ δὲ ὑποταγὴ στὴν ξένην ἐντολή, σὲ πολλὲς περιπτώσεις, εἶναι ὑπερνίκηση τοῦ ἑαυτοῦ μας.

Στὴν ὑπακοὴν πρέπει νὰ διαπαιδαγωγῇ κανένας τὸ παιδί ἀπὸ τὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς του, ἀπὸ τὶς πρῶτες γῆμέρες, προγραμματικά. Τὸ μικρὸ παιδί, πρὶν ἀκόμη κλείσῃ τὸν πρῶτο χρόνο τῆς ζωῆς του, αἰσθάνεται, σὰ νὰ ζητᾶ κάτι δὲ μάνα του ἀπ’ αὐτό. Δὲν ἐννοεῖ δύμας ἀκόμη

1. Σγμειωμένο ἀπὸ τὸν E l b r ä c h t, ἔνθ’ ἀνωτ. σ. 108 κάτ.

2. Τὸ μεγάλεστο τῆς ὑπακοῆς στὸν αἰώνιο καὶ ἀπρόσωπο νόμο κι οἱ δχι: ἀπλῶς δὲ ὑπακοὴ σὲ δεσπότη μῆδος τὸ δειγμός: τὸ κλασικὸ ἐπίγραμμα τοῦ Σιμωνίδη: ὃ ξεῖν ἀγγέλειν Λακεδαιμονίους, διη τῆς κείμενα τοῖς κείνων ρήμασι πειθαμενοῖ.

3. M a t h i a s A., Praktische Pädagogik 6, ἔκδ. 1922 σ. 172.

τίποτε ἀπ' ὅτι ἐμεῖς δυναμάζομε ἐντολὴ ἡ ἀπαγόρευση. Καὶ μόνο ὅταν ἀρχίσῃ νὰ μιλᾶ καὶ καταλαβαίνῃ τὸ γόγμα τῶν λόγων, τότε ἀρχίζει νὰ ὑπακούῃ. Κι ὅταν ἀρχίσῃ νὰ περπατᾶ, ἀναπτύξεται περισσότερο πνευματικά, ὥστε νὰ μπορῇ νὰ κατανοῇ ἐντολές κι ἀπαγορεύσεις. Μὲ τὴν ἀπόχτηση διαφόρων ἵκανοτήτων ἔκτελει, γεμάτο ἀπὸ χαρά, εὐχάριστα διαφορες ἐντολές. Κάθε φορά, ποὺ μπορεῖ νὰ κάνῃ κάτι, ἐνισχύεται ἢ αὐτοσυνέδησή του καὶ χαιρετᾷ νὰ ἔκτελῇ νέες παραγγελίες. Αἰσθάνεται ὑπερηφάνεια, γιατὶ κάτι μπορεῖ κι αὐτό. Φέρε τὴν ἐφημερίδα σιδήρουπλά, τοῦ λέει ἡ μάνα, κι ἀς εἶναι ἐνάμισυ χρόνου. Κι αὐτὸ ἔκτελει τὴν ἐντολὴν τῆς μάνας μὲ καταφράγη εὐχαρίστηση. Τὰ πράγματα ὅμως ἀλλάζουν μὲ δ.τι ἀντιτίθεται στὶς ἐπιθυμίες του. Τότε πρόκειται περὶ ἀπαγορεύσεως, δόπτε ἡ μάνα θὰ προσπαθήσῃ νὰ μεταβάλη τὶς ἀπαγορεύσεις σὲ ἐντολές, γιατὶ αὐτὲς τὶς ἀκολουθεῖ τὸ παιδί εὐκολώτερα. Ἡ ἀπαγόρευση ἐμποδίζει τὴν χαρὰ τῆς κινήσεως καὶ προκαλεῖ τὴν ἀντίδραση, τὴν διαμαρτυρία. Ἡ παραγγελία ἀντίθετα κάνει τὸ παιδί νὰ ἐνεργῇ. Ψιτόσσο δὲν μποροῦμε γ' ἀποφύγομε τὶς ἀπαγορεύσεις. Ηρέπει ὅμως νὰ μὴ λησμονοῦμε, πώς τὸ παιδί δὲ συλλαμβάνει τὰ πράγματα τόσο μὲ τὸ νοῦ, δέσο μὲ τὸ συναίσθημα. Γι' αὐτὸ ἡ ὑπακοὴ τοῦ παιδιοῦ ἐξαρτάται πολὺ ἀπὸ τὸν τόνο, ποὺ θὰ δώσῃ ἡ μάνα στὶς ἐντολές καὶ στὶς ἀπαγορεύσεις της. Ὁ τόνος ποὺ ἀποκρούει, σπρώχνει εὐκολα τὸ παιδί στὴν ἀνυπακοή. Ὁ συχνὰ ἀπανταλαμβανόμενος σκληρὸς τόνος κάνει τὸ παιδί νὰ συνηθίσῃ σ' αὐτὸν καὶ νὰ χάνουν τὰ πράγματα τὴν σοδαρότητά τους καὶ ἡ μάνα τὸ κύρος της. Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο καταστρέφεται ἡ σχέση μάνας καὶ παιδιοῦ. "Οσο πιὸ σπάνια ἡ μάνα ἀπαγορεύει, τόσο πιὸ γρήγορα ἀρχίζει τὸ παιδί νὰ ὑπακούῃ. "Οταν τὸ παιδί διαρκῶς ἀπειλήγαι τὸ παιδί τὰ ἐπανωτά, τὰ περίφορα μὴ καὶ μή, σὲ ἀπαγορεύσεις χάνουν τὸ νόγμα τους. Ἐπειτα ἡ μάνα δὲν πρέπει νὰ θέτῃ ἐντολές στὸ παιδί, ποὺ δὲν ἔκπληρώνονται ἢ νὰ ἀπαιτῇ ἀπ' αὐτὸ κάτι, ποὺ εἶναι πέρα ἀπὸ τὶς δυνάμεις του. Νὰ ἔχῃ ἡ ίδια συνέπεια καὶ συνέχεια, νὰ μὴν ἐπιτρέπῃ τὴν μιὰ ὥρα ἐκείνο, ποὺ ἀπαγόρευσε τὴν ἄλλη. Νὰ μὴ ζητᾶ μονομιᾶς τὸ πάρα πολύ, ἀλλὰ πρέπει νὰ ἐλέγχῃ, ἀν ἔγινε ἐκείνο ποὺ ζήτησε. Δὲν πρέπει νὰ διατάσσῃ ἐνότω εἶναι θυμωμένη, γιατὶ τότε σπρώχνει τὸ παιδί στὴν ἀνυπακοή. "Ησυχα, ζηρεμα, χρόσου πρῶτα σκεψθῇ, ἀπατεῖ ἀπὸ τὸ παιδί δ.τι πρέπει. Κρατιέται πάντα στὸ θετικὸ περισσότερο κι ὅχι στὸ ἀρνητικό. Προσπαθεῖ νὰ γνωρίσῃ, δέσο τῆς εἶναι δυνατόν, τὸ χαρακτήρα τοῦ παιδιοῦ της.

Δὲν ἴκανοποιεῖται ἡ μάνα μὲ τὴν ἐξωτερικὴν καὶ μηχανικὴν ὑπακοή, παρὰ προσπαθεῖ μὲ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ, νὰ περνᾶ αὐτὸ ἀπὸ τὴν ἐξωτερικὴν στὴν ἐλεύθερη, στὴν ἐσωτερικὴν θέλγησην καὶ ὑπακοὴν κι ὅχι ἀπὸ τὸ φόρο τῆς τιμωρίας. Αὐτὴν εἶναι ἡ σωστὴ μορφὴ ὑπακοῆς τῶν ώριμων. Δὲ σπάζει τὴν προσωπικότητα κι οὕτε δεσμεύει τὴν ἐλευθερία

τοῦ ἀνθρώπου. Ὡς πραγματικὴ ἐλευθερία συνίσταται στὴν ἀνύψωση τοῦ ἀνθρώπου ἐπάνω ἀπὸ τὸν ἔχοντα τού, στὴν ὑποταγὴν τοῦ ἐγώ του σὲ ὑψηλοὺς σκοπούς.

Στὶς ἡμέρες μας δὲν εἰναι καὶ τόσο εὔκολο νὰ κατορθώσουμε, ὥστε τὰ παιδιά νὰ ὑπακούουν. Δυστυχῶς οἱ ἀνήσυχες ἐποχὲς δὲ μένουν χωρὶς τὴν δυσμενὴν ἐπίδρασή τους. Οἱ ἀδυναμίες τῶν ὥριμων ἔχουν τὴν ἐπιρροή τους εἰλμαστε περισσότερο ἀπὸ ἄλλες ἐποχὲς χαλαροῖ, ἀπειθάρχητοι, ἀναρχικοί. Ἐπειτα μᾶς λείπει Ἰωας ἢ ὑπομονή, ποὺ χωρὶς αὐτὴν δὲν μπορεῖ ποτὲ κανένας νὰ ἀσκήσῃ στὴν ὑπακοή.

Δ'. Μεγάλο πρόγμα ἡ ὑπομονή. Μᾶς τὴν ἐπειμαγε δ Θεός, κλεῖ θησαυροὺς κι ἔκεινη.<sup>1</sup> Ὡς ὑπομονὴν ἡ εἰναι μιὰ ἀπὸ τὶς βασικὲς ἀρχὲς ἀγαγῆς. Χωρὶς αὐτὴν δὲ φτάνουμε ποτὲ στὸ τελείωμα ἐνδε ἔργου, ἔστω κι ἀν ἔχουμε τὴ γνώση καὶ τὴν τέχνη. Ἀμα λείπην ἡ ὑπομονή, χάνουμε τὴ φρόνηση καὶ τὴν ἐλπίδα. Σήμερα, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλη ἐποχή, ἔχουμε ἀνάγκη τῆς ἀρετῆς αὐτῆς. "Αλλωστε δὲν ὑπῆρξε ποτὲ ἐποχή, κατὰ τὴν ὅποιαν οἱ ἀνθρώποι δὲν εἰχαν ἀνάγκη τῆς ὑπομονῆς. "Η ζωὴ φέρνει συχνὰ μαζί της δυσάρεστα γεγονότα, φροντίδες, στενοχώριες, πόνους καὶ τόσα ἄλλα παρόμοια, ποὺ εἰναι ἀνάγκη γά τὰ ἀντικρίζη κανένας μὲ τὸν ἐπιβαλλόμενο στὶς περιστάσεις τρόπο. Ὁ ὑπομονετικὸς ἀνθρώπος παίρνει ψύχραμη στάση ἀπέναντι τῶν ὅποιωνδήποτε γεγονότων, ποὺ τοῦ φέρνειν ἡ ζωή. 'Αναχαρετρίέται μὲ τὶς ἀντίστασεις περιστάσεις καὶ ὑποφέρει γῆρεμα καὶ ὑπομονετικὰ δ.τι τοῦ εἰναι κακὸ ἀναπόφευκτο, δ.τι δὲν μπορεῖ ν' ἀλλάξῃ. Οἱ πολλοὶ ὅμως ἀνθρώποι ἀντιδροῦν στὶς ἀντιξότητες, στοὺς πόνους καὶ στὶς ἀναποδιές τῆς ζωῆς ἢ μοιρολατρικά, χωρὶς νὰ προσέχουν κακοὶ μὲ ψύχραμη ἀντίσταση, λυγίζοντας ἀπὸ τὴν ἀπελπισία τους, τὴν πίκρα καὶ τὰ ἀτέλειωτα παράπονα, γιὰ τὸ κακὸ ποὺ τοὺς βρήκε ἢ ἀντιδροῦν σπασμωδικά, ἐκνευρισμένα, χωρὶς ὑπομονή. Δὲν εἰναι, βένθασι, εὔκολο νὰ βρίσκουμε τὸ μέτρο, νὰ ἔχουμε ὑπομονή. Αὐτὴ ἡ ἀρετὴ, ποὺ εἰναι ἡ ἴνανότητα νὰ μπορῇ κανένας νὰ ὑποφέρῃ γῆρεμα, γῆσυχα καὶ προπαντὸς ἀξιόπρεπα κάθε εἰδος κακοῦ, ποὺ τοῦ ἔρχεται, προϋποθέτει ἀνθρώπῳ ὥριμο, συνετό, μὲ χρακτήρα καὶ αὐτοκυριαρχία. Κι ἀκόμη κάτι περισσότερο, ἀνθρώπῳ μὲ καλλιεργημένη ψυχή, μὲ δύνατὴ θρησκευτικὴ, πίστη, μὲ ἀφοσίωση πρὸς τὸ θεῖο. Γι' αὐτὸ καὶ συνήθως ἡ ὑπομονὴ εἰναι δεμένη μὲ ἑσωτερικὴ γῆσυχία, βενθαστήτητα, ἐλπίδα καὶ θάρρος. Κλείνει μέσα στὴν γῆρεμία της μιὰ τεράστια δύναμη ἐλπίδας καὶ ἀγάπης. Μὲ τὴν μεγάλη δύναμή της ἡ ὑπομονὴ μᾶς διεγένεται νὰ ἀντεπεξέλθουμε σ' ὅλες τὶς δυσκολίες τῆς ζωῆς. "Έχουμε μεγάλη ἀνάγκη τῆς ὑπομονῆς στὴ ζωὴ τόσο, δισ ἔχουμε καὶ τῆς

1. Σολωμός.

ἀγάπης. Ὅπομονὴ καὶ ἀγάπη συγγενεύουν. Πᾶντας ζευγαρωμένες πάντα σὲ δυὸς σπουδαῖς αὐτὲς ἀρετές.

Ἡ ὑπομονὴ εἶναι καρπός, εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἀγωγῆς καὶ τῆς αὐτοαγωγῆς. Ἐπιβάλλεται νὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τὴν πρώτην ἡμέρα τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου. Χρειάζεται ὅμως, γιὰ νὰ διαπαιδαγωγήσουμε τὸν ἀνώριμο στὴν ὑπομονὴ, ἔξαιρετικὸ τάχτ, τέχνη, ἐπιδείξιτητα, ἐπιμονὴ καὶ προπαντὸς ὑπομονὴ. Ἀρχίζομε ἀπὸ τὶς πιὸ εὔκολες ἀπαιτήσεις. Πρώτα πρώτα συνηθίζομε τὸ παιδί νὰ περιμένῃ. Ἡ καθημερινὴ ζωὴ μᾶς προσφέρει πολλές εὐκαιρίες γιὰ τὴ διαπαιδαγωγήση στὴν ὑπομονὴ. Κάθε στιγμὴ κλείνει μέσα της καὶ μιὰ εὐκαρίστια, γιὰ νὰ γυμνάσουμε τὸ παιδί, ἀλλὰ καὶ τὸν ἔχυτό μας, στὴν ὑπομονὴ. Γιὰ νὰ συνηθίσῃ γιὰ μάνα τὸ παιδί στὴν ὑπομονὴ, πρέπει πρώτα νὰ ἔχῃ γιὰ διαπαιδαγωγήση σ' αὐτήν. Αὐτὸς βέδαια εἶναι πρωταρχικός. Δὲν μποροῦμε ποτὲ νὰ μιλοῦμε γιὰ ἀγωγὴ στὴν ὑπομονὴ, διατὰν ἔμεις οἱ ἰδιοί δὲν εἰμαστε ὑπομονετικοί. Μιὰ ἀνυπόμονη μάνα δὲν μπορεῖ ποτὲ νὰ πετύχῃ τίποτε ἄλλο, παρὰ νὰ κάνῃ τὸ παιδί της ἵδιο μ' αὐτήν. Ὁποιος δὲν ἔχει ὑπομονὴ, εἶναι τέλεια ἀνίκανος νὰ διαπαιδαγωγήσῃ τοὺς ἄλλους. Τὸ παραμυκρὸ τὸν ταράσσει, τὸν κάνει ἔξω φρενῶν. Τὸ παιδί ὅμως ἔχει περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλο, ἀνάγκη τῆς ὑπομονῆς μας καὶ προπαντὸς τῆς ὑπομονῆς τῆς μάνας. Βαδίζει πρὸς τὴν τελείωση καὶ ἔχει ἀνάγκη νὰ τοῦ παραστεχόμαστε, νὰ τὸ βοηθοῦμε. Καὶ βρήθεια χωρὶς ὑπομονὴ δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ καὶ προπαντὸς νὰ ἔχῃ ἀποτελέσματα. Χωρὶς τὴν ὑπομονὴ φτάνομε στὴ βία. Μὲ τὴ βίᾳ ὅμως δὲ διαπαιδαγωγοῦμε καὶ οὕτε φτάνομε στὴ διόρθωση.

Δὲν ἔχομε ὑπομονὴ πολλές φορὲς οἱ γονεῖς καὶ ἐμποδίζομε μ' αὐτὸ τὴ φυσικὴ ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ. Δὲν περιμένομε τὸ ἄνοιγμα τῶν μπουμπουσικῶν, παρὰ παραβίαζομε τὴ φύση. Λησμονοῦμε, πῶς δὲν μποροῦμε νὰ ἐπιταχύνουμε διτὶ πρέπει νὰ ἔρθῃ στὴν ὥρα του καὶ οὕτε πάλι νὰ μείνουμε πίσω, ἀπὸ ἀμέλεια, ἀπ' ἐκεῖνο ποὺ πιὰ ἥρθε δικαιούσας του νὰ περάσῃ. Κι ὅμως πρέπει νὰ ξέρουμε νὰ περιμένουμε καὶ νὰ ἐπιμένουμε.

ε'. Ἡ ἐπιμονὴ εἶναι μιὰ σπουδαῖα μορφὴ βουλγητικῆς ἐνέργειας. Εἶναι γιὰ σταθερὴ ἐμμονὴ νὰ φτάσῃ κανεὶς στὸν ἐπιδιωκόμενο σκοπό. Ἡ ἰδιότητα τοῦ ἀποφάσιστικοῦ ἀνθρώπου, ποὺ ἀντιδρᾷ διπλῶς στὸν δισταύλο της ἀντιτίτικης καταστάσεις, ποὺ βρίσκεται ἔξω ἀπ' αὐτὸν ἢ μέσα του. Τὸ ἀντίθετο τῆς ἀρετῆς εἶναι γιὰ μαλθακότητα, γιὰ ραστώνη, γιὰ θυμούία, γιὰ ἀποθάρρυνση, δισταγμός, γιὰ δειλία μπρὸς σὲ κόπους, προσπάθειες, ἐμπόδια καὶ δυσκολίες.

Εἶναι ἔξαιρετικὰ σπουδαῖα γιὰ καλλιέργεια τῆς ἀρετῆς τῆς σταθερῆς ἐμμονῆς, τῆς καρτερίας. Τίποτε δὲ γίνεται χωρὶς τὴν ἀκαμπτη ἐμμονὴ—σχι βέδαια τὴ στενόκαρδη λισχυρογνωμοσύνη—κανένα μεγάλο

ἔργο χωρίς τὴν ἐπίμονη θέληση, χωρίς τὴν ἐπίμονη φιλοπονία, τίποτε μεγάλο δὲν ὠριμάζει, χωρίς τὴν ἀδιάκοπη ἐπίμονή μας.<sup>1</sup>

‘Η ἀγωγὴ βοηθεῖ πολὺ στὴν ἀνάπτυξη τῆς ἐπίμονῆς μὲ τὴ συνήθεια, μὲ τὴν καλὴν καθοδήγηση τοῦ φιλότιμου καὶ τὴν ἐνθάρρυνση. ‘Η μάνα δὲν πρέπει ποτὲ νὰ παρουσιάζεται μπρὸς στὸ παιδί φοβοισμένη ἢ νὰ τοῦ θυμίζῃ πάντα τὶς ἀδυναμίες του. Δὲν μπορεῖς ἐσύ νὰ τὸ κάνῃς αὐτό, δὲν είναι γιὰ τὶς δυνάμεις σου, είναι μικρὸς ἀκόμη, αὐτὸς είναι δύσκολο γιὰ σένα.

‘Η ἐνθάρρυνση καὶ τὸ ξύπνημα κάποιας ὑπερηφάνειας καὶ πραγματὸς τῆς αὐτοπεποίθεσεως βοηθοῦν πολὺ τὸ παιδί στὸ νὰ συνηθίσῃ κι αὐτὸς νὰ ἐπιμένῃ. Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐπίμονῆς του τοῦ διπλασιάζει τὴ θέληση καὶ ἐπιμένει πάλι, γιὰ τὴν ἐπιτυχία κάποιου ἀλλού σκοποῦ, ποὺ ἔχει θέσει, μὲ περισσότερη καρτερία. ‘Η μάνα πρέπει γὰζέρη, πώς γί συνήθεια στὴν ἐπίμονή δὲν είναι εὔκολη. Χωρίς κάποιον πειθαναγκασμὸ δὲ φτάνει στὸ σκοπό της. ‘Η φύση δὲν ἀγαπᾶ τὴν ἐπίμονή, τείνει πάντα στὴν ἀλλαγὴ καὶ προπαντὸς ἡ φύση τοῦ ἀνώριμου, τοῦ νέου, ακείνει πάντα πρὸς τὴ γρήγορη ἀλλαγὴ τῆς ἐνεργητικότητάς του ἀπὸ πεδίο σὲ πεδίο. Τὸ παιδί ἀρχίζει κάτι μὲ ζῆλο, κι διως βλέπομε, πώς σύντομα τ’ ἀφήνει στὴ μέση, γιὰ νὰ καταπιαστῇ μὲ κάτι ἀλλο, γιὰ νὰ τ’ ἀφήσῃ κι αὐτὸς ἀτέλειωτο καὶ νὰ πάγι πιὸ πέρα σὲ κάποιο ζῆλο, ποὺ κι ἔκει θὰ συμβῇ ίδιο. ‘Η ἀγωγὴ διως προσπάθει νὰ συνηθίσῃ τὸ νέο νὰ ὑπερικήσῃ τὴ φυσικὴ τάση τῆς ἀλλαγῆς, ἀλλιώς θὰ τὸν ρίξῃ στὴ ζωὴ τέλεια ἀπροετοίμαστο γι? αὐτὴν. Πολλὲς μητέρες κάνουν τὸ λάθος νὰ προσφύλασσούν τὰ παιδιά τους ὑπερβολικὰ ἀπὸ τὸν κόπο, τὴν προσπάθεια: Μήν τρέχεις τόσο, θὰ ίδωσης, ποδοσεχε, περίμενε νὰ σὲ βοηθήσω, τὰ μεταχειρίζονται σὲ νὰ είναι ἀρρωστα, γι’ αὐτὸς καὶ τὰ παιδιά δὲν ἀργοῦν ν’ ἀρρωστήσουν, τοὺς ὑποβάλλουν τὴν ἀδυναμία, τὴν δειλία. Πάντα τὰ ρωτοῦν μὲ τρυφεράδα: Μπορεῖς τὰ τὸ κάνῃς αὐτό; γί ἐσύ δὲν τὰ καταφέρνεις. Κι διως γί ζωὴ δὲν ἔχει τὴ γλυκερὴ αὐτὴ τρυφερότητα, παρὰ ἀπαιτεῖ ἐνέργεια βουλήσεως, ἐπίμονή, σταθερότητα, ποὺ είναι ὁ πρώτος μεγάλος ἐξοπλισμὸς γιὰ τὴ ζωὴ, κι αὐτὸν πρέπει νὰ δώσουμε στὸ παιδί, ἀρχίζοντας ἀπὸ πολὺ ἐνωρίς,<sup>2</sup> ἀπὸ τὴ σκληραγωγία.

στ’. ‘Η μάνα δὲν πρέπει νὰ κάνῃ τὸ λάθος νὰ νομίζῃ, πώς εὔτυχία είναι γί ἀπαλλαγὴ τῆς ζωῆς ἀπὸ κάθε πόνο καὶ κόπο. Είναι ἀνθρώπινο κι εὐγενικό νὰ θέλουμε νὰ δοῦμε τὰ παιδιά μας εύτυχισμένα, ώστε σύτε γί ζωὴ είναι ἀπαλλαγμένη ἀπὸ κόπο καὶ πόνο σύτε καὶ γί εύτυχία.

1. Paulsen Fr., Pädagogik, ६νθ' ἀνωτ., σ. 119 κἄ.

2. Paulsen Fr., Pädagogik, ६νθ' ἀνωτ. σ. 123.

Τουναντίον εύτυχία και προκοπή ἀπαίτοιν και κόπο και πόνο. Ο λόγος είναι παλιός, τοῦ Ἡσιόδου, πώς τίποτε καλὸ δὲν ἀποχτιέται χωρὶς κόπο και πόνο. Τῆς ἀρετῆς ἰδοῦτα προπάροιθεν οἱ θεοὶ ἔδηκαν. Καὶ δὲρόμος ποὺ φέρνει πρός τὴν ἀρετὴν εἰναι: μαχρύς, ἀνηφορικός, στενός κι ἀπόκρημνος, στὴν ἀρχὴν τραχύς, κι ὅταν τὸν ἀνεδῆς στὴν κορυφὴν, τότε πιὰ εἰναι τόσο εὔκολος, δσο ἥταν κι ἐπίπονος. Τίποτε δὲ γίνεται χωρὶς τὴν ὑπομονήν, τὴν ἐπιμονὴν και τὴν ἀπάρνησην. Ή μάνα δις ἔρη, πώς τὸ δρόμο αὐτὸν δὲν μπορεῖ νὰ τὸν ἀνεδῆ δικλητικὸς κι δι ασκληραγώγητος. Στὴ σωτηρία μάνα δὲ διαφεύγει και δι ἐπίδρασην, τὴν ὅποια ἀσκεῖ τόσο στὴ γερή ἀνάπτυξη τοῦ σώματος τῶν παιδιών, δσο και στὸ ἐσωτερικὸ φυχικὸ δυνάμιμον τους μιὰ λησμονημένη ἀρχὴ ἀγωγῆς, δι σκληραγώγια. Δηλαδὴ δι τόνωση τῶν σωματικῶν δυνάμεων και προπαντὸς τῆς ἀντιστάσεως, τὴν ὅποια προσβάλλει τὸ σώμα κατ' ἀρχὴν ἀπέναντι τῶν καιρικῶν μεταβολῶν, ἐπειτα γενικότερα τὴν ἀνύψωση τῆς προσαρμοστικῆς ἵκανότητας τοῦ δργανισμοῦ τοῦ παιδιοῦ στὶς διάφορες ἐπιδράσεις τοῦ ἔξωτερικοῦ κόσμου. Καὶ πιὸ πέρα ἀκόμη μὲ τὴ σκληραγώγια ἀποσκοπεῖται δι τὸν ώση τῷ φυχικῷ ἀντιστάσεων σὲ κάθε ἐρεθισμὸ κι ἐπιρροή, ποὺ προσέρχεται ἀπὸ τὸν ἐσωτερικὸ και ἔξωτερικὸ κόσμο κι ἀπειλεῖ νὰ μαλακοποιήσῃ, νὰ ἐμποδίσῃ στὴν κανονικὴ ἀνάπτυξη τῶν σωματικῶν και ψυχικῶν προδιαλέσεών μας.

Η καλὴ μάνα ἀρχίζει τὴ φροντίδα τῆς γιὰ τὴ σκληραγώγηση ἀπὸ τὴν πρώτη ἡμέρα τῆς γεννήσεως τοῦ παιδιοῦ και πρώτα ἀπὸ τὸ σώμα του και κυρίως ἀπὸ τὴν ἔξωτερην ἐπιφάνεια τοῦ σώματος, τὸ δέρμα. Χρειάζεται διμως ἔξαρτεικὴ προσοχή, γιατὶ αὐτὸ ποὺ λέγεται δέρμα δὲν εἰναι ἀπλῶς ἔξωτερην σκέπασμα τοῦ σώματος, παρὸ ἔνα δργανο, ποὺ δρίσκεται σὲ πολυποίκιλες ἀμοιβαίες σχέσεις μὲ τὰ ἐσωτερικὰ δργανα κι ἀκόμη μὲ τὴ διαμόρφωση τῶν ψυχικῶν ἀντιστάσεων. Η καθημερινὴ μὲ μέτρο φροντίδα κατορθώνεται μὲ τὴ γυμναστική, μὲ τρίψιμο μὲ βρεγμένο πανὶ κρύο, μὲ τὸ ἔξεγύμνωμα, τὴν ἡλιοθεραπεία, τὴν ἀεροθεραπεία, τὸ κράτημα τοῦ παιδιοῦ στὸ Βπαθύρο, ποὺ ποτὲ δὲν εἰναι ἀνθυγειενό. "Επειτα συνήθεια και ἀσκηση σὲ πορείες μὲ βροχές και μὲ ζέστες, ἐπιμονὴ στὸν κόπο και ὑπομονὴ στὴ δίψα. Κι ἀκόμη δι μάνα πρέπει νὰ ἔρη κι ἔναν ἀλλο ἀπλὸ τρόπο: Ν' ἀφήνη τὰ παιδιά της νὰ μεγαλώνουν, δσο τῆς εἰναι δυνατόν, κατὰ φυσικὸ τρόπο, ἀφοῦ δημιουργήση σκληραγώγημένο μὲ συνέχεια και διμοι: γνώμη περιβάλλον. Η ψυχικὴ σκληραγώγια ἀκολουθεῖ τὴ σωματική. Μὲ τὴν ἀνύψωση τῆς σωματικῆς ἀντιστάσεως θὰ ἀποχτήσῃ τὸ παιδί θάρρος και χωτοπεποίηση. Πέρα ἀπὸ τὸ θέλω θὰ παρουσιασθῇ σιγὰ σιγὰ τὸ μπορῶ και τὸ δύναμα. Η ἀνάπτυξη τῶν σωματικῶν και ψυχικῶν ἵκανοτήτων θὰ ἀνεβάσῃ τὴν προσωπικὴ ἀξία τοῦ παιδιοῦ. Τὸ ἐπιθυμητὸ δὲ θὰ μένη πιὰ ἀπλῶς ἀναιμικὴ και ἀνεκπλήρωτη εὐχή. Η μάνα

δις ξέρη, πώς θποιος δὲ συνηθίση γὰ τὸ παρνιέται καὶ νὰ ὑποφέρη, δὲν μπορεῖ νὰ ἀντιληφθῇ τὴν ἀπολύτρωσῆ του ἀπὸ ἕνα βαρὺ ζυγό.

Σκληραγωγημένος, βέδχικ, εἶναι ἐκεῖνος, ποὺ μπορεῖ νὰ ὑποφέρη χωρὶς παράπονο τὸ κρύο, τὴν ζέστη καὶ τὴ δίψα. Τὴν καταπόνηση, τὶς μιζέριες καὶ τοὺς πόνους. Ἐκεῖνος, ποὺ μπορεῖ νὰ ἀπαργηθῇ, δταν τοῦ τύχη, τὴν κίνηση, τὴν ήσυχία, τὸν υπνο. Ἐπειτα πάλι δτο περισσότερα μπορεῖ κανένας ν' ἀπαργηθῇ, νὰ στερηθῇ, τόσο πιὸ πολὺ ἀνεξάρτητος θὰ εἶναι, τόσο πιὸ ἐλεύθερος καὶ εὐτυχισμένος. Ωστόσο αὐτὸ δὲ θὰ πῇ, πὼς πρέπει κανένας νὰ κάνῃ, αὐτὸ ποὺ ἔκανε δ Διογένης, ποὺ πέταξε, τὸ κύπελλο κι ἔπινε νερό μὲ τὶς χοῦφτες του. Νὰ κρατήσῃς τὸ κύπελλο, νὰ μὴν τὸ πετάξῃς, δὲλλας νὰ μπορῇς νὰ τὸ στερηθῆς καὶ στὴν ἀνάγκη νὰ πιῆς νερό μὲ τὶς χοῦφτες σου, χωρὶς νὰ τεράξῃς τὴ διάλιση καὶ τὴν ἀρμονία σου.<sup>1</sup>

ζ'. Ἡ ἀσκηση, ἡ ἀπάρνηση καὶ ἡ σῶμα πή εἶγι: ἀρετές, ποὺ ἀναπτύσσουν τὴ βούληση καὶ δυναμώνουν τὸ χαρακτήρα. Ἡ ἀσκηση στὴν ἀντίσταση, ἀπέναντι ἐσωτερικῶν καὶ ἔξωτερικῶν ἐρεθισμῶν, ἔχει μεγάλη σημασία γιὰ τὴ ζωὴ μας. Ἡ παθητικὴ αὐτὴ ἀντίσταση δὲν εἶναι: μικρότερης σημασίας ἀπὸ τὴν ἐνεργητικὴν. Κοντά στὴν ἐνεργητικὴν αὐτητα καὶ τὴ δραστηριότητά μας στέκεται: ἡ παθητικὴ κατάσταση, ἡ ἀπάρνηση. Ὁσο ἔχομε ἀνάγκη νὰ ἀσκήσουμε τὴν ἐνεργητικότητά μας, δὲλλο τόσο εἶναι: ἀπαρκίτητος νὰ καλλιεργήσουμε καὶ τὴν παθητικὴν ἀντίστασή μας. Μπορεῖ κανένας νὰ εἶναι: ἐνεργητικὸς καὶ δραστήριος, νὰ στερήται διμως τὴν αὐτοπειθαρχίας, πράγμα ποὺ πολὺ εὔκολα τὸ συναντοῦμε στὴ ζωὴ. Ἐνεργητικότητα λοιπὸν καὶ παθητικὴ ἀντίσταση, ἀπάρνηση, εἶγι: δυδ διάφορα πράγματα, δυδ ἵκανότητες, ποὺ καθεμιὰ ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ διακίτερη καὶ ξειρωιστὴν ἀσκηση.

Τὴ γυμναστικὴ στὴν ἀπάρνηση οἱ ἀρχαῖοι: τὴν ἀποκαλούσαν ἀσκηση. Κ: ἐννοοῦσαν μ' αὐτὴν τὴ γύμναση τῆς ψυχῆς. Αὐτὴ δὲν γεγεν στὴν ἐγκράτεια, στὴν ἀρετή, ποὺ βρίσκει δικαιίωση σ' ὅλες τὶς ἐποχὲς καὶ σ' δύος τοὺς λαούς, στὴν αὐτοκυριαρχία, στὴν ἴκανότητα νὰ κρατᾷ κανένας τὸν ἔχατ του σὲ πειθαρχία. Νὰ εἶναι: κύριος καὶ ἔξουσιαστὴς τῶν ἐνστικτῶν, τῶν παθῶν του κι ὅσιος τους, νὰ χαλιναγωγῇ τὶς ροπές του καὶ νὰ τὶς κρατῇ μέσω στὰ δρια τοῦ φυσικοῦ καὶ θήικοῦ προσορισμοῦ του καὶ ποτὲ ἔξω ἀπ' αὐτὸν. Νὰ ἀπαντᾶ αὐτός, κι ὅσι τὰ νεῦρα του, γιὰ τὶς πράξεις του, τὸ κέφι του κι οἱ ἀψιθυμίες του.

Στὴν ἀρχαῖα ἐποχὴ δὲ λογχειαζόταν κανένας γιὰ σωστὸς φιλόσοφος, ἀν δὲν εἴχε περάσει ἀπὸ τὴν ἀσκηση. Οἱ ἀρχαῖοι πίστευαν, πὼς ἐκεῖνος μόνο μπορεῖ νὰ σκεφθῇ σωστά, ποὺ ἔχει γίνει: κύριος τοῦ ἔχα-

1. Oppel K., Das Buch der Eltern, 5 έκδ. 1906.

τοῦ του καὶ τῶν παθῶν του. Ἡ ἀσκηση ἀντὴ δὲν ἔχει τὸ νόημα τοῦ ἀσκητισμοῦ, στὴ μορφὴ τῆς φυγῆς ἀπὸ τὸν κόσμο, παρὰ τὴν ἔννοιαν ἑτελοντικῆς ἀπαρνήσεως, σὰ μέσον γιὰ νὰ δυναμώνουμε τὴν βούλησή μας, σὰ μέσον πνευματικῆς κυριαρχίας ἐπάνω στὶς ροπές, στὰ ἔνστικτα, στὶς ἀψιθυμίες καὶ στὸ πάθος. Ἡ ἀσκηση μὲ τοῦτο τὸ νόημα δὲν ἔχει σχέση μὲ τὸ σκοτεινὸν αἷμα τῆς φυσιογνωμίας ἀπέναντι στὴν χαρὰ τῆς ζωῆς. Ἀντίθετα ἀληθινά καὶ πραγματικά εὕθυμος στὴν ζωὴ μπορεῖ νὰ είναι ἔκεινος μόνο, ποὺ ἔφτασε στὸ σημεῖο νὰ καθοδηγῇ τὶς ἐπιθυμίες του, τὰ πάθη του, μόνο αὐτὸς είναι ἐλεύθερος καὶ μπορεῖ γ' ἀντικρίσην κάθε χαρὰ τῆς ζωῆς. Αὐτὸς κρατᾷ τὸν ἔχυτό του κάτω ἀπὸ τὴν δύναμην τῆς φυγῆς του. Γι' αὐτὸν ή γέδονή καὶ ή ἀπόλαυση ἔχουν χάσει τοὺς κρυμμένους κινδύνους, ποὺ μένουν ὡς παγίδες κι ἀπειλοῦν μόνο τὸν ἀνελεύθερο, τὸν ἀσυγκράτητο. Κι είναι οἱ κρυμμένοι κίνδυνοι ἔκεινοι, ποὺ μεταμορφώνουν τὴν χαρὰ σὲ πόνο καὶ τύφη.

Ἡ μάνα πρέπει νὰ ξέρῃ, πῶς καὶ ἡ πιὸ μικρὴ θυσία καὶ ἡ πιὸ μικρὴ ἀπάρνηση δυναμώνουν τὴν βούληση τοῦ παιδιοῦ. Μὲ τὶς ἀπλές, μικρές εὐκαιριακὲς ἀπαρνήσεις, σσο μικρές κι ἄν είναι αὐτές, δυναμώνει ἡ Ηέληση μας καὶ χάνουν σὲ δύναμην οἱ ροπές καὶ τὰ ἔνστικτά μας. Οἱ μικρές ἀπαρνήσεις καὶ θυσίες γιὰ πράγματα, ποὺ ἐπιτρέπονται, ἀσκοῦν τὸν ἔλεγχο στὰ ἔνστικτά μας. Καὶ οἱ μικρές θυσίες γίνονται ἀναστατωτικὲς δυνάμεις στὴν ισχὺ καὶ στὴν γονητία τῆς σιγμῆς, αὐτῆς ποὺ πολλές φορές μπορεῖ ν' ἀποφασίσῃ γιὰ ὅλη τὴν ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ μάνα ἡ ξέρη, διτὶ ἀσκηση κι ἀπάρνηση είναι ἡ γύμναση στὸ πῶς θὰ κρατιέται κανένας μηδός στοὺς γκρεμούς.

Κοντὰ στὴν ἀπάρνηση, σὰν ἀδελφὴ της, ποὺ ἀσκεῖ στὴν αὐτοπειθαρχία, στὴν ἐγκράτεια, είναι ἡ σιωπὴ. Ἀργυρό τὸ μίλημα καὶ χουσό τὸ πάγκε, λέγει ἡ παροιμία, ἡ ἀποκρυσταλλωμένη σοφία τοῦ λχοῦ μας. Μ' αὐτὸν τὸ νόημα τὴν ἀντίκριζην καὶ οἱ ἀρχαῖοι μας. Εἰχαν τὴν γνώμην, πῶς καλύτερα είναι νὰ μαθίσνῃ κανένας νὰ σωπαίνῃ περισσότερο καὶ λιγότερο νὰ μιλᾶ. Κι ἔχει μεγάλη σημασία ἡ ἀρετὴ αὐτὴ γιὰ τὴν αὐτοκυριαρχία καὶ τὴν πνευματικὴ δύναμη τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ σχολὴ τοῦ Πυθαγόρα ἀσκοῦσε τὸ μαθητεύσμενο φιλόσοφο ἐπὶ τρία χρόνια στὴ σιωπὴ! Κι σχι μόνο γιατὶ ἡ σιωπὴ δημιουργεῖ τὴν ἀτμόσφαιρα τῆς σκέψης, ἀλλὰ καὶ γιατὶ είναι ἡ πιὸ βρεφιά, ἀλλὰ καὶ ἀποφασιστικὰ σπουδαῖα ἀσκηση τῆς αὐτοκυριαρχίας, τῆς κυριαρχίας τοῦ πνεύματος στὸν κόσμο τῶν ἐρεθίσμων καὶ τῶν ἐνοχλήσεων. Ἡ σιωπὴ είναι ἡ ἀρχὴ τῆς ἀπελευθερώσεως ἀπὸ τὴν παντοδυναμία τῶν ἐρεθίσμων τοῦ ἔξω κόσμου. Αὐτή, επίση, είναι ἡ τρίτη σπουδαῖο μέσον γιὰ τὰ φτάση κανέρας στὴν ήσυχία καὶ στὴν εἰρήνη τῆς καρδιᾶς.

“Η μάνα ξέρει καλά πόσο δύσκολο πράγμα είναι για γίνη κανένας κύριος στη γλώσσα του. “Οποιος τὸ κατορθώνει αὐτό, είναι ἀξιος τῆς πιδί μεγάλης ἐμπιστοσύνης, εἰραι ἔρας ἐλεύθερος κι ὅχι δοῦλος τῆς φίναργίας του.

Πρέπει γάρ μποροῦμε ν' ἀκοῦμε τὴ γνώμη τοῦ ἀλλοῦ, ἃς είναι ἀντίθετη, μὲν ἡρεμία, γιὰ νὰ μπορέσουμε νὰ συνηθίσουμε καὶ τὰ παιδιά μας νὰ σωπαίνουν καὶ νὰ ἀκοῦν. Νὰ συμμετέχουμε στὴν δμιλία τοῦ ἀλλοῦ, νὰ ρωτοῦμε ἥ νὰ προσπαθοῦμε νὰ βρίσκουμε τὶς βαθιές προσωπικὲς κι ἀντικειμενικὲς αἵτιες, ἀντὶ νὰ προσπαθοῦμε νὰ ἐπιτιθέμεθα, γιὰ γάρ ἀναρέσουμε τὴ γνώμη τοῦ ἀλλοῦ, πρὶν ἀκούμη τὴν ἀκοῦσουμε. Μόνο δποιος κατορθώνει νὰ ἐννοήσῃ τὸν ἀλλον καλά, μόνο αὐτὸς μπορεῖ νὰ πείσῃ. ‘Η τέχνη ν' ἀκοῦμε ἀπαιτεῖ ἀσκησην καὶ ἀπαλλαγὴ ἀπὸ τὸ μυωπικό μας ἔγω. Δυστυχῶς τὴν τέχνη αὐτή, νὰ μποροῦμε ν' ἀκοῦμε τὸν ἀλλον, δὲν τὴν κατέχομε. Κι ὅμως τὸ πρῶτο σκαλοπάτι τοῦ καλλιεργημένου ἀνθρώπου είναι ἥ ἴκανότητα νὰ μπορῇ μὲ σοβαρότητα, μὲ ἐνδιαφέρον καὶ καλοσύνη νὰ ἀκούη. Μίλουμε γιὰ καλλιέργεια καὶ τεχνικὴ τῆς δμιλίας καὶ ὅμως σοβαρότερη είναι: ἥ ἀγωγὴ στὸ νὰ μποροῦμε ν' ἀκοῦμε τοὺς ἀλλους.<sup>1</sup> ‘Η σιωπὴ είναι σημάδι ἐνδε σταθεροῦ καὶ ἀνεξάρτητου χρακτήρα, ἀλλὰ πρέπει νὰ ξέρουμε, πώς μερικὲς φορὲς πρέπει νὰ μιλήσουμε ἐκεῖ, ποὺ ἥ σιωπὴ θὰ ἥταν ὅχι τίμιο πράγμα, ἀλλὰ ἀμάρτημα.

γ'. Γιὰ νὰ θεμελιώσουμε χρακτήρα καὶ θέληση, μεταχειριζόμαστε καὶ μερικὰ ἔξωτερικὰ μέσα: δπως τὶς τιμωρίες καὶ τὶς ἀμοιβές. Τιμωρία ἀπὸ τὴν παιδαγωγικὴν καὶ ψυχολογικὴν πλευρὰ είναι κάτι τὸ πολύπλοκο. Είναι ὅμως αὐτονόητο, πώς τότε μόνο ἔχει παιδαγωγικὸ νόημα ἥ τιμωρία, δταν ἀποδιλέπη στὴν ἐκπλήρωση τοῦ παιδαγωγικοῦ σκοποῦ ἥ εἰδικότερα στὴν ἀνάπτυξη τῆς βουλγήσεως. ‘Η τιμωρία είναι ἀναγκαῖα ἀπάντηση σὲ δ.τι δὲν ἔγινε σύμφωνα μὲ τὴν θήικὴ τάξη. Στὴν τιμωρία ἀποκαλύπτεται ἥ δύναμη τῆς θήικης πραγματικότητας, ἥ δικαιοσύνη. Αὐτὴ ἴκανος είτε τὴν τραυματισμένη θήικὴ τάξη. Οἱ τιμωρίες είναι οἱ δειχτεῖς κατευθύνσεως στὰ παιδιά. Δείχνουν σὲ κείνουν, ποὺ τιμωρεῖται, πώς ξέρψυγε ἀπὸ τὸ σωστὸ δρόμο, τὴν θήικὴ τάξη, ἀπὸ κείνο ποὺ πρέπει. Τιμωροῦμε, ἀλλὰ ὠστόσο πολλὲς φορὲς οἱ τιμωρίες μας δὲν είναι μέτρα, ποὺ τὰ σκεφθήκαμε καὶ ποὺ είναι σύμφωνα μὲ τοὺς σκοποὺς τῆς ἀγωγῆς οὔτε μὲ τὸ παιδαγωγικὸ νόημα, τὸ δποιος ἔχει ἥ τιμωρία, νὰ κάνῃ τὸν παραβάτη καλύτερο. ‘Η πείρα, δπως καὶ ἥ ἐπιστημονικὴ παρατήρηση μας διδάσκουν, δτι συνήθως οἱ τιμωρίες, ποὺ ἐπιδιάλλομε στὰ παιδιὰ ἔχουν ὡς αἵτιες ὑποκειμενικὲς στιγματικὲς καταστάσεις μας, προσωπικὴ ἀδυναμία μας κι ὅχι ἀντικειμενικὸ

1. Foerster Fr., Erziehung und Selbsterziehung, 1917.—Lebenskunde, 1929.—Jugendlehre, 1929.—Lebensführung, 1924.

ένδιαχέρον. Τιμωροῦμε πάντα σὲ στιγμές έκνευρισμοῦ μας, δπότε γι μ' αὐτὸν τὸν τρόπο τιμωρία μας βλάπτει, ἐπειδὴ τιμωρίες ποὺ ἐπιβάλλονται σὲ ἀψιθυμικές καταστάσεις είναι συνήθως ἄδικες. Τὰ παιδιά ἔχουν πολλές φορές ἔνα λεπτὸ αἰσθημα δικαιοσύνης καὶ διακρίουν, δταν δ βαθύμος τῆς τιμωρίας δὲν είναι ἀνάλογος πρὸς τὸ μέγεθος τοῦ παραπτώματος, δπότε πικράνονται, δυστροφοῦν, γίνονται σκληροτράχηλα, ἀνυπάκουοι. Οἱ τιμωρίες ποὺ ἐπιβάλλονται σὲ στιγμές έκνευρισμοῦ, παίρνουν προσωπικὸ χαρακτήρα καὶ παρευατίζονται σὰν προσωπικὴ ἔκδικηγη. Προτοῦ ἐπιβάλλονται τὴν τιμωρία, πρέπει νὰ σκεπτόμαστε, γιατὶ ἀλλιώς μπορεῖ τὰ μετανιώσουμε. "Αλλωτε πρέπει νὰ προσπαθήσουμε νὰ κάνουμε τὸ παιδί νὰ ιδῇ τὸ σφάλμα του, γι' αὐτὸ πρέπει νὰ εἴμαστε ήρεμοι, γιὰ νὰ τὸ φέρουμε σὲ θέση νὰ ἀντιληφθῇ τὸ δίκιο τῆς τιμωρίας, δηλαδὴ τὴν συνέπεια τῆς ἀνυπακοής του πρὸς τὴν γῆθική τάξην. Τὸ καλύτερο είναι νὰ μποροῦμε νὰ φέρουμε τὸ παιδί σὲ σημείο νὰ δέχεται τὴν τιμωρία του ἑθελοντικά.

"Η μάνα στὶς τιμωρίες τῆς ἀρχῆς εἶται ἀπὸ τὶς πιδεύκολες, τὶς πιδαπλέες, ἀπὸ τὸ παροχένεμα, ἀπὸ ἔνα ἐπιφύλημα, ἀπὸ μιὰ ματιὰ δυσαρέσκειας. "Οσο στενότερη είναι η σχέση μάνας καὶ παιδιοῦ, τόσο μεγαλύτερη είναι η ποικιλία τῶν τιμωριῶν, τόσο πιδμεγάλη ἐπιδραση ἔχουν οἱ βαρύτερες τιμωρίες. "Αποφεύγομε, δοσοείναι δυνατόν, παρὰ ἐντελῶς σὲ ἔκτακτες περιστάσεις, νὰ τραχυματίσουμε τὸ φιλότιμο, τὴν τιμὴ τοῦ παιδιοῦ, κυρίως μὲ τὴν εἰρωνεία, τὴν σάτιρα καὶ τὸ σαρκασμό. Τὰ μέσα αὐτὰ τῆς τιμωρίας είναι φαρμακερά, λσως πιδμεγάλη παροχειρότερο μέσον τιμωρίας. "Η σωματικὴ ποινὴ πρέπει νὰ ἀποφεύγεται καὶ μόνο, δταν είναι ἀναπόφευκτη ἀγάγκη, νὰ ἐπιβάλλεται κυρίως γιὰ τὸ φέμα, τὴν ὡμότητα, τὴν ἀντίσταση καὶ ποτὲ γιὰ ἐλλιπῆ ἐπιδοση. Πάντα δμως μὲ μεγάλη προσοχὴ, γιατὶ κλείνει μέσα τῆς φυσιολογικοὺς κινδύνους, ἀκόμη καὶ γῆθικοὺς καὶ ψυχικούς, γιατὶ πάντα τραχυματίζει καὶ πάντα προσβάλλει, κάνει τὸ παιδί, ἀν δὲν προσέξουμε, δειλό, ἀνίκανο νὰ ἀποχήσῃ θέληση, σκληρό, ὡμό. Παρατήρησαν, πὼς σκληροὶ ἀνθρώποι στὴ ζωὴ στὴ μικρὴ τους γλικά δάρθηκαν πολὺ.

"Η μάνα πρέπει νὰ ξέρη, πὼς δὲν είναι σωστὸ γὰ τιμωροῦμε μὲ τὸ παραμικρό. "Οταν θέλουμε νὰ τιμωρήσουμε, πρέπει νὰ λαβαίνουμε ὑπόψη μας τὴν ιδιοσυγχρασία τοῦ παιδιοῦ. Δὲν μπορεῖ κανένας νὰ τιμωρῇ κάθε παιδί μὲ τὸν ίδιο τρόπο, γιατὶ, δπως αὐτὰ διαφέρουν σωματικά, διαφέρουν καὶ ψυχικά. "Οποιου βαθύμος δμως κι ἀν είναι η τιμωρία, δὲς μὴν παραλείπουμε ποτέ, νὰ δώσουμε στὸ παιδί τὸ χέρι γιὰ συμφιλίωση ὅστερα ἀπὸ τὴν τιμωρία.

Γενικότερα μιὰ τιμωρία μπορεῖ νὰ δρίσῃ τὸ πεπρωμένο τοῦ ἀνθρώπου, τόσο στὸ καλό, δσο καὶ στὸ κακό, νὰ ἐπιδράσῃ καταστρεπτικά,

δος καὶ εὐεργετικά. Μὲ τὸ γόνιμα τῆς εὐεργετικῆς ἐπιρροῆς τὴν εἰδῶν οἱ χρήστοι μας τὴν τιμωρίαν καὶ καλή σὲ μετάνοια. "Οταν δὲ θνητώπος γίνηται ἔνοχος, πρέπει νὰ τρέξῃ καὶ γὰρ ἕρθη μπροστά στὸ δικαστή, σὰν καὶ ἐπρόκειτο νὰ πάγι στὸ γιατρὸν νὰ πάρῃ κάποιο φάρμακο, γιατὶ ἀλλιώς τὸ κακὸ διαρκῶς καὶ αὖξανει στὴν ψυχὴν του κι ἀπλώνεται σιγά σιγὰ καὶ δηλητηριάζει. Όλο τὸν θνητώπο καὶ ή ἀρρώστια του γίνεται ἀγιάτρευτη.<sup>1</sup> Μὲ τὸ νόημα αὐτὸν αἰσθανόμαστε τὴν τιμωρία σὰν εὐτυχία, γιατὶ ἐλευθερώνει καὶ ἑτοιμάζει πάλι τὸ δρόμο γιὰ ἡθικὴ πρὸς τὰ ἐμπρόδεις κίνηση. Αὐτὰ βέβαια λαχύσουν περισσότερο γιὰ τοὺς ὥριμους, παρὰ γιὰ τὰ παιδιά, ώστοσο, έτσιν οἱ ὥριμοι ἀτενίζουν πρὸς τὸ δρόμο αὐτόν, τότε τὰ παιδιά τοὺς ἀκολουθοῦσιν.

θ'. Ή ἀμοιβὴ καὶ ή ἀνταμοιβὴ δὲ διαφέρουν διόλου ἀπὸ τὴν τιμωρία. "Εχουν τὸν ἰδιο σκοπό, νὰ τοποθετήσουν δρατὰ δριψια τοῦ πεδίου τῆς ἡθικῆς τάξης, νὰ βοηθήσουν τὸν θνητώπο νὰ βρῇ τὸν προσρισμό του. "Η ἐπίδρασή τους εἰναι διάφορη. Στὴν τιμωρία παρουσιάζεται ἡ προχρυματικότητα τοῦ ἡθικοῦ, ποὺ δὲν ἀνέχεται τραχυματισμὸν ἀτιμώρητα. "Η ἀμοιβὴ δείχνει τὴ γρίνιμη δμορφιὰ τοῦ ἡθικοῦ, τὴν εὐλογίαν, ποὺ ἀποφέρει ἡ ἡθικὴ τάξη. Η τιμωρία μὲ τὶς συνέπειές της ἀποτρέπει ἀπὸ τὸ πέρασμα τῶν ἐσκαμμένων. Κάνει φυνερούς τοὺς κινδύνους, ποὺ βρίσκονται πέρα ἀπὸ τὰ δριψια. "Η ἀνταμοιβὴ τραβᾶ τὴ θέληση πρὸς μιὰ δρισμένη κατεύθυνση, πρὸς τὸ καλό, μὲ τὴ χρὴ ποὺ θὰ δοκιμάσῃ.

Δὲν πρέπει ὅμως ποτὲ νὰ τοποθετοῦμε τὴν ἀμοιβὴ μπροστὰ ἀπὸ τὴν πράξη, τὸ ἔργο, σὰν δέλωμα, γιατὶ τότε σκοτώνει τὴ διάθεση γιὰ ἐλεύθερη καὶ αὐθόρμητη ἔργασία καὶ κατατρέψει καθές ὑψηλὸ καὶ ὠραῖο κίνητρο τοῦ παιδιοῦ. Νὰ κεντρίζουμε τὴ φιλοτιμία μὲ τὴν ἀμοιβὴν, νὰ τοῦ θερμάνουμε τὴ φιλοδοξία του, εἰναι κι αὐτὸ κάτι, ἔνα μέσον κάπως ἐπιχείνουν, γιατὶ μπορεῖ νὰ προκαλέσῃ σὲ μεγάλο βαθμὸ τὴν τάση του παιδιοῦ γιὰ ἐπιβολή.

"Πάρχεις ὅμως ἔνα εἰδὸς ἀμοιβῆς, ποὺ δὲν πρέπει νὰ παραμελοῦμε. "Εννοοῦμε τὴν ἐγκάρδια ἀναγνώριση μιᾶς καλῆς προθέσεως, τὴν ἀναγνώριση ἐνὸς συντελεσμένου ἔργου, χωρὶς ὅμως ἡ ἀναγνώριση καὶ ἡ ἀνταμοιβὴ νὰ γίνεται μὲ πομπώδεις λέξεις ἢ μὲ πανηγυρικὸ τόνο φωνῆς, παρὰ ἀπλά, μὲ φιλικὴ καλόκαρδη καὶ καλόβολη κατανόηση. "Αρκεῖ ἔνα ἀπλὸ σημεῖο, ποὺ νὰ μαρτυρῇ ἐγκάρδια καὶ γεμάτη ἀπὸ εἰλικρίνεια συγκατάθεση. Τὸ εἰδὸς αὐτὸ τῆς ἀμοιβῆς δυναμώνει τὴ βούληση του παι-

1. Πλάτων, Γρ. γ 1 ε, 480 Β.—'Αριστοτέλους Πολιτικά, VII, 13, 3. Άλλοι αἱ τιμωρίαι καὶ κολάσεις ἀπὸ ἀρετῆς μὲν εἰσιν, ἀναγκαῖαι δὲ, καὶ τὸ καλῶς ἀναγκαῖος ἔχοντοιν αἰσχετῶτερον μὲν γάρ μηδενὸς δεῖσθαι τῶν τοιούτων μῆτε τὸν ἄνδρα μῆτε τὴν πόλιν.

διοσ γιὰ τὶς προσπάθειές του πρὸς τὸ καλό. Ήδη ἐπιτυχημένη ὅμως είναι ἡ ἀναγνώριση ὑστερα ἀπὸ συντελεσμένῳ ἔργῳ ἢ πράξῃ καὶ μάλιστα διταν ἑτοιμάζουμε τὴν ἀναγνώριση, χωρὶς νὰ τὴν περιμένη τὸ παιδί. Τότε τοῦ χαρίζουμε διπλὴ χαρά. Τὸ ἀναπάντεχο τὸ αἰσθάνεται κανένας διπλά. "Επειτα πάλι ἡ μάνα προσέχει, ὥστε ἡ ἀμοιβὴ νὰ μὴ γίνεται συνήθεια, γιατὶ τότε δῆλο μόνο δὲ βοηθοῦμε τὸ παιδί στὴν ζωὴ, παρὰ τοῦ ἀδυνατίζουμε τὴν βούλησή του. Τὸ παιδί τῶν δέκα ἑτῶν δὲν ἔδειχνε καμιὰ διάθεση γιὰ τὰ μαθήματά του καὶ γιὰ δισες ἐργασίες γίνονταν στὴν τάξη κι ὅπτε ήταν πρόθυμο νὰ ἔξυπηρετήσῃ τοὺς συμμαθητάς του, σὲ κάτι ποὺ μποροῦσε καὶ ἔδγανε σὰ φιλικὴ ὑποχρέωση ἀπὸ τὶς σχέσεις του μὲ τ' ἄλλα παιδιά. Καὶ τότε μόνο δῆλος τὴν ἐργασία του, διταν ἡ μάνα τοῦ ὑποσχόταν καὶ τοῦ ἔδινε χρήματα, σὰν ἀμοιβὴ, γιὰ νὰ διαβάσῃ καὶ νὰ γράψῃ τὰ μαθήματά του. Τότε ἐργάζοταν, μὰ μὲ τὴν καρδιὰ του ποτέ. "Εδλαψε ἡ μάνα τὸ παιδί της, γιατὶ τὸ συνήθισε νὰ ἀμείβεται πρῶτα κι ὕστερα νὰ ἐργάζεται. Συνήθισε νὰ ἀντικρίζῃ κάθε σχέση μὲ τοὺς ἄλλους μὲ τὸ πόσο καὶ τὸ τι ἔχω νὰ κερδίσω. Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο ἔγινε ἔνας ψυχρὸς ὑπολογιστής.

"Αμοιβὴ βέβαια δὲ θὰ πη νὰ ἔξαργυρώνουμε τοὺς μετρητοὺς ἢ μὲ δῶρα τὶς καλεὶς πράξεις μας, παρὰ νὰ κάνουμε τὸ καλὸ γιὰ γάρη του καὶ μόνο. Κι ἂν ἡ ἀμοιβὴ ἔρθη, ἀς ἔρθη ὑστερα ἀπὸ τὴν καλὴ πράξη, ἀφοῦ τὴν κάναμε χωρὶς τὴν ὑπόνοια τῆς ἀμοιβῆς.

"Ας μὴ λησμονοῦμε πάλι, πώς πρέπει νὰ κρατοῦμε τὸ λόγο μας σὲ δι, τι ὑποσχόμαστε γιὰ ἀμοιβὴ. Νὰ μὴ μᾶς διαφεύγῃ ποτέ, πώς τὸ παιδί μας βλέπει στὸ πρόσωπό μας τὸ ἰδιαίτερο του. "Ας μὴ τοῦ τσακίζουμε τὸ ἰδιαίτερο μήτε μὲ τὸ φέμα μήτε μὲ τὶς πονηριές, ποὺ πολλές φορὲς μεταχειρίζεται ἡ μάνα ἢ ἄλλα πρόσωπα, γιὰ νὰ ξεφύγουν δι, τι ὑποσχέθηκαν.

"Ο ἔπικινος καὶ ἡ ἀναγνώριση είναι πάντα ἀναγκαῖα γιὰ τὴν ὁμαλὴ ἀνάπτυξη τοῦ παιδιοῦ. Πρέπει ὅμως αὐτὰ νὰ γίνωνται μὲ μέτρο. Τὸ πιὸ ἀδύνατο παιδί ἔχει μεγαλύτερη ἀνάγκη τοῦ ἐπαίνου μας, γιὰ νὰ δυναμώσῃ ἡ βούλησή του.

"Επειτα ἀς ἔχουμε πάντα ὑπόψη μας, πώς σκοπός μας θὰ είγαι νὰ μένῃ τὸ παιδί, προχωρώντας πρὸς τὴν ἀνάπτυξή του, ἐλεύθερο ἀπὸ κάθε ἔξωτερικὴ ἀμοιβὴ μέσα στὴν ἐργασία του, στὴν ἀμοιβὴ ποὺ φέρνει μέσα της ἡ ηθικὴ πράξη. Κι διταν φτάσουμε σ' αὐτὸ τὸ σημείο, τότε πρέπει νὰ ξέρουμε, πώς φτάσαμε σὲ καλὸ βαθμὸ ἀναπτύξεως τοῦ ἡθικοῦ χαρακτήρα του. Φέραμε στὴν ψυχὴ τοῦ παιδιοῦ τὴν χαρά, τὴν ἔξαρση, τὴ διάθεση γιὰ ἀνάταση.

## 7. ΑΝΑΤΑΣΗ ΨΥΧΗΣ

α'. Στὸ ἐλαφρὸ καὶ θαυμάσιο κλίμα τοῦ τόπου μας, σὲ μιὰ φύση ἀπὸ χίλιες ἐναλλαγές χρωμάτων, κάτω ἀπὸ ἔναν δλοκάθηρο καὶ ἔστερο οὐρανό, μέσα σὲ μιὰ ἀτμόσφαιρα χαρακτηριστικὴ γιὰ τὴ διαύγεια καὶ τὴν καθορότητά της, μὲν λόγο μέσα σ' αὐτὸν τὸν τόπο, διότι ἡ φύση γελᾷ ηρεμεῖ καὶ ἀπαλά, γυρίζομε κατηφεῖς καὶ μελαγχολικοί. Δὲ δείχνομε καμιὰ προσπάθεια νὰ ἀναπτύξουμε στὶς καρδιὲς τῶν παιδῶν μας τὴ φα: δρότητα, αὐτὴ ποὺ θὰ πῆ ἀκτινοβολίᾳ χαρᾶς, εὔθυμα, ἀνοιχτοκαρδιά. Πραγματικὴ φυιδρότητα, ποὺ ἔρχεται ἀπὸ τὰ ἐσώτατα τῆς ψυχῆς μας, ἀκτινοβολεῖ σα χαμόγελο στὸ πρόσωπό μας. Δὲν ἔχει καμιὰ σχέση καὶ δὲν πρέπει νὰ τὴν ουγγέωμε—αὐτὸς ποὺ συνήθως γίνεται, γιατὶ μας λείπει ἡ πραγματικὴ φυιδρότητα—μὲ διτι λέμε καὶ εἰναι ἀστειότητα ἢ ἐλαφρότητα καὶ ἐπιπλαισιότητα. 'Η σωστὴ φυιδρότητα δὲν ἔχει ἀνάγκη γιὰ τὴν ὑπαρξή της ἀπὸ ἔξωτερικὲς ἀφορμές, ἀκτινοβολεῖ μόνη τῆς ἀπὸ μέσα μας, φωτίζει, λαμπρύνει καὶ φαιδρύνει ἐλη τὴ ζωή μας. Τὸ σωστὸ νόημά της βρίσκεται μέσα στὴν ἴδια λέξη, μὲ ὅλη τὴν ἰστορικὴ σημασία της, μὲ τὴ μεταφορά της στὴν ψυχικὴ κατάσταση, φανερώνει τὸ καθαρὸ καὶ φωτεινό, τὸ ἀσκίστο καὶ ἀκτινοβόλο θυμικό, ἀντίθετο πρὸς τὴν κατήφεια, τὸ σκοτάδι, τὴ σκοτεινότητα καὶ τὴ μελαγχολία. Ο φυιδρὸς ἔχει κάτι τὸ φωτεινό, τὸ φωτοβόλο, τὸ ἡλιακό, τὸ ἔστερο καὶ πάντα κίθριο. Εἰναι ἀπαλλαγμένος ἀπὸ ἐσωτερικὲς πιέσεις στενοκαρδιᾶς καὶ στενοχώρας, ἀπὸ κάτι τέτοια, ποὺ ἔχει δινευρικός, διπολοὶ διαρκῶς βλέπει τὸν ἔχυτό του γὰ πιέζεται ἀπὸ ἔναντιότητες καὶ ξοδεύει δλη τὴν ψυχὴν ἐνεργητικότητά του στὸν ἀγώνα ἐναντίον τους. 'Ο φυιδρὸς βλέπει δλη τὸν κόσμο φωτεινὸ καὶ ἡλιόλουστο. Βιώματα τῆς καθημερινῆς ζωῆς, ποὺ λυγίζουν τοὺς ἄλλους, αὐτὸς τὰ ἀντικρίζει μὲ τὸ χαμόγελο ἢ παίρνει ἀπόσταση ἀπ' αὐτά. Βλέπει τὶς δυσκολίες τῆς ζωῆς καὶ τὶς ἀναγγιωρίζει, ἀλλὰ δὲν τὶς παίρνει βαριά, δχι ἀπὸ ἐπιπλαισιότητα, ἀλλὰ ἀπὸ πλήρη συνείδηση τοῦ βάρους καὶ τῆς σπουδαιότητας τῶν πραγμάτων. 'Η ἐπιδραση τῆς φυιδρότητας εἰναι μεγάλη σ' δλόκληρο τὸν ἀνθρωπο, στὴ στάση του ἀπέναντι στὴ ζωὴ καὶ στὸν κόσμο. 'Ο φυιδρὸς δὲν ἀντικρίζει τὸ περιβάλλον του σὰν κάτι τὸ ἔχθρικό, παρὰ στέκεται ἀπέναντι του μὲ ἐμπιστοσύνη.

Εἰναι ἐσωτερικὰ δπλισμένος ἀπέναντι τῶν δυσαρεσκειῶν, τῶν ἀποτυχῶν καὶ τῶν ποικίλων ἔρεθισμῶν, γιὰ νὰ θεωρήσῃ τὸν ἔχυτό του πικραμένο. Εἰναι ἔτοιμος νὰ ἀναγγιωρίσῃ πράγματα καὶ γεγονότα ως ἀξίες καὶ εἰναι ἵκανδος γὰ τὰ δειχθῆ ὡς δῶρο, νὰ τὰ χαρῇ καὶ νὰ γίνη ἐσωτε-

1. Φαιδρός βγαίνει ἀπὸ τὸ ρ. φάω= φωτίζω, λάμπω, στίλθω. Φαιδρός= λαμπρός, φωτεινός, ἀποστιλθων.

ρικὰ πλουσιότερος. Ἔχει τὴ δύναμιν νὰ ἀπολαμβάνῃ, χωρὶς νὰ γίνεται χυδαῖος. Εἶναι ἀνοιχτόναρδος, εὐπροσήγορος, πρόθυμος γιὰ νὰ βοηθήσῃ, χαίρεται τὴ συγανακτροφὴ τῶν ἀνθρώπων μὲ καταφατικὴ διάθεση. Αἱρεται ἐπάνω ἀπὸ τὴν καθημερινότητα, ἀπὸ τὶς ἀνθρώπινες ἀδυγαμίες: τὸ φύδον, τὴν κατάκριση, τὴ ματαίοδοξία, τὴ δυσπιστία, τὴν ἀλληλοεία, τὴν ἐπιθυμούλη καὶ ἀποκλείει: δῆλα τὰ εἰδη τῆς ἐπιθέσεως.

Ο φαῖδρός, δὲν εὕθυμος, δὲν ἔξαρταται, δπως δ ἀστεῖος, ἀπὸ ἔξωτερικὲς αἰτίες. Ο ἀστεῖος ἔχει ἀνάγκη τοῦ κόσμου. Δὲν ἔχει βάθος, τοῦ λείπει ἡ φρόνηση, ἡ περισκεψή, ἡ συγκέντρωση. Τείνει πρὸς τὴν ἐπιπολαιότητα καὶ τὴν ἐλαχφρομυχλίαν, δὲ βλέπει πέρα ἀπὸ τὴ στιγμή. Ή φαῖδρότητα δμως ἀπὸ βαθὺς συγκίσθηση ζωῆς ἀντικρίζει πέρα ἀπὸ τὴ στιγμὴ μελλοντικούς δριζούτες ζωῆς, ποὺ τοὺς προδάλλει σὲ φωτεινὴ ἐλπίδα. Ο διασκεδαστικὸς ἀγκαπὴ τὸ θύρυδο, τὴ διασκόρπιση, τὸ ἀφρούνο, ἐνῶ δ φαῖδρός τὴν ἡσυχίαν, τὴν συγκέντρωσην. Ο φαῖδρός χαίρεται τὰ πράγματα καὶ τοὺς ἀνθρώπους, δ ἀστεῖος διασκεδάζει μ' αὐτά, δικαίωνει τὴν Ὑπαρξήν τους λιγότερο ὡς ἀξίες καὶ περισσότερο ὡς μέσα σχετικὰ μὲ τὴ δική του εὐχαρίστηση, μὲ τὶς διαθέσεις του. Χάνει τὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τοὺς ἀνθρώπους, δὲν δὲν εἶναι σύμφωνοι μὲ τὶς διαθέσεις του ἢ δὲ συμφέρουν στὴν ἐνέργειαν του, τοὺς ἀφήνει, τοὺς παραμερίζει ὡς ἀνικρούς ἢ καὶ ἐνοχλητικούς, λυπάται ποὺ τοὺς πιάνουν τὶς καρέκλες. Ο φαῖδρός ἔχει κατανόηση, δείχνει προθυμία, εύμενεις στοὺς ἀνθρώπους, ποὺ δὲν εἶναι χρούμενης δικιάσεως δπως αὐτός, ξέρει τὶς πῆλυπη, στενοχώρια, αὐτὰ ποὺ δὲν τὰ καταλαβάνει ποτὲ δ ἀστεῖος.<sup>1</sup>

Η φαῖδρότητα στὴν πραγματικὴ σημασία της — κι δχι στὴ συνθητική, ἀλλὰ καὶ συγκεγυμένη, ποὺ τῆς δινομε ὡς ἀστείότητα καὶ ἐλαχφρότητα — εἶναι ἀξιοζήλευτη ἀξία. Πολλοὶ γομίζουν, πώλει εἶναι ἀπλῶς καὶ μόνο φυσικὸ δῶρο, καὶ ὡς ἔνα σημεῖο, βέβαια, αὐτὸ δεῖναι σωστό. Εἶναι εὔνοια τοῦ πεπρωμένου. Δὲν εἶναι κάτι, ποὺ μπορεῖ νὰ τὸ ἀποκτήσῃ κανένας ἔξωτερικά, δπως τὴν ἀστείότητα. Κι δμως ἡ φαῖδρότητα εἶναι προδιάθεση, δῶρο στὸν καθένα ἀπὸ τὴν κούνια του, σ' ἄλλον, βέβαια, μεγαλύτερο καὶ σ' ἄλλον μικρότερο, δπως δλεις οἱ προδικίσεις. Πάντα δμως, δπως δλεις, κι αὐτὴ πρέπει νὰ ἀναπτυχθῇ. "Οτις ἡ φαῖδρότητα εἶναι ἀπὸ τὴ φύση βικλιμένη σὲ κάθε ἀνθρωπο, τὸ βλέπομε, δταν παρατηρήσουμε λίγο προσεκτικὰ τὰ παρεῖα. "Οταν τοὺς ἀπομακρύνουμε κάθε αἰτία φόβου, τότε ξεχύνεται ἀπ' αὐτά, κατὰ φυσικὸ τρόπο, ἡ χαρὰ τῆς ζωῆς, ἡ ἀκτινοσβολούσα φαῖδρότητα. Οπου ἡ μάνη δὲν ἔχει τὴν παρδική της φαῖδρότητα, παρὰ τὴν διαφύλαξη καὶ τὴν ἀνάπτυξη, τὰ παρδικὰ αἰσθάνονται τὴν εὐλογία τῆς καλοσύνης της, γιατὶ ἡ φαῖδρότητα εἶναι στενὰ δεμένη μὲ τὴν καλοσύνη. Ζοῦν τὸ φω-

1. Bl. Lersch Phil., ένθ' ἀνωτ., σ. 200 κέ.

τειγδ χαμόγελο, ποὺ ἔχει τὴν ἐπίδραση καὶ τὴν θαλπωρή του γῆλιου. Αναπτύσσονται μέσα στὸν κύκλο τῆς φαιδρότητας. Συνηθίζουν γὰ πάρηνουν σιγὰ σιγὰ ἀπόσταση ἀπὸ τὰ μικρὰ κι ἐγωιστικά, ἀπὸ τὶς φροντίδες καὶ τὶς ἔγνοιες καὶ τὶς δίγουν τὴν σημασία ποὺ τοὺς πρέπει. Δὲν πάρηνουν τραχιάκ τὴν καθημερινότητα τῆς ζωῆς, χωρὶς νὰ τὴν ὑποτιμοῦν, παρὰ τὰ δῦνηγει ἡ μάνα νὰ εξιωρίζουν τὸ πραγματικὰ σοθικὸ ἀπὸ τὸ ἐφήμερο. Τὰ συνηθίζεις γὰ δέχωνται τὰ πράγματα χρούμενα, δποια κι ἀν εἰναι αὐτά, μὲ τὸ χαμόγελο. Τὸ Keep smiling, δηλαδὴ αὐτὸ ποὺ ἔχει τὴν σημασία του μάλιστα νὰ χαμογελᾶς, ἔχει ἔνα βαθύτερο νόημα γιὰ τὴν ζωή. Τὴν κάνει εὐκολώτερη, δηλαδὴ τὴν ἀπαλλάσσει ἀπὸ τὴν μαρολογία.

Ἡ μάνα, δταν βλέπη τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὸν κόσμο sub specie boni, δηλαδὴ πάντα κάτω ἀπὸ τὴν ματιὰ του καλοῦ, βοηθεῖ γὰ ἀναπτυχθῆ στὶς ψυχῆς τῶν παιδῶν μιὰ καθηρή, εὐγενικὰ φαιδρότητα, μιὰ ἀστείρευτη χαρά.

β'. Ἡ χαρὰ εἰναι μιὰ ἀπαλὴ φλόγα, ποὺ σύγχορα θεομαίνει καὶ φωτίζει.<sup>1</sup> Μᾶς δίνει τὴν δυνατότητα γὰ φωτισθεῦν σκοτεινὲς στιγμές μας καὶ γὰ πληρωθοῦν κενὰ τῆς ψυχῆς μας. Επεργά τὰ δριὰ του ἐγώ, ἐλευθερώγεται ἀπὸ αὐτὸ καὶ μάλιστα ἀναπτύσσεται πιὸ καλά, πιὸ ἀνετα, δισ πιὸ πολὺ ἀντηγει στὶς καρδιὲς τῶν ἄλλων. Καὶ ἡ γῆώ, τὴν ἐποία αὐτὴν ἔνπειτα, γυρίζει πίσω στὴν καρδιὰ μας πιὸ δυνατή, διπλή. Ἡ χαρὰ εἰναι ἀρετή, ποὺ διο ταὶ δίνει, διο καὶ δωρίζει. Μέσα σ' αὐτὴν τὴν λόγιτητά της εἰναι κρυμμένη ἡ ἀνταρμοθή της, γιατὶ ἡ μεγαλύτερη χαρὰ τῆς ζωῆς εἰναι νὰ ἀποχτᾶ κανένας χαρὰ τὴ στιγμή, ποὺ ἔτοιμάζει χαρὰ γιὰ τους ἄλλους.

Τὸ μέτρο τῆς ἀξίας του ἀνθρώπου εἰναι τὸ σημεῖο ὡς τὸ δποίο μπορεῖ κανένας γὰ χαρῇ καὶ πάλι τὸ σημεῖο ὡς τὸ δποίο μπορεῖ κανένας γὰ δώση χαρά.<sup>2</sup> Εἰναι σημάδι εὐγενικῆς ψυχῆς, δταν μπορῇ, χωρὶς τὸν παραμικρὸ φθόνο, νὰ χαρῇ μὲ τους ἄλλους. Τὸ χαρακτηριστικὸ τῆς χαρᾶς εἰναι τὸ διπερατομικὸ της, ἡ ἀνάταση, ἡ ἀπολύτρωσή της ἀπὸ τὸ ἐγώ. Δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ ἔξιτερικὰ μέσα, γιατὶ αὐτὴ βρίσκεται στὰ βάθη τῆς ψυχῆς, γύρω κι ὑπεράνω της.<sup>3</sup> Γι' αὐτὸ καὶ ἡ ζωὴ γίνεται πιὸ πλούσια, σὲ αἰσθήσεις μας, γεγονότα τὸ διον μας πλαταίνει μὲ τὴ χαρά, γιατὶ αὐτὴ φωτίζει τὸν δρίζοντα τῶν ἀντικειμένων, διο

1. R. Müller - Freienfels, Werde was du bist, 1941, σ. 191. Ἡ χαρὰ εἰναι μιὰ ἴερη φλόγα, εἰπε δ. R. Wagner, ποὺ πρέπει νὰ τρέψῃ κανεῖς καὶ ἡ ὄποια σίγχρη στὴν ζωὴ ἔνα λαμπερό φῶς.

2. R. Müller - Freienfels, ξνθ' ἀνωτ., σ. 195.

3. Κατά σοφὸ τρέπο δ μυστικισμός δὲ ζητεῖ τὴ χαρὰ ἔνω ἀπὸ μας, παρὰ μέσα μας, στὸ εἰναι μας, αὐτὸ ποὺ εἰναι δεμένο μὲ τὸ θεῖο.

τοῦ κόσμου μας, μὲ νέχ φῶτα. Δίγει στὶς σκέψεις μας, στὴ βούλησή μας ἰδιαίτερες κατευθύνσεις. Κι δλα αὐτὰ γίνονται, θταν καταλαβαίνουμε νὰ ζητοῦμε τὴ χρά κι δχι τὴν ἡδονή, γιατὶ δποιος ζητᾶ τὴν ἡδονή, τὴν εὐχρίστηση ἀπλῶς, κάνει τὸν ἔχυτό του σκλάδο τῶν πραγμάτων καὶ τῆς στιγμῆς. 'Η ἡδονή, ὡς σωματικὸ συγκίσθημα, μᾶς σέρνει πρὸς τὰ κάτω, γιατὶ εἰναι δεμένη μὲ τὸ βάρος του σώματος, ἐνῷ δχρά μᾶς σηκώνει ἐπάγω ἀπὸ τὴ στιγμή. Σὰν ψυχοπευματικὸ συγκίσθημα, μᾶς ἀγνούμενοις ἀπὸ τὸ γήινο. Χρά καὶ ἡδονή ἔχουν τὴ σχέση, που ἔχει δηπιφάνεια μὲ τὸ βάθος. Κι δσο πιὸ βαθιὰ εἰναι δχρά μας, τόσο καὶ πιὸ μακριὰ φωτίζει τὴ ζωή μας. Μὲ τὴ χρά τὰ περασμένα παίρουν κακιούριο νόημα. Τὸ μέλλον ἀντικρίζεται ἀπὸ ἀλληλη σκοπιά, ἐνῷ δχρονή μένει στὶς στιγμῆς, εἰναι δεμένη μόνο μ' αὐτὴ καὶ χάνεται μαζὶ της. Γι' αὐτὸ διπλῶν: νὰ εἰσαι ἄνθρωπος μὲ δῆλη τὴ σημασία αὐτῆς τῆς ἔννοιας νὰ πη: νὰ κρατῆς τὴν ψυχή σου ἀνοιχτὴ νὰ χύνεται μέσα της δχρά. Νὰ τὴν δέχεσαι μὲ εὐγνωμοσύνη σὰ θεία χάρη, αὐτὸ ποὺ είναι, καὶ πρόσθεσκν: μποροῦμε νὰ ἑτοιμάσουμε τὸν ἔαντο μας γιὰ τὴ χρά, ἀλλὰ νὰ τὴν κάνουμε δὲν μποροῦμε ἐμεῖς οἱ ἕδοι, νὰ τὴν φιάξουμε, δπως δὲν μπορεῖ νὰ κάνῃ δηκηπούρος τὰ ἄνθη τῶν φυτῶν του.<sup>3</sup> Νὰ περιμένουμε, γὰρ εἰμαστε ἔτοιμοι, νὰ ἔξευγενίζουμε, νὰ ἀφοσιωθόμαστε σὲ ἀλλούς, αὐτὸ πρέπει γὰρ μάθουμε, άν θέλουμε τὴ ζωή μας νὰ τὴν μυρώνη δχρά.

'Η χρά εἰναι δχρά μάνα δλων τῶν ἀρετῶν. Κλείνει μέσα της ἥθικὸ πυρήνα καὶ μεγάλη κοινωνικὴ ἀξία. 'Οταν φροντίσουμε νὰ δυναμώσουμε τὶς ψυχὲς τῶν παιδιῶν μας στὴ χρά, τότε τὰ κερδίσαμε δλα. Δυστυχῶς παντοῦ καὶ πάντοτε δραματικόμαστε ἀγγκρείες, πουθενά σχεδὸν καὶ γιὰ τίποτε δὲ δείχνουμε χρούμενη διάθεση καὶ εθυμο πρόσωπο. Τὰ παιδιά ἔχουν τὴ χρά μέσα τους, τὴν φέρουν μαζὶ τους, ὥσπου νὰ τὴν κάνουν, γιατὶ δὲν τὴν καλλιεργοῦμε, τουγαντίον τὴν πιέζομε συνειδητὰ κι ἀσύνειδα, ὥσπου νὰ τὴν ἔξαφανίσουμε. Κι δημως γιὰ τὸ παιδί δχρά εἰναι δηλώσ, ποὺ τὸ φωτίζει, ποὺ τὸ ζωογονεῖ, ποὺ τὸ κάνει ίκανὸ γιὰ τὴ ζωή, νὰ ἀντικρίζῃ μ' ἀλλο πρόσωπο τὶς δυσκολίες της, μὲ θάρρος καὶ ευθύνη.

'Η χρά εἰναι ἔξαιρετικὰ ἀναγκαῖα γιὰ τὴν ἀνάπτυξη καὶ γιὰ τὴν δυνεία του παιδιοῦ, τόσο τὴ σωματική, δσο καὶ τὴν ψυχική. 'Η ψυχολογικὴ παρατήρηση διαπιστώνει, δτι δσοι στὰ μικρά τους χρόνια δὲν πέρασαν σχεδὸν ποτὲ χρούμενες ἡμέρες, στὴν ὥριμή τους ἡλικία δείχνουν τάσεις γιὰ κατατυράννηση τῶν ἀλλων. 'Η χρά δυναμώνει τὸ πραχαρακτήρα καὶ δλο τὸ εἰναι του παιδιοῦ, θταν του ἔυπνήσουμε τὸ πραγματικὸ νόημα τῆς χράς. 'Οταν τὸ δδηγοῦμε νὰ βρῇ σ' αὐτὴ τὸ βάθος

3. Lersch Ph., ἔνθ' ἀνωτ., σ. 203· πρᾶλ. καὶ Müller - Freienfels, ἔνθ' ἀνωτ., σ. 190.

κι δχι τὴν ἐπιφάνεια στὴν ἐπιπόλαια διασκέδαση. Νὰ τὸ συνγθίσουμε γὰ παρατήται ἔκούσια ἀπὸ τὶς ἡδονές, ποὺ δὲν εἰναι χαρές, καὶ ποὺ ἀργότερα θὰ τοῦ γίγουν πρόξενοι λύπης. Νὰ μάθη νὰ ὑποφέρῃ κάτι τὸ ἔνοχλητικό, χωρὶς παράπονα, χωρὶς δυσαρέσκεια, γιατί, δπως δὲν μπορεῖ κανένας νὰ σκεφθῇ τὴν ζωὴν χωρὶς τὴν χαρά, ἔτοι δὲν ὑπάρχει ζωὴ καὶ χωρὶς πόνο. <sup>1</sup> Αὐτὸς δῆηγει τὸν ἄνθρωπο στὴν αὐτογνωσία, στὸ σεβασμό, στὴ χαρά. "Αν δὲν ὑπῆρχε δύναμις, δὲ θὰ αἰσθανόμασταν τὴν χαρά· δὲν δὲν ὑπῆρχε τὸ σκοτάδι, δὲ θὰ χαρόμασταν τὸ φῶς. <sup>2</sup> Ο πόνος δμως εἰναι ἀφθονος στὴν ζωὴν, γιατὶ δὲν ξέρομε νὰ ξυπνήσουμε τὴν χαρά. Γιὰ γὰ μπορέσουμε νὰ ἀναπτύξουμε τὴν χαρὰ στὶς καρδιὲς τῶν παιδιῶν μας, χρειάζεται νὰ κατανοοῦμε τὶς παιδικές ἐνέργειες, τὴν παιδικὴν χαρά. Νὰ δημιουργοῦμε τὴν κατάλληλη ἀτμόσφαιρα καὶ μιὰ τέτοια εἰναι οἱ γιορτές.

γ'. Οἱ γιορτὲς η τὰ εὐτυχὴ γεγονότα τοῦ συνόλου η τοῦ σπιτιοῦ μας, ἀκόμη η καθημερινὴ ζωὴ μας, δίνουν πολλὲς ευχαρισίες, ὥστε νὰ κρατήσουμε τὶς ψυχὲς τῶν παιδιῶν μας ἀνοιχτές, ἔτοιμες νὰ δέχωνται τὴν χαρά, ὅταν αὐτὰ δὲν εἰναι κακομαθημένα.

"Η ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου, εἴπαν, έχει ἀνάγκη νὰ ἐνωθῇ μὲ τὶς ἀδελφάδες τῆς ψυχὲς καὶ νὰ γιορτάσῃ. Μὲ τὶς γιορτὲς ἀνοίγουν οἱ καρδιές μας κι ἔνα πνεῦμα κοινό, ὁμαδικό, ἔξουσιαζεις θλα. Οἱ ἄνθρωποι φαίνονται σὰ νὰ ἀλλάζουν μέσα κι ἔξω. Παρατηρεῖται σὰ νὰ συμβαίνῃ κάτι τὸ ἔξαιρετικό καὶ τὸ ἀσυνήθιστο. <sup>3</sup> Εσωτερικὰ αἰσθανόμαστε τοὺς ἀλλούς πιστούς κοντά μας, <sup>4</sup> συναίσθηματα ἀγάπης ξεχειλίζουν καὶ ἔξωτερικὰ ἐκφράζεται αὐτὸ τὸ ἰδιαίτερο στὴν ἐμφάνισή μας, στὰ καινούρια μας φορέματα, στὴν ἀλλαγὴ τῆς στάσης μας. <sup>5</sup>

Στὴν ὑπαίθρῳ καὶ στὰ χωρὶς οἱ γιορτὲς κρατοῦν ἀκόμη κάτι ἀπὸ τὸ πρωταρχικὸ νόγμα τους. Εἰναι πιὸ ἔντονες καὶ πιὸ ἐγκάρδιες. Στὶς πόλεις δμως, καὶ προπαντὸς στὶς πιὸ μεγάλες ἀπὸ αὐτές, ξέπεσαν, κατάντησαν ἀπεικάσματα τῆς πραγματικῆς σημασίας τους. Κυριαρχεῖ η τυπικότητα, η μονότονη ἐπανάληψη τράσεων, η στέγνη τῶν ἀνθρώπων καὶ η ἔρημια. Εἰναι παλιὰ η παρατήρηση, πὼς magna civitas magna solidus. Ο ἄνθρωπος μέσα στὴ μεγάλη πόλη γίνεται ἀνώνυμος, ἀφίλος, ζῇ ἀνεόρταστα, η ζωὴ του εἰναι χωρὶς ἀνάπτυλα, χωρὶς δροσιά. Τρέχει μὲ τὴν γλώσσα στὰ δύντια, χωρὶς νὰ προσταίνῃ.

1. "Ο μεγάλος πόνος, εἶπε δ Hölderlin, καὶ η μεγάλη χαρὰ μορφώνουν πιὸ καλὰ ἀπὸ ὅλα τὰ ἄλλα τὸν ἀνθρώπον. Ο ἀνθρώπος, ποὺ δὲν ἔχει νὰ ὑπερικήσῃ κανένα πόνο, δὲν μπορεῖ νὰ συλλάβῃ στὸ οντότο τὸ νόγμα τῆς ζωῆς.

2. Πρεδ. 'Α λ. Δειλμούδος, Οι πρωτες προσπάθειες, 1929, σ. 201 κέ.

3. "Ο ἀγώνας τῆς ζωῆς διαπάπ τοὺς ἀνθρώπους καὶ μόνο μέσα στὴ γιορτὴν δίνωνται, δένονται οἱ ἄνθρωποι ἀνάμεσά τους· πρελ. H ö r d t l Phil., Θεμελιώδεις μορφαι ἀγωγῆς, μετάφρ. Ζερέου, 1937, σ. 138.

‘Η ἐπιθυμία γιὰ τὴν γιορτὴν φαίνεται νὰ είναι μιὰ ἀπὸ τὶς βρασικὲς τάξεις τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου. Τὴν τάσην αὐτὴν τὴν διαχρίνομε καθαρὰ στὸ παιδί. Τὰ παιδιά ἀγαποῦν ἑξαιρετικὰ τὶς γιορτές καὶ τὰ παιχνίδια. ‘Η ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου μένει πάντα φτωχή, δταν σθήση ἀπὸ τὴν παιδικὴν ἐποχή του ή γιορτή. Γι’ αὐτὸν τὰ παιδιά πρέπει νὰ ἔχουν σωρεύσει μέσα στὴν ψυχή τους ἑορταστικὰ βιώματα. Ἀπ’ αὐτὰ τὰ ἀποθέματα θὰ ἀντλοῦν δύναμη στὶς δύσκολες καὶ μίζερες ημέρες τῆς μετέπειτα ζωῆς τους.

Ελγαί δυστυχίσμενά τὰ παιδιά ἐκεῖνα, ποὺ ή μάνα τους δὲν είναι σὲ θέση νὰ δημιουργῆ μέσα στὸ σπίτι τὴν ἑορταστικὴν καὶ χαρούμενη ἀτμόσφαιρα, ἀς είναι αὐτὴν μὲ τὸ ἐλάχιστο, μὲ δυὸ λουλούδια στὸ ἀνθοδοχεῖο, μ’ ἔνα καθαρὸ συγύρισμα, μὲ κάτι τὸ ἀσήμαντο! Δὲν είναι ἀνάγκη οἱ γιορτὲς νὰ είναι πλούτελεις καὶ πομπώδεις, πολυέξοδες, ἀλλὰ ἀπλές, φτωχικές, ἀγνές, ἀπέριττες, δπου μάνα, πατέρας κι ἀδέλφια νὰ παίρνουν μέρος μ’ ὅλο τὸ εἶραι τους. Τότε δένονται ὁ ἔνας μὲ τὸν ἄλλον ἀπὸ καρδιᾶ σὲ καρδιά. Τέτοια βιώματα βογχοῦν πολὺ νὰ ἀπλώνωνται: βαθιὰς οἱ πλέες τοῦ παιδιοῦ μέσα στὴν οἰκογένεια.

Μικρὰ πράγματα, μικρὰ γεγονότα τῆς οἰκογενειακῆς ζωῆς μποροῦν νὰ τὰ χαροῦν μέσα στὴν οἰκογένεια ὁμοιότερα, γιορτάσιμα. “Οπου διάπραγμαν μικρὰ παιδιά, δὲν διάρχει λόγος νὰ περιμένη ή μάνα τὴν ημερολογιακὴν μόνο γιορτή. Μικρὲς εὐκαιρίες ἀκόμη, ζωας π. χ. ή ἐπίσκεψη τοῦ παπποῦ, τῆς γιαγιάς κι ἄλλες ἀπλές καὶ μικρὲς ἀφορμές, μποροῦν νὰ σταθοῦν αἰτίες νὰ γιορτάσουμε, δηλαδὴ νὰ χαροῦμε ἔνα μικρὸ κι ἀσήμαντο ίσως γιὰ τοὺς ἀλλούς γεγονός, σημαντικὸ δμως γιὰ τὴ δημιουργία μιᾶς χαρούμενης ἀτμόσφαιρας μέσα στὸ σπίτι, στὴν οἰκογένειά μας.” Είναι πάλι: σωστό, πώς κοντά στους μικρούς μποροῦν καὶ οἱ ωρίμοι: νὰ ζήσουν τὶς χαρὲς τῆς γιορτῆς, ἀν τὶς ἔχουν πιὰ ἀπομάθει. ”Αλλωστε τὰ παιδιά δείχνονται ἑξαιρετικὰ πρότυμα νὰ μᾶς βογχύσουν, δταν πρόκειται γιὰ γιορτή, καὶ νὰ μᾶς βγάλουν ἔξω ἀπὸ τὴν καθημερινότητα τῆς ζωῆς. Δίνονται ἀκούραστα καὶ υποβάλλονται σὲ μεγάλες πραγματικὰ θυσίες. Ἀγαπτύσσουν δυνάμεις, χαίρονται. ‘Η χαρούμενη προσδοκία ποὺ μεσολαβεῖ ὡς τὴ γιορτή, ή ἐλευθερία τῆς ἀτομικῆς ἐμπειρίας, ὁ ἐνθουσιασμὸς τοῦ προσωπικοῦ βιώματος, ή προετοιμασία είναι γιὰ τὸ παιδί ἔνα ποίημα, κάτι τὸ ἀξέχαστο, ἔνα βίωμα, κάτι ποὺ μένει σὰν ὄνειρο. Τὰ παιδιά στὶς γιορτές έκανον ποιοῦνται: μὲ τὸ παραμικρό, ἀρκεῖ νὰ μήν είναι παραχαίδεμένα, γιατὶ είναι στὴ φύση τους νὰ χαίρωνται τὶς γιορτές.

Δὲν είναι εύκολο νὰ βάγουμε δρια καὶ κανόνες στὸ πῶς πρέπει νὰ

1. Ο πρωτοπηγγαμός τοῦ παιδιοῦ στὸ σχολεῖο. Τὸ τέλος τοῦ σχολικοῦ χρόνου. Τὸ ἀπολυτήριο κλπ. είναι σταθμοὶ κι ἀφορμές γιὰ γιορτὲς κλπ.

έτοιμάζουμε τις γιορτές, γιατί νά έχουν έπιδραση στὸν ψυχοθυμικὸ κόσμο τοῦ παιδιοῦ. "Η ἐργασία αὐτὴ ἔχεται: ἀπὸ τὴν ίκανότητα τῆς μάνας. "Αν δὲ μάνα δὲν έχῃ τὴν πρωτογενῆ ίκανότητα νὰ καταγλαῖῃ τὴν πεζότητα τῆς ζωῆς μὲ έαρταστικὲς ὥρες, τότε χάνεται ἔνα μεγάλο κομμάτι: ἀπὸ τὴν ποίηση τῆς οἰκογενειακῆς ζωῆς.

Ἐκείνο ποὺ δυστυχῶς παρατηρεῖ κανένας είναι δὴ τάση τῆς σημερινῆς μάνας δόλο καὶ νὰ θέλῃ νὰ ἀγορῇ τὴν οὐσία τῆς γιορτῆς, τὸ βαθύτερο νόημά της, τὴν τεράστια ἐπίδραση, ποὺ ἔχει αὐτὴ στὴν οἰκογενειακή ζωή. Δὲν ἔτοιμάζει σχεδὸν τίποτε, τὰ παιρνεῖ δόλα ἔτοιμα ἢ πάλι; ὅταν μερικὲς φορὲς ἔτοιμάζῃ κάτι, καταστρέφει συγήνωσις δὴ ἵδια ἔκείνο ποὺ πάει νὰ δημιουργήσῃ, τὴν ἀτιμόσφαιρα τῆς χαρᾶς, τῆς γιορτῆς. Κοπιάζουν οἱ μητέρες, γιὰ νὰ ἔτοιμάσουν κάτι, ἀλλὰ δὲν ξέρουν νὰ χαροῦν τὸν κόπο τους καὶ προπαντὸς νὰ τὸν χαροῦν καὶ νὰ τὸν σεβασθοῦν τὰ παιδιά τους. Δὲν μποροῦν νὰ συγχρατηθοῦν, δὲν ξέρουν νὰ σιωποῦν καὶ προπαντὸς νὰ μὴ γογγύζουν γιὰ δὲ τι ἔκαναν, νὰ μὴ διαλύσουν τὴν ἔορτάσιμη ἀτιμόσφαιρα μὲ τὰ νευριάσματα καὶ νὰ μὴ διεκτραγωδοῦν τὸ πόσιο κουράσθηκαν, νὰ μὴ φτάνουν στὸ σημεῖο νὰ θέλουν νὰ προκαλοῦν συμπόνια, νὰ μὴ ζητοῦν χειροποιαστὰ τὴν ἔξαργύρωση τοῦ κόπου μὲ δημεσού εὐχαριστῶ καὶ σὲ εὐγνωμοσύνη: "Εγώ έλιωσα στὰ πόδια, γιὰ νὰ σᾶς ἱστιμάσω... κι ἰσεῖς... σᾶς ξέρω δόλους τὸ εἰσιτε.... Τέτοια κι ἄλλα παρόμοια παράπονα ἀκούει κανένας, ποὺ δηλήγητηριάζουν τὴν ἀτιμόσφαιρα.

"Πάραχουν δυστυχῶς κι ἄλλες μητέρες, ποὺ λέσσει κι ἔχουν ἐπισημάνει τὶς γιορτάσιμες ἡμέρες, τὶς χρονιάρες, γιὰ νὰ λύσουν τὸ ἔνα δὴ τὸ ἄλλο δυσάρεστο ζῆτημα. Ήστόσο υπάρχουν μητέρες, ποὺ τὸ σπιτικό τους είναι πάντα ζεστό, θερμό. Δημιουργοῦν πάντα γιορτάσιμη γόψη καὶ ἀτιμόσφαιρα μέσα στὸ σπίτι τους, ἀτιμόσφαιρα τέτοια, ποὺ δόλοι τοῦ σπιτιοῦ unctionερα ἀπὸ τὴν ἐργασία τους τὴν χαρούνται. "Οπου διάρχει χαρά, ἔκει ἔλα ἀφ' ἑαυτοῦ τους ἀκολουθοῦν τὸ σωστὸ δρόμο, δόλα πηγαίνουν καλά. "Η χαρὰ κάνει θαύματα, αὐτὴ φέρει τὴν ἐμπιστούνη, προκαλεῖ τὴν ἀφοσίωση, γεννᾷ τὴν εὐγνωμοσύνη, τὴν ἀναγνώριση τῶν κόπων καὶ δόλα αὐτὰ ξετυλίγονται καὶ ἀναπτύσσονται κατὰ τὸν πιὸ ἀπλὸ τρόπο, υπερεχειλίζουν ἀπὸ τὴν παιδική χαρά, δπως καὶ μερικὲς ἄλλες κοινωνικὲς διστητες, ἔξαιρεται καὶ χρήσιμες γιὰ τὴν ἀτομικὴ καὶ κοινωνικὴ συμβίωση τῶν ἀτόμων.

"Οποιος γιορτάζει, δποιος χαίρεται δὲν είναι ἔγωςτείς. Αὐτὸς χύνει δόλογυρά του τὴν ψυχή του. Χαίρεται, χαρίζει καὶ δέχεται χαρίσματα πάλι μὲ χαρὰ καὶ δῶρο του είναι δὴ δια χαρδιά του. "Η πιὸ βαθὺα ἀξία κάθε μας δώρου ποὺ κάνομε στοὺς ἄλλους βρίσκεται στὴ χαρά, ποὺ δοκιμάζομε, δχι μόνο χαρίζοντας χαρὰ στὸν ἄλλον, παρὰ καὶ στὸν ἑαυτό μας. Κάθε γνήσιο, ἀπὸ γεμάτη ελλικρίνεια καρδιὰ βγαλμένο δῶρο, δὲν είναι μόνο ἔνα ὄλικδ ἀντικείμενο, παρὰ κάτι πιὸ πέρα ἀπὸ

τὴν ὅλην, εἶναι κάτι ἀπὸ τὴν ψυχὴν μας. Τὸ νόγμα τοῦ δώρου, σὲ εὐκαίριες γιορτῶν ἢ ἄλλων εὐτυχῶν γεγονότων, δὲ βρέσκεται στὴν ὑλικὴν ἀξίαν, παρὰ στὴν χαράν, που ἔντυχομε στὴν ψυχὴν τῶν ἄλλων καὶ στὴ δικήν μας. "Οποιος χαρίζει μὲ τὴν καρδιά του, αὐτὸς δὲ γίνεται ποτὲ πιὸ φτωχός, παρὰ πιὸ πλούσιος. "Ωστόσο δὲ βρέσκομε τὸ σωστὸ δρόμο τῶν χαρισμάτων, που διδηγοῦν στὶς καρδιὲς τῶν μικρῶν. Θὰ οὐκάνω δῶρο, λέει ἡ μάνα στὸ παιδί της, τοῦτο ἢ τὸ ἄλλο, ἀλλὰ θὰ μοῦ κάνης κι ἐσὺ αὐτὸς ἢ ἔκεινο. Λησμονοῦμε, πώς ποτὲ δὲν μπορεῖ κάτι νὰ λέγεται δῶρο, διατά τὸ δίνουμε μὲ δρους. Τέτοιους προβάλλει κανένας στὸν ἀντίπαλο, διατά πιά τὸν ἔχη στὸ χέρι. Προβάλλει στὸ δύτιστο, που τοῦ ζητιά ἐνέχυρο, διατά θὰ τοῦ δανείσῃ, κι ὅχι διατά θὰ τοῦ χαρίσῃ, μὲ τὸ σωστὸ νόγμα που ἔχει τὸ χάρισμα. Γι' αὐτὸς πολλὲς φορὲς τὸ παιδί παίρνει τὸ δῶρο κι ἔπειτα λησμονᾶ τὴν ὑπόσχεση που ἔδωσε, ἀγροῦ, βέσσαια, ἡ μάνα τοῦ τὸ ἔδωσε μὲ δρους. Κι αὐτοὶ οἱ δροὶ προβάλλονται συνειδητὰ κι ἀσύνειδα ἀπὸ πολλούς, σχεδὸν ἀπὸ διαφορετούς μας, κι ἀς μὴν τὸ καταλαβαίνουμε: Θὰ εἰσαι, λέμε, καιόπ παιδί, οὐ' ἀκοῦς τὴν μαμά ἢ δὲ θὰ ἔναντακάρης ἔκεινο ἢ τὸ ἄλλο. Τὸ δῶρο, στὴ συνηθισμένη αὐτὴ περίπτωση, τὸ ἀντίκρισμα ὡς ἀμοιβὴ τοῦ παιδιοῦ γιὰ κάτι που τοῦ ζητοῦμε νὰ κάνῃ, γιὰ κάτι που πολλὲς φορὲς ἀνταποκρίνεται τελείως στὸν ἐγωισμό μας. "Ετοι δὲν ἔχει αὐτὸς σχέση μὲ τὸ δύνημις τῆς χαρᾶς στὴ δική μας καὶ στοῦ παιδιοῦ τὴν καρδιὰν καὶ πρέπει νὰ δίνεται χωρὶς δέσμευση, ἀδίστατα, χωρὶς ἀπαίτηση γιὰ τίποτε καὶ προπαντὸς γιὰ ἀναγνώριση. "Οποιος δωρίζει ἀπὸ καρδιά, δὲ σκέπτεται τίποτε ἀπὸ αὐτά, γιατὶ τὴν πιὸ βαθιὰ χαρὰ δὲ ζητᾷ νὰ τὴν βρῆξω ἀπὸ τὸν ἔχυτό του, παρὰ μέσα του.

Τὴν γιορτὴν τὴν εὐλόγησε ὁ Θεὸς καὶ τὴν καθηγίασε. "Ο Κύριος, διατά ἔπλασε τὸν ἀνθρώπο τοῦ εἰπε: ἐργάζου ἐξ ἡμέρες καὶ μιὰ γιόρταζε, τίμα τὸ Θεό καὶ ἀναπανόν. Μὲ τὸ νόγμα αὐτὸς ἢ γιορτὴν εἶναι ἡμέρα χαρᾶς, ἡμέρα λατρείας τοῦ δημιουργοῦ καὶ ἡμέρα ἀναπαύσεως. "Η γιορτὴ κατ' ἀρχὴν εἶναι ἀρχέγονη θρησκευτικὴ ὑπόθεση καὶ, διος κι ἀν σήμερα κάπως τὸ πρωταρχικό τῆς νόγμα κείθεριτε, σημαίνει ἀντάμωση πιστῶν. Η μάνα, κι ὅλοι θεοῖς αἱ γύρω της, ἀλλὰ προπαντὸς αὐτὴν, πρέπει νὰ συλλάβῃ τὴν ὑψηλὴν ἀξίαν τῆς γιορτῆς, σὲ δποιαδήποτε μορφή της καὶ κυρίως στὴ θρησκευτικὴ ὑφή της. Νὰ ἔτοιμάζῃ καὶ νὰ στέκεται μπρὸς στὶς θρησκευτικὲς γιορτὲς μὲ σείσασμό, εὐλάβεια καὶ πίστη.

δ". "Η Η ιστη. Πάντα, κι αὐτὸς μᾶς τὸ διδάσκει ἢ ίστορία, ἢ γήθικὴ είχε ἔνα δυνατὸ σύνδεσμο μὲ τὴ θρησκεία. "Ο πολιτισμός μας σήμερα έλος κι ἀπομακρύνεται ἀπὸ τὸ Θεό. Κι ἔμως δποιος ἀποσχίζει τὸν πολιτισμὸ ἀπὸ τὶς θρησκευτικὲς ρίζες, αὐτὸς παραλογίζεται λέγει ὁ Σορόκιν. "Η ίστορία μαρτυρεῖ έτι: ἢ θρησκευτικὴ πίστη εἶναι πολὺ στενά

δεμένη μὲ τὶς βάσεις τῶν μεγαλυτέρων πολιτισμῶν. Σήμερα ἀκόμη τίποτε δὲν πείθει ἀπὸ τὴν ἐπιστημονικὴν πλευρά, πώς ἡ θρησκευτικὴ πίστη μπορεῖ νὰ ἀναπληρωθῇ ἀπὸ τὴν φιλοσοφικὴν σκέψη. Ἡ πίστη δὲν εἶναι νοητικὸ κατασκεύασμα, παρὰ διατὸν συναισθηματικὸ καὶ βουλητικὸ βίωμα, ποὺ μπορεῖ καὶ βουνά νὰ μετακινήσῃ. Ἡ θεώρηση τῆς πίστης ἀπλῶς καὶ μόνο μὲ τὴν στενὴν λογικήν, ἔφερε τὴν χαλάρωση τοῦ θρησκευτικοῦ συναισθήματος. Γιὰ νὰ βροῦμε τὴν ἀλήθειαν στηριχθήκαμε μόνο στὶς αἰσθήσεις. Κ: ὅμως δὲν εἶγαι πάντα ἀλήθειο δὲ, τι κύτες μᾶς πιστοποιοῦν. "Ἐπειτα ὑπάρχει κόσμος καὶ πέρα ἀπὸ αὐτές, ποὺ τὰ αἰσθητήρια δημιοῦργανα, δισ κι ἀν βογθοῦν, δὲν μποροῦν νὰ τὸν βεβαιώσουν. Δὲν μποροῦμε μὲ τὸν ἐμπειρικὸ τρόπο νὰ συναντήσουμε καὶ νὰ πιστοποιήσουμε τὸν πέρα ἀπὸ τὶς αἰσθήσεις κόσμο τῶν ἀξιῶν. Χρειάζεται: βέβαια ἡ λογική, ἀλλὰ κοντά σ' αὐτὴν καὶ ἡ διαισθηση καὶ πέρα ἀπὸ αὐτὴν ἡ πίστη. Καμιὰ ἀπὸ αὐτές τὶς θεωρίες δὲν μπορεῖ μόνη της, δισ κι ἀν αὐτὴν καθαυτὴν εἶναι σωστή, νὰ δώσῃ τὴν δρθή περὶ τοῦ κόσμου γνώση.

Φάίνεται: πώς στενέψαμε τὸ πεδίο τῆς γνώσης τοῦ κόσμου, ἀφοῦ ἔγινούμε νὰ βροῦμε τὴν ἀλήθεια μόνο μὲ τὶς αἰσθήσεις. Ἀκριβῶς αὐτὴ τὴν πλάνη καταγράψουν στὸν αἰώνα μας, πώς ἡ Ηλέηση μας ἔπαισε νὰ τείνῃ στὸ ὄπερπέραν. Περιστρέψαμε τὴν προσπάθειά μας στὴν ἀπόκτηση τῶν ἀγαθῶν μόνον τοῦ κόσμου τούτου... "Οταν πιστεύουμε, εἰπαν, σὰν βασικότερη ἀρχή, πὼς ὑπάρχει καὶ ὑφίσταται καὶ ἔχει ἀξία μόνο δὲ, τι μᾶς παρέχουν οἱ αἰσθήσεις, τότε μὲ αὐτὴ τὴν συνειδητὴν κι ἀσύνειδη στοὺς πολλοὺς τάσην καὶ θέσην, ἀπέναντι στὴν γνώση τῆς ἀλήθειας τῶν δυτῶν καὶ τῶν ἀρχῶν τῆς ζωῆς, στεκόμαστε μπρὸς στὸν πέρχον ἀπὸ τὶς αἰσθήσεις κόσμο καὶ μπρὸς σὲ κάθε ὑπερφυσικὴ ἀξία ἢ ὡς ἀπαρνητές της ἢ ὡς ἀδιάφοροι... Κάνομε τὸ λάθος νὰ θέλουμε νὰ θεωροῦμε τὸν ἔχυτό μας ἐξαιρετικὰ πρακτικὸ ἄνθρωπο, δηλαδὴ ἐντοπίζομε τὴν θεωρία τῆς ζωῆς μας σὲ δὲ, τι εἶναι: τάχα χειροπιαστό, σὲ δὲ, τι εἶναι ὅλη, γιατὶ διπλωδήποτε ἔνα καλὰ ἀναπτυγμένο αἰσθητικορατικὸ σύστημα εἶναι ἀναπόφευκτα ὁλοκρατικό, ἀντικρίζει τὴν ὅλη ὡς φαινόμενο ὑπερφυσικῆς πραγματικότητας, τὸν κόσμο ὅλοςτικά καὶ μηχανορατικά, ὅπως καὶ τὸν ἀνθρώπο. Τὸν βλέπει ὡς τὰ κατάδαθα τῆς φυγῆς του ὡς ἔνα σύνολο ἀπὸ πρωτόνια καὶ ἥλεκτρόνια.

Ο πολιτισμὸς τῆς ἐποχῆς μας οἰκοδομεῖται: πραγματικὰ καὶ ἀποκλειστικὰ ἐπάνω στὴν αἰσθησιοκρατικὴ ἀντίληψη, γι' αὐτὸν καὶ οἱ φυσικὲς ἐπιστῆμες ἀρχίζουν νὰ παίρνουν στὸν καρέ μας τὴν θέση τῆς θρησκείας καὶ τῆς θεολογίας. Ο κόσμος ἀντικρίζεται καὶ ἐρευνάται: μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιμέλεια μόνο ἀπὸ τὴν φυσική, χημική καὶ βιολογικὴ πλευρά του. Πρὸς

I. Sorokin P., Die Krise, Ενθ' ἀνωτ., σ. 95.

χύτες τις κατευθύνσεις στρέφεται: ή θλη έπιστημονική έρευνα τής έποχής μας, πρός τὴν ἐμπειρία καὶ δοσμένη οὐλη, πρός τις τεχνικές ἀνακαλύψεις, πρός χύτες, που πρέπει νὰ μᾶς ὑπηρετοῦν στὴν ζωή, καὶ δηκιά μᾶς γίνωνται πρωταρχικές αξίες αὐτῆς. "Ετοι θλο καὶ ἀπομακρύνεται: ἀπὸ μᾶς δὲ Θεός. Κι θταν ἀπομακρυνόμαστε ἀπὸ τὸ Θεὸν καὶ ἀποκρούσουμε τις προσταχτικές ἐντολές, που μᾶς ἐπιθάλλει: ή θρησκευτική ήθική, τότε ή ώμη βίᾳ καὶ ή φυσική δύναμη γίνονται: τὸ δίκαιο. Χάνεται: ή θερμαίνουσα χριστιανική, ἀγάπη καὶ τὴ θέση της τὴν παίρνει: τὸ μίσος. Τότε, λέγει: ξακούσας σοφός, ὅλοι μισοῦνται ἀναμεταξύ τους ἄνθρωποι, τάξεις, λαοί, πολιτείες, φυλές. Χάρονται οἱ δεῖχτες πορείας καὶ συμπεριφορᾶς πρὸς τὸν πλησίον."

"Η θρησκευτική ἀγωγὴ βάνει: τὰ πιὸ γερά θεμέλια γιὰ εἰρηνικὴ συμβίωση τῶν ἀτόμων κάθε κοινότητας, μικρής ή μεγάλης. "Η σημασία της σμικρύνεται: ἀπὸ τὸν θρησκευτικὸν ἀδιάφορο ή καὶ παραχρηματίζεται: διλωσδιόλου, ὅπως ἀπὸ τὸν ήθιμοφωμένο καὶ γενικότερο ἀπὸ δύοις θεωρεῖ τὴ θρησκεία, ἔξιτίς τῶν ἀνακαλύψεων καὶ πρόσων τῆς ἐποχῆς μας, σὰν κάτι: τὸ παλιὸν ή τὸ ξεπερασμένο. Κι δύμας κανένας δὲν μπορεῖ νὰ αισθάνεται: τὸν ἔχυτό του τόσο δυνατὸ μπρός στὴν ὑπερδύναμη βούληση, ἀπέναντι τοῦ ἀπείρου, μπρός στὸ δύοις μιὰ ήμέρα θὰ σηκώσῃ τὰ χέρια, ζητώντας βοήθεια μὲ πλήρη συγκίσθηση τῆς ίδιας του ἀδυναμίας.

"Ο ἀνθρώπος ἔχει, ἔκτος τῶν ἀλλων, καὶ πολλές πνευματικές ἀνάγκες, που μόνο ή θρησκεία μπορεῖ νὰ τις ἴκανεισποιήσῃ. "Η παιδική, ἡλικία, που είναι: ή ἡλικία τοῦ θυμασμοῦ, είναι: ή καταλληλότερη περίοδος, γιὰ νὰ γεννηθῇ τὸ θρησκευτικὸν συναίσθημα. Τὰ παιδιά ζοῦν μέσα σὲ χώρες θυματῶν καὶ φανταστικῶν μορφῶν. Τὰ πρώτα χρόνια τῆς ζωῆς τους είναι: ή ἐποχὴ τῆς ἀδέσμευτης φαντασίας, ἔξια: ρετικὴ εὐκαρίπτικα γιὰ τοὺς γονεῖς καὶ κυρίως γιὰ τὴ μάνα, νὰ χρησιμοποιήσῃ τὴν ψυχὴν αὐτῆς λειτουργίας τοῦ πατέρου γιὰ τὴ δημιουργία τοῦ θρησκευτικοῦ κόσμου του. "Η ίκανότητα τοῦ παιδιοῦ, γιὰ νὰ καταλάβῃ τὴ θρησκευτικὴ ἀλήθεια, είναι περιορισμένη. Δὲν ἔχει πρώτα πρώτα τὴν πείρα. Μὲ τὸν καρό, δύο μεγαλώνει καὶ αὐξάνει: ή πείρα του, τόσο καὶ οἱ θρησκευτικές ἔννοιες σὲ σημασία καὶ σὲ σειράστητα. Οἱ ἐντυπώσεις δύμας τῶν πρώτων χρόνων τῆς ζωῆς του ἀνθρώπου διεισδύουν βαθιὰ στὴν ψυχή του καὶ μένουν, θταν ἀκόμη λησμονήθουν ἀλλὰ βιώματα, που ἀναπτύχθηκαν ἀργότερα. Γι' αὐτὸν καὶ ή σημασία τῆς θρησκευτικῆς ἀγωγῆς τοῦ παιδιοῦ, κατὰ τὰ πρώτα χρόνια τῆς ζωῆς του, ἔχει γενικότερο χαρακτήρα, πέρυ

1. Sorokin P., Die Krise, ένθ' ἀνωτ., σ. 133 καὶ 136 πρβλ. καὶ N i k o lai Berdiajew, Der Mensch und die Technik, ένθ' ἀνωτ.—Τοῦ ιδίου Περὶ προσρισμοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ένθ' ἀνωτ.

ἀπὸ τὴν θρησκευτικὴν ζωὴν τῆς παιδικῆς γῆλικίας. Εἶναι ἀποφασιστικῆς ἐπιδράσεως γιὰ τὴν θρησκευτικότητα καὶ τὴν γῆθική του νέου, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴν κατόπιν ὥριμη γῆλικία του, γιὰ δὲν την τὴν ζωὴν.

Οἱ ἔρευνες ἀπόδειξαν<sup>1</sup> ὅτι η θρησκευτικὴ ζωὴ τοῦ παιδιοῦ κατὰ κανόνα, ἀναπτύσσεται μὲ τὴν καθοδήγηση καὶ τὴν ἐπιδραση τῶν ὁρίμων καὶ κυρίως τῆς μάνας. Αὐτὴ καὶ τὸ παιδί εἶναι στενά δεμένοι, ἐπως τὸ δέντρο καὶ ὁ καρπός. Τὸ δέντρο δίνει τὴν τροφήν, τοὺς χυμούς του στὸν καρπό. Ἡ μάνα δίνει κάτι περισσότερο ἀχρόμη ἀπὸ τὴν σωματικὴν τροφήν, τὴν ψυχικήν. Ὁδηγεῖ τὸ μικρὸ παιδί στὴν ἀπόκτηση γνώσεων καὶ βιωμάτων. Μέσα στὰ βιώματα αὐτὰ εἶναι καὶ τὰ βιώματα τῆς θρησκευτικῆς ζωῆς του. Κι αὐτὰ τὰ μεταδίδει κυρίως ἡ θρησκευτικὴ ἀτμόσφαιρα, ποὺ δημιουργεῖ ἡ μάνα στὸ σπίτι, μέσον στὴν οἰκογένεια. Ὕπάρχει ἔνας νόμος μεγάλης παιδαγωγικῆς σημασίας, ὁ νόμος τῆς μεταβιβάσεως τῶν συναισθημάτων. Κάτι ποὺ εἶναι ἔξαιρετικῆς σημασίας γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ θρησκευτικοῦ συναισθήματος τοῦ παιδιοῦ. Στὴν ἀρχὴν τὸ παιδί μιμεῖται, χωρὶς ἐσωτερικὸ θρησκευτικὸ βίωμα, ἔπειτα ὑποδάλεται καὶ σιγὰ σιγὰ δημιουργοῦνται σ' αὐτὸ συναισθήματα θρησκευτικῆς συγκενήσεως.

Πολλοὶ γονεῖς ἔχουν τὴν γνώμην, πὼς η θρησκευτικὴ ἀγωγὴ εἴναι μόνον καθῆκον τῆς ἐκκλησίας, τῶν πνευματικῶν, τῶν κατηγορικῶν καὶ τῶν κυριακάτικων σχολείων ἢ τῶν θρησκευτικῶν ὀργανώσεων. Κι ὅταν στείλουν τὸ παιδί τους στὴν ἐκκλησίαν ἢ στὸ κήρυγμα ἢ τὸ γράψουν σὲ κάποια θρησκευτικὴ δργάνωση, μένουν ἕκαντος ιγμένοι: μὲ τὴν συνείδησή τους, ὅτι ἔκματαν τὸ καθῆκον τους. Δὲν ὑπάρχει, βέδαια, καμιὰ ἀμφιβολία, πὼς ἡ τακτικὴ παραχολούσθηση τῆς θείας λειτουργίας, τοῦ κηρύγματος κλπ. εἶναι κάτι τὸ σπουδαῖο γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ θρησκευτικοῦ συναισθήματος τοῦ παιδιοῦ, ὥστεσσο θὰ πρέπη νὰ ξέρῃ ἡ μάνα ὅτι κάθε πετυχημένη λύση τοῦ προβλήματος τῆς θρησκευτικῆς ἀγωγῆς ἀρχίζει βροικὰ ἀπὸ τὴν οἰκογένεια, ἀπὸ τὴν θρησκευτικὴ τῆς ζωῆς, ἀπὸ τὴν ἐμπρακτη στάση, ποὺ παίρνουν σὲ γονεῖς ἀπέναντι τῆς θρησκείας.<sup>2</sup> Τὰ λόγια δὲν ἔχουν τόσην ἐπιδραση, σης ἔχουν σὲ πράξεις. Δὲν μποροῦμε νὰ διδάξουμε στὸ παιδί μας εὐλάβεια μπρὸς στὸ Θεό, χωρὶς νὰ εἰμαστε ἐμεῖς οἱ ίδιοι εὐλαβεῖς. Δὲν μποροῦμε νὰ δείξουμε οἱ γονεῖς ἡ δοκισθήποτε ἄλλος τὴν σοβαρότητα τῆς ἀγάπης, τῆς ἀνεκτικότητας, τῆς συγγνώμης καὶ ἄλλων ἀρετῶν, ὅταν αὐτὲς δὲν ἀσκοῦνται ἀπὸ τοὺς ίδιους.

1. Bolley k, Gebeitsstimmung und Gebet, 1930.

2. Ηρελ. Θ. N. Καστανᾶ, Θρησκευτικὴ θεολογία καὶ θεολογία ἀγωγῆς.—Θρησκευτικὴ ζωὴ τοῦ παιδιοῦ. Χρονικὰ τοῦ Παιδαρικοῦ Σχολείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 1947, σ. 19-23 καὶ 121-126. Ἐπίσης τοῦ ίδιου, Ἡ σχολικὴ θρησκευτικὴ ζωὴ, Θεσσαλονίκη, 1948.—Jean Rimaud, De l'éducation religieuse, Paris, 1954.

Δέν είναι δυνατόν για ποῦμε στὸ παιδί: κάτε δ, τι σοῦ λέω κι ὅχι δ, τι κάρω έγώ. Αὐτὸς συνειδητά κι ἀσύνειδα μιμεῖται καὶ κάνει δ, τι κάνουν οἱ γονεῖς του καὶ προπαντὸς ή μάνα του.

"Οπου γιορτάζονται οἱ θρησκευτικὲς γιορτὲς ἀπὸ γονεῖς, ποὺ είναι πραγματικὰ θρησκευτικὲς φύσεις, ἀλγθινὰ πιστοί, δπου οἱ γονεῖς προσεύχονται, δηλαδὴ προσπαθεῦν νὰ ἀγνωψωθοῦν πραγματικὰ πρὸς τὸ Θεό, ἔχει ἔχομε στὸ θυμὶκὸ τοῦ παιδὶοῦ ἔντονες ἐντυπώσεις, βαθὺ θρησκευτικὸ συναίσθημα. Ὁ ἀνθρωπὸς ἔχει τάση νὰ ὑψωθῇ, γι' αὐτὸς ἡ προσευχὴ ἀντιπροσωπεύει τὴν προσπάθεια γιὰ νὰ ἐπικουνωνήσῃ μὲ ἕνα ἀόρατο δν, ἕνα δν, ποὺ δημιούργησε καθετὶ ποὺ ὑπάρχει, ποὺ είναι ἡ ὑπέροταη σοφία, ἡ δύναμη καὶ ἡ δύορφιά. Ἡ ἀληθινὴ προσευχὴ ἀντιπροσωπεύει μιὰ μυστικιστικὴ κατάσταση, δπου ἡ συνείδηση γίνεται ἕνα μὲ τὸ Θεό... ἡ κατάσταση αὐτῆ δὲν είναι διαρογικῆς φύσης καὶ γιὰ τοῦτο οἱ ἐπιστήμονες καὶ οἱ φιλόσοφοι δὲν μποροῦν νὰ τὴν πλησιάσουν καὶ νὰ τὴν κατανοήσουν.<sup>1</sup>

Κανένας ἀλλος δὲν μπορεῖ νὰ δέηγησῃ τὸ παιδὶ στὴν προσευχὴ, τόσο ἀποτελεσματικά, δσο ἡ μάνα. Καὶ δὲ χρειάζεται εὐφράδεια ἡ ρητορεία γιὰ νὰ ζητήσῃ<sup>2</sup> κάτι ἀπὸ τὸ Θεό ἡ γιὰ νὰ ἐκφράσῃς στὸν Κύριο ὅλη τὴν ἀγάπη σου καὶ τὴν εὐγνωμοσύνη σου γιὰ τὰ θεϊκὰ Του δῶρα. Ταπεινά, ἀπλὰ λόγια εἰσακούονται ἀπὸ τὸν Κύριο, δσο καὶ οἱ πιὸ ὠραῖες ἐπικλήσεις. "Ολα τὰ θρησκευτικὰ ἥθη καὶ ἔθιμα, ποὺ ἔκτελετ καὶ καλλιεργεῖ ἡ μάνα μέσα κι ἔξω ἀπὸ τὴν οἰκογένειά της, ἐπιδροῦν στὴν ψυχὴ τοῦ παιδὶοῦ καὶ τὸ προετοιμάζουν σὲ ἀνάταση, δταν ὅλα αὐτά, που κάνει ἡ μάνα, δὲ γίνωνται μηχανικὰ καὶ δὲ μένουν ἀπλῶς στὴν ἔξωτερη μορφὴ καὶ στὴν ὄλιχὴ στάθμη τους παρὰ πέρα ἀπ' αὐτὰ συμβολίζουν τὴν ἀνάταση τῆς ψυχῆς της πρὸς τὸ Θεό.<sup>3</sup>

Ἡ ἐποχὴ μᾶς ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ μητέρες μὲ ζωηρὴ συνείδηση τῆς θρησκευτικῆς ἀποστολῆς τους. Μόνο τέτοιες μποροῦν νὰ προσφύλαξουν ἀπὸ τὴν ἀποιτία καὶ τὴν ἀθεϊτικὴν τοὺς μητέρας είναι μεγάλη, δ ἀγώνας τῆς ὠραῖος καὶ κανένας δὲν μπορεῖ νὰ τὴν ἀντικαταστήσῃ ὡς ἵρεια τῆς οἰκογένειας στὴ θρησκευτικὴ ἀποστολὴ τῆς. Είναι ἡ πρώτη καὶ σπουδαιότερη μορφωτικὴ δύναμη τῆς συνείδησεως τοῦ παιδὶοῦ. Τὸ ἔργο τῆς μάνας ἀποτελεῖ τὴν πνευματικότερη ἀπὸ κάθε ἀποψή ἀποστολὴ τῆς γυ-

1. Alexis Karrer, "Η προσευχή", 1947, σ. 11.

2. Είναι ἀπόλυτα σωστό, λέει δ Καρρέλ, νὰ δηθοῦμε τὴν βοήθεια τοῦ Θεοῦ, γιὰ κάτι ποὺ ἔχουμε ἀνάγκη, ὅμως θὰ ἡταν παράλογο νὰ δηθοῦμε τὴν Ικανοποίηση ἐνὸς καπρίτσιου ἢ κάποιου πράγματος, ποὺ πρέπει νὰ τὸ πετύχουμε μὲ τὶς δυνάμεις μᾶς καὶ τὴν προσπάθειά μας, Προσευχὴ, ἔνθ' ἀνωτ., σ. 11 κ.ε.

3. Alexis Karrer, Προσευχὴ, Ενθ' ἀνωτ., σ. 16 κ.ε.

ναίκας, τὴν ἵερώτερη στὸν κόσμο. Φάίνεται νὰ λησμονήσαμε ὡστόσο τὴ μεγάλη σημασίᾳ τοῦ θεῖκου ἔργου τῆς. Κι ἐμως ἡ συμπυκνωμένη σοφία αἰώνων τῆς μακρινῆς Ἀγαπολῆς λέει ὅτι τὸ ἔργο τῆς μάνας εἶναι συμπλήρωμα τοῦ ἔργου τοῦ Θεοῦ: Ἐπειδὴ δὲ θεὸς δὲν ἥθελε νὰ τὰ κάνῃ ὅλα μόνος του, ἐπλασε τὴ μάνα.<sup>1</sup>

## ΓΕΝΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Ἡ οἰκογένεια εἶναι πρωτογενῆς κοινωνικὴ ἑνότητα. Ἀποτελεῖ τὴν πιὸ ἐγκάρδια καὶ στενὴ κοινότητα ζωῆς. Εἶναι ἡ πρώτη καὶ ἡ βασικὴ μορφὴ ἀγωγῆς. Τὸ πιὸ μεγάλο καὶ πρωταρχικὸ σχολεῖο ὅλων τῶν κοινωνικῶν ἀρετῶν καὶ κάθε εἰδους κοινωνικῆς ζωῆς. Αὐτὴ προσφέρεται περισσότερο ἀπὸ κάθε ἀλληλομορφή κοινότητας, γιὰ τὴν ἀσκησην καὶ τὴν ἀνάπτυξην ὅλων τῶν ἀτομικῶν καὶ κοινωνικῶν ἀρετῶν. Ἡ οἰκογένειακὴ ζωὴ εἶναι ἡ βάση κάθε ἀνθρώπινης προκοπῆς, γιατὶ ὁ ἀνθρώπινος πολιτισμὸς καὶ ἡ πνευματικὴ ζωὴ ἀναπτύσσονται μόνο μέσα σὲ κοινότητα. Ἡ καταστροφὴ τῆς οἰκογένειακῆς κοινότητας καὶ τῆς οἰκογένειακῆς εὐλογίας κόβει τὴν ἀνθρώπινη ζωὴ στὴν ρίζα της. Αὐτὸς ίσχύει τόσο γιὰ τὸ διτομό, δισο καὶ γιὰ τὸ λαό. Καμιὰ ἀλληλομορφή ζωῆς, ἐπως ἐπίσης καὶ μορφὴ ἀγωγῆς, δὲν μπορεῖ νὰ δώσῃ τὴν πρέπουσα ἀνάπτυξην στὸ ψυχοπνευματικὸ κόσμο τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ ἀγωγὴ τῆς οἰκογένειας εἶναι καὶ μένει πάντα τὸ κέντρο κάθε ἀλλού εἰδους ἀγωγῆς.

Ἡ βάση τῆς οἰκογένειας εἶναι δ γάμος. Ὁ πραγματικὸς δεσμὸς ἀνδρὸς καὶ γυναικὸς. Ἡ βαθιὰ συνείδηση τῆς ἀποστολῆς καὶ τῶν ὑποχρεώσεών τους. Τὸ πραγματικὸ ναὶ, ἡ πιστὴ καὶ τέλεια ἀφοσίωση καὶ ἀγάπη. Αὐτὰ ποὺ κάνουν, δταν εἶναι γνήσια, νὰ ἀνάβῃ ἡ φλόγα τῆς ζωῆς τῆς οἰκογένειας. Νὰ κρατιέται ἀναμμένη, νὰ θερμαίνη καὶ νὰ φωτίζῃ βλὴ τὴ ζωὴ της. Πουθενὰ ἀλλοῦ δὲ βρίσκονται οἱ προσωπικὲς σχέσεις τῶν ἀτόμων τόσο ἐσωτερικὰ δεμένες καὶ ριζωμένες ἀπὸ καρδιά, δισο μέσα στὴν οἰκογένεια. Τὸ πρωταρχικό, ἀλλὰ καὶ τὸ πιὸ στενὸ βίωμα δεσμοῦ στὴν ἀνθρώπινη ζωῆ, εἶναι ἡ σχέση μάνας καὶ πατιδιοῦ. Καμιὰ ἀλληλομορφὴ σχέση καὶ κανένας ἀλλος δεσμὸς δὲν ἔχει τέτοια δύναμη, ποὺ νὰ βυθίζεται ὡς τὰ δέδυτα τῆς ψυχῆς μας, δισο τὸ δέσμῳ μάνας καὶ πατιδιοῦ. Στὴ φροντίδα τῆς ἀνατροφῆς καὶ τῆς ἀγωγῆς τοῦ πατιδιοῦ κανένας ἀλλο μέσον, κανένα ἀπολύτως, δὲν μπορεῖ ν' ἀντικαταστήσῃ τὴ μάνα κι ἀν ἀκόμη ἡ συμπεριφορὰ καὶ ἡ στάση τῆς μάνας μπορεῖ νὰ διέπεται περισσότερο ἀπὸ ἐνστικτώδη κι ἀσύνειδο τρόπο καὶ λιγότερο ἀπὸ συνειδητὴ σκέψη καὶ ζύγισμα. Κι ἔκει, ποὺ τῆς λείπει ἡ πατιδιαγωγικὴ συνείδηση, ἐπιδρᾶ πατιδιαγωγικά, ίσως περισσότερο ἀπὸ

1. Ιαπωνικὴ παροιμία.

κάθε άλλον, που θὰ ἔχη σχέση μὲ τὸ παιδὶ στὴ μετέπειτα ζωὴ του.

Καὶ μὶα ἀμόρφωτη ἀκόμη μάνα, μὲ καλόκαρδη ἔμως κατανόηση μὲ γερδὲ ἐνστικτο, μ' ἀπλὴ καρδία, μὲ νοῦ, μπορεῖ νὰ εἰναι: μὶα ἀπὸ τοὺς πιὸ καλοὺς παιδαγωγούς, σὲ ζητήματα κοινωνικῆς ἀγωγῆς καὶ θήικῆς τάξης. Κι εὐτυχῶς μέσα στὸ λαό μας ὑπάρχουν ἀκόμα τέτοιες μητέρες. Εἰναι προικισμένες μὲ τὴν ἔκπιη αἰσθηση, τὴ διαισθηση, τὸ ἀνεκτίμητο δῶρο τῆς γυναικείας καρδίας, που τὶς βοηθεῖ πολὺ στὴν ἀγωγὴ, τοῦ παιδίου. Αὕτη ἡ δρμὴ τῆς καρδίας τῆς τίς κάνει: νὰ παρατέκουν, νὰ παρηγοροῦν καὶ πάντα νὰ ἀπλώνουν τὸ χέρι: τῆς καλοσύνης.<sup>1</sup> Ἡ μάνα μὲ τὴν ἀγάπη της, τὴν ἀφοσίωση, τὴν ἀπάρνηση καὶ τὴ θυσία της ἀνατείνει: στὴν ἀγκαλιά της τὴν νέα γενεά. Μέσα στὸν κόρφο της κι ἐπάνω στὰ χέρια της παίρνει ὁ ἀνθρωπὸς γιὰ πρώτη φορὰ εἰδηση τῆς ἀξίας τῆς ζωῆς. Ο ἥλιος, λέγει: ἔνας ποιητής, ἀνατέλλει γιὰ τὸν ἀνθρωπὸ μόρο μιὰ φρούριο στὴ ζωὴ του, στὰ παιδικὰ χρόνια του, τὸν ζεσταίνει τότε κι ὑστερούει ἀντλεῖ ἀπ' αὐτὴ τὴν πρώτη ζεστασιά ποὺ ποιεῖ δὲ σβήνει, δῆλη τὴ ζωὴ του.<sup>2</sup>

"Αν δὲν ἔταν ἡ μάνα, θὰ λειπεῖ ἀπὸ τὸν κόσμο ἡ μεγάλη συμπόνια, ἡ βαθιὰ καλοσύνη, ἡ ἐσώκαρδη εὐσπλαχνία, ἡ αὐταπάρνητη ἀγάπη: αὐτὴ ποὺ ἔχει καλούσθει νὰ δρίσταται κι ἔκει, που δὲ βρίσκει ἀνταπόκριση.

Νὰ εἰσαι: μάνα σημαίνει τὴν πιὸ μεγάλη χαρὰ τῆς, ζωῆς ἀλλὰ καὶ τὴν πιὸ μεγάλη εὐθύνη ἀπέναντι: στὴ ζωὴ. Νὰ εἰσαι: μάνα θὰ πῇ νὰ ξέρης καλά, πώς ἡ χαρὰ καὶ δύνος ἔχουν τὴν ίδια ρίζα. Κι: ἀκόμα νὰ εἰσαι: μάνα σημαίνει: νὰ αἰσθάνεσαι: τὸν ἔχυτό σου καλεσμένο ἀπὸ κάθε χαρὰ κι ἀπὸ κάθε πόνο εἴτε ἔκφράζονται: αὐτὰ μὲ τὰ λόγια εἴτε κρύθονται: στὴν καρδία. Νὰ αἰσθάνεσαι: τὸν ἔχυτό σου ἔτοιμο γιὰ βοήθεια, γιὰ ὑποστήριξη, γιὰ θυσία καὶ ἀφοσίωση. Νὰ γίνης δεηγός, μὲ συνειδητὴ εὐθύνη τοῦ παιδιοῦ σου.

"Εκείνο ποὺ χρειαζόμαστε, γιὰ νὰ ἀνυψώσουμε τὴν πεσμένη θήικα ζωὴ μας, εἶναι: οἱ σωτεῖς μητέρες. Μητέρες, που νὰ μὴν παραμορφώνωνται ἀπὸ τὸ φτηνὸ πνεῦμα τῆς ἐποχῆς. Τέτοιες, ποὺ νὰ στέκωνται μπρός τους οἱ ἄνδρες μὲ σεβασμό. Γυναίκες, ποὺ νὰ ἔχουν βαθιὰ συγείδηση, ὑπόληψη καὶ σεβασμὸ στὸ ἄγιο μυστήριο τῆς γυναικείας ὑπέρξεως τους, μπρός στὴν ὑψηλὴ ἀποστολή τους γιὰ τὸ καλὸ τῆς οἰκογένειας, τοῦ λαοῦ καὶ τῆς πατρίδας. "Έχομε μεγάλη ἀνάγκη ἀπὸ τὸ πνεῦμα τῆς μάνας, νὰ τὸ νιώσουμε βαθιά, νὰ τὸ καλλιεργήσουμε. Νὰ τοῦ δώσουμε τὴν ἰδανικὴ μορφή, νὰ τὸ κάνουμε σύμβολο.

1. Στὴ μάνα ποὺ ἀνατρέψει, λέγει: δ Ἀγγλος παιδαγωγός John Dalley, Wie man ein Kind erzieht, μετάφρ. στὰ γερμαν. σ. 58, διὸ ἡ τρίτη παιδιά μεταξὺ ἔνας ἔως ἔπειτα γερμανοί, χωρὶς καμιά έννη βοήθεια, μικρὴ ἡ μεγάλη, χωρὶς βοηθό στὸ πεῖται την, ἀξέσει νὰ τὴν ἀπονείμῃ κανένας ἔνα μετάλλιο.

2. Περιοδικὸ Eltemhans und Schule, 1951, Heft 4. σ. 5.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

*Εἰσαγωγὴ* . . . . . σελ. 5 - 9

### Α'. ΜΑΝΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

I. Οἰκογένεια . . . . .	» 11 - 32
1. Τὸ πνεῦμα τῆς . . . . .	» 11 - 16
2. Χαλάρωση τοῦ οἰκογενειακοῦ δεσμοῦ . . . . .	» 16 - 21
3. Ἡ κρίση τοῦ γάμου . . . . .	» 22 - 32
II. Ἡ Μάνα . . . . .	» 33 - 45
1. Ἡ καρδιὰ τῆς οἰκογένειας . . . . .	» 33 - 35
2. Προστάτης τοῦ ἔθνους καὶ τοῦ πολιτισμοῦ . . . . .	» 35 - 36
3. Μητρότητα καὶ μητρικὴ στοργὴ . . . . .	» 36 - 41
4. Σχέση μάνας καὶ παιδιοῦ . . . . .	» 41 - 45

### Β'. Η ΜΑΝΑ ΩΣ ΠΑΙΔΑΓΩΓΟΣ

1. Ἐκδηλώσεις ἀγάπης . . . . .	» 47 - 54
2. Ἡ δύναμη τῆς συνήθειας . . . . .	» 55 - 60
3. Μορφὲς ἀξιοπρέπειας . . . . .	» 60 - 68
4. Ἡ αἰσθηση τῆς εὐθύνης . . . . .	» 68 - 74
5. Ἐργασία καὶ ἀμιλλα . . . . .	» 75 - 78
6. Ἀγωγὴ τῆς βουλήσεως . . . . .	» 78 - 96
7. Ἀνάταση ψυχῆς . . . . .	» 97 - 109
Γενεκὴ παρατήρηση . . . . .	» 109 - 110



024000028328

Ψηφιοποιηθήκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής



## ΑΛΛΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΟΥ ΙΔΙΟΥ

1. **Die Auffassung von Kind und Kinderleben bei den griechischen Romanschriften. Eltern der Spätantike.**, Μόναχον 1936.
2. Πώς θέλω τὸ δάσκαλό μου (κριτική μαθητῶν), Ἀθῆναι 1940.
3. Τὰ νωθρὰ παιδιά, «Δελτίον Λειτουργῶν Μ. Ἐκπαιδεύσεως», 1932.
4. Ἀγάπη καὶ ψυχανάλυση, «Μακεδονικά Γράμματα», Θεσσαλίη 1944.
5. Γενιές καὶ ἀντιθέσεις, «Δελτίον Ἐνώσεως Λειτουργῶν Μ. Ε. Θεσσαλονίκης», 1945.
6. Τὸ πρόβλημα τοῦ δασκάλου, «Δελτίον Ε. Λ. Μ. Ε. Θ.», 1945.
7. Οἰκογενειακὴ ἀτμόσφαιρα καὶ σφάλματα ἀγωγῆς, «Δελτίον Ε. Λ. Μ. Ε. Θ.», 1945.
8. Τὰ χαρακτηριστικὰ μιᾶς σωστῆς διδασκαλικῆς μορφῆς, «Δελτίον Ε. Λ. Μ. Ε. Θ.», 1946.
9. Ἡ δλότητα τοῦ εἶναι μας καὶ στὺλ ζωῆς, «Μορφές», 1946.
10. Γνώσεις καὶ χαρακτήρας, «Δελτίον Ε. Λ. Μ. Ε. Θ.», 1947.
11. Τὰ πρῶτα πέντε χρόνια τῆς παιδικῆς ζωῆς, «Χρονικὰ τοῦ Πειραματικοῦ Σχολείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης», 1947.
12. Συγκεντρώσεις γονέων καὶ κηδεμόνων, «Χρονικὰ Π.Σ.Π Θ.», 1947.
13. Τὸ ψέμα στὰ παιδιά καὶ στοὺς ἐφήβους, Θεσσαλονίκη 1947.
14. Σφάλματα ἀγωγῆς, «Παιδεία», 1948, 1949, 1950.
15. Ἐφηβοί καὶ γονεῖς, «Παιδεία», 1951.
16. Κλειστὰ παιδιά, «Χρονικὰ Π.Σ.Π Θ.», 1948.
17. Συναίσθημα μειονεξίας καὶ ἀγωγή, Θεσσαλονίκη 1948.
18. Κακοσυνήθισμα καὶ χαρακτήρας, Θεσσαλονίκη 1949.
19. Τὸ παιδί στὸ χωρίδ καὶ στὴν πόλη, Θεσσαλονίκη 1949.
20. Ἀγωγὴ στὴν Κύρου Παιδεία τοῦ Ξενοφῶντος, Θεσσαλονίκη 1949.
21. Προβλήματα σχετικὰ μὲ τὶς ἔξετάσεις, Θεσσαλονίκη 1950.
22. Μάζα καὶ ἀγωγή, Θεσσαλονίκη 1950.
23. Θεωρία καὶ πράξη στὴν Παιδαγωγική, Θεσσαλονίκη 1951.
24. Ἐκλογὴ ἐπαγγελματικῆς σταδιοδρομίας καὶ ἡ σημασία της, Θεσσαλονίκη 1951.
25. Ἐκπαιδευτικὲς μεταρρυθμίσεις, Θεσσαλονίκη 1952.
26. Μόρφωση, γνώσεις καὶ σχολεῖο, Θεσσαλονίκη 1952.
27. Γενικὲς προϋποθέσεις μεθοδικῆς διδασκαλίας, Θεσσαλονίκη 1954.
28. Φιλονικίες καὶ διαπληκτισμοὶ ἀδελφιῶν, Θεσσαλονίκη 1954.
29. **Georg Kerschensteiner**, «Χρονικὰ τοῦ Π.Σ.Π Θ.», 1954.